

Série ZT600

Imprimante industrielle



Guide d'utilisation



ZEBRA

ZEBRA et le logo Zebra sont des marques commerciales de Zebra Technologies Corporation, déposées dans de nombreuses juridictions à travers le monde. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2019 Zebra Technologies Corporation et/ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Le logiciel décrit dans ce document est fourni dans le cadre d'un accord de licence ou d'un accord de non-divulgateur. Le logiciel peut être utilisé ou copié uniquement selon les conditions de ces accords.

Pour plus d'informations concernant les déclarations légales, consultez les pages suivantes :

LOGICIELS : <http://www.zebra.com/linkoslegal>

DROITS D'AUTEUR : <http://www.zebra.com/copyright>

GARANTIE : <http://www.zebra.com/warranty>

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL : <http://www.zebra.com/eula>

Conditions d'utilisation

Déclaration d'exclusivité

Ce manuel contient des informations exclusives appartenant à Zebra Technologies Corporation et à ses filiales (« Zebra Technologies »). Il est destiné exclusivement à informer le personnel chargé du fonctionnement et de la maintenance de l'équipement décrit ici. Ces informations exclusives ne doivent être utilisées, reproduites ou divulguées à aucun tiers, et pour quelque but que ce soit, sans l'autorisation écrite explicite de Zebra Technologies.

Amélioration du produit

L'amélioration constante des produits fait partie de la politique de Zebra Technologies. Tous les designs et spécifications sont soumis à des modifications sans préavis.

Avertissement juridique

Zebra Technologies s'efforce de publier des spécifications et des manuels techniques exacts. Toutefois, des erreurs peuvent se produire. Zebra Technologies se réserve le droit de corriger ces erreurs et décline toute responsabilité en la matière.

Limitation de responsabilité

Zebra Technologies ou toute autre partie impliquée dans la création, la production ou la fourniture du produit joint (y compris matériel et logiciel) ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de dommages quels qu'ils soient (y compris, mais sans s'y limiter, les dommages consécutifs, notamment la perte de bénéfices ou de données et l'interruption d'activité) résultant de, ou liés à l'utilisation du produit ou à l'impossibilité de l'utiliser, même si Zebra Technologies a eu connaissance de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, par conséquent, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre situation.

Date de publication

10 janvier 2020

Déclaration de conformité



Nous certifions que les imprimantes Zebra

ZT610 et ZT620

fabriquées par

Zebra Technologies Corporation

3 Overlook Point

Lincolnshire, Illinois 60069, États-Unis

ont été déclarées conformes aux normes techniques de la FCC relatives à une

utilisation personnelle, professionnelle, commerciale et industrielle

à condition que le matériel ne subisse aucune modification non autorisée

et qu'il soit entretenu et manipulé correctement.

Informations sur la conformité

Déclaration de conformité à la FCC

Cet appareil est conforme aux règles définies dans la section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer de perturbations électromagnétiques.
2. Il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux restrictions d'exploitation des appareils numériques de classe B, Section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des énergies de fréquence radio qui, si l'appareil n'est pas installé et utilisé conformément à ces instructions, peuvent provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférences. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de télévision ou de radio, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement successivement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Demandez l'assistance d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

Déclaration de conformité aux directives de la FCC sur l'exposition aux radiations (pour les imprimantes avec codeurs RFID)

Ce matériel respecte les limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Lors de son installation et de son utilisation, une distance d'au moins 20 cm doit séparer l'élément rayonnant de votre personne.

Ce transmetteur ne doit pas être situé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre transmetteur, ni utilisé conjointement.

Déclaration de conformité au DOC du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Sommaire

Manipulation de l'imprimante	10
Déballage et inspection de l'imprimante	10
Stockage de l'imprimante	10
Réparation de l'imprimante	11
Expédition de l'imprimante	12
Choix de l'emplacement de l'imprimante	13
Composants de l'imprimante	14
Sélection du mode d'impression	15
Chargement du papier	17
Insertion du papier dans l'imprimante	17
Mode Déchirement	20
Mode Prédécollage ou mode Applicateur	24
Mode Réenrouleur	33
Mode Coupe ou mode Coupe retardée	41
Ai-je besoin d'un ruban ?	45
Conditions d'utilisation d'un ruban	45
Face enduite du ruban	45
Chargement du ruban	47
Installation du pilote d'impression et connexion de l'imprimante à l'ordinateur	51
Installation de Zebra Setup Utilities	51
Connexion de l'imprimante à l'ordinateur via un port USB	60
Connexion de l'imprimante à un ordinateur via un port série ou parallèle	63
Connexion au réseau via le port Ethernet de l'imprimante	70
Connexion de l'imprimante à votre réseau sans fil	78
Impression d'une étiquette de test et réglages	84
Panneau de commande standard	88
Navigation dans les écrans en affichage standard	89
Affichage inactif, Menu Accueil et menus utilisateur en affichage standard	91

Réglage des paramètres de l'imprimante	92
CONTRASTE	94
VITESSE TÊTE	95
TYPE MÉDIA	96
TYPE IMPRESSION	97
DÉCHIREMENT	98
LARGEUR IMPR	99
PRÉSENTATION EN	100
MARGE HAUTE	101
MARGE GAUCHE	102
MODE RÉIMPR.	103
LONG ÉTIQU MAX	104
LUMIÈRE CAPOT	106
VOYANTS PASS PAP	107
VOYANTS PASS RUB	108
INFOS IMPRESSION	109
AFFICH INACTIF	112
ACTION DÉMARRAGE	113
ACTION FERM TÊTE	114
CONFIG DÉFAUT	115
CAL PAPIER/RUBAN	117
MODE DIAGNOSTIC	118
ENERGY STAR	119
INFO CONF SUR USB	120
ZBI ACTIVÉ ?	121
EXÉCUTER PROG ZBI	122
ARRÊT PROG ZBI	123
IMPR. FICHER USB	124
COP FICH USB S/ E:	125
COP FICH E: S/ USB	126
POSTE D'IMPRESSION	127
PROTECT. MOT DE PASS	128
ERR APPLCTR: PAUSE	129
FORMAT TEST IMP	130
SERV. IMPR. ACTIF	131
RÉSEAU PRIMAIRE	132
ADRESSE IP CÂBLÉE	133
MASQ SS-RÉS CÂBLÉ	134
PASSER. CÂBLÉE	135
PROTOCOLE IP CÂBLÉ	136
ADRESSE MAC CÂBLÉE	137
ADRESSE IP WLAN	138
MASQ SS-RÉS WLAN	139

PASSERELLE WLAN	140
PROTOCOLE IP WLAN	141
ADRESSE MAC WLAN	142
ID SERV PROL	143
CANAL	144
SIGNAL	145
PORT IP	146
AUTRE PORT IP	147
RÉINITIAL. CARTE	148
AGENT VISIBILITÉ	149
ÉTAT RFID	150
CALIBRAGE RFID	151
DONNÉES RFID	152
TEST RFID	153
POS. PROG. RFID	154
ANTENNE RFID	155
PUIS. LECT. RFID	156
PUIS. ÉCRI. RFID	157
NB RFID VALIDE	158
NB RFID VIDE	159
LANGAGE	160
LANGAGE COMMANDE	161
CAR. COMMANDE	162
CARAC. CONTRÔLE	163
CAR SÉPARATEUR	164
MODE ZPL	165
PÉRIPH. VIRTUEL	166
TYPE DE CELLULE	167
SELF ADJUST SENSOR (DÉTECT. AJUST AUTO)	168
DÉTECTEUR ÉTIQU	169
PRISE ETIQ.	170
VITESSE EN BAUDS	171
BITS DONNÉES	172
PARITÉ	173
PROTOCOLE SYSTÈM	174
WML	175
ADRESSE BLUETOOTH	176
MODE	177
DÉTECTION	178
CONNECTÉE	179
VERSION SPÉC BT	180
MODE SÉCU. MIN.	181
Calibrage des cellules ruban et papier	182

Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers	188
Réglage de la position des leviers	189
Réglage de la pression de la tête d'impression	191
Réglage de la position de la cellule	193
Installation du réenrouleur/récupérateur de support	194
Mode Prédécollage/mode Applicateur	194
Mode Réenrouleur	196
Programme et procédures de nettoyage	198
Nettoyage de l'extérieur, du compartiment papier et des cellules	200
Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau	201
Nettoyage et lubrification du module de coupe	205
Retrait d'un ruban usagé	213
Remplacement des composants de l'imprimante	215
Commande de pièces de rechange	215
Recyclage des composants de l'imprimante	215
Commande de fournitures	215
Lubrification	215
Codes QR et pages d'aide rapide	216
Évaluation de la qualité des codes à barres	217
Tests de diagnostic de l'imprimante	219
Option de format de test d'impression	220
Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression	225
Test de diagnostic des communications	226
Profil de cellule	227
Voyants	229
Dépannage	231
Alertes et messages d'erreur	231
Problèmes d'impression	235
Problèmes de ruban	239
Problèmes RFID	241
Problèmes de communication	244
Problèmes divers	245
Éléments requis pour les exercices	248
Fichiers pour les exercices	248
Hôte USB	251
Exercice 1 : Copie de fichiers sur une clé USB et duplication USB	252
Exercice 2 : Impression d'un format d'étiquette à partir d'une clé USB	254
Exercice 3 : Copie de fichiers vers/à partir d'une clé USB	255
Exercice 4 : Saisie de données pour un fichier stocké avec un clavier USB et impression d'une étiquette	257
Near Field Communication (NFC, communication en champ proche)	258
Exercice 5 : Saisie de données pour un fichier stocké avec un périphérique intelligent et impression d'une étiquette	259

Spécifications générales	261
Spécifications de l'alimentation	262
Spécifications du cordon d'alimentation	263
Spécifications des interfaces de communication	264
Connexions standard	265
Connexions optionnelles	266
Spécifications de la connexion sans fil	267
Spécifications relatives à l'impression	267
Spécifications du papier	269
Spécifications du ruban	270
7 • Glossaire	271

Installation et fonctionnement de l'imprimante

Cette section explique comment installer et faire fonctionner l'imprimante lors de sa première utilisation.

Manipulation de l'imprimante

Cette section vous indique comment manipuler votre imprimante.

Déballage et inspection de l'imprimante

Lorsque vous recevez l'imprimante, déballez-la immédiatement et inspectez-la afin de détecter les éventuels dommages d'expédition.

- Conservez tous les éléments d'emballage.
- Vérifiez toutes les surfaces extérieures.
- Soulevez le panneau d'accès aux supports et inspectez tous les composants du compartiment papier.

Si, à l'issue de cette inspection, vous détectez des dommages, procédez comme suit :

- Avertissez immédiatement la société de transport et soumettez un signalement de dommage.
- Conservez la totalité de l'emballage afin qu'il puisse être inspecté par la société de transport.
- Prévenez votre revendeur Zebra agréé.



Important • Zebra Technologies décline toute responsabilité quant aux éventuels dommages survenus lors du transport de l'équipement et ne prend pas en charge ces dommages dans le cadre de la garantie.

Stockage de l'imprimante

Si vous n'envisagez pas de mettre l'imprimante immédiatement en service, replacez-la dans son emballage d'origine. Vous pouvez stocker l'imprimante dans les conditions suivantes :

- Température : -40 à 60 °C (-40 à 140 °F)
- Humidité relative : 5 à 85 %, sans condensation

Réparation de l'imprimante

Si vous rencontrez un problème relatif à l'utilisation de l'imprimante, contactez l'assistance technique ou système de votre organisation. En cas de problème avec l'imprimante, les techniciens contacteront l'assistance client internationale Zebra : <http://www.zebra.com/support>.

Lorsque vous contactez l'assistance client internationale Zebra, munissez-vous des informations suivantes :

- Numéro de série de l'appareil
- Numéro du modèle ou nom du produit
- Version du microprogramme

Zebra répond aux sollicitations par e-mail, téléphone ou télécopie dans les délais indiqués dans les contrats de service. Si votre problème ne peut pas être résolu par l'assistance client internationale Zebra, vous devrez peut-être retourner votre équipement pour une réparation, auquel cas, des instructions spécifiques vous seront données.

Si vous avez acheté votre produit auprès d'un partenaire commercial de Zebra, contactez ce dernier pour obtenir une assistance.

Expédition de l'imprimante

Zebra n'est pas responsable des dommages survenus lors du transport en cas de non-utilisation d'un emballage approuvé. La garantie peut être annulée en cas de non-respect des instructions d'expédition.

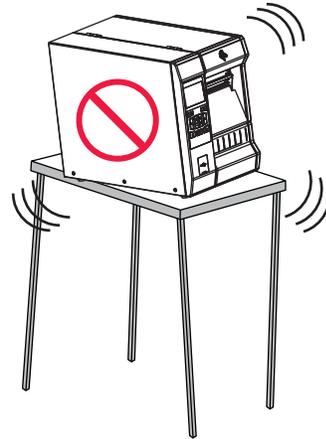
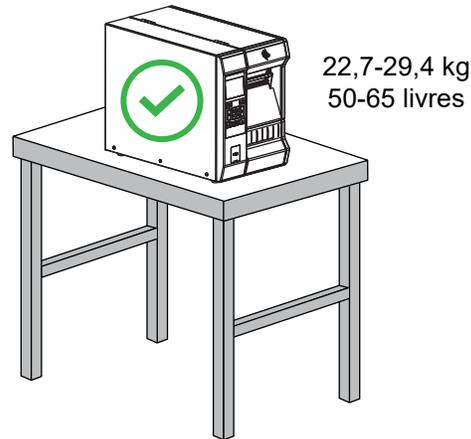
Si vous devez réexpédier l'imprimante, procédez comme suit :

- Mettez l'imprimante hors tension (●) et débranchez tous les câbles.
- Retirez le papier, le ruban ou tout autre objet se trouvant à l'intérieur de l'imprimante.
- Fermez la tête d'impression.
- Emballez soigneusement l'imprimante dans l'emballage d'expédition d'origine ou dans un autre emballage d'expédition approprié pour éviter tout dommage durant le transport. Il est possible de se procurer un emballage d'expédition auprès de Zebra si l'emballage d'origine a été perdu ou détruit.

Choix de l'emplacement de l'imprimante

Installez l'imprimante dans un endroit répondant aux conditions suivantes :

- **Surface** : La surface où sera placée l'imprimante doit être plane, solide et suffisamment grande pour accueillir l'imprimante.



- **Espace** : L'espace alloué à l'imprimante doit être suffisamment grand pour permettre une bonne ventilation et un accès aisé aux composants et aux connecteurs de l'imprimante. Pour permettre une ventilation et un refroidissement adapté, aménagez suffisamment d'espace libre autour de l'imprimante.



Attention • Ne placez aucun matériau de protection ou d'isolation derrière ni au-dessous de l'imprimante, car cela nuit à l'aération et risquerait d'entraîner la surchauffe de l'imprimante.

- **Alimentation** : L'imprimante doit être installée à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- **Interfaces de communication de données** : L'imprimante doit se trouver à portée de votre carte radio réseau sans fil (WLAN), le cas échéant, ou à une distance acceptable des autres connecteurs afin d'accéder à votre source de données (généralement, un ordinateur). Pour plus d'informations sur les longueurs de câble maximales et la configuration, reportez-vous aux [Spécifications générales à la page 261](#).
- **Conditions de fonctionnement** : Votre imprimante est conçue pour fonctionner dans diverses conditions électriques ou environnementales, y compris dans une usine ou un entrepôt. Le [Tableau 1](#) répertorie la température et le taux d'humidité relative requis pour l'imprimante en fonctionnement.

Tableau 1 • Température et taux d'humidité requis en cours de fonctionnement

Mode	Température	Humidité relative
Transfert thermique	5 à 40° C (40 à 104 °F)	20 à 85 % sans condensation
Thermique direct	0 à 40 °C (32 à 104 °F)	

Composants de l'imprimante

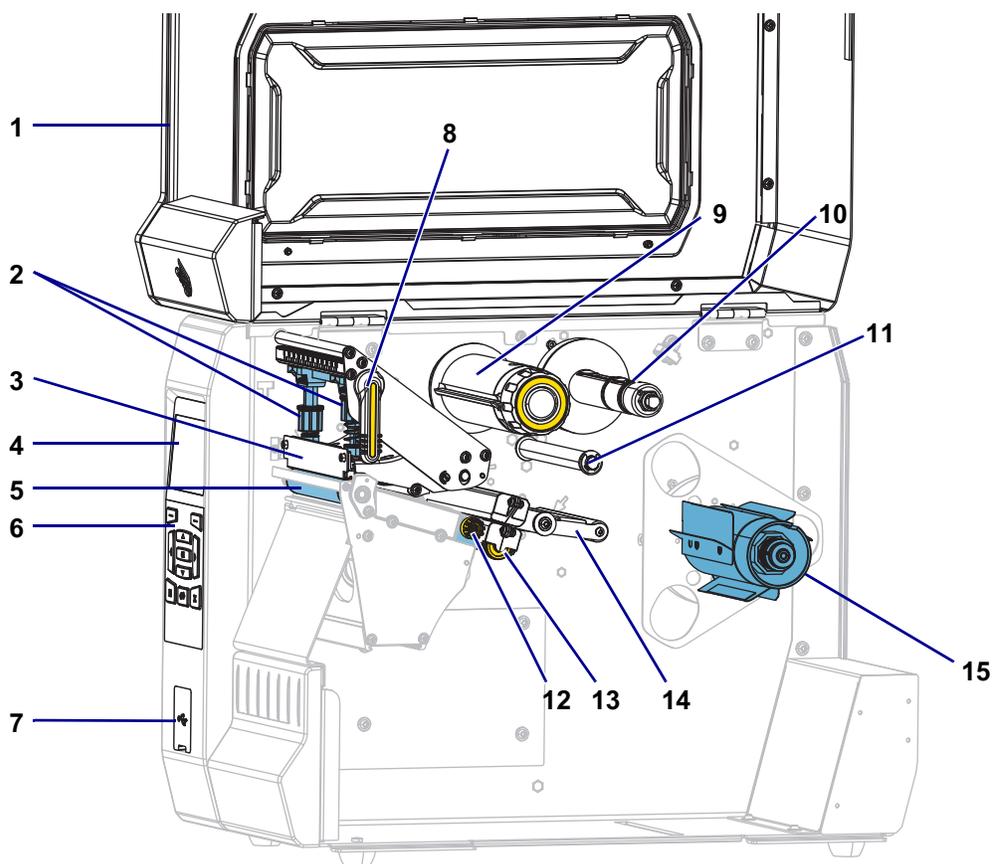
La **Figure 1** identifie les composants situés à l'intérieur du compartiment papier d'une imprimante standard. Votre imprimante peut être légèrement différente en fonction du modèle d'imprimante et des options installées. Les composants numérotés sont décrits dans les procédures présentées dans ce manuel.



Remarque • Chaque composant de l'imprimante est associé à une couleur.

- Les points de contact que vous devrez manipuler sont couleur **orange** à l'intérieur de l'imprimante et sont surlignés couleur **orange** dans les illustrations de ce manuel.
- Certains composants apparaissent en **bleu clair** dans les illustrations de ce manuel, pour une meilleure visibilité.

Figure 1 • Composants de l'imprimante



1	Panneau d'accès aux supports
2	Leviers de pression de la tête
3	Tête d'impression
4	Écran du panneau de commande
5	Contre-rouleau
6	Panneau de commande
7	Port USB
8	Levier d'ouverture de tête

9	Mandrin récupérateur du ruban
10	Axe du rouleau de ruban
11	Rouleau du guide du ruban
12	Bouton de réglage du guide de papier
13	Molette de réglage des cellules papier à transmission
14	Rouleau danseur du papier
15	Porte-rouleau de papier

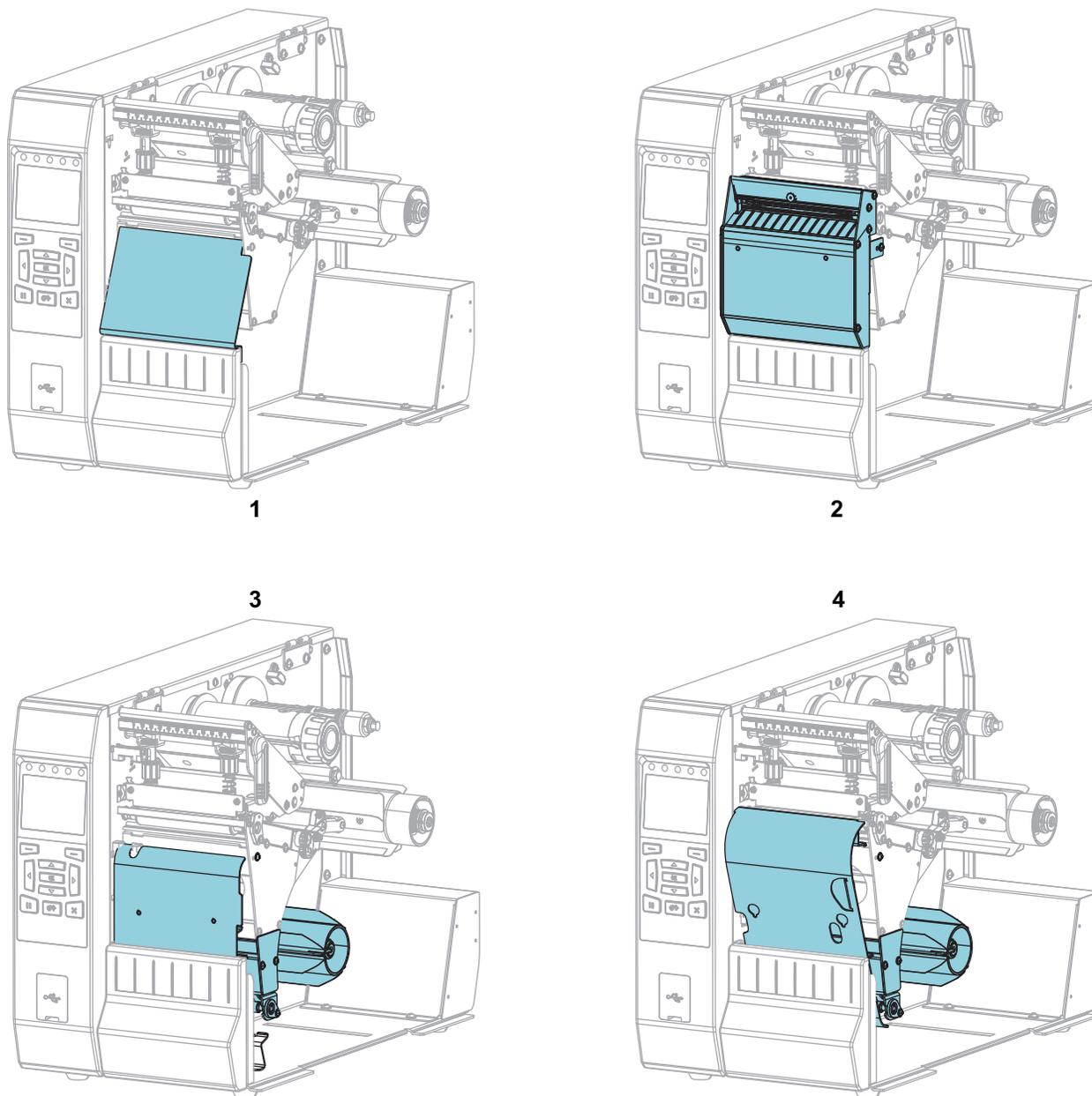
Sélection du mode d'impression

Adoptez un mode d'impression qui corresponde au papier utilisé et aux options disponibles sur l'imprimante (voir [Figure 2](#)). Le passage du papier est le même pour le rouleau de papier et le papier à pliage paravent.

Tableau 2 • Modes d'impression et options de l'imprimante

Mode d'impression	Description
DÉCHIREMENT	<i>Ce mode (par défaut) peut être utilisé avec toutes les options de l'imprimante et avec la plupart des types de papiers.</i> L'imprimante imprime les formats d'étiquettes tels qu'elle les reçoit. L'opérateur de l'imprimante peut déchirer les étiquettes imprimées à tout moment après leur impression.
PRÉDÉCOLLAGE	<i>Ce mode peut être utilisé si l'imprimante est dotée de l'option Réenrouleur.</i> L'imprimante décolle l'étiquette du support pendant l'impression et marque ensuite une pause jusqu'à ce que l'étiquette soit retirée. Le support est enroulé sur l'axe du réenrouleur sans utiliser le capot.
RÉENROULEUR	<i>Ce mode peut être utilisé uniquement si l'imprimante est dotée de l'option Réenrouleur.</i> L'imprimante imprime les étiquettes sans marquer de pause. Le papier est enroulé sur une bobine après l'impression. Le capot du réenrouleur sert à empêcher les étiquettes de se dissocier du support.
COUPE	<i>Ce mode peut être utilisé uniquement si l'imprimante est dotée de l'option Coupe.</i> Une coupe est effectuée entre chaque étiquette après leur impression.
COUPE RETARDÉE	<i>Ce mode peut être utilisé uniquement si l'imprimante est dotée de l'option Coupe.</i> L'imprimante coupe la dernière étiquette imprimée lorsqu'elle reçoit la commande ZPL (~JK) pour une coupe retardée.
PRÉDÉCOLLAGE SANS SUPPORT*	* Réservé pour utilisation ultérieure.
REBOBINAGE SANS SUPPORT*	
DÉCHIREMENT SANS SUPPORT*	
APPLICATEUR	<i>Ce mode doit être utilisé avec une machine qui applique les étiquettes.</i> L'imprimante imprime lorsqu'elle reçoit un signal en provenance de l'applicateur. Reportez-vous à la section Informations pour les utilisateurs experts du Manuel de maintenance pour des informations supplémentaires sur l'interface de l'applicateur.

Figure 2 • Options de l'imprimante



1	Déchirement (standard)
2	Option Coupe
3	Option Réenrouleur définie pour le mode Prédécollage
4	Option Réenrouleur définie pour le mode Réenrouleur

Chargement du papier

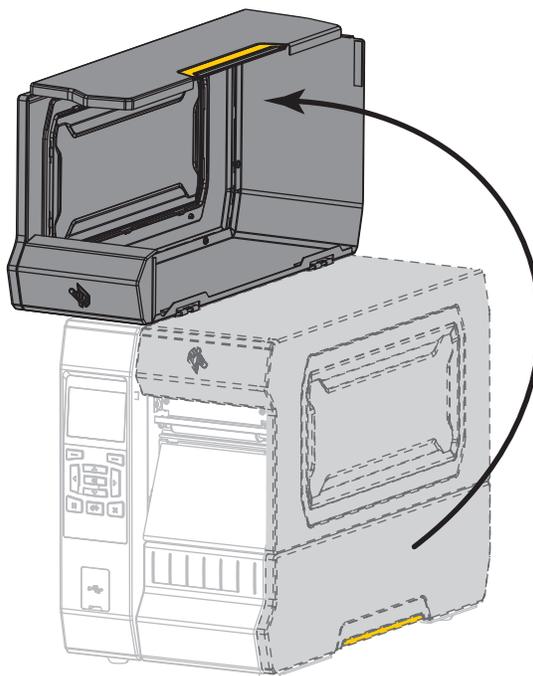
Suivez les instructions de cette section pour charger un rouleau de papier ou du papier à pliage paravent dans le mode d'impression adapté à vos besoins.

Attention • Lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, retirez les bagues, montres, colliers, badges d'identification ou autres objets métalliques susceptibles d'entrer en contact avec la tête d'impression. Bien que cela ne soit pas obligatoire, il est conseillé de mettre l'imprimante hors tension lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, par mesure de précaution. Si vous mettez l'imprimante hors tension, vous perdrez tous les réglages temporaires, tels que les formats d'étiquettes, et vous devrez les recharger avant de reprendre l'impression.

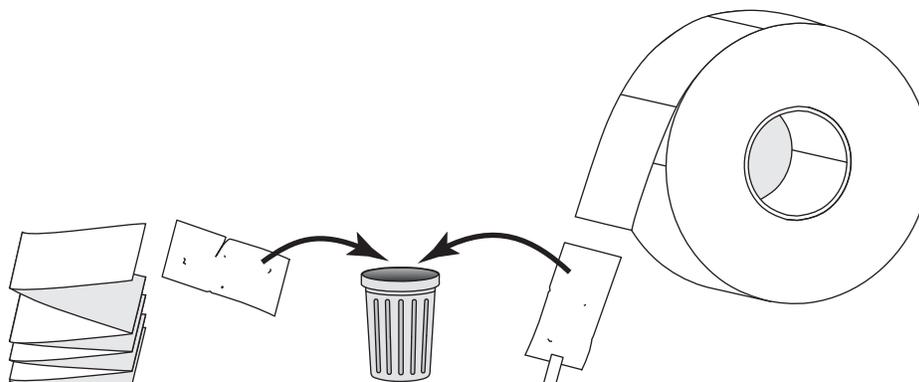
Insertion du papier dans l'imprimante

La plupart des illustrations dans cette section illustre un rouleau de papier, car le chargement du papier est identique pour les rouleaux de papier et le papier à pliage paravent.

1. Soulevez le panneau d'accès aux supports.



2. Retirez et détruisez les étiquettes déchirées, sales ou retenues par du papier adhésif.

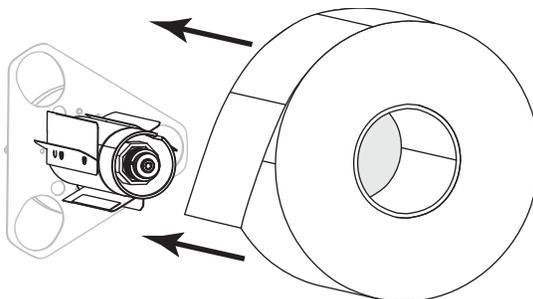


3. Insérez le rouleau de papier ou le papier à pliage paravent dans l'imprimante.



Rouleau de papier

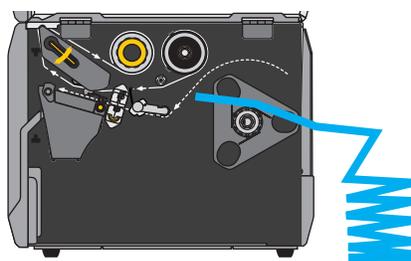
Placez le rouleau de papier sur le mandrin. Poussez le rouleau aussi loin que possible.



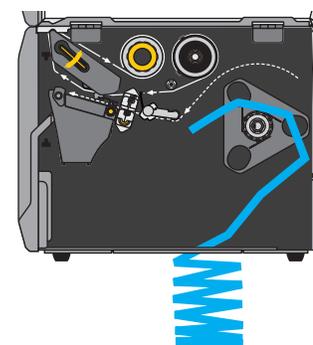
Papier à pliage paravent

Vous pouvez stocker le papier à pliage paravent derrière ou sous l'imprimante. En fonction du lieu choisi, insérez le papier depuis l'arrière ou à travers la fente d'accès inférieure.

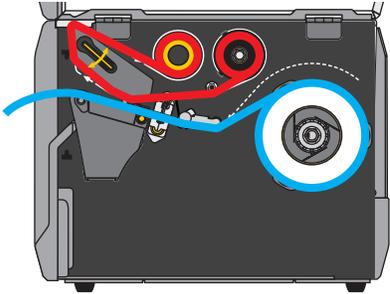
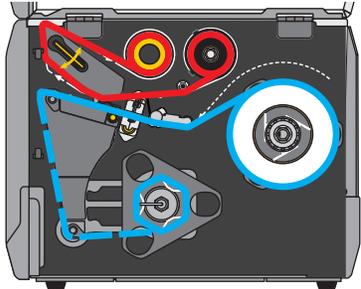
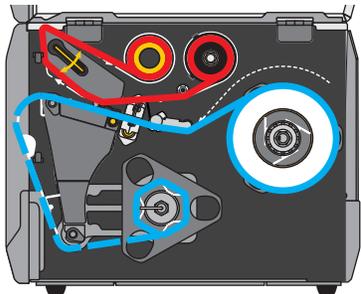
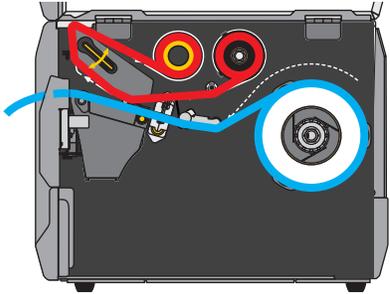
Chargement par l'arrière



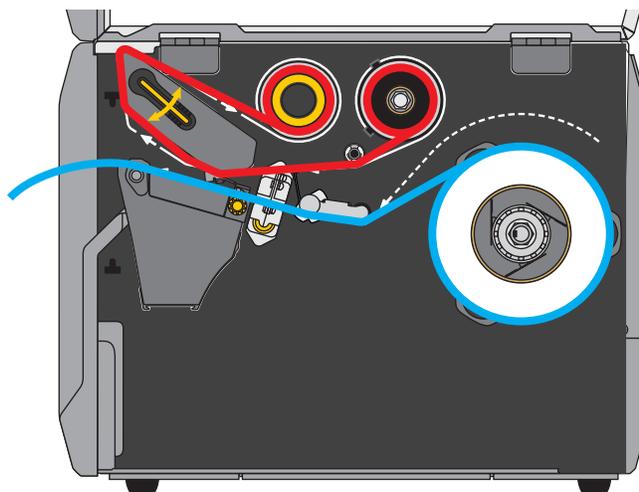
Chargement par le bas



4. Quel mode d'impression avez-vous choisi pour votre imprimante ? (Pour plus d'informations sur les différents modes d'impression, consultez la section [Sélection du mode d'impression à la page 15.](#))

Si vous utilisez...	Alors...
<p>DÉCHIREMENT</p> 	<p>Passez à la section Mode Déchirement à la page 20.</p>
<p>PRÉDÉCOLLAGE ou APPLICATEUR</p> 	<p>Passez à la section Mode Prédécollage ou mode Applicateur à la page 24.</p>
<p>RÉENROULEUR</p> 	<p>Passez à la section Mode Réenrouleur à la page 33.</p>
<p>COUPE ou COUPE RETARDÉE</p> 	<p>Passez à la section Mode Coupe ou mode Coupe retardée à la page 41.</p>

Mode Déchirement

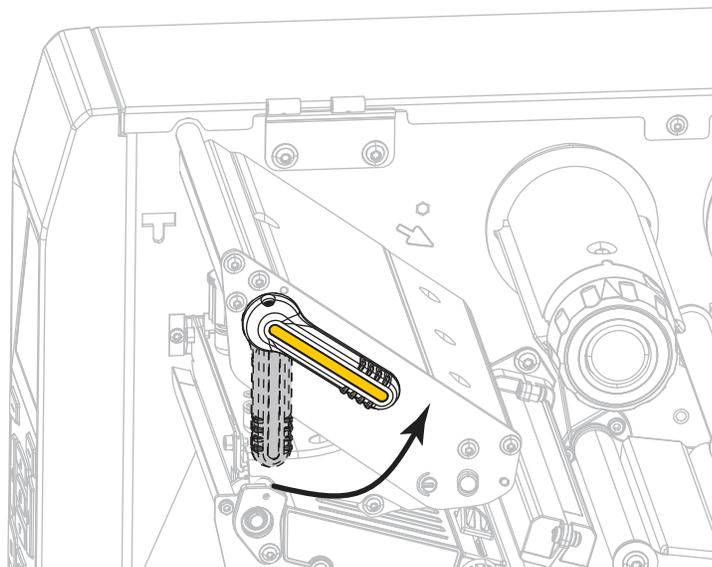


1. Si vous ne l'avez pas encore fait, suivez les instructions de la section [Insertion du papier dans l'imprimante à la page 17](#).

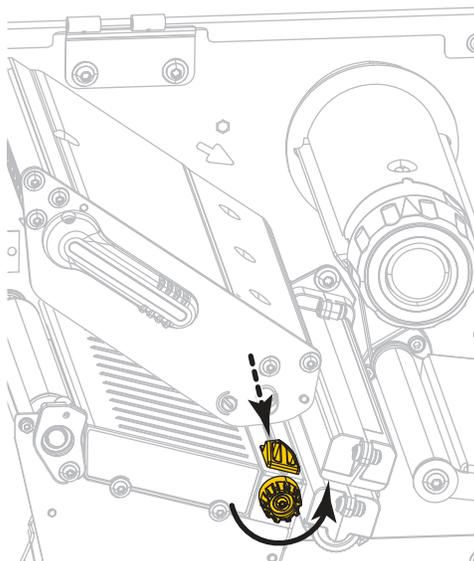
2. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.



Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



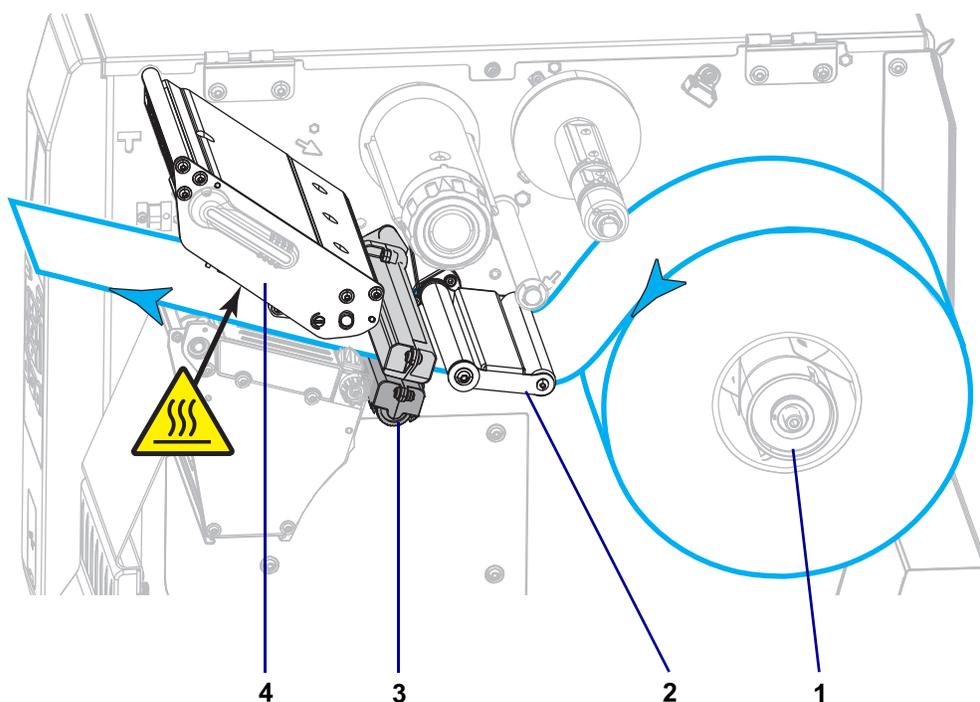
3. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide sorte complètement.



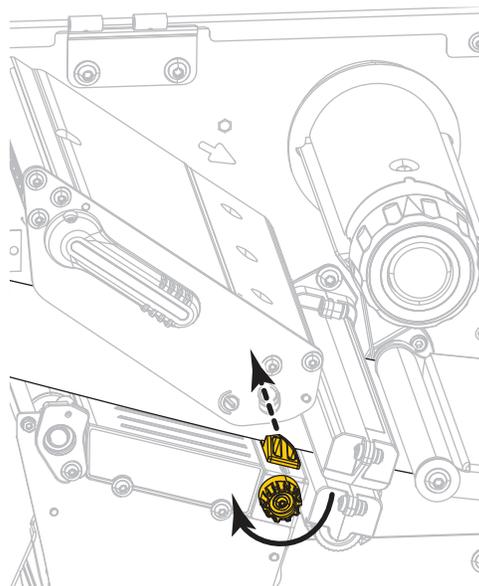
4. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.



À partir du mandrin (1), insérez le papier en le faisant passer sous le rouleau danseur (2), à travers la cellule papier (3), puis sous la tête d'impression (4). Faites glisser le papier jusqu'à ce qu'il touche la paroi arrière interne de la cellule papier.



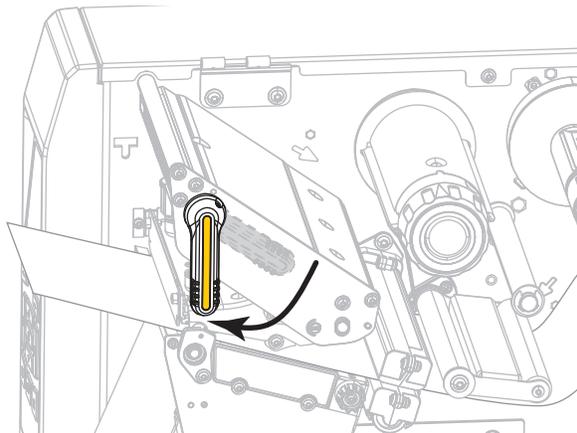
5. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide touche le bord du papier.



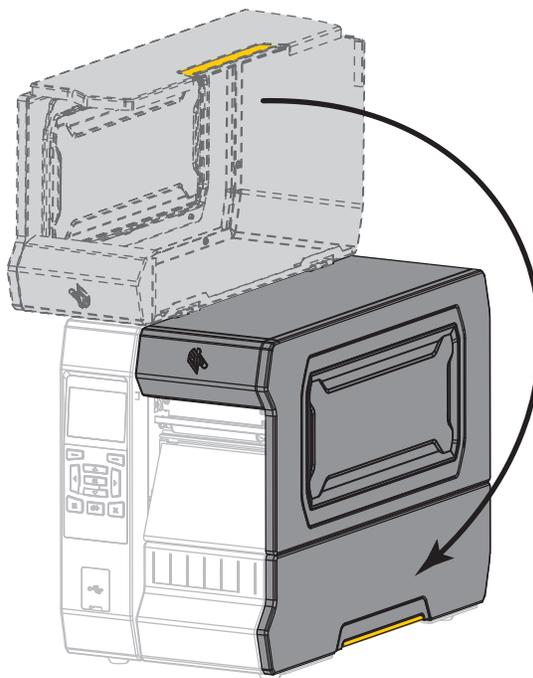
6. Le papier que vous utilisez exige-t-il utilisation d'un ruban ? Si vous avez un doute, reportez-vous à la section [Conditions d'utilisation d'un ruban](#) à la [page 45](#).

Si vous utilisez...	Alors...
Papier thermique direct (aucun ruban nécessaire)	Passez à l' étape 7 .
Transfert thermique (ruban nécessaire)	<p>a. Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez le ruban dans l'imprimante. Consultez la section Chargement du ruban à la page 47.</p> <p>b. Passez à l'étape 7.</p>

7. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



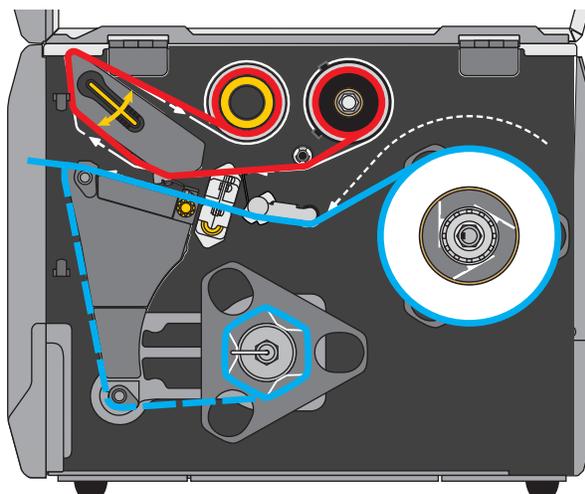
8. Refermez le panneau d'accès aux supports.



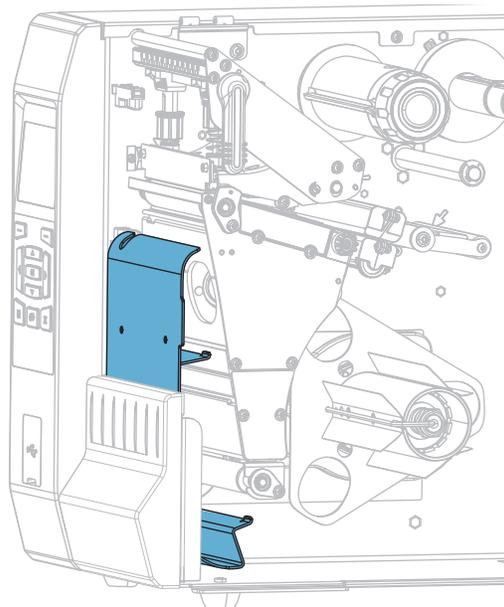
9. Définissez l'imprimante sur le mode d'impression approprié (voir [PRÉSENTATION EN](#) à la [page 100](#)).
10. Appuyez sur PAUSE pour quitter le mode Pause et activer l'impression.
L'imprimante peut calibrer ou faire avancer une étiquette, en fonction des paramètres que vous avez définis.
11. Pour obtenir de meilleurs résultats, calibrez l'imprimante. Consultez la section [Calibrage des cellules ruban et papier](#) à la [page 182](#).
12. Si vous le souhaitez, imprimez une configuration ou une autre étiquette pour vérifier que votre imprimante peut réaliser une impression. (Reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION](#) à la [page 109](#).)

Le papier est à présent chargé en mode Déchirement.

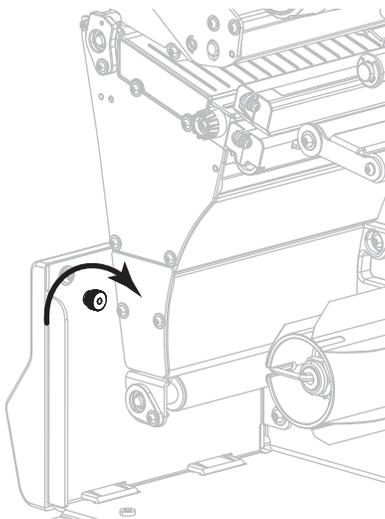
Mode Prédécollage ou mode Applicateur



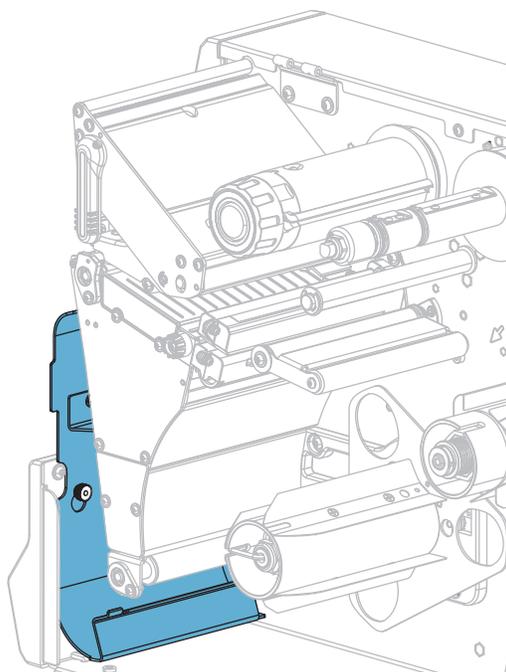
1. Si vous ne l'avez pas encore fait, suivez les instructions de la section [Insertion du papier dans l'imprimante à la page 17](#).
2. Si nécessaire, installez le réenrouleur/récupérateur de support dans la position de prédécollage comme illustré.



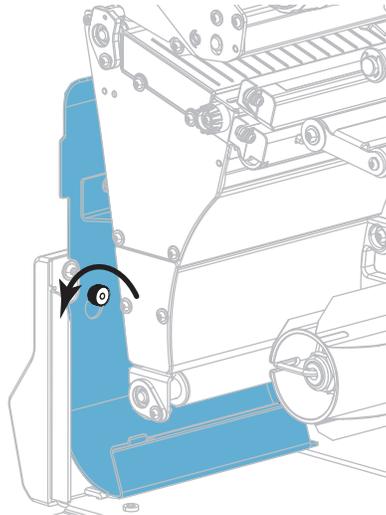
2-a. Desserrez l'écrou moleté (1) sur le goujon extérieur de la base de l'imprimante.



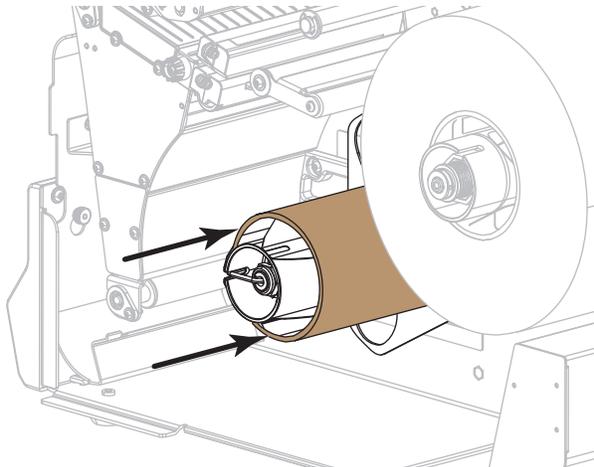
2-b. Alignez le grand orifice du trou de serrure dans le réenrouleur/plateau de prédécollage au-dessus de l'écrou moleté, puis faites glisser le plateau vers le bas jusqu'à ce qu'il touche les goujons.



2-c. Resserrez l'écrou moleté.



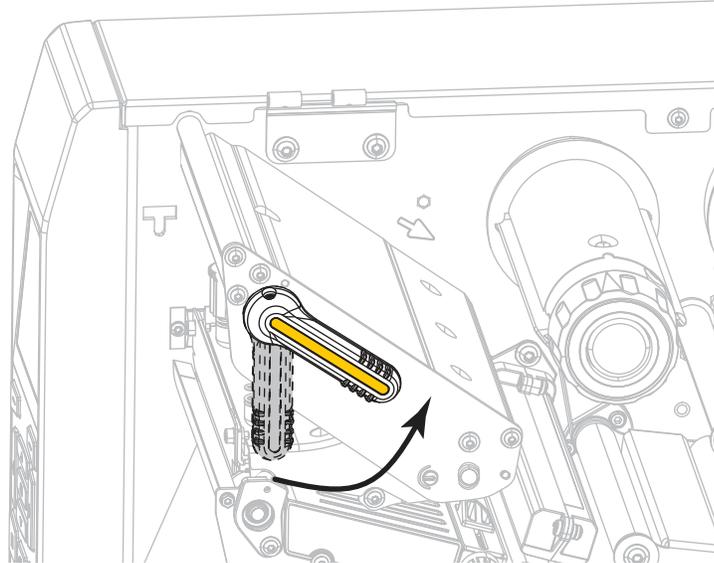
3. Si vous le souhaitez, faites glisser une bobine sur l'axe du réenrouleur jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le plateau de guidage. Il n'est pas nécessaire d'utiliser une bobine pour le récupérateur de support.



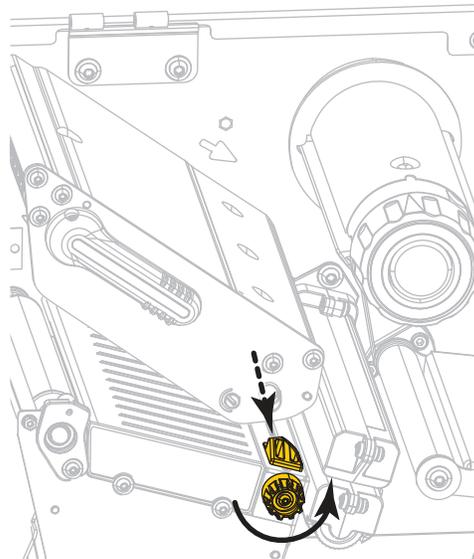


4. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



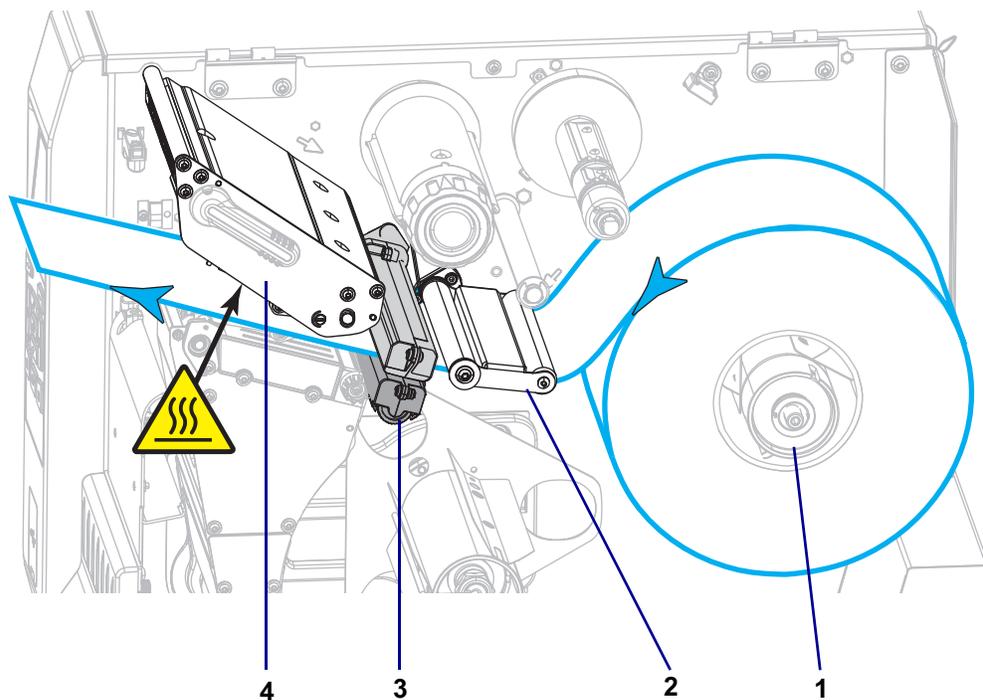
5. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide sorte complètement.



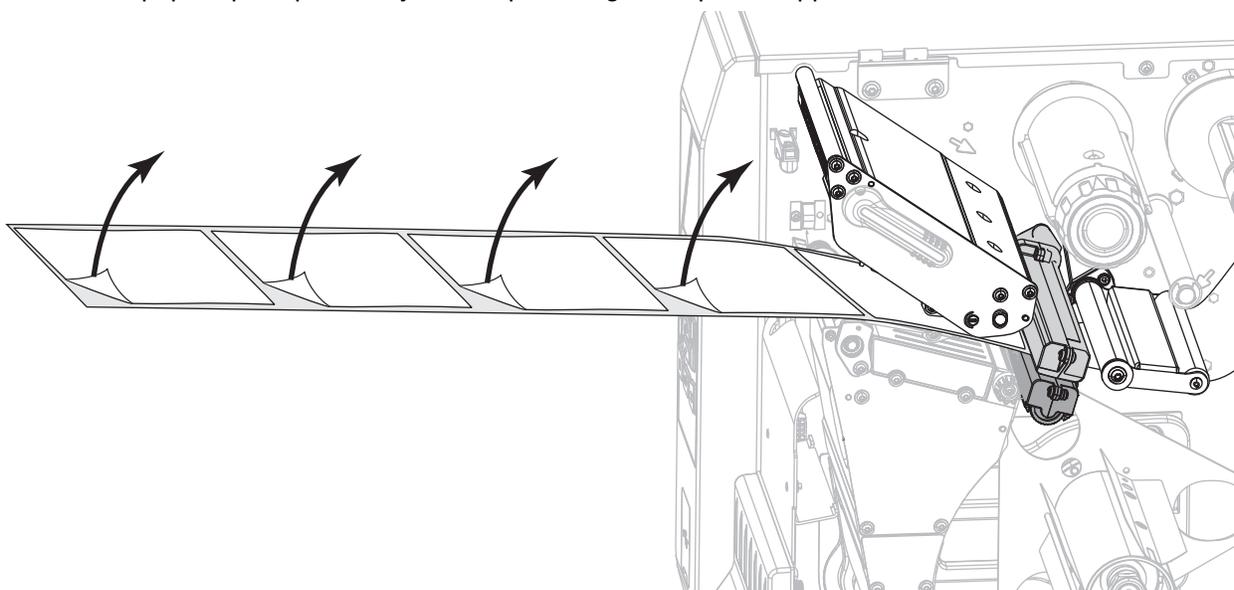


6. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

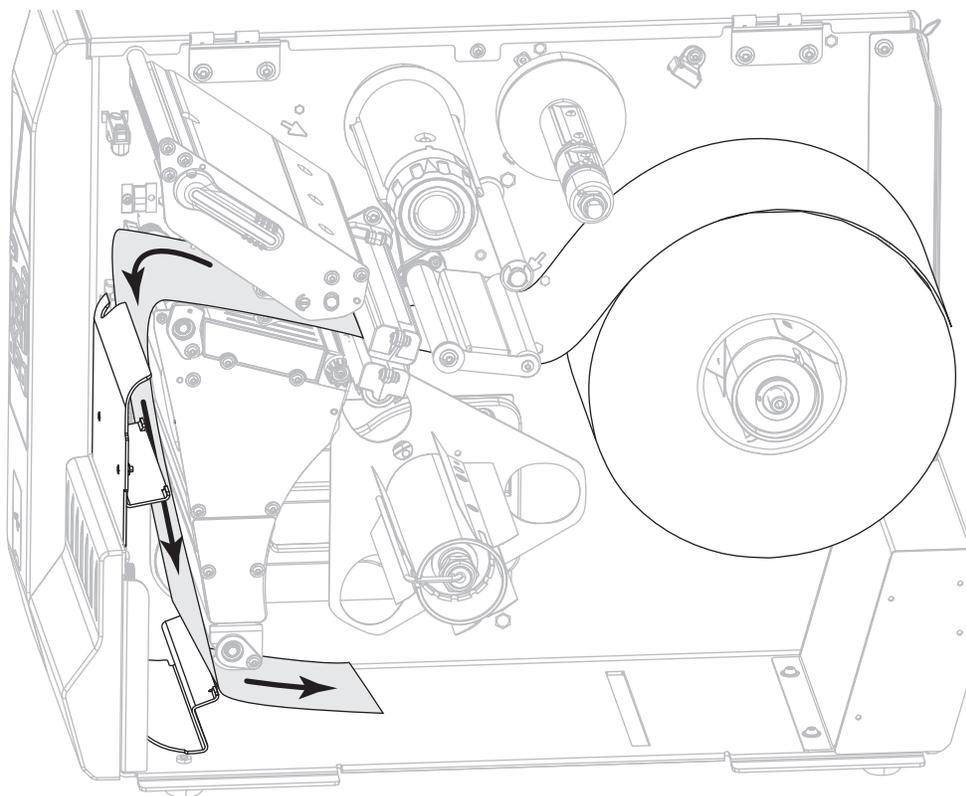
À partir du mandrin (1), insérez le papier en le faisant passer sous le rouleau danseur (2), à travers la cellule papier (3), puis sous la tête d'impression (4). Faites glisser le papier jusqu'à ce qu'il touche la paroi arrière interne de la cellule papier.



7. Tirez environ 500 mm (18 pouces) de papier à l'extérieur de l'imprimante. Décollez les étiquettes du papier qui dépasse et jetez-les pour ne garder que le support.

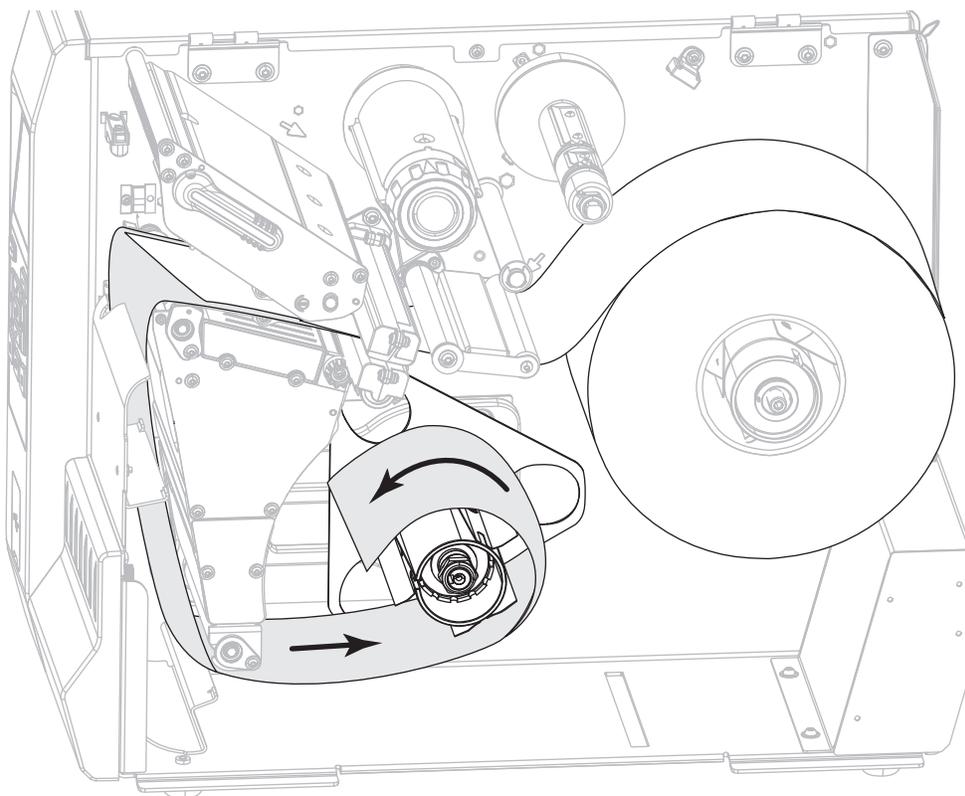


8. Passez le support sous le réenrouleur/récupérateur.

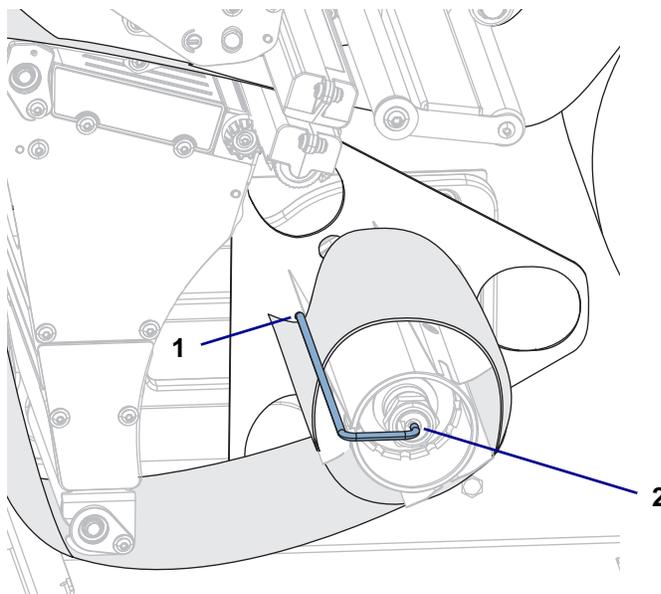


9. Retirez le crochet de l'axe du réenrouleur.

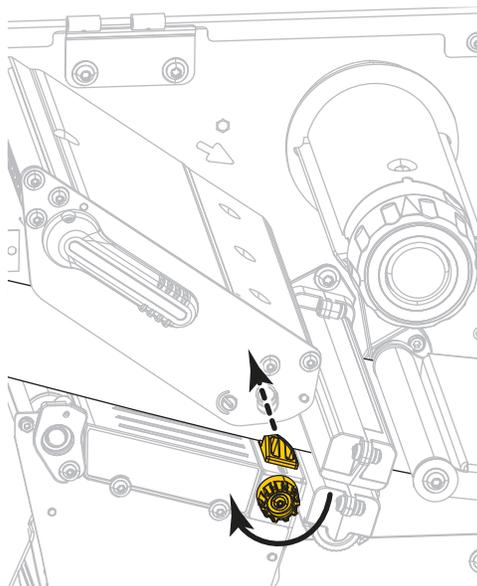
- 10.** Enroulez le support autour de l'axe du réenrouleur comme illustré. Faites tourner plusieurs fois l'axe pour serrer et tendre le support.



- 11.** Replacez le crochet de l'axe au-dessus du support. Insérez l'extrémité longue du crochet dans le petit trou sur le plateau de guidage (1). Insérez l'extrémité courte du crochet dans l'orifice au centre de l'écrou de réglage (2).



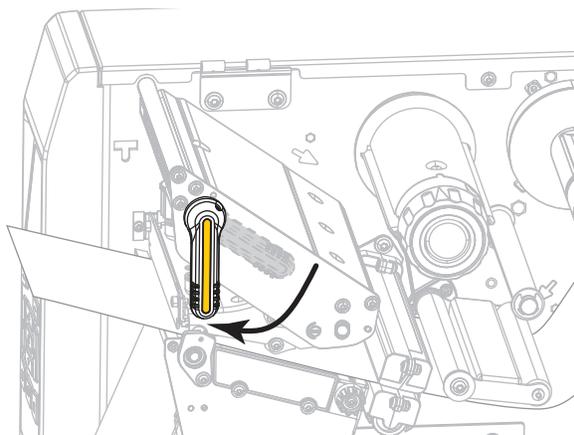
12. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide touche le bord du papier.



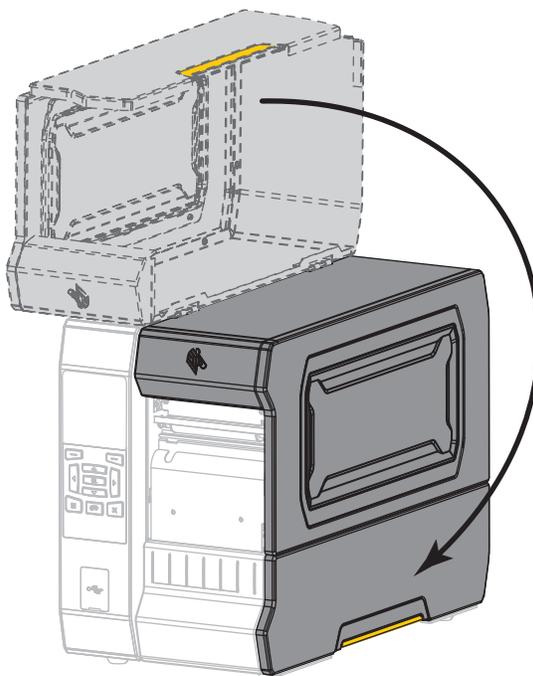
13. Le papier que vous utilisez exige-t-il utilisation d'un ruban ? Si vous avez un doute, reportez-vous à la section [Conditions d'utilisation d'un ruban à la page 45](#).

Si vous utilisez...	Alors...
Papier thermique direct (aucun ruban nécessaire)	Passez à l' étape 14 .
Transfert thermique (ruban nécessaire)	<p>a. Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez le ruban dans l'imprimante. Consultez la section Chargement du ruban à la page 47.</p> <p>b. Passez à l'étape 14.</p>

14. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



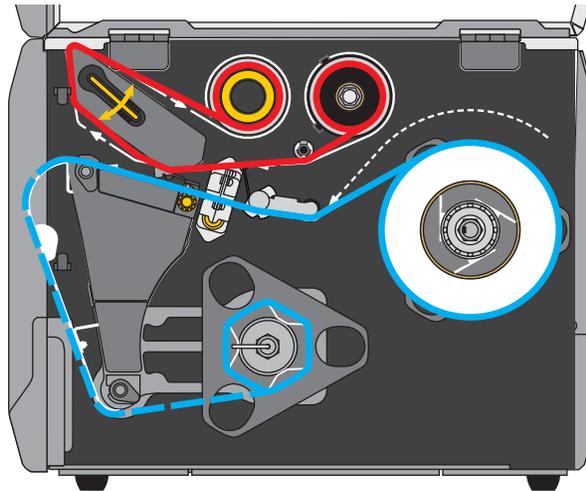
15. Refermez le panneau d'accès aux supports.



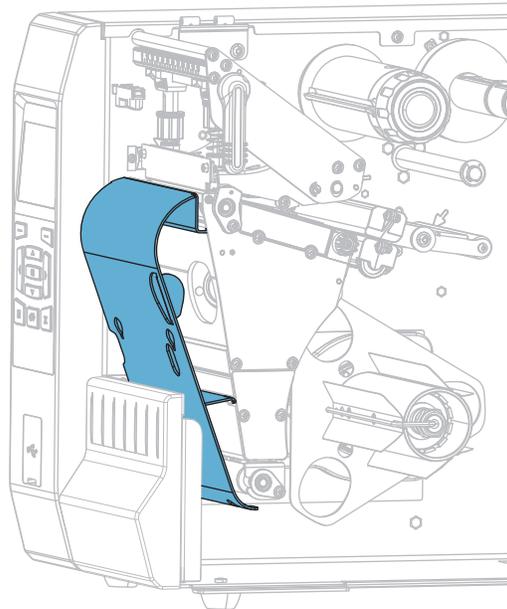
16. Configurez l'imprimante dans le mode approprié (pour plus d'informations, voir [PRÉSENTATION EN à la page 100](#)).
17. Appuyez sur PAUSE pour quitter le mode Pause et activer l'impression.
L'imprimante peut calibrer ou faire avancer une étiquette, en fonction des paramètres que vous avez définis.
18. Pour obtenir de meilleurs résultats, calibrez l'imprimante. Consultez la section [Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182](#).
19. Si vous le souhaitez, imprimez une configuration ou une autre étiquette pour vérifier que votre imprimante peut réaliser une impression. (Reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION à la page 109](#).)

Le papier est à présent chargé en mode Prédécollage.

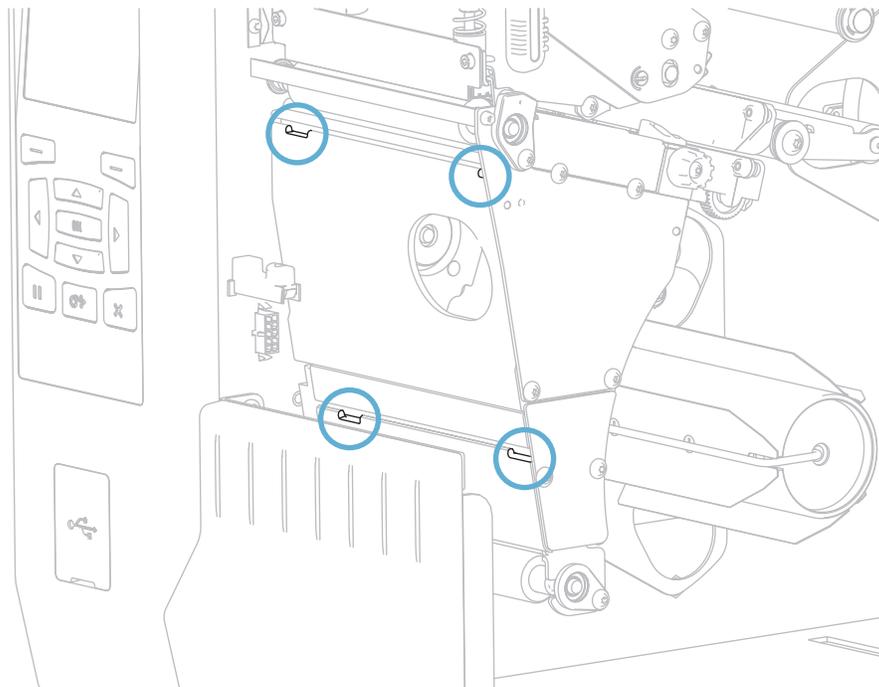
Mode Réenrouleur



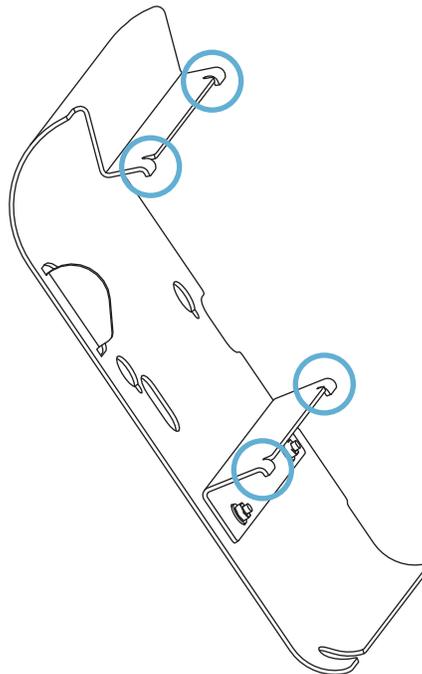
1. Si vous ne l'avez pas encore fait, suivez les instructions de la section [Insertion du papier dans l'imprimante à la page 17](#).
2. Si nécessaire, installez le réenrouleur/récupérateur de support dans la position de rebobinage comme illustré.



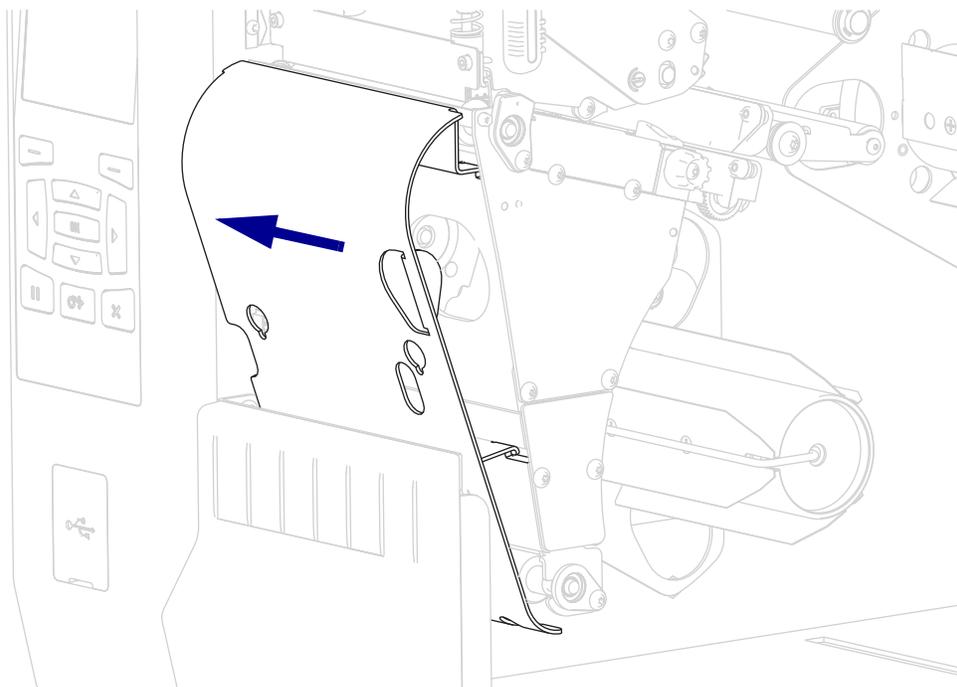
2-a. Repérez les quatre fentes de montage du réenrouleur/récupérateur de support.



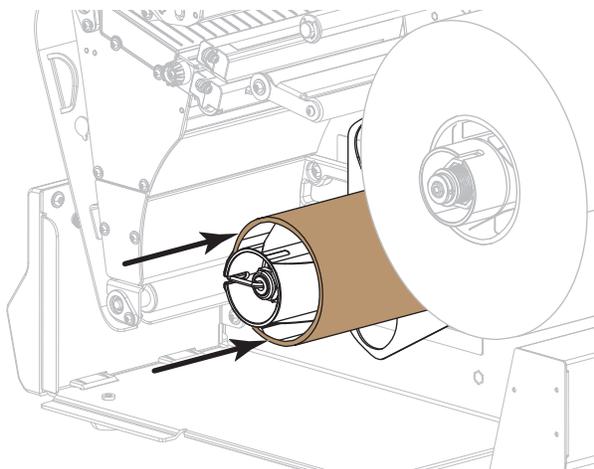
2-b. Repérez les quatre loquets de montage du réenrouleur/récupérateur de support.



- 2-c.** Insérez les loquets du réenrouleur dans les fentes de l'imprimante, puis faites glisser le réenrouleur au maximum vers la gauche.



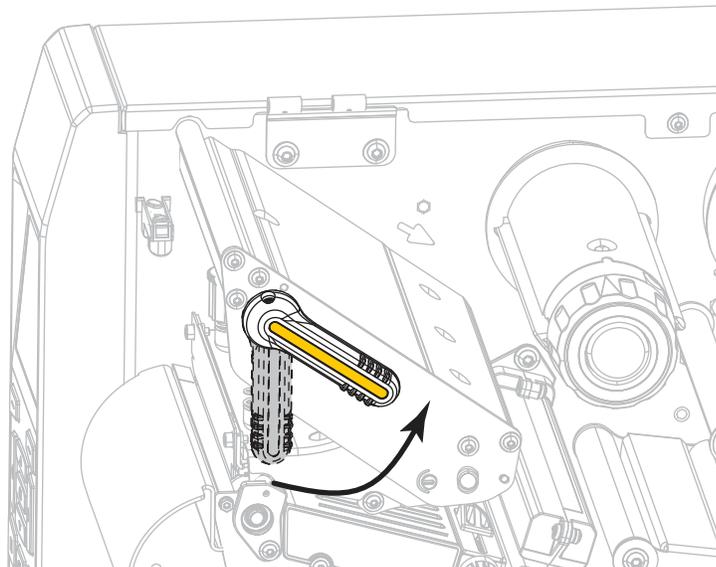
- 3.** Faites glisser une bobine sur l'axe du réenrouleur jusqu'à ce qu'elle soit alignée avec le plateau de guidage.



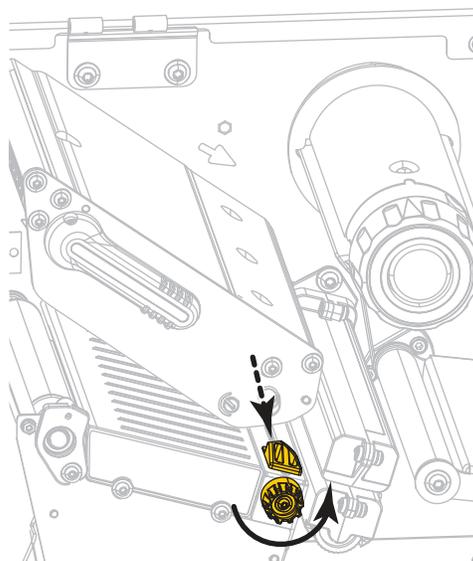


4. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



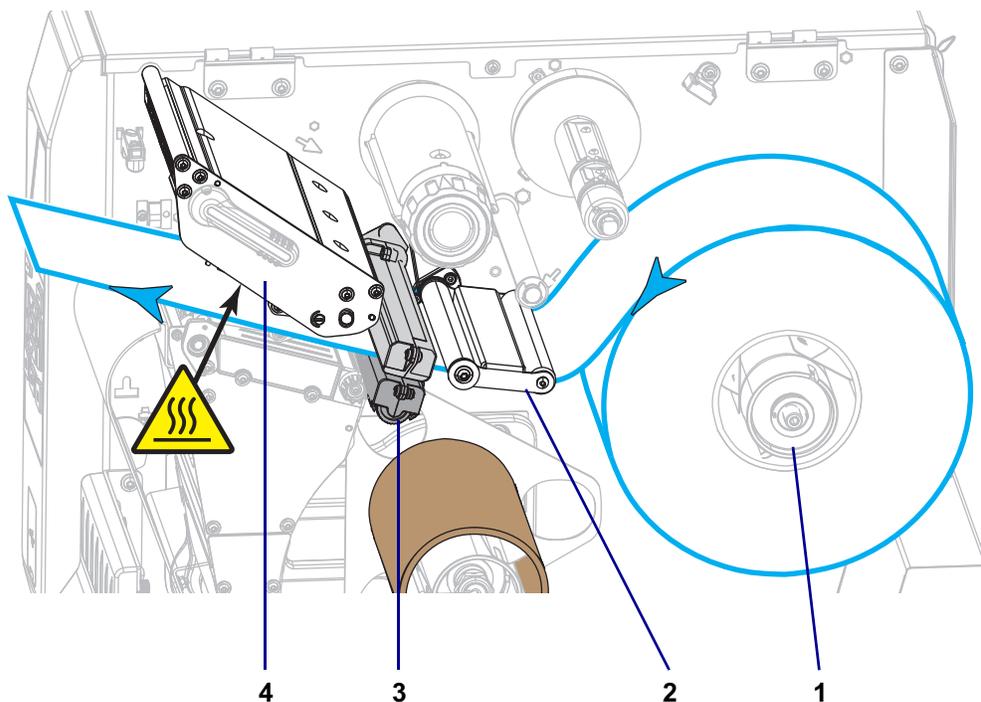
5. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide sorte complètement.



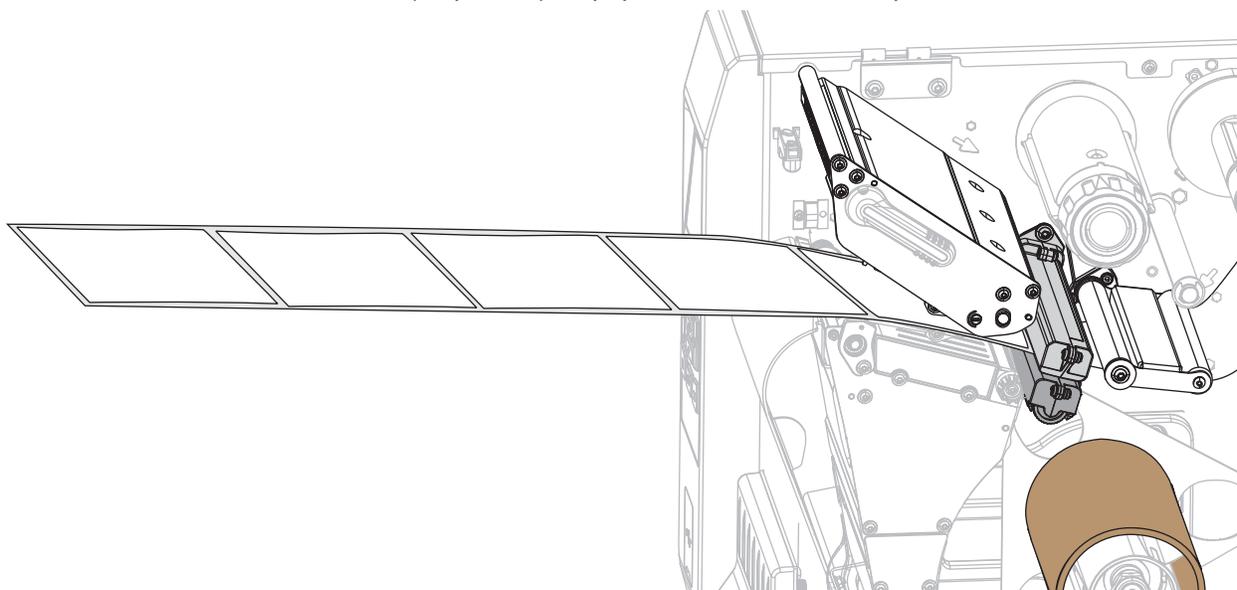


6. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

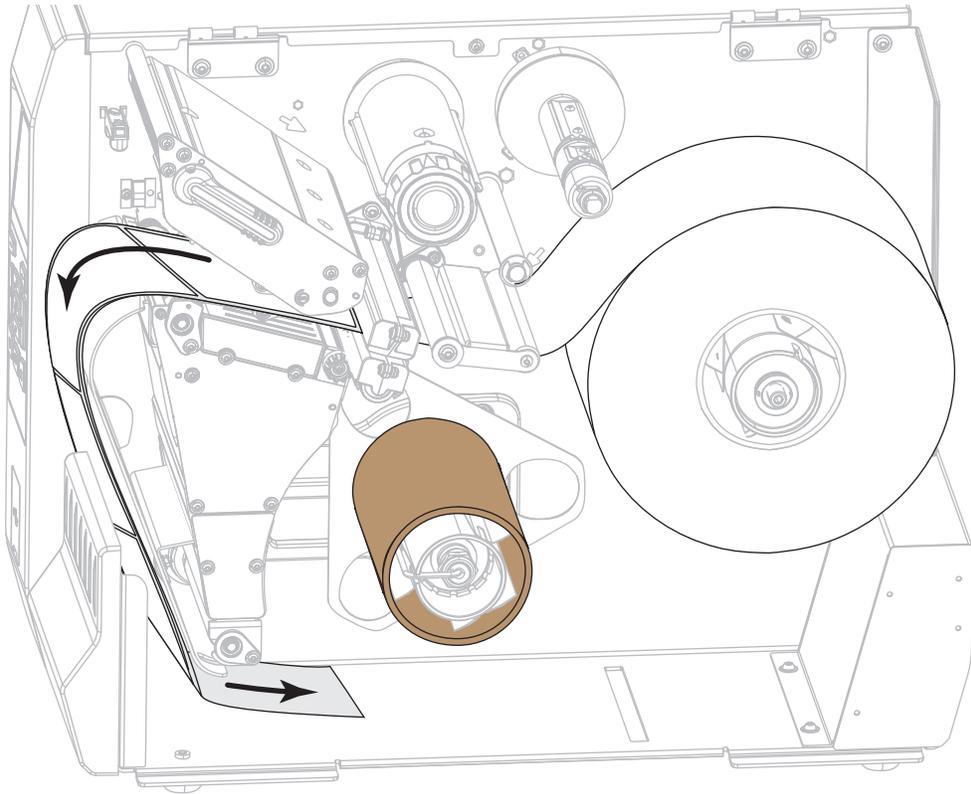
À partir du mandrin (1), insérez le papier en le faisant passer sous le rouleau danseur (2), à travers la cellule papier (3), puis sous la tête d'impression (4). Faites glisser le papier jusqu'à ce qu'il touche la paroi arrière interne de la cellule papier.



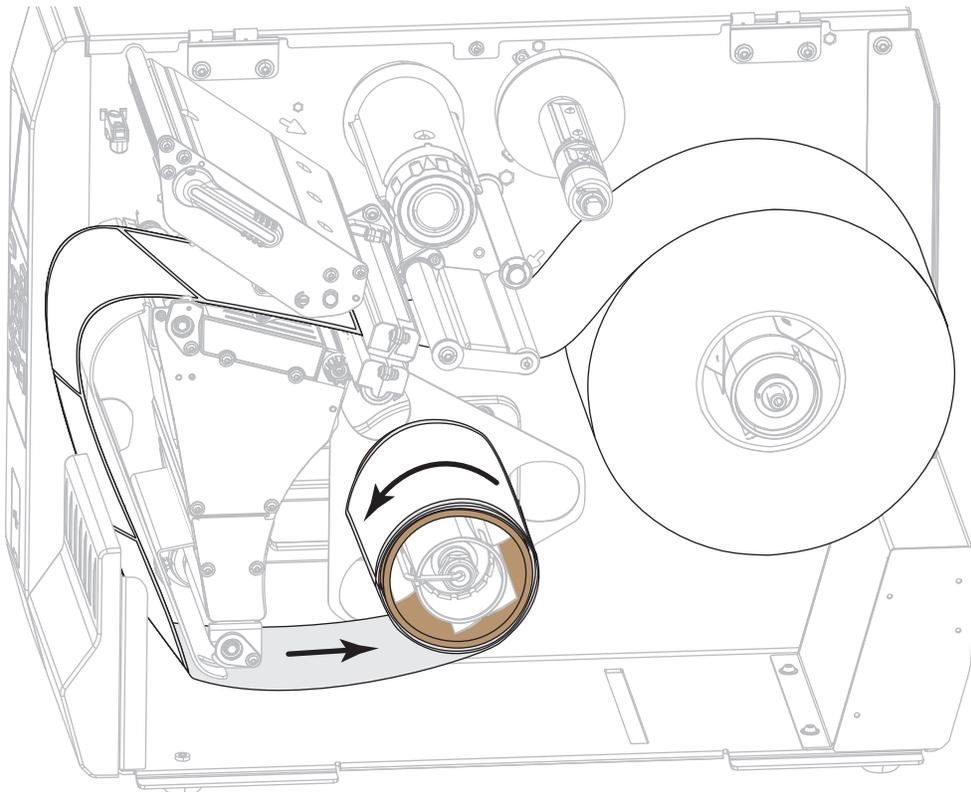
7. Tirez environ 500 mm (18 pouces) de papier à l'extérieur de l'imprimante.



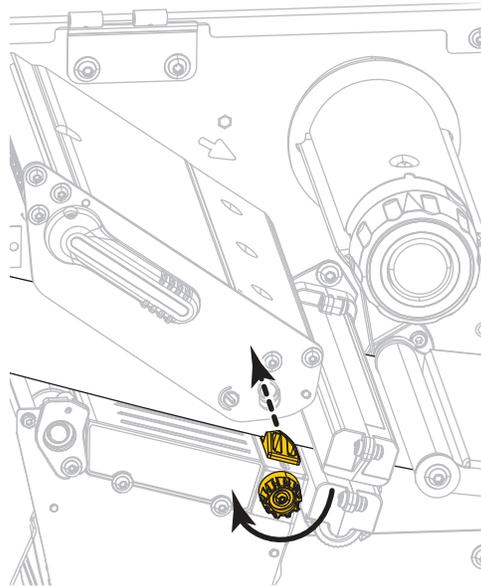
8. Passez le support au-dessus du réenrouleur/récupérateur.



9. Enroulez le papier autour de l'axe du réenrouleur comme illustré. Faites tourner plusieurs fois l'axe pour serrer et tendre le papier.



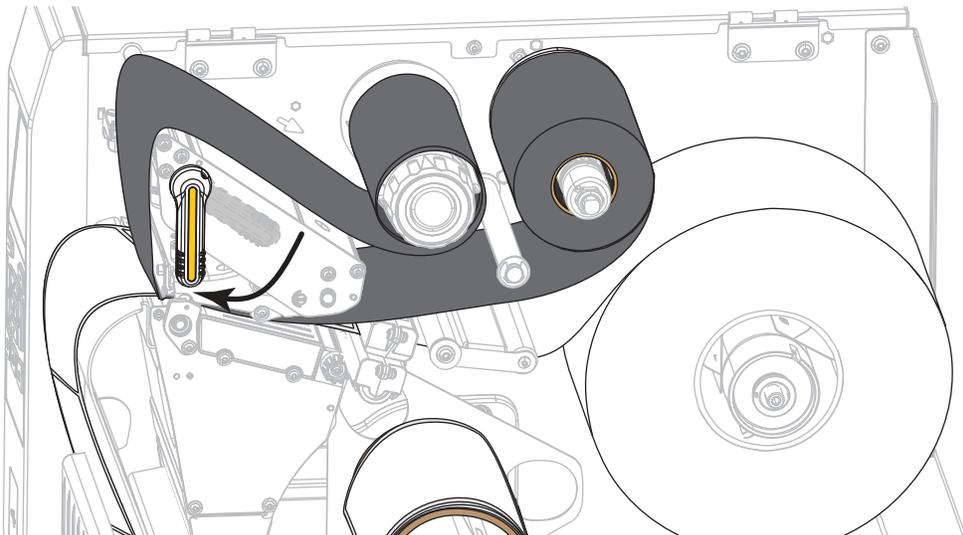
10. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide touche le bord du papier.



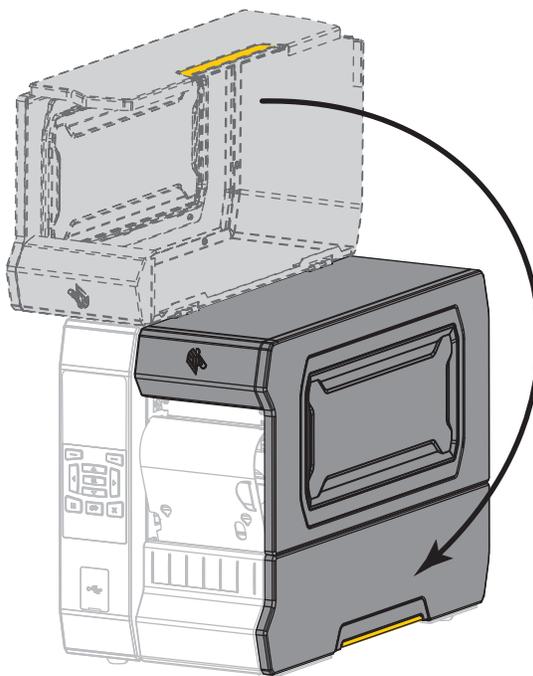
11. Le papier que vous utilisez exige-t-il utilisation d'un ruban ? Si vous avez un doute, reportez-vous à la section [Conditions d'utilisation d'un ruban](#) à la [page 45](#).

Si vous utilisez...	Alors...
Papier thermique direct (aucun ruban nécessaire)	Passez à l' étape 12 .
Transfert thermique (ruban nécessaire)	<p>a. Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez le ruban dans l'imprimante. Consultez la section Chargement du ruban à la page 47.</p> <p>b. Passez à l'étape 12.</p>

12. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



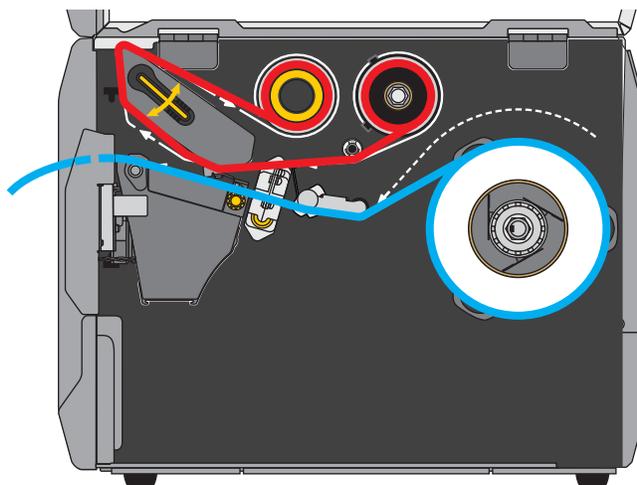
13. Refermez le panneau d'accès aux supports.



14. Configurez l'imprimante en mode réenrouleur (pour plus d'informations, voir [PRÉSENTATION EN](#) à la [page 100](#)).
15. Appuyez sur PAUSE pour quitter le mode Pause et activer l'impression.
L'imprimante peut calibrer ou faire avancer une étiquette, en fonction des paramètres que vous avez définis.
16. Pour obtenir de meilleurs résultats, calibrez l'imprimante. Consultez la section [Calibrage des cellules ruban et papier](#) à la [page 182](#).
17. Si vous le souhaitez, imprimez une configuration ou une autre étiquette pour vérifier que votre imprimante peut réaliser une impression. (Reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION](#) à la [page 109](#).)

Le papier est à présent chargé en mode Réenrouleur.

Mode Coupe ou mode Coupe retardée

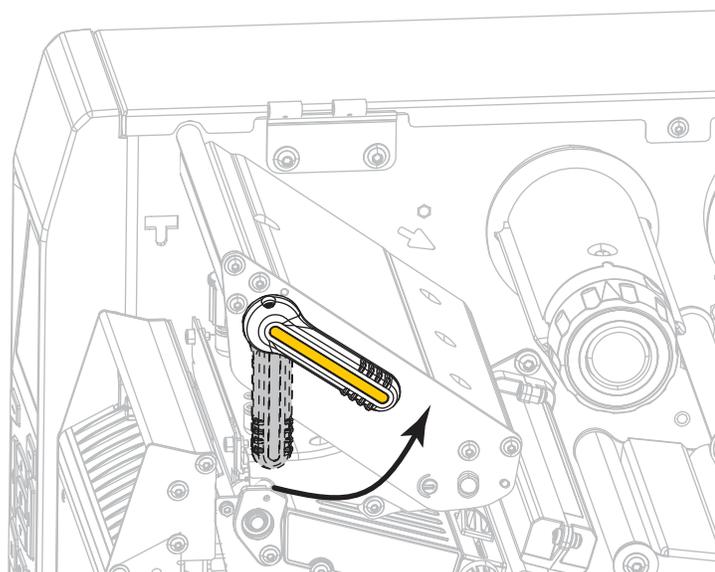


1. Si vous ne l'avez pas encore fait, suivez les instructions de la section [Insertion du papier dans l'imprimante à la page 17.](#)

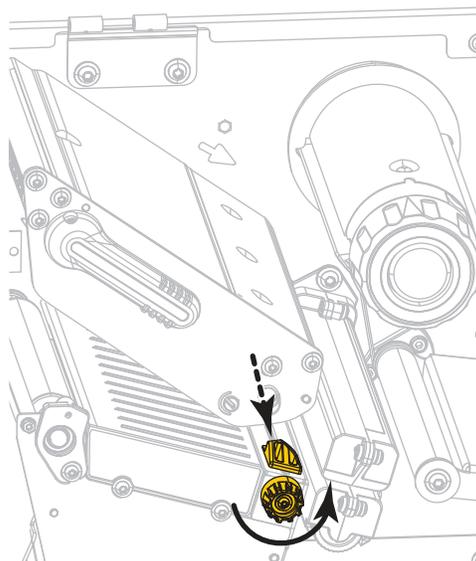
2. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.



Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



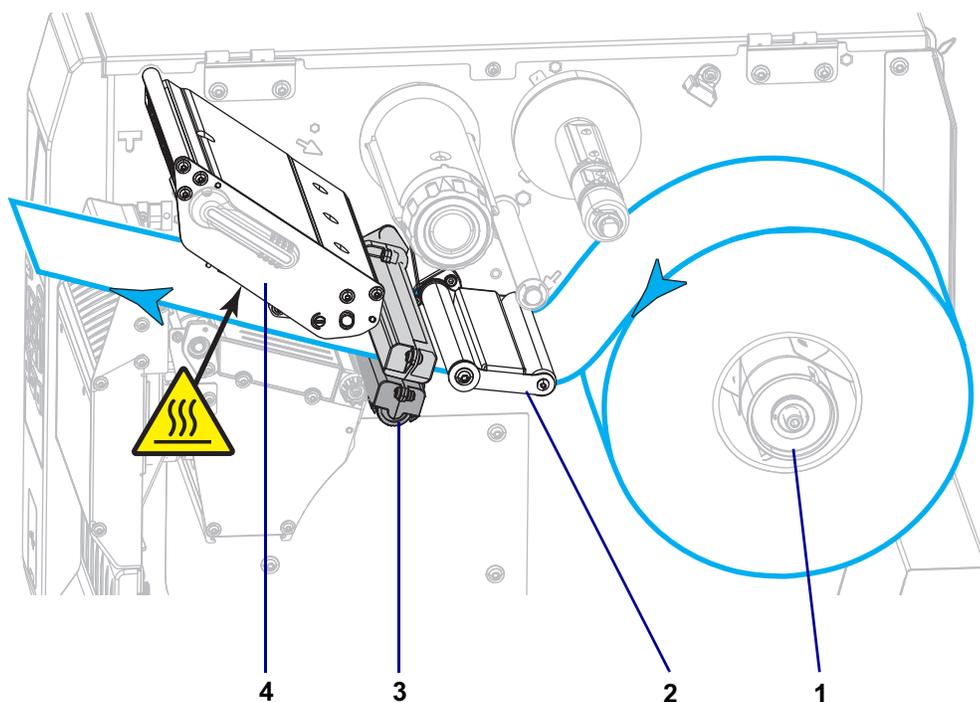
3. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide sorte complètement.



4. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.



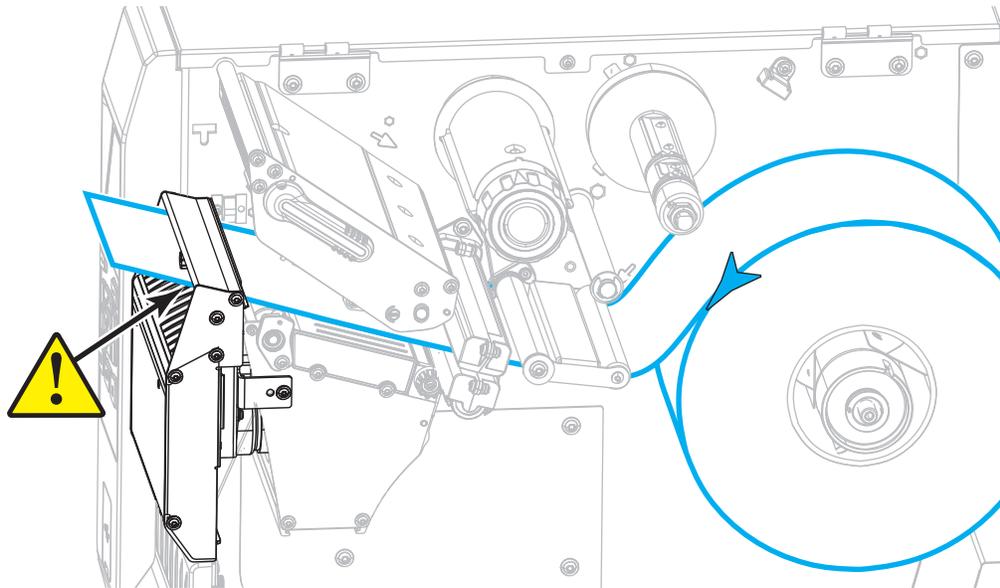
À partir du mandrin (1), insérez le papier en le faisant passer sous le rouleau danseur (2), à travers la cellule papier (3), puis sous la tête d'impression (4). Faites glisser le papier jusqu'à ce qu'il touche la paroi arrière interne de la cellule papier.



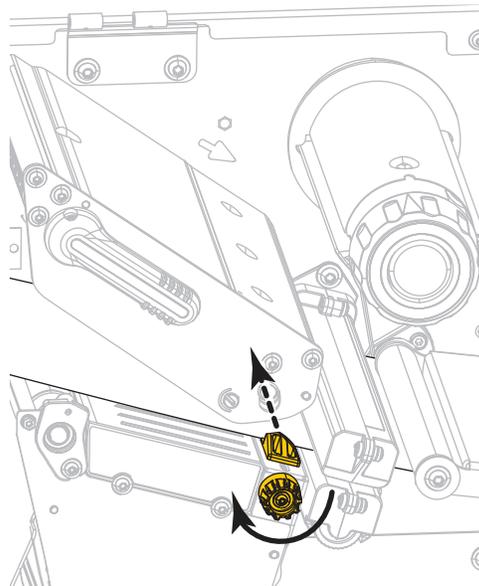


5. **Attention** • La lame est tranchante. Vous ne devez pas toucher ni frotter la lame avec vos doigts.

Insérez le papier sur la lame.



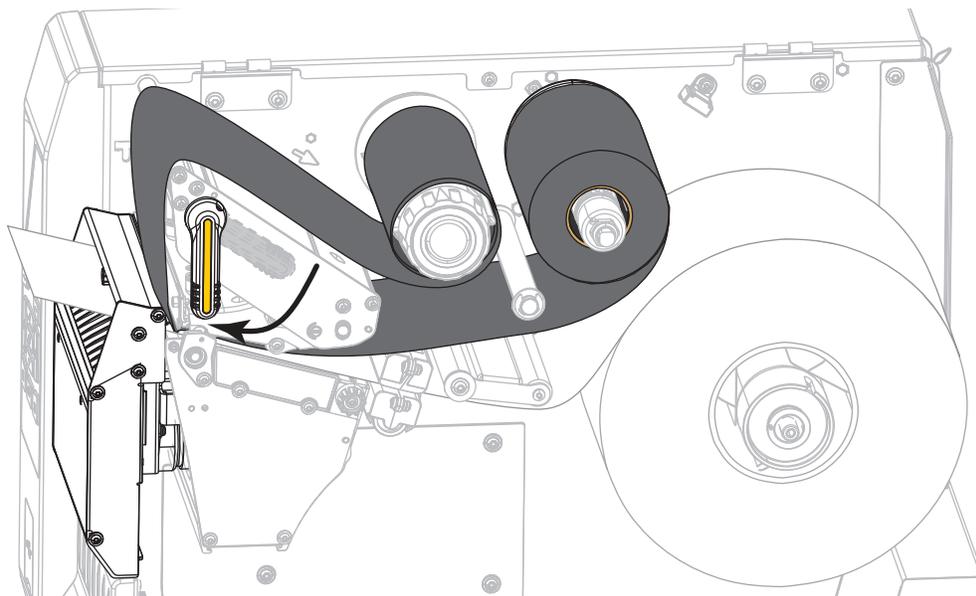
6. Tournez le bouton de réglage du guide de papier comme indiqué, jusqu'à ce que le guide touche le bord du papier.



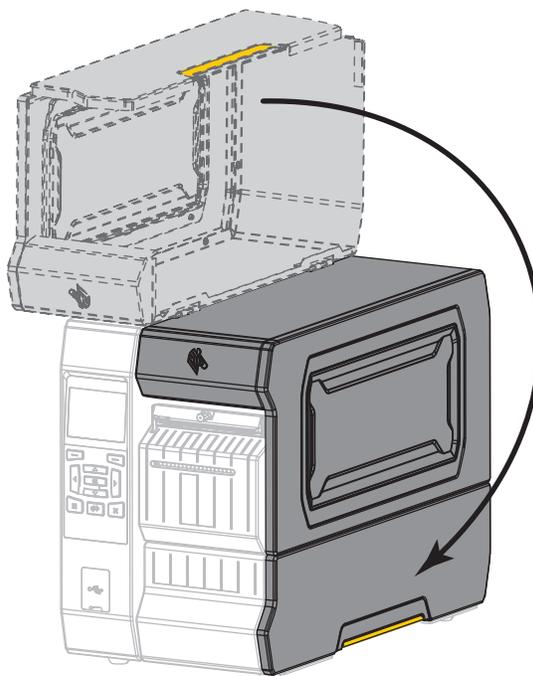
7. Le papier que vous utilisez exige-t-il utilisation d'un ruban ? Si vous avez un doute, reportez-vous à la section [Conditions d'utilisation d'un ruban à la page 45](#).

Si vous utilisez...	Alors...
Papier thermique direct (aucun ruban nécessaire)	Passez à l' étape 8 .
Transfert thermique (ruban nécessaire)	<p>a. Si vous ne l'avez pas encore fait, chargez le ruban dans l'imprimante. Consultez la section Chargement du ruban à la page 47.</p> <p>b. Passez à l'étape 8.</p>

8. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



9. Refermez le panneau d'accès aux supports.



10. Configurez l'imprimante dans le mode approprié (pour plus d'informations, voir [PRÉSENTATION EN à la page 100](#)).
11. Appuyez sur PAUSE pour quitter le mode Pause et activer l'impression.
L'imprimante peut calibrer ou faire avancer une étiquette, en fonction des paramètres que vous avez définis.
12. Pour obtenir de meilleurs résultats, calibrez l'imprimante. Consultez la section [Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182](#).
13. Si vous le souhaitez, imprimez une configuration ou une autre étiquette pour vérifier que votre imprimante peut réaliser une impression. (Reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION à la page 109](#).)

Le papier est à présent chargé en mode coupe.

Ai-je besoin d'un ruban ?

Le ruban est une fine pellicule dont une face est enduite de cire, de résine ou de résine céroïde, qui est transférée sur le papier au cours du processus de transfert thermique. L'utilisation d'un ruban ainsi que sa largeur sont déterminées par le papier.

Si un ruban est utilisé, il doit être au moins aussi large que le papier employé. Si le ruban est plus étroit que le papier, la tête d'impression n'est pas protégée et peut subir une usure prématurée.

Conditions d'utilisation d'un ruban

Contrairement aux papiers à transfert thermique qui exigent un ruban, les papiers thermiques directs n'en nécessitent pas. Pour déterminer si vous devez utiliser un ruban avec un papier spécifique, effectuez un test de grattage du papier.

1. Grattez rapidement la surface d'impression du papier du bout de l'ongle.
2. Une marque noire apparaît-elle sur le papier ?

Si une marque noire...	Le papier est de type...
N'apparaît pas sur le papier	Transfert thermique. Un ruban est nécessaire.
Apparaît sur le papier	Thermique direct. Aucun ruban n'est nécessaire.

Face enduite du ruban

Le ruban peut être enroulé avec la face enduite orientée vers l'intérieur ou l'extérieur ([Figure 3](#)). Cette imprimante n'accepte que les rubans dont la face enduite est orientée vers l'extérieur sauf si vous achetez et installez le mandrin en option qui accepte les rubans dont la face enduite est orientée vers l'intérieur. Pour savoir comment commander des pièces, contactez votre revendeur Zebra agréé.

Pour identifier la face enduite d'un ruban, effectuez un test de grattage du ruban ou un test d'adhérence.

Figure 3 • Ruban avec la face enduite orientée vers l'extérieur ou l'intérieur



Test d'adhérence

Si des étiquettes sont disponibles, effectuez un test d'adhérence pour déterminer quelle face du ruban est enduite. Cette méthode est très efficace pour un ruban déjà installé.

1. Décollez une étiquette de son support.
2. Appuyez un coin du côté adhésif sur la surface extérieure du rouleau de ruban.
3. Décollez l'étiquette du ruban.

4. Observez les résultats. Des paillettes ou des particules d'encre provenant du ruban adhérent-elles à l'étiquette ?

Si l'encre du ruban...	Alors...	
A adhéré à l'étiquette	Le ruban est enduit sur la face extérieure et peut être utilisé sur cette imprimante.	
N'a pas adhéré à l'étiquette	Le ruban est enduit sur la face intérieure et ne peut pas être utilisé sur cette imprimante. Un axe de rouleau de ruban est disponible en option pour utiliser le ruban enduit sur la face intérieure. Pour savoir comment commander des pièces, contactez votre revendeur Zebra agréé. Pour confirmer ce point, répétez le test sur l'autre face du rouleau de ruban.	

Test de grattage du ruban

Effectuez un test de grattage du ruban lorsque vous ne disposez pas d'étiquettes.

1. Déroulez légèrement le rouleau de ruban.
2. Placez la partie de ruban que vous venez de dérouler sur un morceau de papier de sorte que la face extérieure du ruban soit en contact avec le papier.
3. Grattez la face intérieure du ruban déroulé du bout de l'ongle.
4. Décollez le ruban du papier.
5. Observez les résultats. Le ruban a-t-il laissé une marque sur le papier ?

Si le ruban...	Alors...	
A laissé une marque sur le papier	Le ruban est enduit sur la face extérieure et peut être utilisé sur cette imprimante.	
N'a pas laissé de marque sur le papier	Le ruban est enduit sur la face intérieure et ne peut pas être utilisé sur cette imprimante. Un axe de rouleau de ruban est disponible en option pour utiliser le ruban enduit sur la face intérieure. Pour savoir comment commander des pièces, contactez votre revendeur Zebra agréé. Pour confirmer ce point, répétez le test sur l'autre face du rouleau de ruban.	

Chargement du ruban



Remarque • Cette section s'applique uniquement aux imprimantes avec l'option Transfert thermique installée.

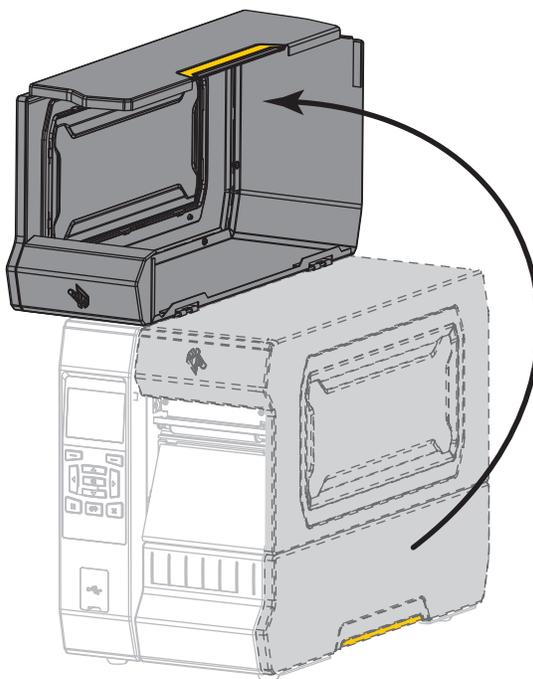
Le ruban n'est utilisé qu'avec les étiquettes à transfert thermique. Pour les étiquettes à impression thermique directe, ne chargez pas de ruban dans l'imprimante. Pour déterminer si vous devez utiliser un ruban avec un papier spécifique, consultez la section [Conditions d'utilisation d'un ruban à la page 45](#).

Attention • Lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, retirez les bagues, montres, colliers, badges d'identification ou autres objets métalliques susceptibles d'entrer en contact avec la tête d'impression. Bien que cela ne soit pas obligatoire, il est conseillé de mettre l'imprimante hors tension lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, par mesure de précaution. Si vous mettez l'imprimante hors tension, vous perdrez tous les réglages temporaires, tels que les formats d'étiquettes, et vous devrez les recharger avant de reprendre l'impression.



Important • Pour éviter l'usure de la tête d'impression, utilisez un ruban plus large que le papier. Le ruban doit être encre sur l'extérieur.

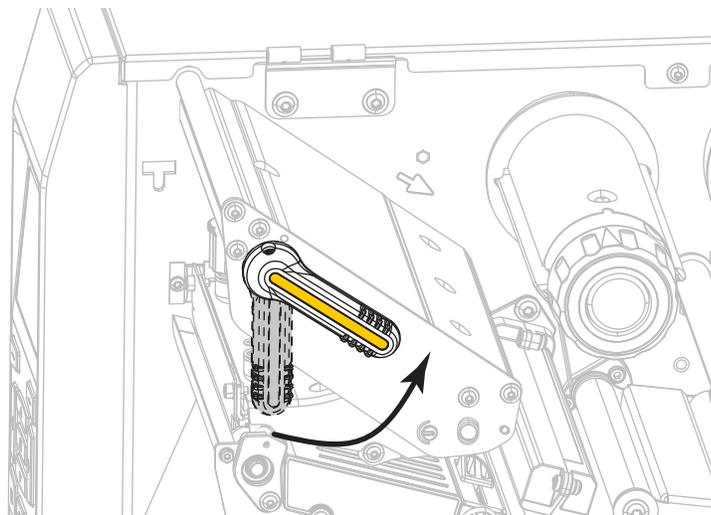
1. Soulevez le panneau d'accès aux supports.



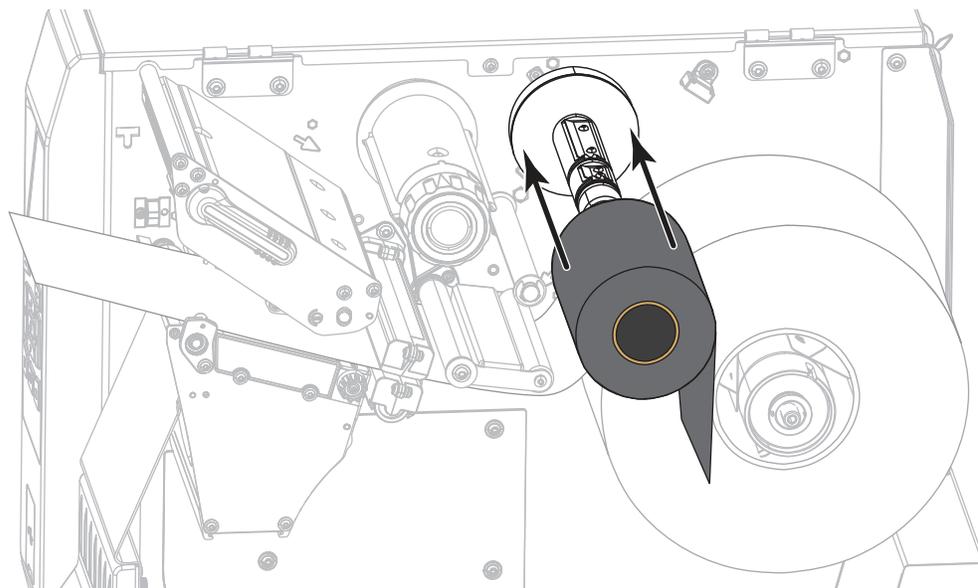


2. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

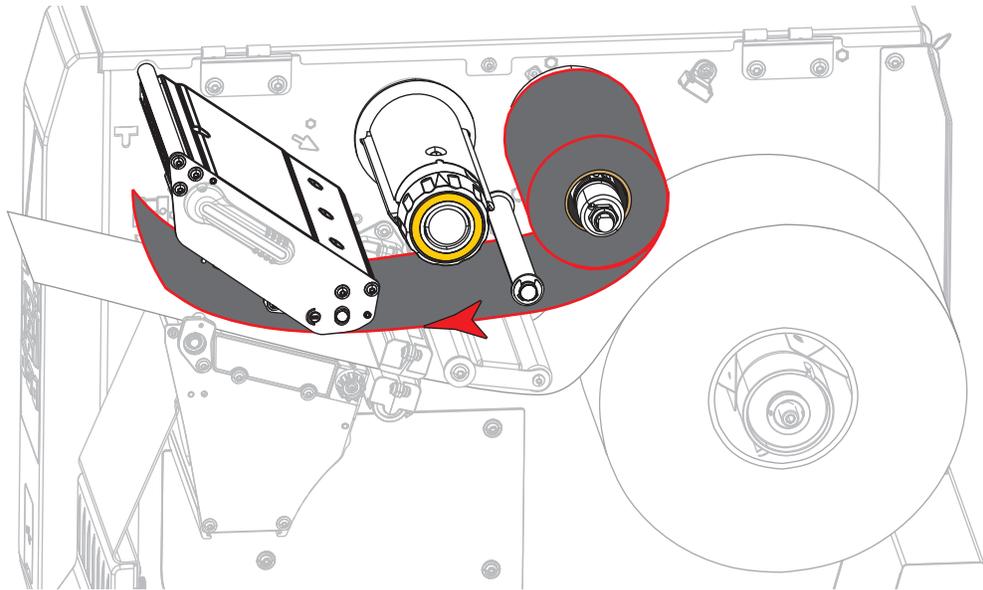
Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



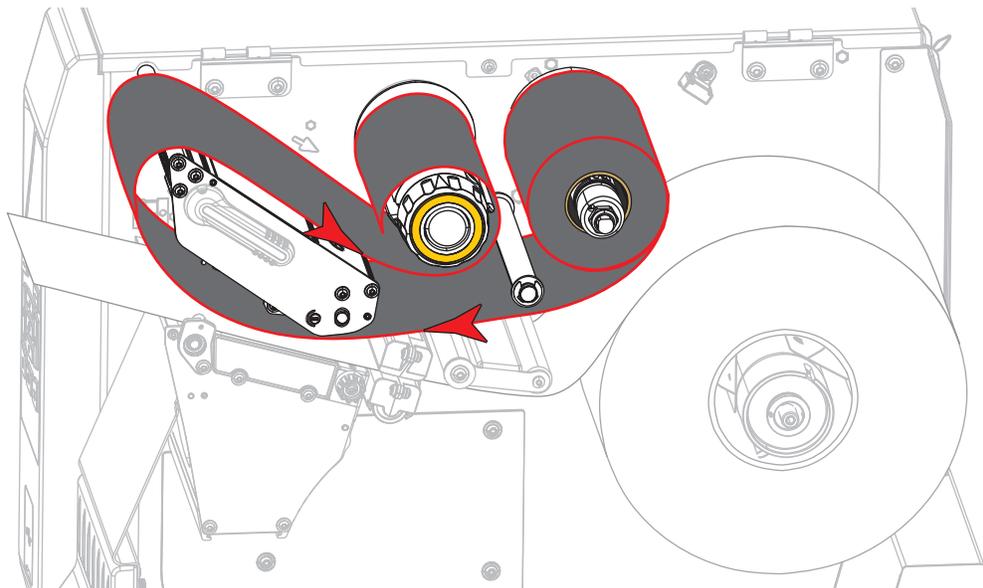
3. Placez le rouleau de ruban sur l'axe du rouleau de ruban, de sorte que l'extrémité libre se déroule tel que cela est indiqué dans l'illustration. Poussez le rouleau aussi loin que possible.



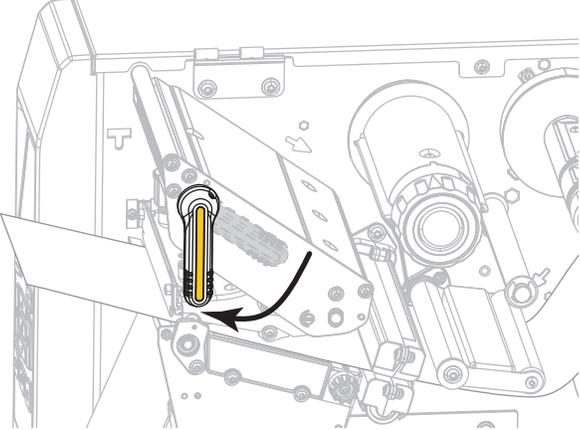
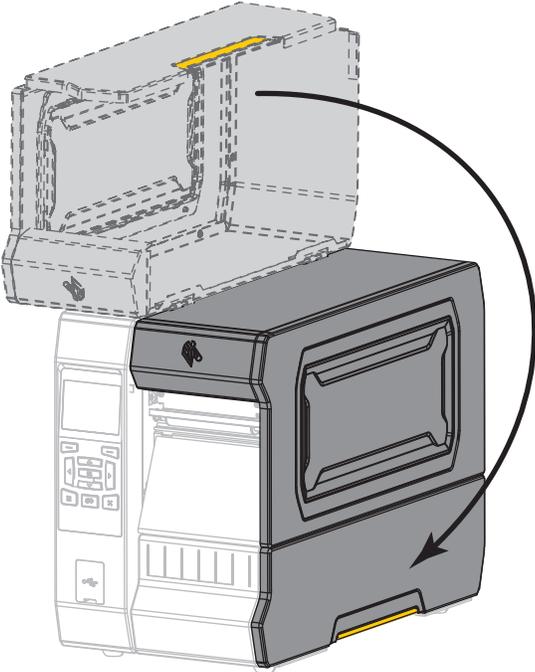
4. Insérez le ruban sous la tête d'impression, puis sous son côté gauche, comme indiqué ci-dessous.



5. Veillez à ce que le ruban aille aussi loin que possible sur la tête d'impression, puis enroulez-le autour du mandrin récupérateur. Faites tourner plusieurs fois le mandrin dans le sens indiqué pour serrer et aligner le ruban.



6. Le support est-il déjà chargé de l'imprimante ?

Si...	Alors...
Non	Passez à la section Chargement du papier à la page 17 pour charger le papier dans l'imprimante.
Oui	<p>a. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.</p>  <p>b. Refermez le panneau d'accès aux supports.</p>  <p>c. Si nécessaire, appuyez sur PAUSE pour activer l'impression.</p>

Installation du pilote d'impression et connexion de l'imprimante à l'ordinateur

Cette section explique comment utiliser le logiciel Zebra Setup Utilities pour installer le pilote d'impression sur un ordinateur sous Microsoft Windows[®] avant de connecter l'imprimante à l'une des interfaces de communication disponibles. Si vous ne l'avez pas encore fait, installez ledit logiciel en suivant les instructions de cette section. Vous pouvez ensuite connecter l'imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'une des entrées disponibles.



Important • Vous devez utiliser le logiciel Zebra Setup Utilities ou l'application Zebra Printer Setup Utility pour les appareils Android (disponible gratuitement sur Google Play™ à l'adresse <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.zebra.printersetup>) avant de connecter l'imprimante à votre ordinateur. Si vous connectez l'imprimante à l'ordinateur alors que le logiciel ou l'application n'y figure pas, le pilote d'impression risque de ne pas s'installer correctement.

Installation de Zebra Setup Utilities

Si Zebra Setup Utilities n'est pas installé sur votre ordinateur ou si vous voulez mettre à jour une version existante, suivez les instructions de cette section. Pour ce faire, vous n'avez pas besoin de désinstaller l'ancienne version ni les éventuels pilotes d'impression Zebra.

Téléchargez le programme d'installation de Zebra Setup Utilities

1. Accédez au site <http://www.zebra.com/setup>.
La page Zebra Setup Utilities s'affiche.
2. Dans l'onglet DOWNLOADS (Téléchargements), cliquez sur Download (Télécharger) sous l'option ZEBRA SETUP UTILITIES.
Vous êtes invité à lire et accepter le contrat de licence utilisateur final (EULA, End User License Agreement).

SOLUTIONS PRODUCTS SERVICES SUPPORT & DOWNLOADS PARTNERS

Support and Downloads > End User License Agreement > UnRestricted EULA

END USER LICENSE AGREEMENT (UNRESTRICTED SOFTWARE)

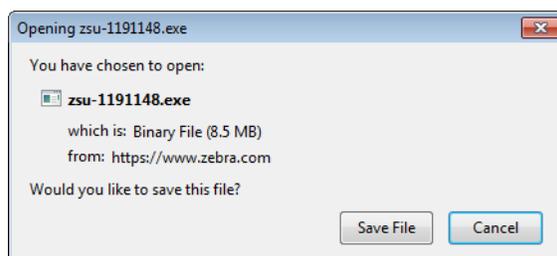
To download files on this site, you must review and agree to the terms of Zebra's End User License Agreement below.

ACCEPT AND BEGIN DOWNLOAD NOW

UNRESTRICTED SOFTWARE

IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and ZIH Corp ("Zebra") for software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. ("Software"). BY USING THE SOFTWARE, YOU ACKNOWLEDGE ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE TERMS, DO NOT USE THE SOFTWARE.

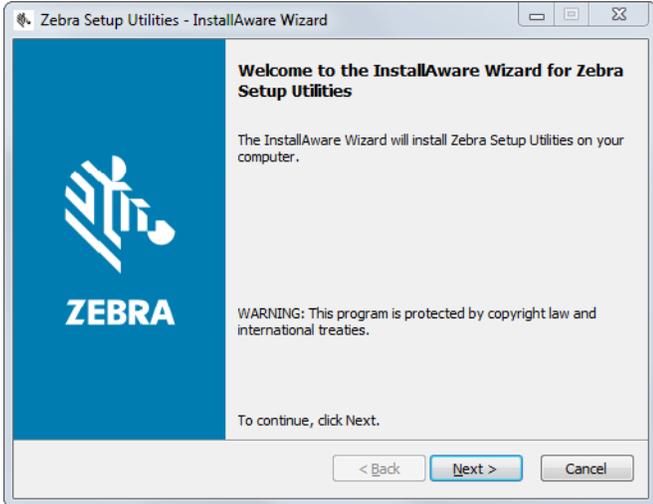
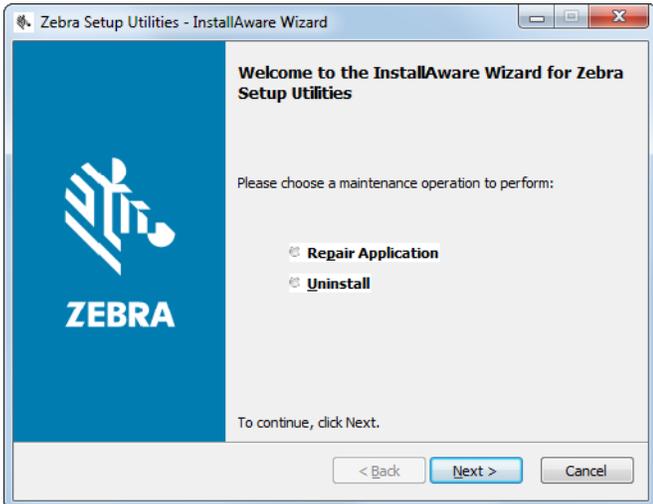
3. Si vous acceptez les conditions de l'EULA, cliquez sur **ACCEPT AND BEGIN DOWNLOAD NOW** (Accepter et télécharger maintenant)
En fonction de votre navigateur, vous avez la possibilité d'ouvrir ou d'enregistrer le fichier exécutable.



Exécutez le programme d'installation de Zebra Setup Utilities

4. Enregistrez le programme sur votre ordinateur. Cette étape n'est pas nécessaire si votre navigateur vous propose d'exécuter le programme directement.

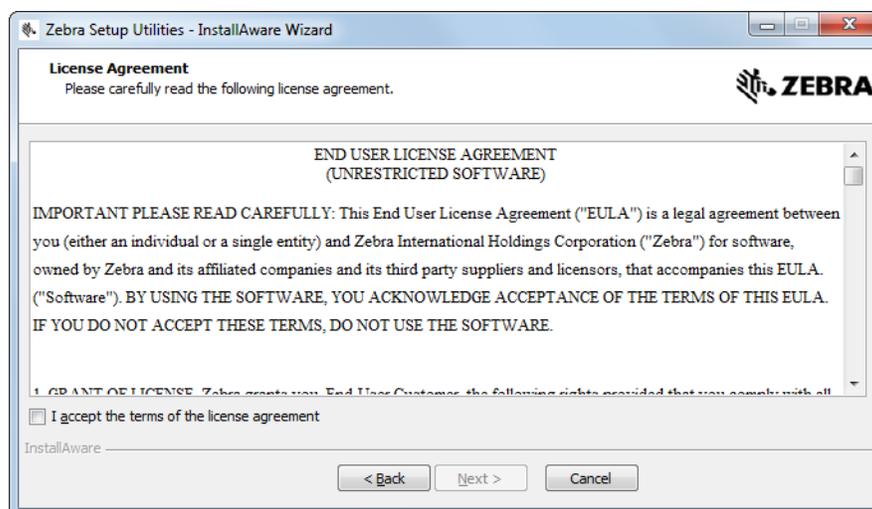
5. Lancez le fichier exécutable. Si votre ordinateur vous demande l'autorisation d'exécuter le fichier, cliquez sur le bouton correspondant.
- Les options proposées par la suite varient selon que Zebra Setup Utilities est déjà installé ou non sur votre ordinateur. Suivez les instructions qui s'affichent.

Si...	Alors...
<p>Zebra Setup Utilities n'est pas installé sur votre ordinateur</p>	<p>a. L'assistant Zebra Setup Utilities - InstallAware Wizard affiche la fenêtre suivante.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>b. Passez à la section Nouvelle installation de Zebra Setup Utilities à la page 54.</p>
<p>Zebra Setup Utilities est déjà installé sur votre ordinateur</p>	<p>a. L'assistant Zebra Setup Utilities - InstallAware Wizard affiche la fenêtre suivante.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>b. Passez à la section Mise à jour d'une installation existante de Zebra Setup Utilities à la page 56.</p>

Nouvelle installation de Zebra Setup Utilities

6. Cliquez sur Next (Suivant).

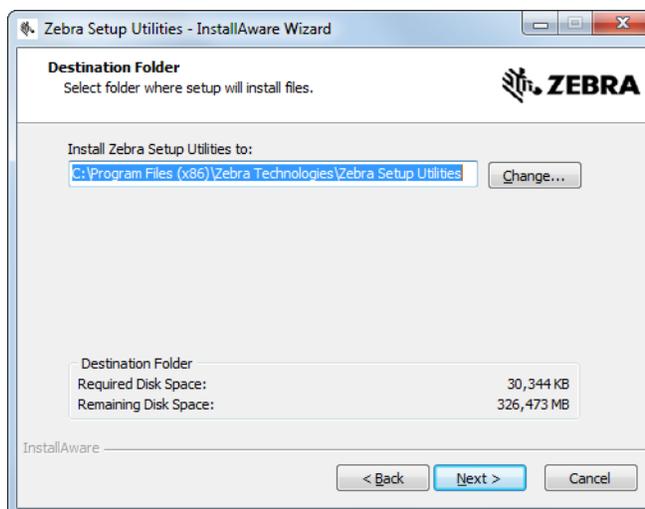
Vous êtes de nouveau invité à lire et accepter le contrat de licence utilisateur final (EULA, End User License Agreement).



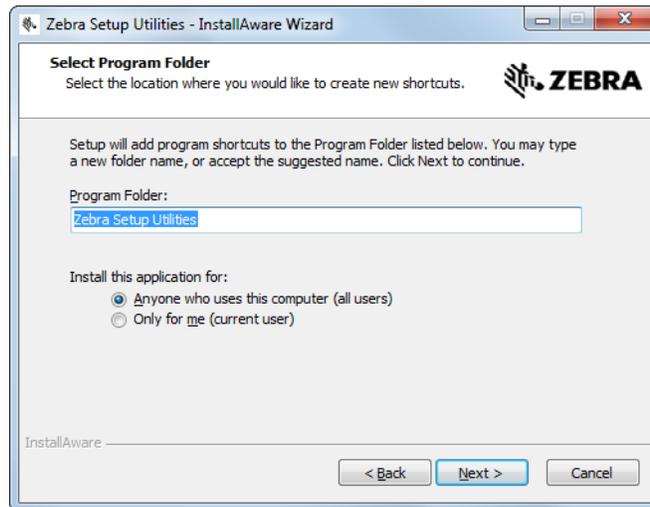
7. Si vous acceptez les conditions de l'EULA, cochez la case en regard de l'option « I accept the terms of the license agreement » (J'accepte les conditions du contrat de licence)

8. Cliquez sur Next (Suivant).

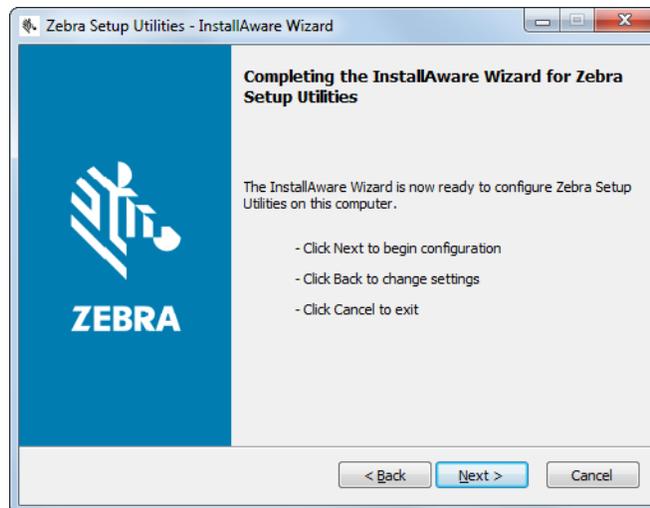
Vous êtes invité à préciser l'emplacement d'installation des fichiers.



9. Si nécessaire, modifiez le dossier de destination, puis cliquez sur Next (Suivant). Vous êtes invité à définir un emplacement pour les raccourcis du logiciel.



10. Si nécessaire, modifiez l'emplacement, puis cliquez sur Next (Suivant). Vous êtes invité à suivre la procédure de l'assistant InstallAware.

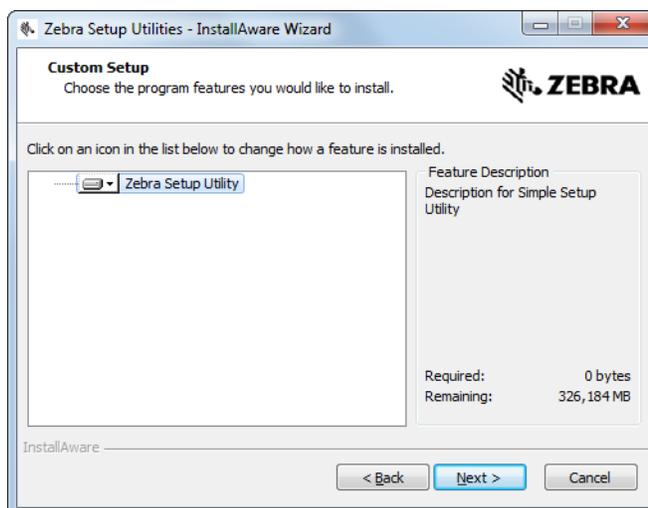


11. Passez à la section [Poursuite de l'installation ou de la mise à jour à la page 57](#).

Mise à jour d'une installation existante de Zebra Setup Utilities

12. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner les fonctionnalités que vous voulez installer.



13. Cliquez sur Next (Suivant).

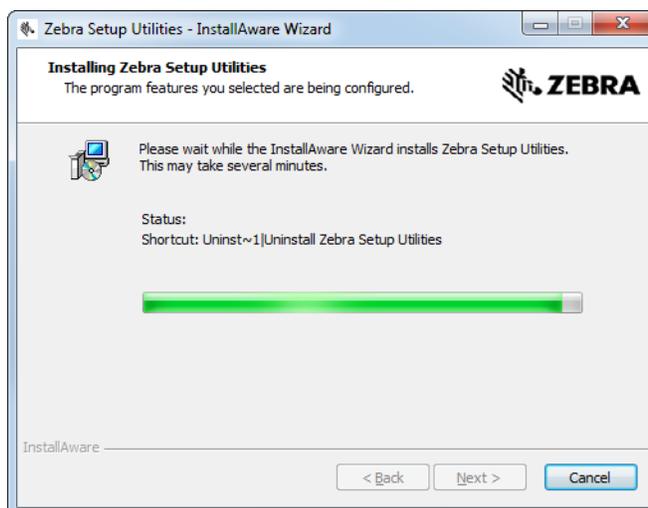
Vous êtes invité à suivre la procédure de l'assistant InstallAware.



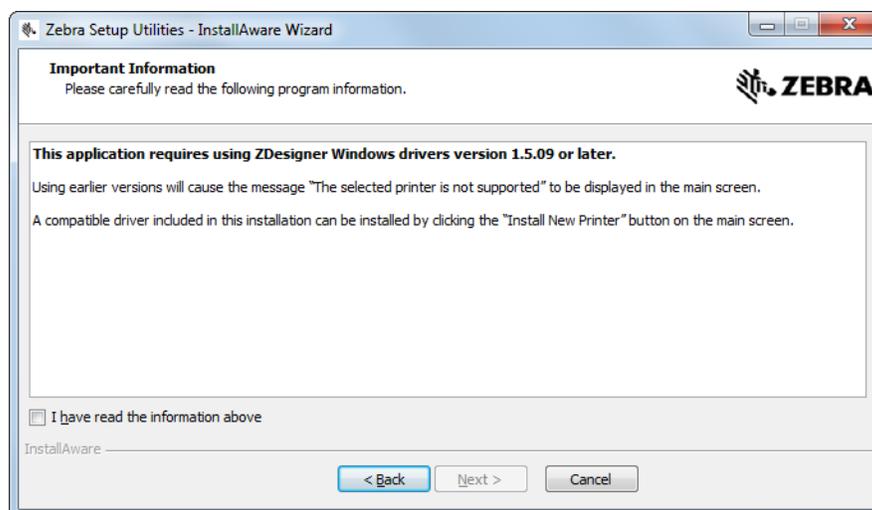
Poursuite de l'installation ou de la mise à jour

14. Cliquez sur Next (Suivant).

L'installation commence.



Pendant l'installation, des informations sur les pilotes vous sont communiquées.



15. Lisez-les puis cochez la case en regard de l'option

« I have read the information above » (J'ai lu les informations ci-dessus).

16. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous avez la possibilité de réaliser différentes actions à la fermeture de l'assistant.

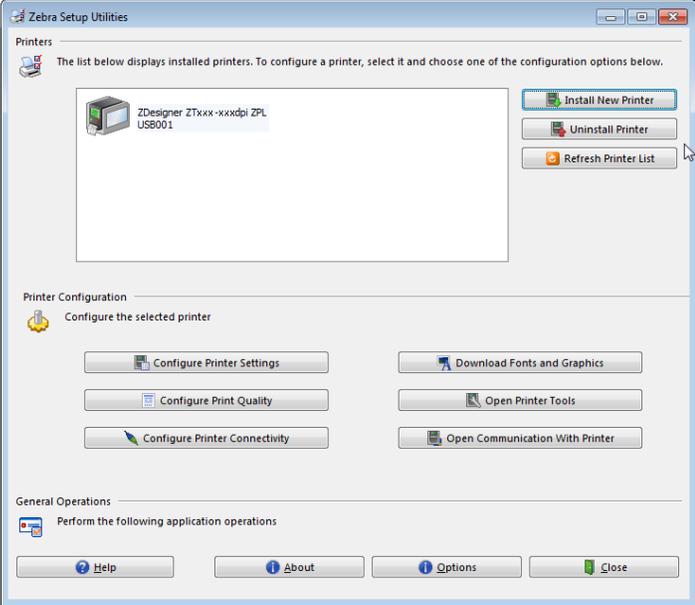


17. Cochez la case en regard de l'option « Run Zebra Setup Utilities now » (Exécuter Zebra Setup Utilities maintenant).

18. Cliquez sur Finish (Terminer).

Les options proposées par la suite varient selon que des pilotes d'impression Zebra sont déjà installés ou non. Suivez les instructions qui s'affichent.

Si...	Alors...
<p>Aucun pilote d'impression Zebra n'est installé sur votre ordinateur</p>	<p>L'assistant System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système) s'affiche.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<p>Pour réaliser la connexion avec le...</p>	<p>Alors...</p>
<p>Port USB</p>	<p>Passez à la section Connexion de l'imprimante à l'ordinateur via un port USB à la page 60.</p>
<p>Port série ou parallèle en option</p>	<p>Passez à la section Connexion de l'imprimante à un ordinateur via un port série ou parallèle à la page 63.</p>

<p>Si...</p> <p>Un pilote d'impression Zebra est déjà installé sur votre ordinateur</p>	<p>Alors...</p> <p>L'écran Zebra Setup Utilities s'affiche.</p> 
<p>Pour réaliser la connexion avec le...</p>	<p>Alors...</p>
<p>Port USB</p>	<p>Passez à la section Connexion de l'imprimante à un port USB de l'ordinateur à la page 61.</p>
<p>Port série ou parallèle en option</p>	<p>Passez à la section Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities à la page 65.</p>

Connexion de l'imprimante à l'ordinateur via un port USB

Ne réalisez cette procédure qu'après avoir installé le logiciel Zebra Setup Utilities. Si nécessaire, suivez les étapes détaillées dans la section [Installation de Zebra Setup Utilities à la page 51](#) avant de continuer.



Important • Vous devez installer le logiciel Zebra Setup Utilities au préalable avant de connecter l'imprimante à l'ordinateur. Si vous connectez l'imprimante à l'ordinateur alors que le logiciel n'y figure pas, le pilote d'impression risque de ne pas s'installer correctement.

Attention • Avant de connecter les câbles de communication de données, assurez-vous que l'imprimante est hors tension (O). Si un câble de communication de données est connecté alors que l'imprimante est sous tension (I), celle-ci risque d'être endommagée.

Exécution de System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système)

Si Zebra Setup Utilities s'affiche, vous n'avez pas besoin de suivre les étapes présentées ci-après. Passez à la section [Connexion de l'imprimante à un port USB de l'ordinateur à la page 61](#).

La première fois que vous installez le logiciel Zebra Setup Utilities et les pilotes d'impression, vous êtes invité à suivre les instructions de System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système).

Figure 4 • System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système)



1. Cliquez sur Next (Suivant).

System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système) vous invite à brancher l'imprimante sur un port USB de votre ordinateur.

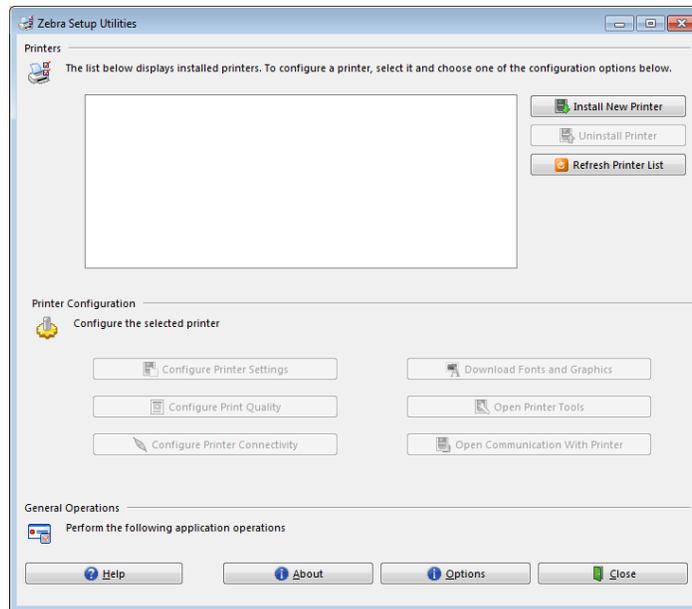


2. Cliquez sur Finish (Terminer).
L'écran Zebra Setup Utilities s'affiche.

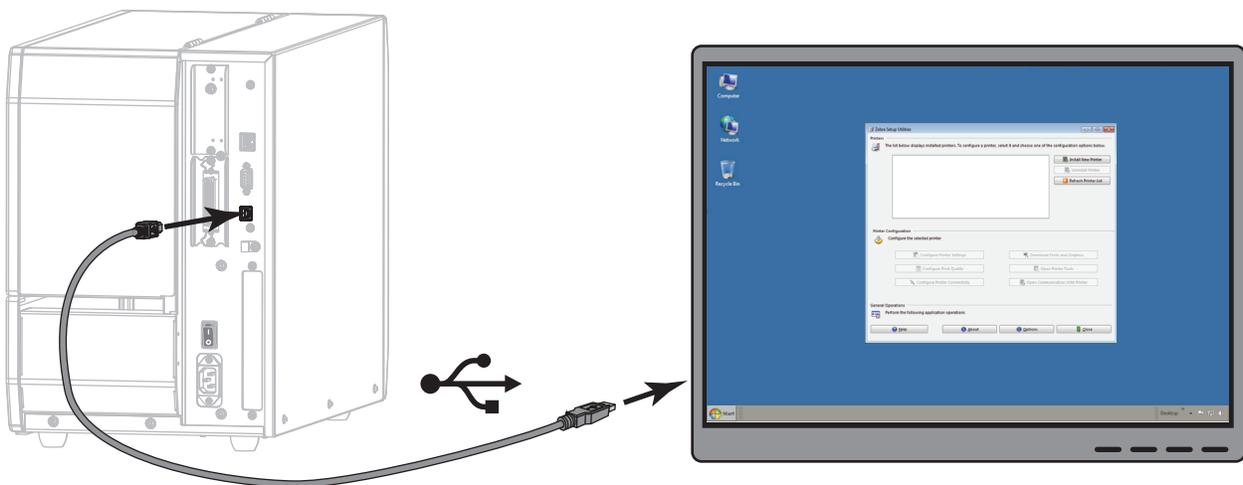
Connexion de l'imprimante à un port USB de l'ordinateur

Réalisez cette procédure uniquement lorsque System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système) vous y invite ou après avoir ouvert le logiciel Zebra Setup Utilities. Si nécessaire, suivez les étapes détaillées dans la section [Installation de Zebra Setup Utilities à la page 51](#) avant de continuer.

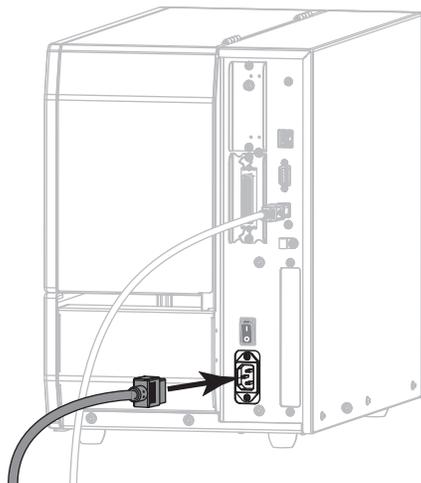
Figure 5 • Écran Zebra Setup Utilities



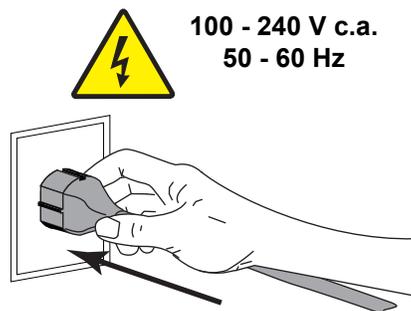
3. Branchez une extrémité du câble USB au port USB de l'imprimante et l'autre extrémité à votre ordinateur.



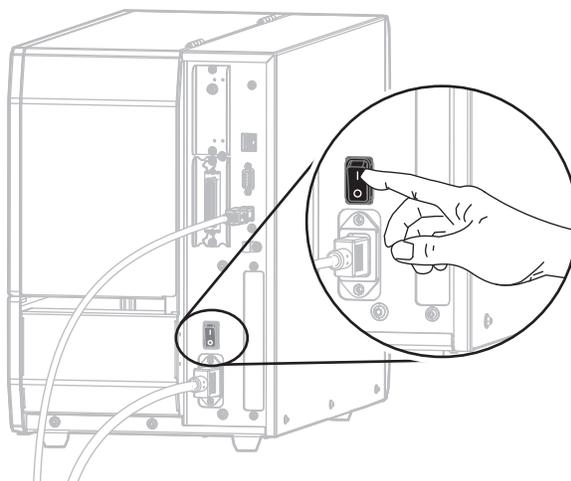
4. Branchez l'extrémité femelle du câble d'alimentation CA sur le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante.



5. Branchez l'extrémité mâle du câble d'alimentation CA sur une prise secteur appropriée.



6. Mettez l'imprimante sous tension (position I).



Au démarrage de l'imprimante, votre ordinateur termine l'installation du pilote et reconnaît votre appareil.

L'installation pour la connexion USB est terminée.

Connexion de l'imprimante à un ordinateur via un port série ou parallèle

Ne réalisez cette procédure qu'après avoir installé le logiciel Zebra Setup Utilities. Si nécessaire, suivez les étapes détaillées dans la section [Installation de Zebra Setup Utilities à la page 51](#) avant de continuer.



Important • Vous devez installer le logiciel Zebra Setup Utilities au préalable avant de connecter l'imprimante à l'ordinateur. Si vous connectez l'imprimante à l'ordinateur alors que le logiciel n'y figure pas, le pilote d'impression risque de ne pas s'installer correctement.

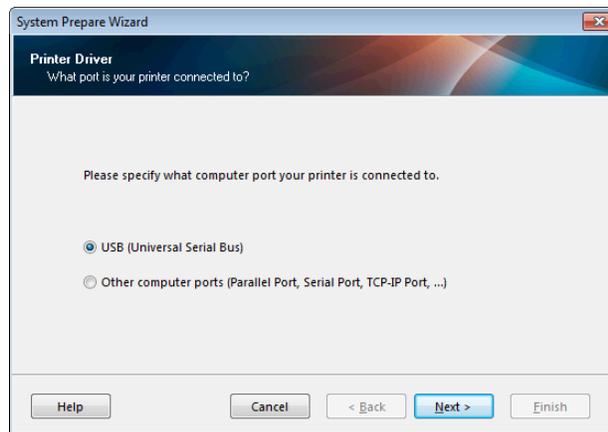
Attention • Avant de connecter les câbles de communication de données, assurez-vous que l'imprimante est hors tension (O). Si un câble de communication de données est connecté alors que l'imprimante est sous tension (I), celle-ci risque d'être endommagée.

Si Zebra Setup Utilities s'affiche, vous n'avez pas besoin de suivre les étapes présentées ci-après. Passez à la section [Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities à la page 65](#).

Exécution de System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système)

La première fois que vous installez le logiciel Zebra Setup Utilities et les pilotes d'impression, vous êtes invité à suivre les instructions de System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système).

Figure 6 • System Prepare Wizard (Assistant de préparation du système)



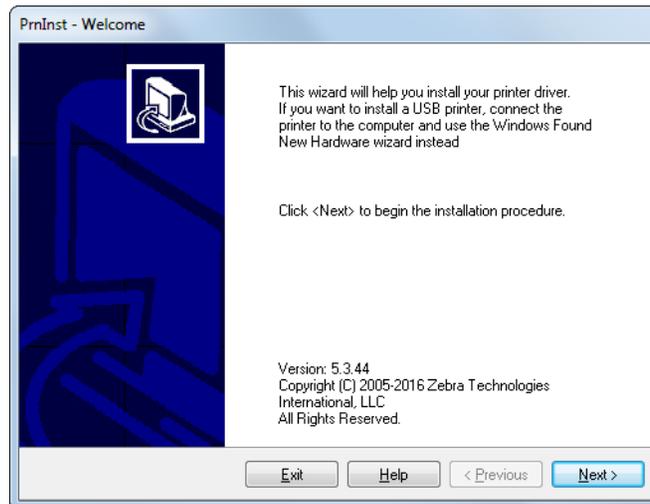
1. Sélectionnez « Other computer ports (Parallel Port, Serial Port, TCP-IP Port, ...) » (Autres ports [port parallèle, port série, port TCP-IP, ...]), puis cliquez sur Next (Suivant).

L'assistant vous invite à commencer la procédure d'installation.



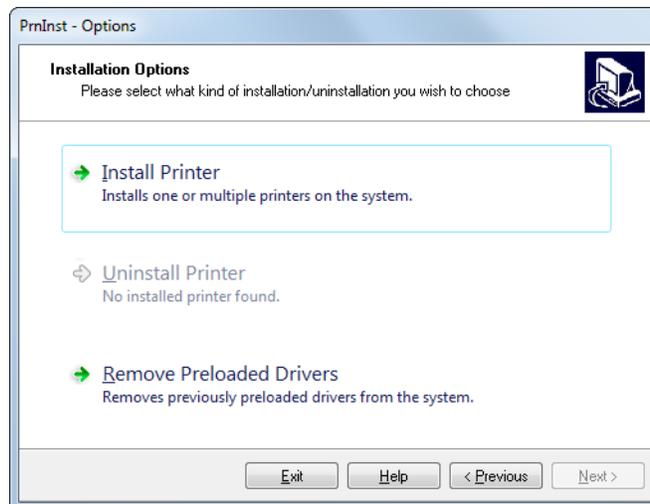
2. Cliquez sur Finish (Terminer).

L'assistant du pilote d'impression s'affiche.



3. Cliquez sur Next (Suivant).

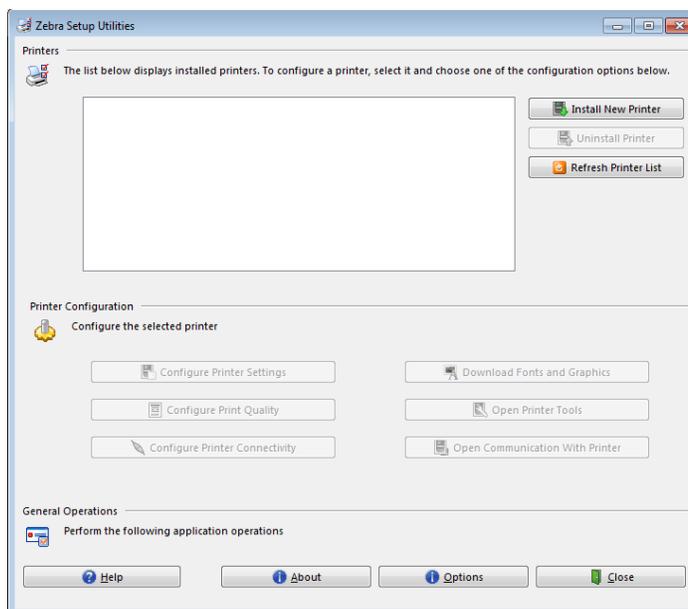
Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



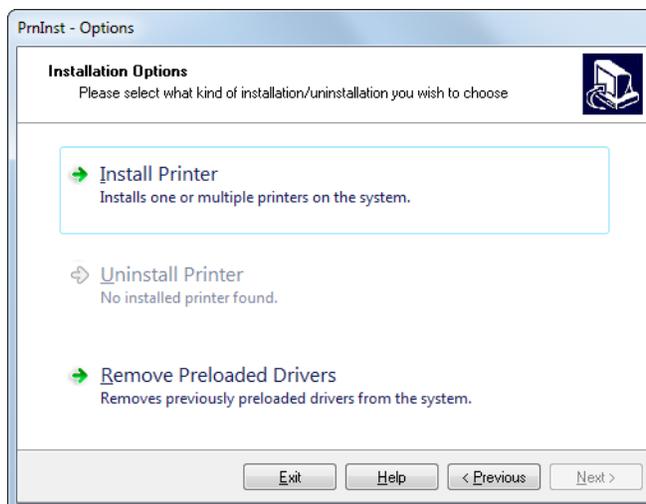
4. Passez à l'étape 6 à la page 66.

Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities

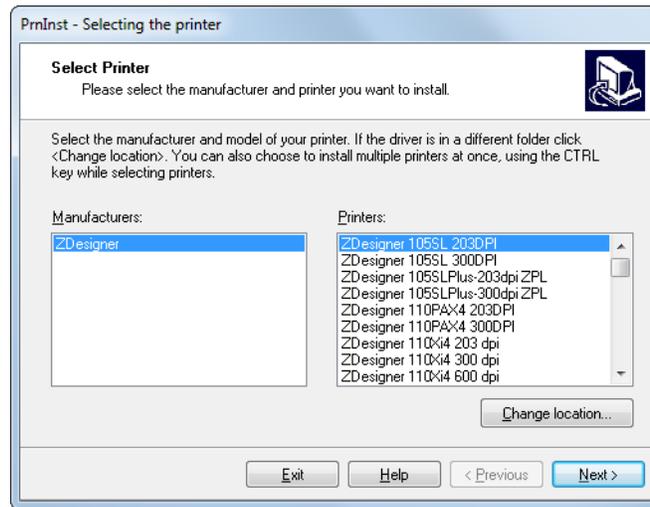
Figure 7 • Écran Zebra Setup Utilities



5. Sur l'écran Zebra Setup Utilities, cliquez sur Install New Printer (Installer une nouvelle imprimante). Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



6. Cliquez sur Install Printer (Installer l'imprimante).
Vous êtes invité à sélectionner un type d'imprimante.



7. Sélectionnez le modèle de votre imprimante et sa résolution.
Ces informations figurent sur l'étiquette de référence de l'imprimante, généralement apposée sous le mandrin. Ces informations sont présentées comme suit :

Référence : XXXXXY - xxxxxxxx

où

XXXXXX correspond au modèle d'imprimante

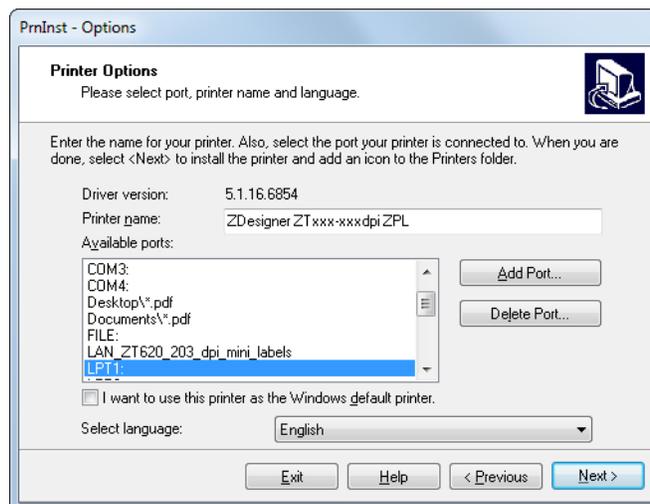
Y correspond à la résolution (2 = 203 ppp, 3 = 300 ppp, 6 = 600 ppp)

Par exemple, dans la référence **ZT620x3** - xxxxxxxx

ZT620 signifie que le modèle de l'imprimante est le ZT620

3 indique que la résolution de la tête d'impression est de 300 ppp

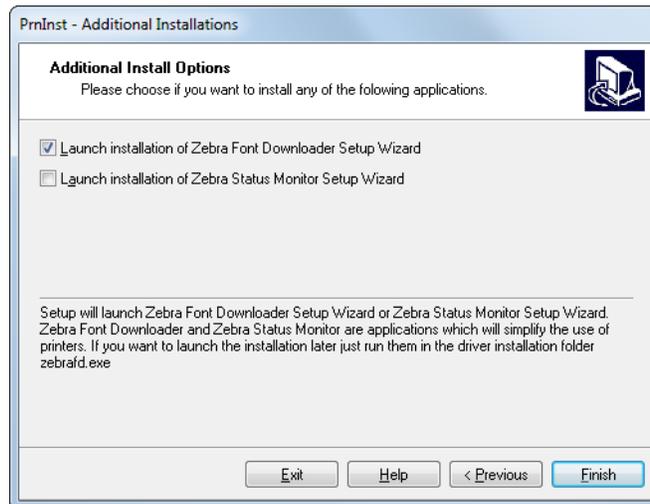
8. Cliquez sur Next (Suivant).
Vous êtes invité à indiquer le nom de l'imprimante, le port auquel l'imprimante sera connectée et la langue du logiciel.



9. Si vous le souhaitez, modifiez le nom de l'imprimante et sélectionnez le port et la langue adéquats.

10. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes invité à lancer d'autres assistants de configuration.

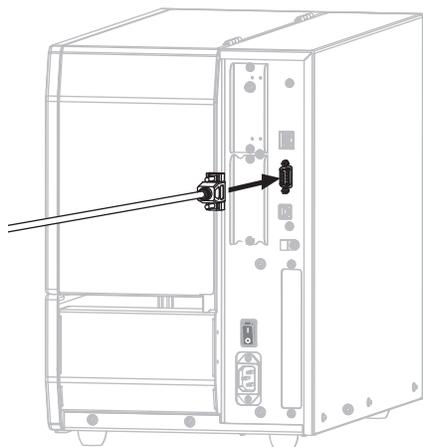


11. Cochez les options souhaitées, puis cliquez sur Finish (Terminer).

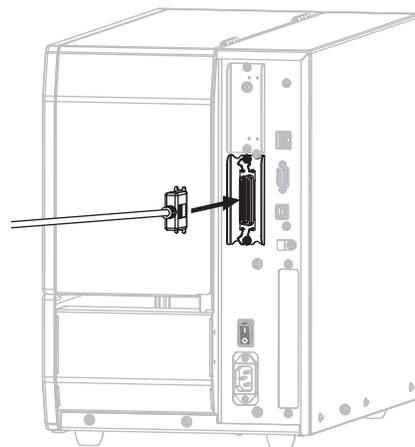
Le pilote d'impression est installé. Si une fenêtre vous indique qu'il risque d'interférer avec d'autres programmes, cliquez sur Next (Suivant).

Connexion de l'imprimante à un port série ou parallèle de l'ordinateur

12. Branchez le câble ou les deux câbles sur le port correspondant de votre imprimante.



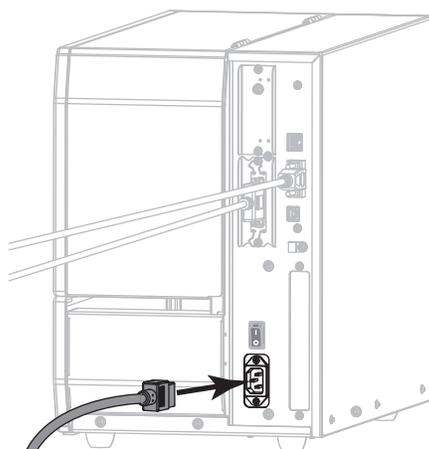
Connecteur série



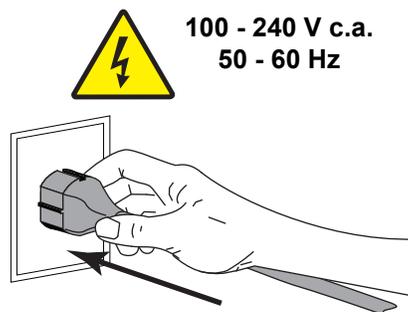
Connecteur parallèle

13. Branchez l'autre extrémité du câble au port correspondant de votre ordinateur.

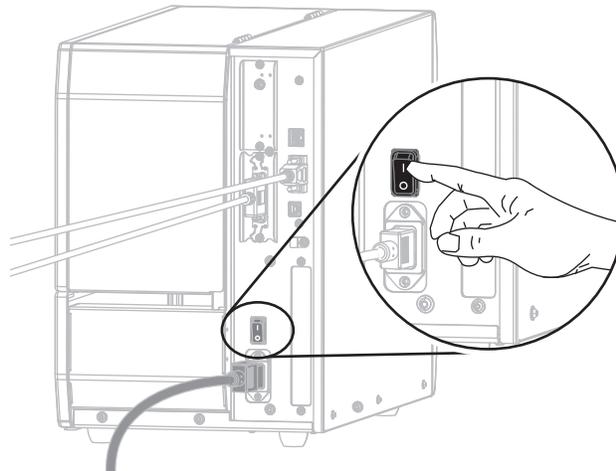
14. Branchez l'extrémité femelle du câble d'alimentation CA sur le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante.



15. Branchez l'extrémité mâle du câble d'alimentation CA sur une prise secteur appropriée.



16. Mettez l'imprimante sous tension (position I).



L'imprimante démarre.

Configuration de l'imprimante (si nécessaire)

17. Si nécessaire, ajustez les paramètres du port de l'imprimante afin qu'ils correspondent à ceux de votre ordinateur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [PORTS](#) à la page 93.

L'installation pour la connexion série ou parallèle est terminée.

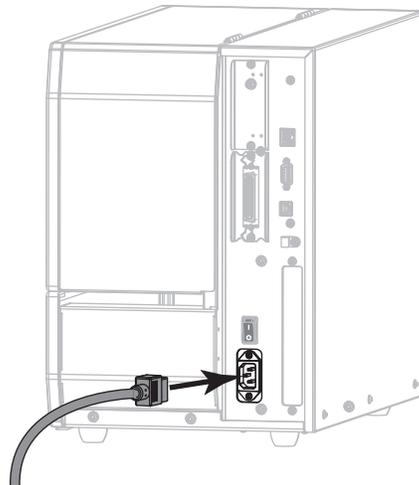
Connexion au réseau via le port Ethernet de l'imprimante

Si vous préférez connecter l'imprimante à un serveur d'impression câblé (Ethernet), vous devez la brancher à votre ordinateur à l'aide d'une des autres connexions disponibles. Une fois l'imprimante connectée, vous devez la configurer de sorte qu'elle communique avec votre réseau local (LAN) par le biais du serveur d'impression câblé.

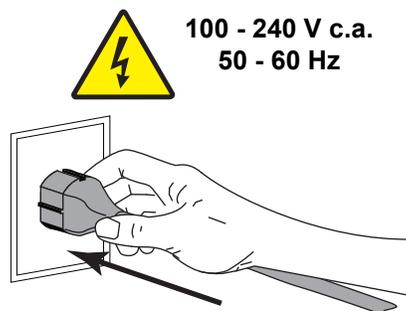
Pour en savoir plus sur les serveurs d'impression Zebra, reportez-vous au *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (Guide d'utilisation des serveurs d'impression avec et sans fil ZebraNet). Pour télécharger la dernière version de ce guide, accédez au site <http://www.zebra.com/zt600-info>.



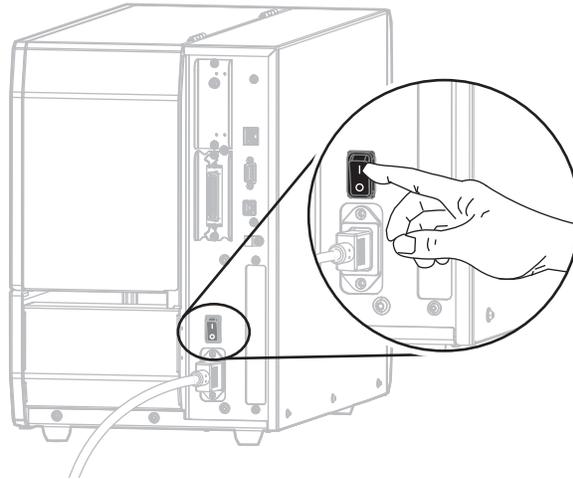
1. Installez Zebra Setup Utilities en suivant les instructions de la section [Installation de Zebra Setup Utilities à la page 51](#).
2. Branchez l'extrémité femelle du câble d'alimentation CA sur le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante.



3. Branchez l'extrémité mâle du câble d'alimentation CA sur une prise secteur appropriée.

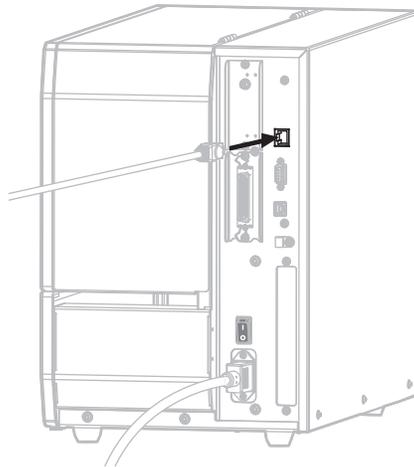


4. Mettez l'imprimante sous tension (position I).



L'imprimante démarre.

5. Branchez l'imprimante à un câble Ethernet connecté à votre réseau.



L'imprimante tente de communiquer avec le réseau. Si l'association est réussie, l'imprimante renseigne les valeurs de votre passerelle LAN et sous-réseau, et récupère une adresse IP. Sur l'écran de l'imprimante s'affichent en alternance la version du firmware et son adresse IP.

6. Consultez l'écran pour vérifier qu'une adresse IP a bien été assignée à l'imprimante. Consultez la section [ADRESSE IP CÂBLÉE](#) à la page 133.

Si l'adresse IP de l'imprimante est...	Alors...
0.0.0.0 ou 000.000.000.000	Passez à la section Configuration de l'imprimante avec les informations de votre réseau local LAN (si nécessaire) à la page 72.
toute autre valeur	Passez à la section Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities à la page 73.

Configuration de l'imprimante avec les informations de votre réseau local LAN (si nécessaire)

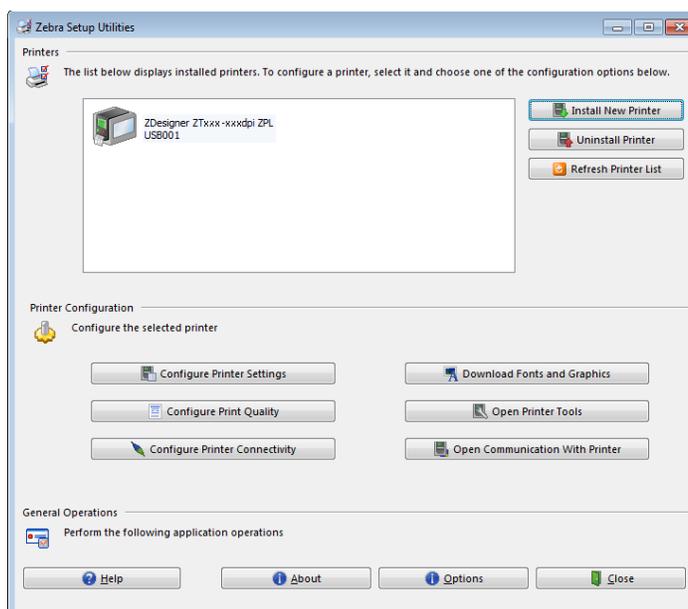
Si votre imprimante s'est connectée automatiquement à votre réseau, vous n'avez pas besoin de suivre la procédure ci-après. Passez à la section [Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities à la page 73](#).

7. Connectez l'imprimante à votre ordinateur via un port USB, série ou parallèle en option, tel qu'indiqué dans les sections [Connexion de l'imprimante à l'ordinateur via un port USB à la page 60](#) ou [Connexion de l'imprimante à un ordinateur via un port série ou parallèle à la page 63](#).
8. Configurez les paramètres suivants de l'imprimante. Vous pouvez modifier les valeurs depuis Zebra Setup Utilities (cliquez sur Configure Printer Connectivity [Configurer la connectivité de l'imprimante] dans l'écran Zebra Setup Utilities) ou en suivant les procédures détaillées dans les liens suivants. Pour connaître les valeurs applicables sur votre réseau, contactez l'administrateur.
 - [PROTOCOLE IP CÂBLÉ à la page 136](#) (remplacement de la valeur TOUT par PERMANENTE)
 - [PASSER. CÂBLÉE à la page 135](#) (association à la valeur de la passerelle de votre réseau local)
 - [MASQ SS-RÉS CÂBLÉ à la page 134](#) (association à la valeur du sous-réseau de votre réseau local)
 - [ADRESSE IP CÂBLÉE à la page 133](#) (assignation d'une adresse IP unique à l'imprimante)
9. Une fois les paramètres du serveur d'impression configurés, réinitialisez le réseau pour appliquer les modifications. Consultez la section [RÉINITIAL. CARTE à la page 148](#).

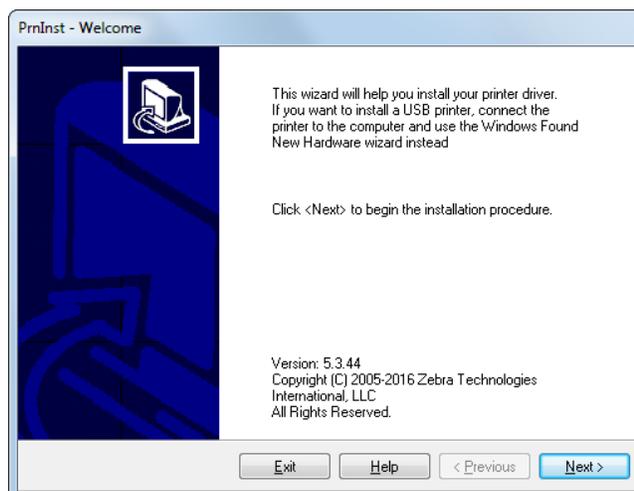
Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities

10. Si nécessaire, ouvrez le logiciel Zebra Setup Utilities.
L'écran Zebra Setup Utilities s'affiche.

Figure 8 • Écran Zebra Setup Utilities

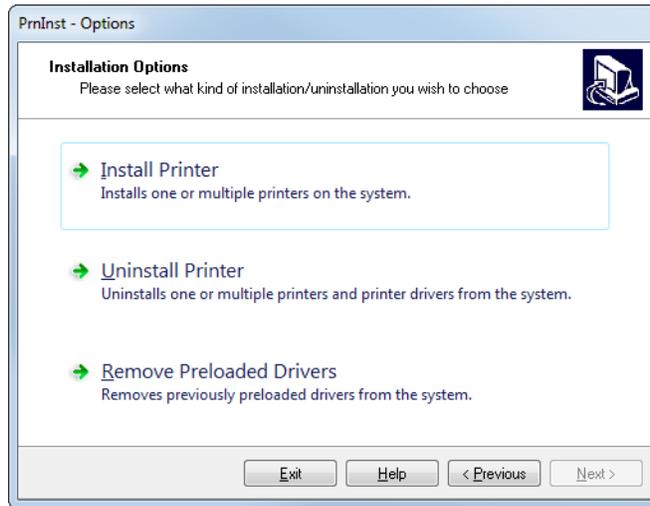


11. Cliquez sur Install New Printer (Installer une nouvelle imprimante).
L'assistant du pilote d'impression s'affiche.



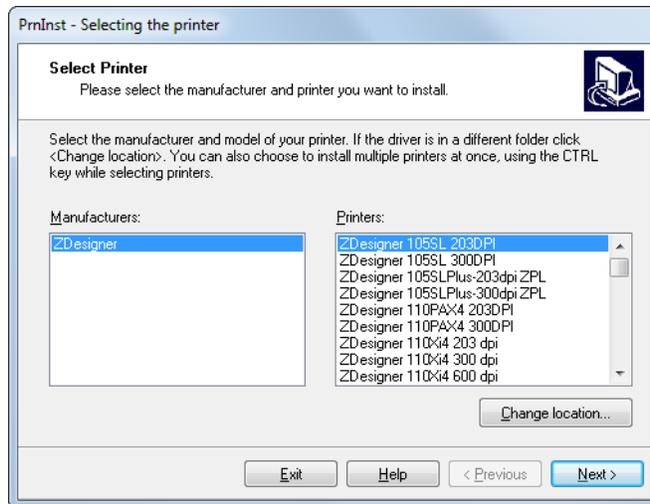
12. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



13. Cliquez sur Install Printer (Installer l'imprimante).

Vous êtes invité à sélectionner un type d'imprimante.



14. Sélectionnez le modèle de votre imprimante et sa résolution.

Ces informations figurent sur l'étiquette de référence de l'imprimante, généralement apposée sous le mandrin. Ces informations sont présentées comme suit :

Référence : XXXXXY - xxxxxxxx

où

XXXXX correspond au modèle d'imprimante

Y correspond à la résolution (2 = 203 ppp, 3 = 300 ppp, 6 = 600 ppp)

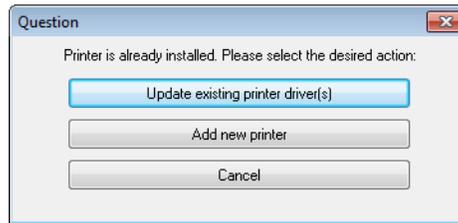
Par exemple, dans la référence **ZT620x3** - xxxxxxxx

ZT620 signifie que le modèle de l'imprimante est le ZT620

3 indique que la résolution de la tête d'impression est de 300 ppp

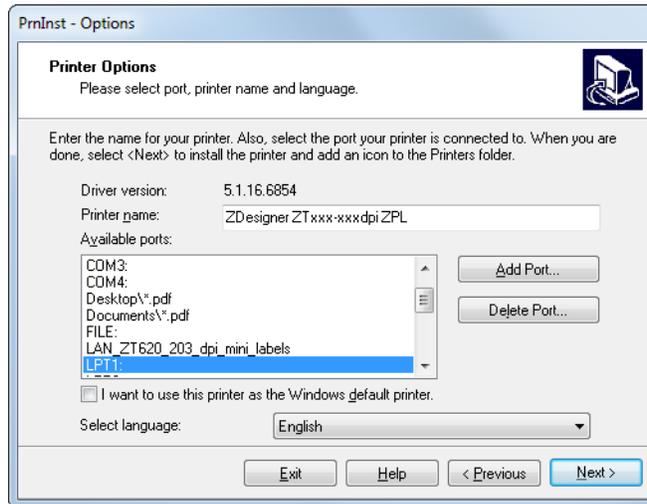
15. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes averti que l'imprimante est déjà installée.



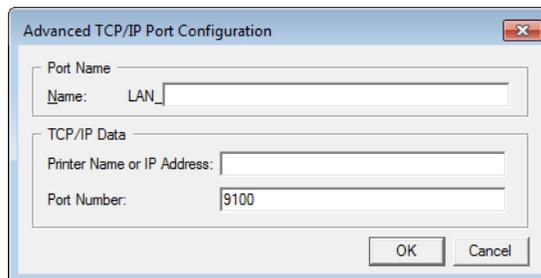
16. Cliquez sur Add New Printer (Ajouter une nouvelle imprimante).

Vous êtes invité à indiquer le nom de l'imprimante (Printer name), le port auquel l'imprimante sera connectée et la langue du logiciel.



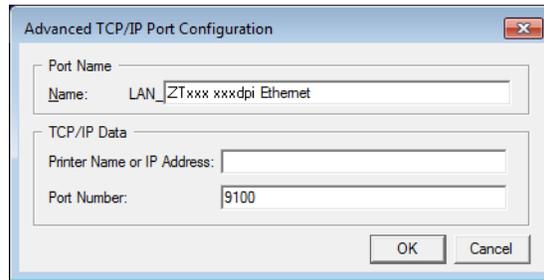
17. Cliquez sur Add Port (Ajouter un port).

L'assistant vous invite à saisir un nom pour le port et l'adresse IP de l'imprimante.



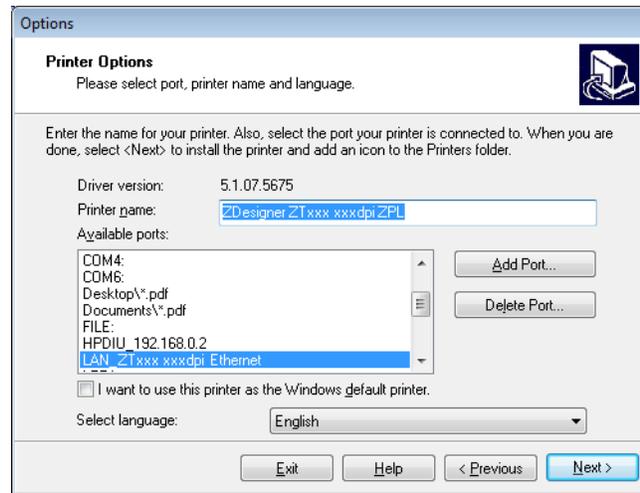
Remarque • Si d'autres applications sont ouvertes, un message vous informe qu'un processus bloque le pilote. Vous pouvez cliquer sur Next (Suivant) pour continuer ou Exit (Quitter) pour enregistrer votre travail avant de poursuivre l'installation.

- Attribuez au port un nom que vous pourrez reconnaître dans la liste des ports disponibles.

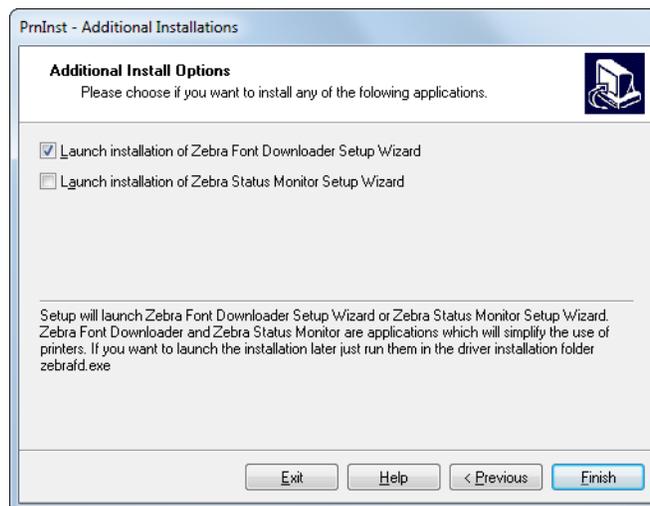


- Saisissez l'adresse IP de l'imprimante. Il peut s'agir de celle assignée automatiquement ou d'une adresse que vous avez définie manuellement dans la section précédente.
- Cliquez sur OK.

Un pilote d'impression est créé et associé au nom du port que vous avez attribué. Le port de la nouvelle imprimante figure dans la liste de ports disponibles (Available ports).

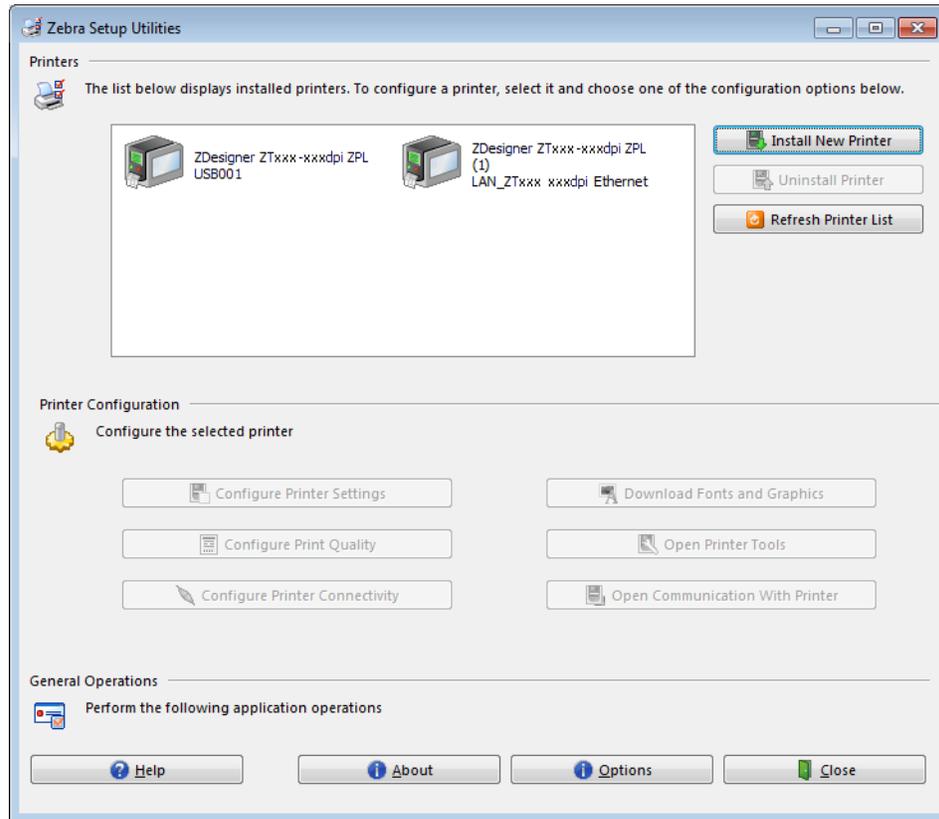


- Cliquez sur Next (Suivant).
Vous êtes invité à lancer d'autres assistants de configuration.



22. Cochez les options souhaitées, puis cliquez sur Finish (Terminer).

Le pilote d'impression est installé. Si une fenêtre vous indique qu'il risque d'interférer avec d'autres programmes, cliquez sur l'option adéquate pour continuer.



L'installation pour une connexion câblée (Ethernet) est terminée.

Connexion de l'imprimante à votre réseau sans fil

Si vous préférez connecter l'imprimante à un serveur d'impression sans fil en option, vous devez d'abord la brancher à votre ordinateur à l'aide d'une des autres connexions disponibles. Une fois l'imprimante connectée, vous devez la configurer de sorte qu'elle communique avec votre réseau local sans fil (WLAN) par le biais du serveur d'impression sans fil.

Pour en savoir plus sur les serveurs d'impression Zebra, reportez-vous au *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (Guide d'utilisation des serveurs d'impression avec et sans fil ZebraNet). Pour télécharger la dernière version de ce guide, accédez au site <http://www.zebra.com/zt600-info>.

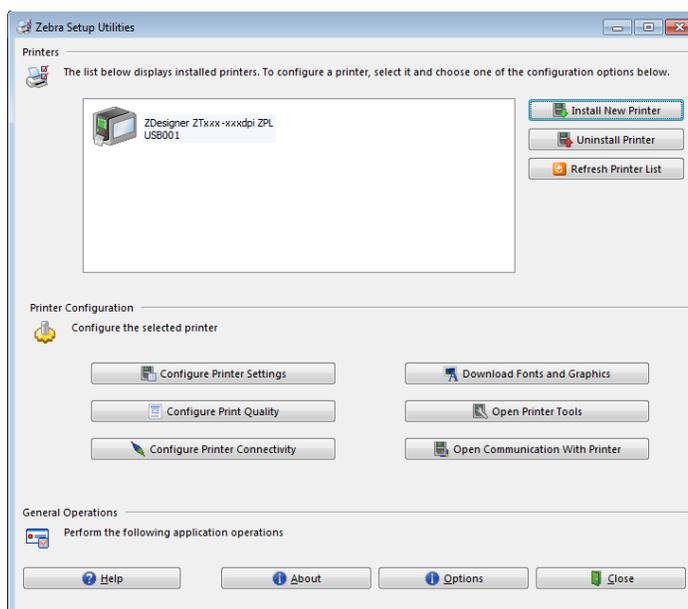


1. Installez Zebra Setup Utilities en suivant les instructions de la section [Installation de Zebra Setup Utilities à la page 51](#).
2. Connectez l'imprimante à votre ordinateur via un port USB, série ou parallèle en option, tel qu'indiqué dans les sections [Connexion de l'imprimante à l'ordinateur via un port USB à la page 60](#) ou [Connexion de l'imprimante à un ordinateur via un port série ou parallèle à la page 63](#).
3. Configurez les paramètres suivants de l'imprimante. Vous pouvez modifier les valeurs depuis Zebra Setup Utilities (cliquez sur Configure Printer Connectivity [Configurer la connectivité de l'imprimante] dans l'écran Zebra Setup Utilities) ou en suivant les procédures détaillées dans les liens suivants. Pour connaître les valeurs applicables sur votre réseau, contactez l'administrateur.
 - [PROTOCOLE IP WLAN à la page 141](#) (remplacement de la valeur TOUT par PERMANENTE)
 - [PASSERELLE WLAN à la page 140](#) (association à la valeur de la passerelle de votre réseau sans fil)
 - [MASQ SS-RÉS WLAN à la page 139](#) (association à la valeur du sous-réseau de votre réseau sans fil)
 - [ADRESSE IP WLAN à la page 138](#) (assignation d'une adresse IP unique à l'imprimante)
4. Une fois les paramètres du serveur d'impression configurés, réinitialisez le réseau pour appliquer les modifications. Consultez la section [RÉINITIAL. CARTE à la page 148](#).

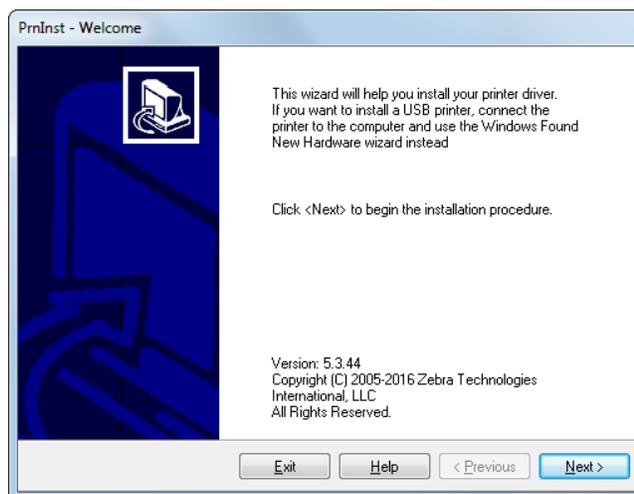
Ajout d'une imprimante depuis l'écran Zebra Setup Utilities

5. Si nécessaire, ouvrez le logiciel Zebra Setup Utilities.
L'écran Zebra Setup Utilities s'affiche.

Figure 9 • Écran Zebra Setup Utilities

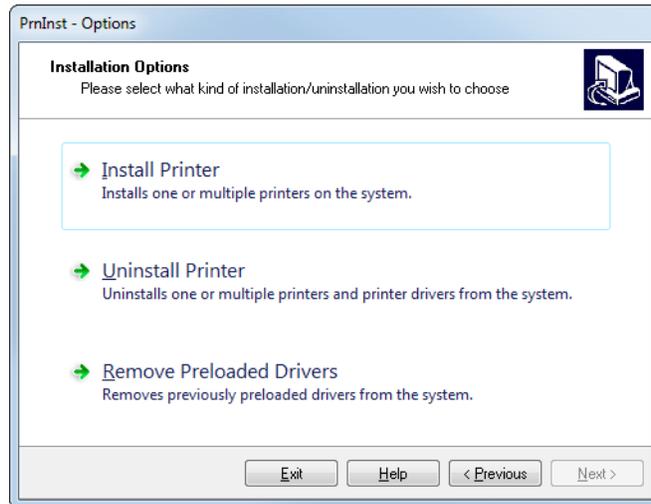


6. Cliquez sur Install New Printer (Installer une nouvelle imprimante).
L'assistant du pilote d'impression s'affiche.



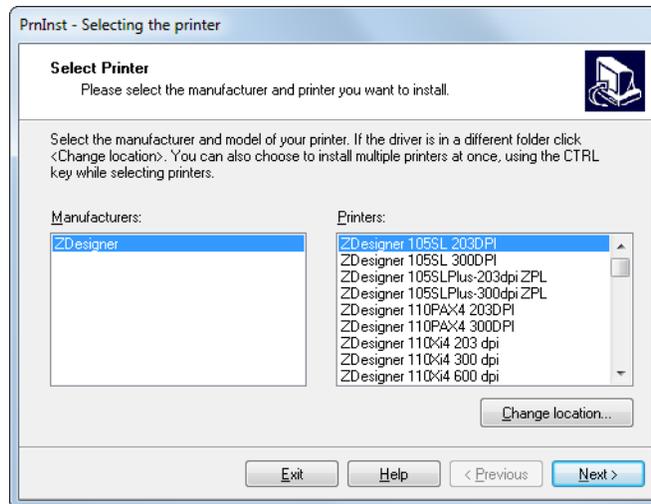
7. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes invité à sélectionner une option d'installation.



8. Cliquez sur Install Printer (Installer l'imprimante).

Vous êtes invité à sélectionner un type d'imprimante.



9. Sélectionnez le modèle de votre imprimante et sa résolution.

Ces informations figurent sur l'étiquette de référence de l'imprimante, généralement apposée sous le mandrin. Ces informations sont présentées comme suit :

Référence : XXXXXY - xxxxxxxx

où

XXXXX correspond au modèle d'imprimante

Y correspond à la résolution (2 = 203 ppp, 3 = 300 ppp, 6 = 600 ppp)

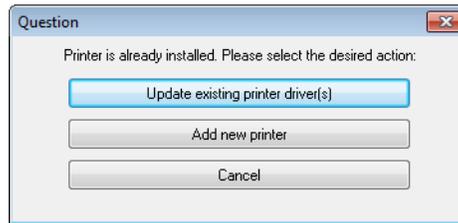
Par exemple, dans la référence **ZT620x3** - xxxxxxxx

ZT620 signifie que le modèle de l'imprimante est le ZT620

3 indique que la résolution de la tête d'impression est de 300 ppp

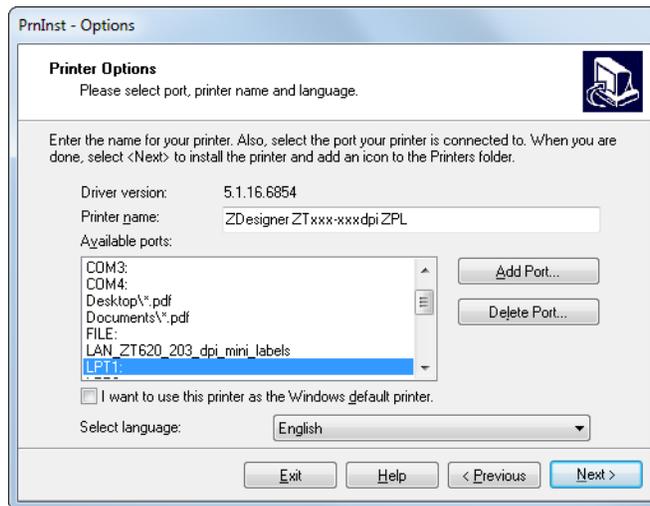
10. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes averti que l'imprimante est déjà installée.



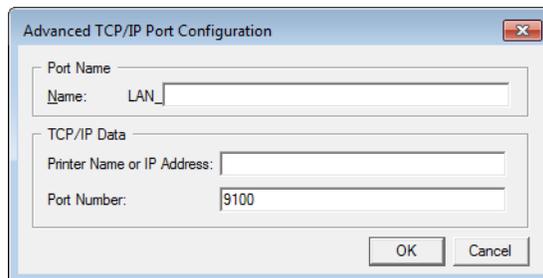
11. Cliquez sur Add New Printer (Ajouter une nouvelle imprimante).

Vous êtes invité à indiquer le nom de l'imprimante (Printer name), le port auquel l'imprimante sera connectée et la langue du logiciel.



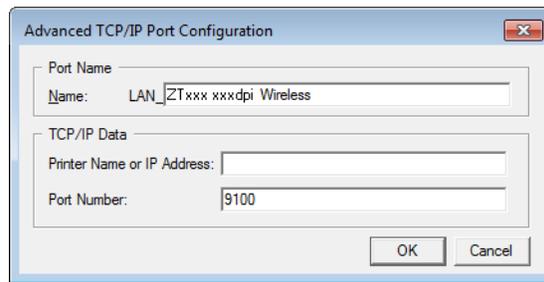
12. Cliquez sur Add Port (Ajouter un port).

L'assistant vous invite à saisir un nom pour le port et l'adresse IP de l'imprimante.



Remarque • Si d'autres applications sont ouvertes, un message vous informe qu'un processus bloque le pilote. Vous pouvez cliquer sur Next (Suivant) pour continuer ou Exit (Quitter) pour enregistrer votre travail avant de poursuivre l'installation.

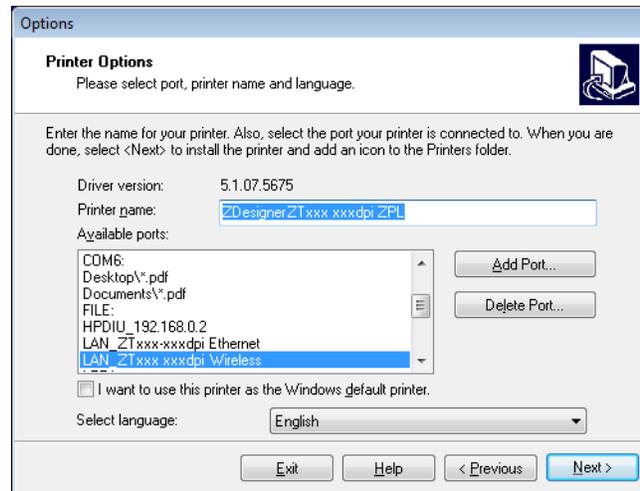
13. Attribuez au port un nom que vous pourrez reconnaître dans la liste des ports disponibles.



14. Saisissez l'adresse IP de l'imprimante. Il peut s'agir de celle assignée automatiquement ou d'une adresse que vous avez définie manuellement dans la section précédente.

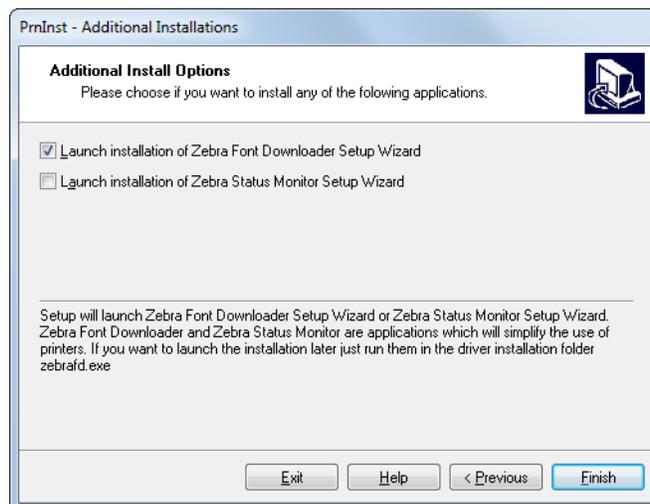
15. Cliquez sur OK.

Un pilote d'impression est créé et associé au nom du port que vous avez attribué. Le port de la nouvelle imprimante figure dans la liste de ports disponibles (Available ports).



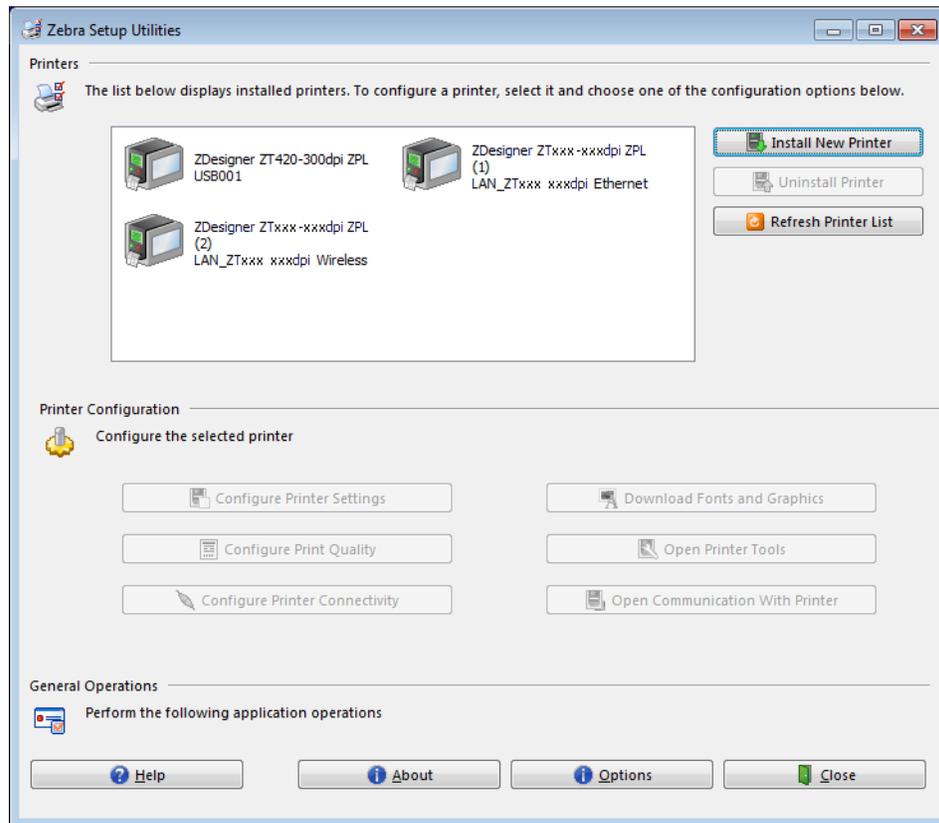
16. Cliquez sur Next (Suivant).

Vous êtes invité à lancer d'autres assistants de configuration.



17. Cochez les options souhaitées, puis cliquez sur Finish (Terminer).

Le pilote d'impression est installé. Si une fenêtre vous indique qu'il risque d'interférer avec d'autres programmes, cliquez sur l'option adéquate pour continuer.

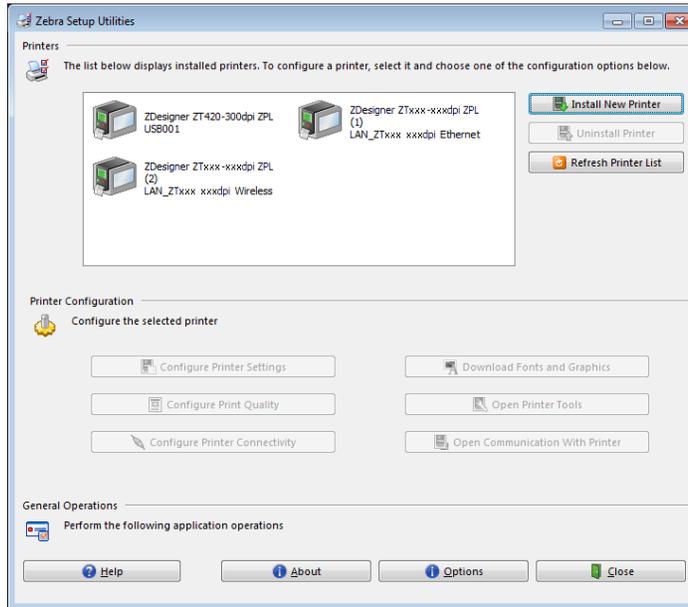


L'installation pour la connexion sans fil est terminée.

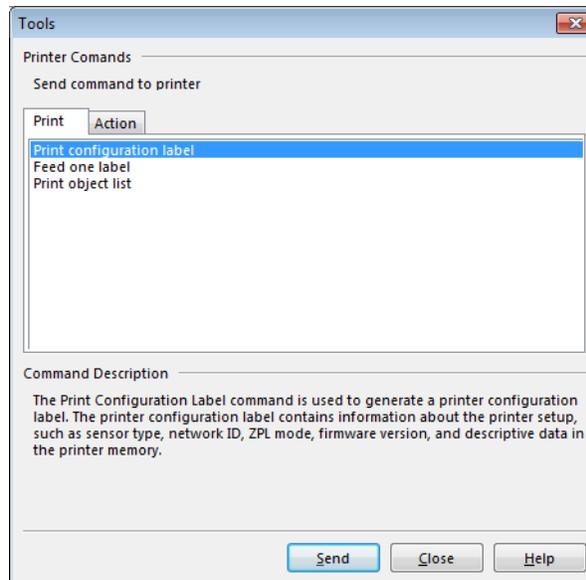
Impression d'une étiquette de test et réglages

Après avoir chargé le papier, chargé le ruban (dans le cas de l'utilisation de papier à transfert thermique), installé le pilote d'impression et connecté l'imprimante à votre ordinateur, suivez la procédure décrite dans cette section pour imprimer une étiquette de test. Cette impression test vous permet de vérifier si la connexion est opérationnelle et de déterminer si vous devez ajuster certains réglages de l'imprimante.

1. Ouvrez Zebra Setup Utilities pour revenir à l'écran Zebra Setup Utilities.



2. Cliquez sur l'un des pilotes d'impression disponibles.
3. Cliquez sur Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante).
La fenêtre Tools (Outils) répertorie les commandes disponibles pour l'imprimante.



4. Pour imprimer une étiquette de configuration, cliquez sur Send (Envoyer).
Si votre connexion est opérationnelle, et que le papier et le ruban (le cas échéant) sont correctement chargés dans l'imprimante, une étiquette de configuration s'imprime.

Figure 10 • Exemple d'étiquette de configuration de l'imprimante

CONFIG IMPR	
Zebra Technologies	
ZTC ZTXXX-XXXXpi ZPL	
XXXXXXXXXXXX	
+14.0.....	CONTRASTE
6.0 IPS.....	VITESSE TETE
+000.....	POS ARRET
COUPE.....	PRESENTATION EN
CONTINU.....	TYPE MEDIA
CELLULE TRANSH.....	SELECT. CELLULE
THERM. DIRECT.....	TYPE IMPRESSION
831.....	LARGEUR IMPR
2200.....	LONGUEUR
F1085894/00007 1.....	ID TETE IMPR
15.01N 380MM.....	LONGUEUR MAXI
RAP NETT DESAC.....	PREALARME
CONNECTEE.....	COMM USB
BIDIRECTIONNEL.....	COMM. PARALLELE
RS232.....	COMM SERIE
9600.....	BAUDS
8 BITS.....	BITS DONNEES
SANS.....	PARITE
XON/XOFF.....	PROTOCOLE SYSTEM
SANS.....	PROTOCOLE
MODE NORMAL.....	COMMUNICATIONS
< > 7EH.....	PREFIXE CONTROLE
< > SEH.....	PREFIXE FORMAT
< > 2CH.....	CAR SEPARATEUR
ZPL II.....	MODE ZPL
INACTIF.....	ANNULER COMMANDE
AUCUN MOUV.....	MISE SS TENSION
LONGUEUR.....	FERMETURE TETE
DEFAULT.....	RECU
+000.....	MARGE HAUTE
+0000.....	MARGE GAUCHE
DESACTIVE.....	MODE REIMPR.
039.....	ESPACE S.
089.....	PAPIER S.
255.....	PRISE ETIQ.
027.....	CEL BARRE N
008.....	REC BARRE N
008.....	GAIN TRANS.
029.....	DECAL. TRANS.
100.....	VOY. TRANS.
004.....	GAIN RP. NOIR
100.....	LED BARRE N
DPCS/WFM.....	MODES VALIDES
832 8/MM PLEINE.....	MODES DEVALIDES
4.0.....	RESOLUTION
V80.20.03 <-.....	VERSION LINK-OS
1.9.....	VERSION LOGICIEL
6.6.0 22.89.....	SCHEMA XML
32768k.....R:	ID. MATERIEL
524288k.....E:	MEMOIRE VIVE
SANS.....	MEM FLASH INTEG
MICROPROGRAMME.....	CONVERTIR
06/19/17.....	AFFICH INACTIF
14:13.....	DTR
ACTIVE.....	HTR
2.1.....	ZBI
PRETE.....	VERSION ZBI
225 ETIQUETTES.....	ÉTAT ZBI
225 ETIQUETTES.....	COMPT. NON 0
225 ETIQUETTES.....	COMPT. 1 A 0
934 PO.....	COMPT. 2 A 0
934 PO.....	COMPT. NON 0
934 PO.....	COMPT. 1 A 0
2.373 CM.....	COMPT. 2 A 0
2.373 CM.....	COMPT. NON 0
2.373 CM.....	COMPT. 1 A 0
2.373 CM.....	COMPT. 2 A 0
001 SANS FIL.....	EMPLACEMENT 1
*** VIDE.....	EMPLACEMENT 2
LE LOGICIEL DE CETTE MACHINE EST DEPOSE.	

5. L'étiquette de configuration est-elle imprimée et la qualité d'impression est-elle acceptable ?

Si...	Alors...
L'étiquette est imprimée correctement et la qualité d'impression est acceptable.	L'imprimante est prête à imprimer. Continuez avec le programme de conception d'étiquettes de votre choix. Vous pouvez utiliser ZebraDesigner™, téléchargeable sur le site http://www.zebra.com .
L'étiquette n'est pas imprimée.	<ol style="list-style-type: none"> a. Fermez la fenêtre Tools (Outils) et vérifiez que vous avez sélectionné le pilote d'impression adéquat avant de cliquer sur Open Printer Tools (Ouvrir les outils de l'imprimante). Essayez d'imprimer à nouveau l'étiquette. b. Si l'étiquette ne s'imprime toujours pas, vérifiez la connexion entre votre imprimante et votre ordinateur ou le réseau. c. Si nécessaire, modifiez les paramètres de l'imprimante pour les aligner sur ceux de l'ordinateur.
L'étiquette est imprimée, mais la qualité est médiocre ou d'autres problèmes sont visibles.	Consultez la section Diagnostic et dépannage à la page 216 .

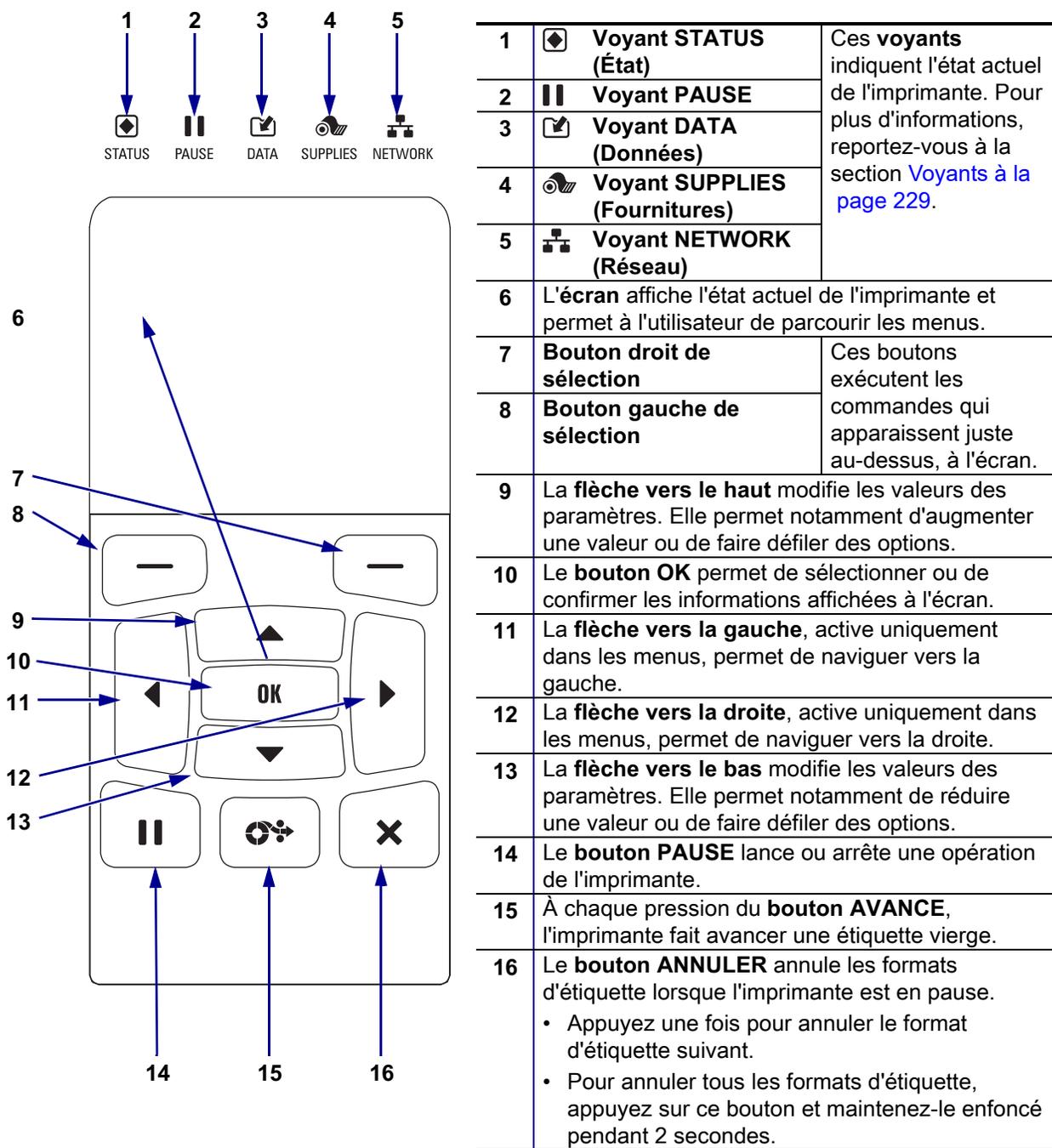
Configuration et réglage de l'imprimante

Cette section explique comment configurer et régler l'imprimante.

Panneau de commande standard

Le panneau de commande standard indique l'état actuel de l'imprimante et permet à l'utilisateur de contrôler les opérations courantes de l'imprimante. Vous pouvez acheter un panneau de commande couleur disponible en option. Son fonctionnement étant différent, il est décrit dans un guide d'utilisation distinct.

Figure 11 • Panneau de commande



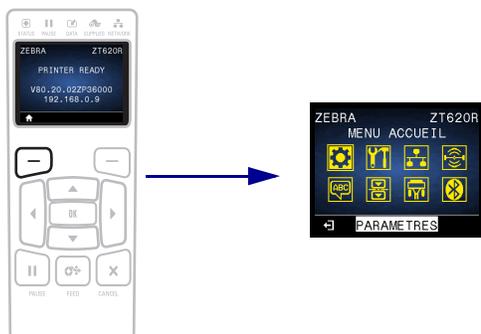
Navigation dans les écrans en affichage standard

Le [Tableau 3](#) affiche les éléments suivants :

- Options de navigation parmi les écrans du panneau de commande
- Méthodes de sélection ou de modification des informations affichées à l'écran

Tableau 3 • Navigation

Affichage inactif



Dans l'écran d'affichage inactif ([Figure 12 à la page 91](#)), appuyez sur le bouton gauche de sélection pour accéder au menu Accueil de l'imprimante ([Figure 13 à la page 91](#)).

Menu Accueil



Pour passer d'une icône à l'autre dans le menu Accueil, appuyez sur l'une ou l'autre des flèches.

Lorsqu'une icône est sélectionnée, ses couleurs sont inversées pour la mettre en évidence.



**Icône du menu
PARAMÈTRES**



**Icône du menu
PARAMÈTRES en
surbrillance**



Pour sélectionner l'icône de menu mise en surbrillance et ouvrir le menu, appuyez sur OK.



Appuyez sur le bouton gauche de sélection pour quitter le menu Accueil et retourner à l'écran Affichage inactif. L'imprimante retourne automatiquement à l'écran d'affichage inactif après 15 secondes d'inactivité dans le menu Accueil.

Tableau 3 • Navigation (Suite)

Menus utilisateur

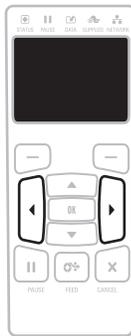


Appuyez sur le bouton gauche de sélection pour revenir au menu Accueil. L'imprimante revient automatiquement au menu Accueil après 15 secondes d'inactivité dans un menu utilisateur.



▲ et ▼ indiquent qu'une valeur peut être modifiée. Chacune des modifications que vous effectuez est immédiatement enregistrée.

Appuyez sur la flèche vers le haut ou sur la flèche vers le bas pour faire défiler les valeurs acceptées.



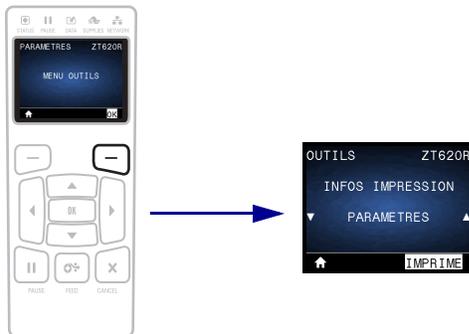
Pour faire défiler les options d'un menu utilisateur, appuyez sur la flèche vers la gauche ou sur la flèche vers la droite.



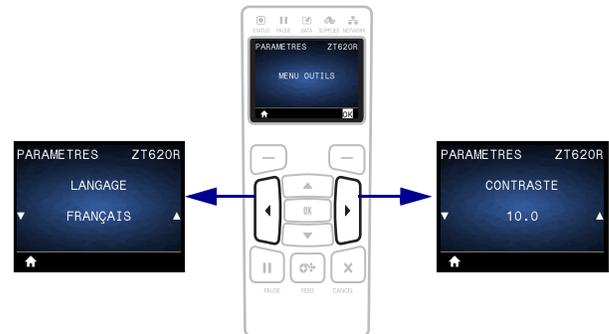
Un mot dans l'angle inférieur droit de l'écran indique qu'une action est disponible.

Appuyez sur OK ou sur le bouton droit de sélection pour effectuer l'action indiquée.

Raccourcis de menus



Pour passer au menu utilisateur suivant, appuyez sur OK ou sur le bouton droit de sélection pour sélectionner GO (Aller à).



Pour continuer à naviguer dans le même menu utilisateur, appuyez sur la flèche vers la gauche ou sur la flèche vers la droite.

Affichage inactif, Menu Accueil et menus utilisateur en affichage standard

Le panneau de commande de l'imprimante comprend un écran, dans lequel vous pouvez visualiser l'état de l'imprimante ou modifier ses paramètres de fonctionnement. Dans cette section, vous découvrirez comment naviguer parmi les menus de l'imprimante et modifier les valeurs définies pour les différentes options.

Affichage inactif Une fois que la séquence de mise sous tension de l'imprimante est terminée, le panneau de commande passe à l'état Affichage inactif (Figure 12). Sur l'écran de l'imprimante s'affichent la version du microprogramme et son adresse IP.

Figure 12 • Affichage inactif



1	État actuel de l'imprimante
2	Version du microprogramme de l'imprimante (ligne supérieure) et son adresse IP (ligne inférieure).
	Raccourci du menu Accueil

Menu Accueil Utilisez le menu Accueil (Figure 13) pour accéder aux paramètres de fonctionnement de l'imprimante depuis les huit menus utilisateur (voir [Réglage des paramètres de l'imprimante à la page 92](#)). Cliquez sur l'une des icônes de la Figure 13 pour accéder aux descriptions des éléments de ce menu utilisateur.

Figure 13 • Menu Accueil



	Quitter et retourner à l'écran Affichage inactif (Figure 12).
---	---

Réglage des paramètres de l'imprimante

Cette section présente les paramètres de l'imprimante que vous pouvez modifier et indique les outils pour ce faire. Ces outils sont les suivants :

- **Menus utilisateur** de l'imprimante
Reportez-vous aux informations ci-après figurant dans cette section.
- Commandes ZPL et SGD (Set/Get/Do)
Voir le *Zebra® Programming Guide* (Guide de programmation Zebra) pour plus d'informations.
- **Pages Web** de l'imprimante lorsque celle-ci dispose d'une connexion active au serveur d'impression avec ou sans fil
Voir le *Guide d'utilisation des serveurs d'impression avec et sans fil ZebraNet* pour plus d'informations.

Ces documents sont disponibles à l'adresse <http://www.zebra.com/manuals>.

Menus utilisateur La figure suivante répertorie les différents menus utilisateur de l'imprimante et les options de menu disponibles pour chacun d'eux. Cliquez sur l'une des options pour accéder à sa description. Pour obtenir des informations sur la navigation, reportez-vous à la section [Navigation dans les écrans en affichage standard à la page 89](#).



PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE**
- MENU OUTILS*



OUTILS

- INFOS IMPRESSION**
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- CONFIG DÉFAUT
- CAL PAPIER/RUBAN**
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION
- PROTECT. MOT DE PASS
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP
- MENU RÉSEAU*



RÉSEAU

- SERV. IMPR. ACTIF
- RÉSEAU PRIMAIRE
- ADRESSE IP CÂBLÉE
- MASQ SS-RÉS CÂBLÉ
- PASSER. CÂBLÉE
- PROTOCOLE IP CÂBLÉ
- ADRESSE MAC CÂBLÉE
- ADRESSE IP WLAN
- MASQ SS-RÉS WLAN
- PASSERELLE WLAN
- PROTOCOLE IP WLAN
- ADRESSE MAC WLAN
- ID SERV PROL
- CANAL
- SIGNAL
- PORT IP
- AUTRE PORT IP
- INFOS IMPRESSION**
- RÉINITIAL. CARTE
- AGENT VISIBILITÉ
- CONFIG DÉFAUT
- MENU RFID*



RFID

- ÉTAT RFID
- CALIBRAGE RFID
- DONNÉES RFID
- TEST RFID
- POS. PROG. RFID
- ANTENNE RFID
- PUIS. LECT. RFID
- PUIS. ÉCRI. RFID
- NB RFID VALIDE
- NB RFID VIDE
- MENU LANGUE*

* Indique un raccourci vers le menu utilisateur suivant.

** Apparaît dans plusieurs menus utilisateur pour vous faciliter la tâche.



LANGAGE

- LANGAGE**
- LANGAGE COMMANDE
- CAR. COMMANDE
- CARAC. CONTRÔLE
- CAR SÉPARATEUR
- MODE ZPL
- PÉRIPH. VIRTUEL
- MENU CELLULES*



CELLULES

- TYPE DE CELLULE
- CAL PAPIER/RUBAN**
- INFOS IMPRESSION**
- SELF ADJUST SENSOR (DÉTECT. AJUST AUTO)
- DÉTECTEUR ÉTIQU
- PRISE ÉTIQ.
- MENU PORTS*



PORTS

- VITESSE EN BAUDS
- BITS DONNÉES
- PARITÉ
- PROTOCOLE SYSTÈM
- WML
- MENU BLUETOOTH*



BLUETOOTH

- ADRESSE BLUETOOTH
- MODE
- DÉTECTION
- CONNECTÉE
- VERSION SPÉC BT
- MODE SÉCU. MIN.
- MENU PARAMÈTRES*

* Indique un raccourci vers le menu utilisateur suivant.

** Apparaît dans plusieurs menus utilisateur pour vous faciliter la tâche.

PARAMÈTRES > CONTRASTE



Configurez le contraste d'impression sur la valeur minimale permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Un réglage à un niveau trop élevé risque de provoquer une impression floue de l'image de l'étiquette, une numérisation incorrecte des codes à barres, le passage de l'encre à travers le ruban ou l'usure prématurée de la tête d'impression.

Si vous le souhaitez, procédez au [Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225](#) pour déterminer le réglage du contraste le plus adapté.

Valeurs acceptées :	0,0 à 30,0
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MD, ~SD
Commande SGD utilisée :	print.tone
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > General Setup > Darkness (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config générale > Contraste)

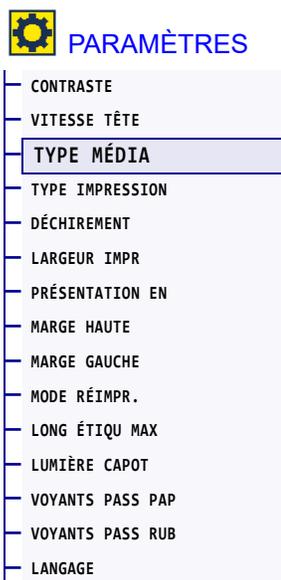
PARAMÈTRES > VITESSE TÊTE



Sélectionnez la vitesse d'impression d'une étiquette en pouces par seconde (pps). Généralement, plus la vitesse est faible, meilleure est la qualité d'impression.

Valeurs acceptées :	ZT610 203 ppp = 2 à 14 pps ZT610 300 ppp = 2 à 12 pps ZT610 600 ppp = 1 à 6 pps ZT620 203 ppp = 2 à 12 pps ZT620 300 ppp = 2 à 8 pps
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^PR
Commande SGD utilisée :	media.speed

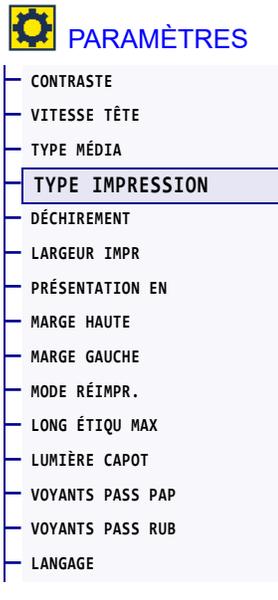
PARAMÈTRES > TYPE MÉDIA



Sélectionnez le type de papier utilisé.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • CONTINU • ESP. / ENCOCHE • MARQUE NOIRE <p>Si vous sélectionnez CONTINU, vous devez inclure une instruction de longueur d'étiquette dans votre format d'étiquette (^LL si vous utilisez ZPL). Si vous sélectionnez ESP. / ENCOCHE ou MARQUE NOIRE pour divers papiers non continus, l'imprimante fait avancer le papier afin de calculer la longueur d'étiquette.</p>
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MN
Commande SGD utilisée :	ezpl.media_type
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Media Setup > Media Type (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config papier > Type média)

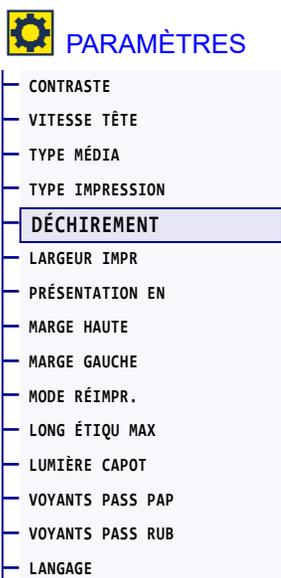
PARAMÈTRES > TYPE IMPRESSION



Précisez si l'imprimante doit utiliser du ruban pour les impressions.

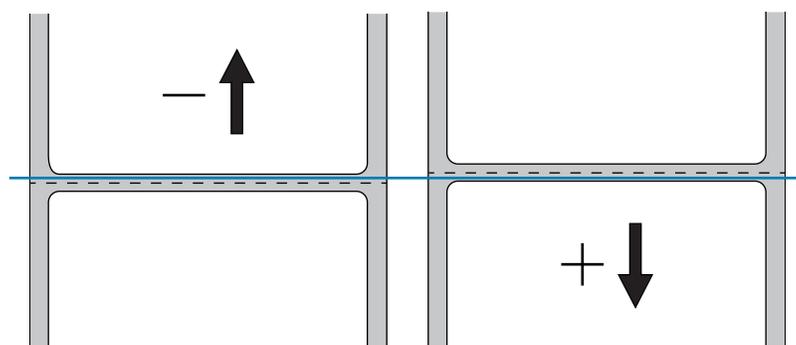
Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • TRANSF - THERM : utilise du ruban et du papier à transfert thermique. • THERM. DIRECT : utilise du papier thermique direct mais aucun ruban.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MT
Commande SGD utilisée :	ezpl.print_method
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Media Setup > Print Method (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config papier > Type impression)

PARAMÈTRES > DÉCHIREMENT



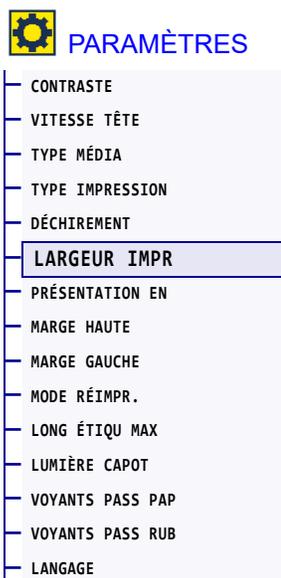
Si nécessaire, modifiez la position du papier sur la barre de déchirement après l'impression.

- Un nombre faible déplace le papier vers l'imprimante du nombre de points indiqué (la ligne de déchirement se rapproche du bord de l'étiquette imprimée).
- Un nombre élevé éloigne le papier de l'imprimante (la ligne de déchirement se rapproche du bord d'attaque de l'étiquette suivante).



Valeurs acceptées :	-120 à 120
Commande(s) ZPL connexe(s) :	~TA
Commande SGD utilisée :	ezpl.tear_off
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > General Setup > Tear Off (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config générale > Pos arrêt)

PARAMÈTRES > LARGEUR IMPR



Indiquez la largeur des étiquettes utilisées, en points. La valeur par défaut est la largeur maximale de l'imprimante, basée sur la valeur de points par pouce de la tête d'impression.

Valeurs acceptées :	 Remarque • Si vous choisissez une largeur trop petite, certaines parties d'un format d'étiquette risquent de ne pas être imprimées sur le papier. Si vous choisissez une largeur trop élevée, vous allez encombrer inutilement la mémoire de formatage, et l'impression risque d'être effectuée sur le contre-rouleau, et non sur l'étiquette. Ce paramètre peut affecter la position horizontale du format d'étiquette si l'image a été inversée au moyen de la commande ^POI ZPL II . ZT610 203 ppp = 0002 à 832 ZT610 300 ppp = 0002 à 1248 ZT610 600 ppp = 0002 à 2496 ZT620 203 ppp = 0002 à 1344 ZT620 300 ppp = 0002 à 1984
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^PW
Commande SGD utilisée :	ezpl.print_width
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Media Setup > Print Width (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config papier > Largeur impr)

PARAMÈTRES > PRÉSENTATION EN

PARAMÈTRES

CONTRASTE
VITESSE TÊTE
TYPE MÉDIA
TYPE IMPRESSION
DÉCHIREMENT
LARGEUR IMPR
PRÉSENTATION EN
MARGE HAUTE
MARGE GAUCHE
MODE RÉIMPR.
LONG ÉTIQU MAX
LUMIÈRE CAPOT
VOYANTS PASS PAP
VOYANTS PASS RUB
LANGAGE



Sélectionnez un mode d'impression compatible avec les options de votre imprimante. Pour plus d'informations sur le fonctionnement des choix de modes d'impression avec différentes options d'imprimante, reportez-vous à la section [Sélection du mode d'impression à la page 15](#).

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • DÉCHIREMENT • PRÉDÉCOLLAGE • RÉENROULEUR • COUPE • COUPE RETARDÉE • PRÉDÉCOLLAGE SANS SUPPORT • REBOBINAGE SANS SUPPORT • DÉCHIREMENT SANS SUPPORT • APPLICATEUR
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MM
Commande SGD utilisée :	media.printmode
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > General Setup > Print Mode (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config générale > Mode d'impression)

PARAMÈTRES > MARGE HAUTE

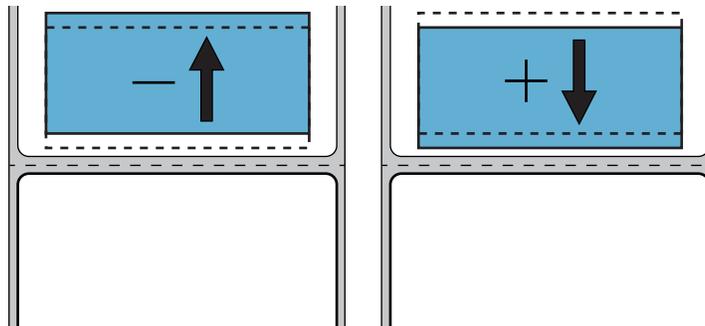
PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- **MARGE HAUTE**
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Si nécessaire, décalez verticalement la position de l'image sur l'étiquette.

- Les valeurs négatives remontent l'image sur l'étiquette (en se rapprochant de la tête d'impression).
- Les valeurs positives descendent l'image sur l'étiquette (en s'éloignant de la tête d'impression) du nombre de points indiqué.



Valeurs acceptées :	-120 à +120
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^LT
Commande SGD utilisée :	media.printmode
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > General Setup > Print Mode (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config générale > Mode d'impression)

PARAMÈTRES > MARGE GAUCHE

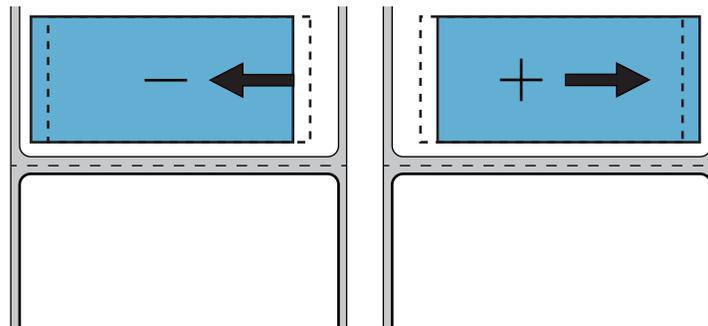
PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE**
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Si nécessaire, décalez horizontalement la position de l'image sur l'étiquette.

- Les valeurs négatives déplacent le bord gauche de l'image vers le bord gauche de l'étiquette du nombre de points sélectionné.
- Les valeurs positives déplacent le bord de l'image vers le bord droit de l'étiquette.



Valeurs acceptées :	-9999 à 9999
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^LS
Commande SGD utilisée :	zpl.left_position
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Advanced Setup > Left Position (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config avancée > Marge gauche)

PARAMÈTRES > MODE RÉIMPR.

PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- **MODE RÉIMPR.**
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Lorsque le mode de réimpression est activé, vous pouvez réimprimer la dernière étiquette imprimée en appuyant sur la FLÈCHE VERS LE BAS lorsque l'affichage de l'imprimante est inactif (en veille).

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ACTIF • INACTIF
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^JZ
Commande SGD utilisée :	ezpl.reprint_mode

PARAMÈTRES > LONG ÉTIQU MAX



PARAMÈTRES

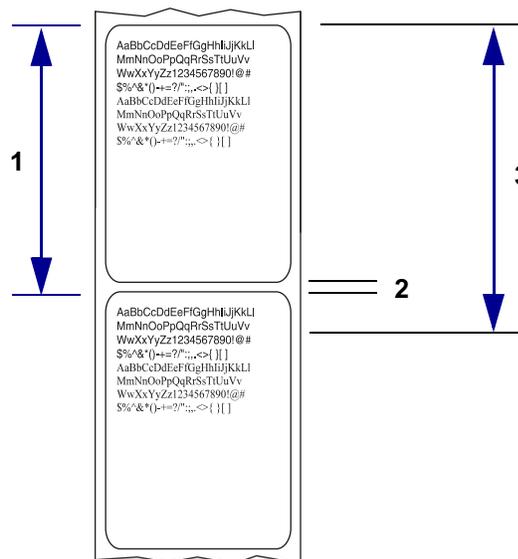
- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- **LONG ÉTIQU MAX**
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Indiquez une longueur d'étiquette maximale qui est au moins 25,4 mm (1 po) supérieure à la longueur réelle de l'étiquette, plus l'écart entre étiquettes. Si la valeur définie est trop petite, l'imprimante considère que du papier continu est chargé et ne peut donc procéder au calibrage.

Valeurs acceptées :

De 0 à la longueur d'étiquette maximale prise en charge par l'imprimante
 Par exemple, si l'étiquette a une longueur de 152 mm (6 po), espace inter-étiquette inclus, réglez le paramètre sur 178 mm (7 po) minimum.



1	Longueur d'étiquette (espace inter-étiquette compris)
2	Espace inter-étiquette
3	Longueur minimale de l'étiquette

Configuration et réglage de l'imprimante

Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ML
Commande SGD utilisée :	ezpl.label_length_max
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Media Setup > Maximum Length (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config papier > Long étiqu max)

PARAMÈTRES > LUMIÈRE CAPOT

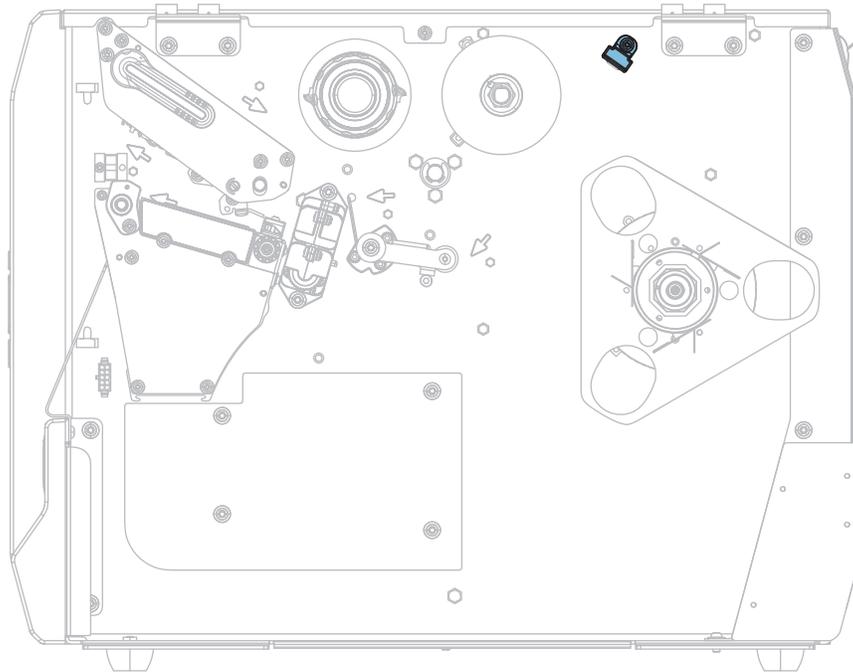


PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Définissez l'intensité du voyant qui s'allume lorsque le panneau d'accès aux supports est ouvert.



Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • FORTE • MOYENNE • FAIBLE • INACTIF
Commande SGD utilisée :	<code>device.light.cover_open_brightness</code>

PARAMÈTRES > VOYANTS PASS PAP

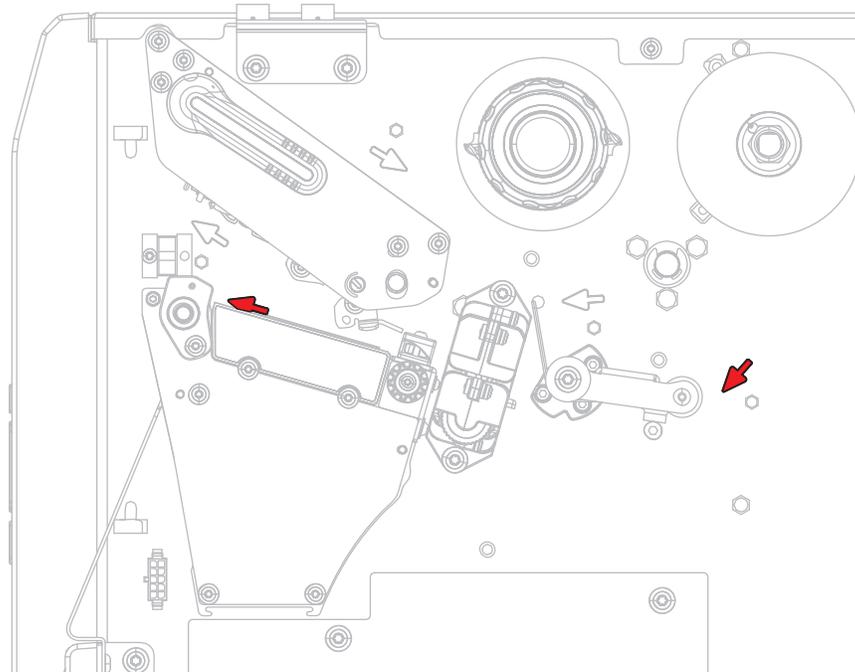


PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- **VOYANTS PASS PAP**
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Définissez la luminosité des voyants qui allument le passage du papier lorsque le papier est épuisé.



Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • FORTE • MOYENNE • FAIBLE • INACTIF
Commande SGD utilisée :	<code>device.light.media_path_brightness</code>

PARAMÈTRES > VOYANTS PASS RUB

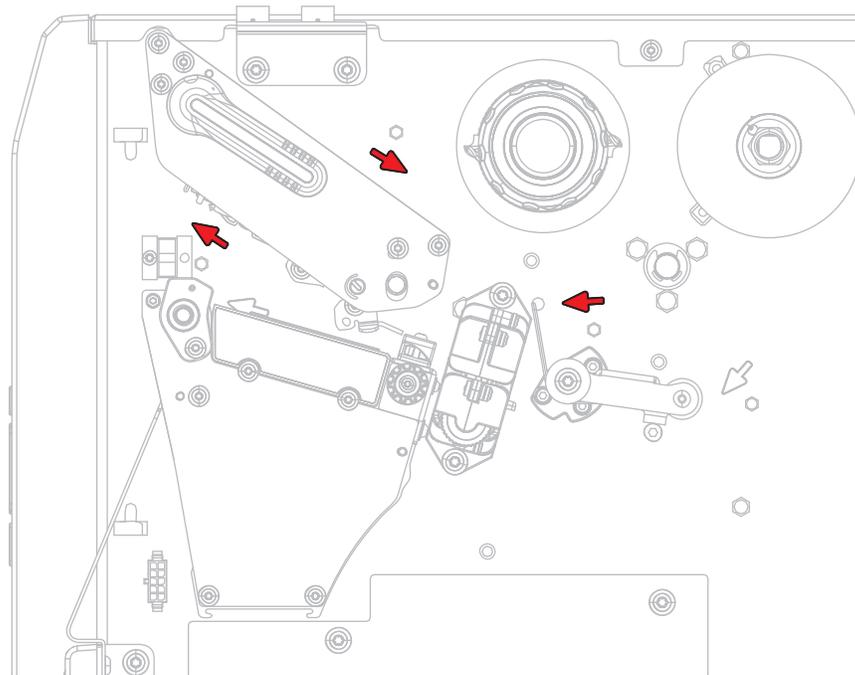


PARAMÈTRES

- CONTRASTE
- VITESSE TÊTE
- TYPE MÉDIA
- TYPE IMPRESSION
- DÉCHIREMENT
- LARGEUR IMPR
- PRÉSENTATION EN
- MARGE HAUTE
- MARGE GAUCHE
- MODE RÉIMPR.
- LONG ÉTIQU MAX
- LUMIÈRE CAPOT
- VOYANTS PASS PAP
- VOYANTS PASS RUB
- LANGAGE



Définissez la luminosité des voyants qui allument le passage du ruban lorsque le ruban est épuisé.



Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • FORTE • MOYENNE • FAIBLE • INACTIF
Commande SGD utilisée :	<code>device.light.ribbon_path_brightness</code>

OUTILS > INFOS IMPRESSION



OUTILS

- INFOS IMPRESSION
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- CONFIG DÉFAUT
- CAL PAPIER/RUBAN
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION
- PROTECT. MOT DE PASS
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP



Imprimez les informations souhaitées sur une ou plusieurs étiquettes. Cette option est disponible via trois menus utilisateur ayant chacun différentes valeurs par défaut.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • PARAMÈTRES : imprime l'étiquette de configuration de l'imprimante. (Reportez-vous à INFO CONF SUR USB à la page 120 pour savoir comment afficher ces informations par d'autres biais.) Vous trouverez un exemple d'étiquette dans la Figure 14 à la page 111. • RÉSEAU : imprime les paramètres de tout serveur d'impression ou périphérique Bluetooth installé. Vous trouverez un exemple d'étiquette dans la Figure 15 à la page 111. • FORMATS : imprime les formats disponibles stockés sur l'imprimante, dans la mémoire RAM ou flash, ou sur une carte mémoire optionnelle. • IMAGES : imprime une étiquette répertoriant les images disponibles qui sont stockées sur l'imprimante, dans la mémoire RAM ou flash, ou sur une carte mémoire optionnelle. • POLICES : imprime les polices disponibles dans l'imprimante, y compris les polices standard, ainsi que toutes les polices optionnelles de l'imprimante. Les polices peuvent être stockées dans la mémoire RAM ou flash. • CODES BARRE : imprime les codes à barres disponibles dans l'imprimante. Les codes à barres peuvent être stockés dans la mémoire RAM ou flash. • TOUT : imprime les six étiquettes ci-dessus. • PROFIL CELL PAP. : indique les paramètres de la cellule par rapport aux valeurs lues réelles. Pour interpréter les résultats, reportez-vous à la section Profil de cellule à la page 227.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	<p>PARAMÈTRES : ~WC RÉSEAU : ~ WL PROFIL CELL PAP. : ~ JG Autres : ^WD</p>
Clé(s) du panneau de commande :	<p>PARAMÈTRES et RÉSEAU : effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Maintenez la touche ANNULER enfoncée lors de la mise sous tension de l'imprimante. (Appelé auparavant Test automatique CANCEL [Annuler]). • Maintenez les touches AVANCE + ANNULER enfoncées pendant 2 secondes lorsque l'imprimante est prête. <p>PROFIL CELL PAP. : Maintenez les touches AVANCE + ANNULER enfoncées lors de la mise sous tension de l'imprimante.</p>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Print Listings on Label (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Imprimer listes sur étiquette)

Figure 14 • Exemple d'étiquette de configuration de l'imprimante

CONFIG IMPR	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXdpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
+14.0.....	CONTRASTE
6.0 IPS.....	VITESSE TETE
+000.....	POS ARRET
COUPE.....	PRESENTATION EN
CONTINU.....	TYPE MEDIA
CELLULE TRANSM.....	SELECT. CELLULE
THERM. DIRECT.....	TYPE IMPRESSION
831.....	LARGEUR IMPR
2200.....	LONGUEUR
P1085894/00007 1.....	ID TETE IMPR.
15.0IN 380MM.....	LONGUEUR MAXI
RAP NETT DESAC.....	PREALARME
CONNECTEE.....	COMM USB
BIDIRECTIONNEL.....	COMM. PARALLELE
RS232.....	COMM SERIE
9600.....	BAUDS
8 BITS.....	BITS DONNEES
SANS.....	PARITE
XON/XOFF.....	PROTOCOLE SYSTEM
SANS.....	PROTOCOLE
MODE NORMAL.....	COMMUNICATIONS
<~> 7EH.....	PREFIXE CONTROLE
<^> 5EH.....	PREFIXE FORMAT
<,> 2CH.....	CAR SEPARATEUR
ZPL II.....	MODE ZPL
INACTIF.....	ANNULER COMMANDE
AUCUN MOUV.....	MISE SS TENSION
LONGUEUR.....	FERMETURE TETE
DEFAULT.....	RECU
+000.....	MARGE HAUTE
+0000.....	MARGE GAUCHE
DESACTIVE.....	MODE REIMPR.
039.....	ESPACE S.
088.....	PAPIER S.
255.....	PRISE ETIQ.
027.....	CEL BARRE N
027.....	REC BARRE N
008.....	GAIN TRANS.
029.....	DECAL_TRANS.
100.....	VOY. TRANS.
004.....	GAIN RP.NOIR
100.....	LED BARRE N
DPCSUXFM.....	MODES VALIDES
.....	MODES DEVALIDES
832 8/MM PLEINE.....	RESOLUTION
4.0.....	VERSION LINK-OS
V80.20.03 <-.....	VERSION LOGICIEL
1.3.....	SCHEMA XML
6.6.0 22.89.....	ID. MATERIEL
32768k.....	R: MEMOIRE VIVE
524288k.....	E: MEM FLASH INTEG
SANS.....	CONVERTIR
MICROPROGRAMME.....	AFFICH INACTIF
06/19/17.....	DTR
14:13.....	HTR
ACTIVE.....	ZBI
2.1.....	VERSION ZBI
PRETE.....	ETAT ZBI
225 ETIQUETTES.....	COMPT. NON 0
225 ETIQUETTES.....	COMPT. 1 A 0
225 ETIQUETTES.....	COMPT. 2 A 0
934 PO.....	COMPT. NON 0
934 PO.....	COMPT. 1 A 0
934 PO.....	COMPT. 2 A 0
2.373 CM.....	COMPT. NON 0
2.373 CM.....	COMPT. 1 A 0
2.373 CM.....	COMPT. 2 A 0
001 SANS FIL.....	EMPLACEMENT 1
*** VIDE.....	EMPLACEMENT 2
LE LOGICIEL DE CETTE MACHINE EST DEPOSE.	

Figure 15 • Exemple d'étiquette de configuration du réseau

CONFIGURATION RESEAU	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXdpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
CobIu.....	RESEAU PRIMAIRE
PrintServer.....	CHARGER LAN DEa?
INTERNAL WIRED.....	SERVIMPR. ACTIF
CobIu *	
ALL.....	PROTOCOLE IP
192.168.000.002.....	ADRESSE IP
255.255.255.000.....	SOUS-RESEAU
192.168.000.254.....	PASSERELLE
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
0UI.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	PORT CONFIG JSON
Sans fil	
ALL.....	PROTOCOLE IP
000.000.000.000.....	ADRESSE IP
255.255.255.000.....	SOUS-RESEAU
000.000.000.000.....	PASSERELLE
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
0UI.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	PORT CONFIG JSON
INSERTED.....	CARTE INSEREE
02dFH.....	ID FAB. CARTE
9134H.....	ID PROD. CARTE
00:00:00:00:00:00.....	AD GST SUP
0UI.....	PILOTE INSTALLE
INFRASTRUCTURE.....	MODE EXPL.OIT.
125.....	ID SERV PROL.
1.0.....	DEBIT TRANS.ACT.
OPEN.....	TYPE AUTHENT.
NONE.....	SECURITE WLAN
1.....	INDEX CODAGE
000.....	SIGNAL FAIBLE
LONG.....	PREAMBULE
NO.....	ASSOCIE
ON.....	IMPULS. ACTIVEE
15.....	TAUX D'IMPULSION
OFF.....	MODE INTL
USA/CANADA.....	CODE REGION
USA/CANADA.....	CODE PAYS
0x7FF.....	MASQUE DE CANAL
Bluetooth	
4.3.1p1.....	VERSION LOGICIEL
02/13/2015.....	DTR
gn.....	DETECTABLE
3.0/4.0.....	VERSION RADIO
gn.....	ACTIVE
AC:3F:A4:82:05:9D.....	AD GST SUP
34J163304899.....	NOM CONVIVIAL
no.....	CONNECTEE
1.....	MODE SECU. MIN.
nc.....	MODE SECU. CONN
compatible.....	iOS
LE LOGICIEL DE CETTE MACHINE EST DEPOSE.	

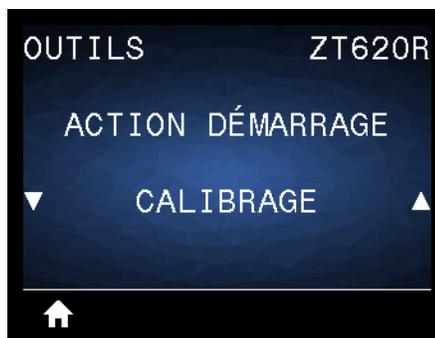
OUTILS > AFFICH INACTIF



Sélectionnez les informations affichées sur l'écran de l'imprimante lorsque l'imprimante est inactive.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • MICROPROGRAMME • ADRESSE IP • MM/JJ/AA 24H • MM/JJ/AA 12H • JJ/MM/AA 24H • JJ/MM/AA 12H
Commande SGD utilisée :	<pre>device.idle_display_format device.idle_display_value</pre>

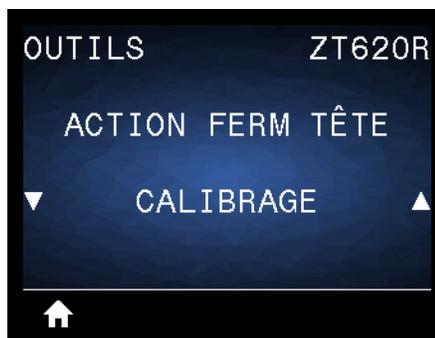
OUTILS > ACTION DÉMARRAGE



Définissez l'action que l'imprimante doit effectuer lors de sa mise sous tension.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • CALIBRAGE : règle les niveaux et les seuils des cellules, détermine la longueur d'étiquette et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante. • AVANCE : fait avancer l'étiquette jusqu'au premier point de repérage. • LONGUEUR : détermine la longueur d'étiquette en fonction des valeurs de cellule actuelles et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante. • AUCUN MOUV. : indique que le papier ne doit pas être déplacé. Vous devez positionner la bande correctement à la main ou appuyer sur le bouton d'avance pour passer à la bande suivante. • CALIB. COURT : définit les seuils du papier et des bandes sans régler le gain des cellules, détermine la longueur d'étiquette et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MF
Commande SGD utilisée :	ezpl.power_up_action
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Calibration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Calibrage)

OUTILS > ACTION FERM TÊTE



Définissez l'action que l'imprimante doit effectuer lorsque vous fermez la tête d'impression.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • CALIBRAGE : règle les niveaux et les seuils des cellules, détermine la longueur d'étiquette et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante. • AVANCE : fait avancer l'étiquette jusqu'au premier point de repérage. • LONGUEUR : détermine la longueur d'étiquette en fonction des valeurs de cellule actuelles et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante. • AUCUN MOUV. : indique que le papier ne doit pas être déplacé. Vous devez positionner la bande correctement à la main ou appuyer sur le bouton d'avance pour passer à la bande suivante. • CALIB. COURT : définit les seuils du papier et des bandes sans régler le gain des cellules, détermine la longueur d'étiquette et fait avancer le papier jusqu'à la bande suivante.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^MF
Commande SGD utilisée :	ezpl.head_close_action
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Calibration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Calibrage)

OUTILS > CONFIG DÉFAUT

OUTILS

- INFOS IMPRESSION
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- **CONFIG DÉFAUT**
- CAL PAPIER/RUBAN
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION
- PROTECT. MOT DE PASS
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP



Restaurez les valeurs par défaut définies en usine pour certains paramètres de serveur d'impression et de réseau. Procédez avec précaution lors du chargement des valeurs par défaut, car vous devrez recharger tous les paramètres modifiés manuellement. Cette option est disponible via deux menus utilisateur ayant chacun différentes valeurs par défaut.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • PAR DÉFAUT : restaure toutes les valeurs par défaut des paramètres de l'imprimante, sauf les paramètres réseau. Procédez avec précaution lors du chargement des valeurs par défaut, car vous devrez recharger tous les paramètres modifiés manuellement. • RÉSEAU : réinitialise le serveur d'impression câblé ou sans fil de l'imprimante. Dans le cas d'un serveur d'impression sans fil, l'imprimante sera également de nouveau associée au réseau sans fil. • DERNIÈRE CONFIG : charge les valeurs provenant du dernier enregistrement permanent.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	<p>PAR DÉFAUT : ^JUF RÉSEAU : ^JUN DERNIÈRE CONFIG : ^JUR</p>

Configuration et réglage de l'imprimante

Clé(s) du panneau de commande :	<p>PAR DÉFAUT : maintenez les touches AVANCE + PAUSE enfoncées lors de la mise sous tension de l'imprimante pour réinitialiser les paramètres de l'imprimante aux valeurs définies en usine. (Appelé auparavant test automatique FEED [Avance] et PAUSE).</p> <p>RÉSEAU : maintenez les touches ANNULER + PAUSE enfoncées lors de la mise sous tension de l'imprimante pour réinitialiser les paramètres réseau aux valeurs définies en usine. (Appelé auparavant test automatique CANCEL [Annuler] et PAUSE).</p> <p>DERNIÈRE CONFIG : S.o.</p>
Page Web de l'imprimante :	<p>PAR DÉFAUT : View and Modify Printer Settings > Restore Default Configuration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Rétablir configuration usine)</p> <p>RÉSEAU : Print Server Settings > Reset Print Server (Paramètres du serveur d'impression > Réinitialiser le serveur d'impression)</p> <p>DERNIÈRE CONFIG : View and Modify Printer Settings > Restore Saved Configuration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Rétablir la configuration sauvegardée)</p>

OUTILS > CAL PAPIER/RUBAN

OUTILS

- INFOS IMPRESSION
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- CONFIG DÉFAUT
- **CAL PAPIER/RUBAN**
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION
- PROTECT. MOT DE PASS
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP

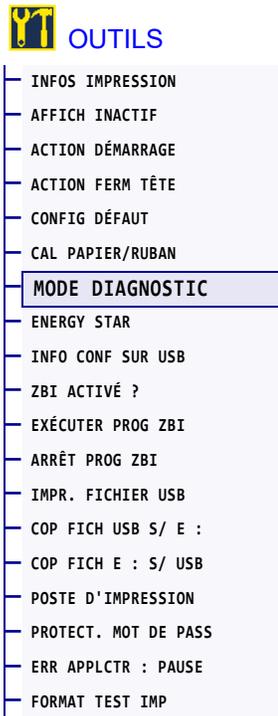


Calibrez l'imprimante pour régler la sensibilité des cellules papier et ruban.

Pour plus d'informations sur la procédure de calibrage, reportez-vous à la section [Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182](#).

Commande(s) ZPL connexe(s) :	~JC
Commande SGD utilisée :	ezpl.manual_calibration
Clé(s) du panneau de commande :	Maintenez les touches PAUSE + ANNULER enfoncées pendant 2 secondes pour réaliser le calibrage.
Page Web de l'imprimante :	<p>La procédure ne peut être effectuée via les pages web. Reportez-vous à la page Web suivante pour connaître les paramètres définis lors du calibrage des cellules :</p> <p style="padding-left: 40px;">View and Modify Printer Settings > Calibration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Calibrage)</p> <p> Important • Ne modifiez pas ces paramètres, sauf si l'assistance technique Zebra ou un technicien de maintenance agréé vous en donne l'instruction.</p>

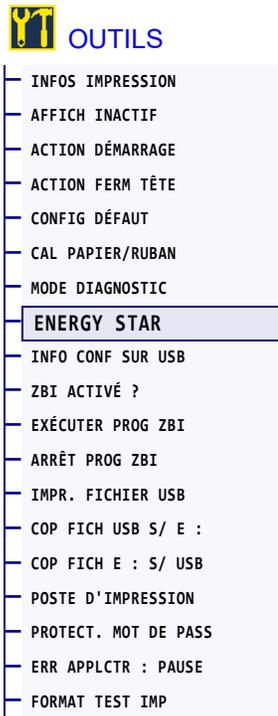
OUTILS > MODE DIAGNOSTIC



Cet outil de diagnostic permet de récupérer les valeurs hexadécimales de toutes les données reçues par l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Test de diagnostic des communications](#) à la page 226.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • DÉSACTIVÉ • ACTIVÉ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	~JD pour activer, ~JE pour désactiver
Commande SGD utilisée :	device.diagnostic_print
Clé(s) du panneau de commande :	Maintenez les touches PAUSE + AVANCE enfoncées pendant 2 secondes lorsque l'imprimante est prête.

OUTILS > ENERGY STAR



Lorsque le mode Energy Star est activé, l'imprimante passe en mode « veille » après un délai d'attente, réduisant ainsi la consommation électrique. Appuyez sur un bouton du panneau de commande pour que l'imprimante soit de nouveau active.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ACTIF • INACTIF
Commande SGD utilisée :	<p>power.energy_star.enable power.energy_star.timeout (pour définir le délai d'inactivité avant l'appel du mode Energy Star)</p>

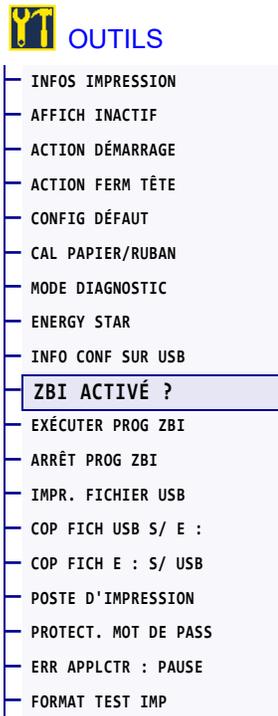
OUTILS > INFO CONF SUR USB



Cette fonction permet de copier les informations de configuration de l'imprimante sur un périphérique USB de stockage de masse comme un lecteur de mémoire flash, qui est branché sur l'un des ports USB de l'imprimante. Les informations sont ainsi accessibles sans avoir à imprimer d'étiquettes physiques. Pour imprimer les informations sur les étiquettes, reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION à la page 109](#).

Commande(s) ZPL connexe(s) :	^HH : renvoie les informations de l'imprimante renvoyées sur l'ordinateur hôte.
Page Web de l'imprimante :	Printer Home Page > View Printer Configuration (Page d'accueil de l'imprimante > Afficher la configuration de l'imprimante) (pour afficher les informations de configuration de l'imprimante sur votre navigateur Web) View and Modify Printer Settings > Print Listings on Label (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Imprimer listes sur étiquette) (pour imprimer les informations de configuration sur les étiquettes)

OUTILS > ZBI ACTIVÉ ?



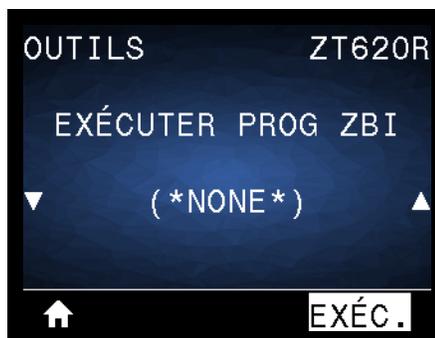
Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0™) est une option de programmation que vous pouvez acquérir pour votre imprimante. Si vous souhaitez acheter ce produit, contactez votre revendeur Zebra pour plus d'informations.

Commande SGD utilisée :	zbi.key (indique si l'option ZBI 2.0 est activée ou désactivée sur l'imprimante)
-------------------------	---

OUTILS > EXÉCUTER PROG ZBI

OUTILS

—	INFOS IMPRESSION
—	AFFICH INACTIF
—	ACTION DÉMARRAGE
—	ACTION FERM TÊTE
—	CONFIG DÉFAUT
—	CAL PAPIER/RUBAN
—	MODE DIAGNOSTIC
—	ENERGY STAR
—	INFO CONF SUR USB
—	ZBI ACTIVÉ ?
—	EXÉCUTER PROG ZBI
—	ARRÊT PROG ZBI
—	IMPR. FICHIER USB
—	COP FICH USB S/ E :
—	COP FICH E : S/ USB
—	POSTE D'IMPRESSION
—	PROTECT. MOT DE PASS
—	ERR APPLCTR : PAUSE
—	FORMAT TEST IMP



* Cette option de menu n'apparaît que si ZBI est activé sur votre imprimante.

Si des programmes ZBI ont été téléchargés sur votre imprimante, vous pouvez en sélectionner un à exécuter avec cette option. Si aucun programme ZBI n'est installé sur votre imprimante, la mention SANS est affichée.

Pour exécuter un programme ZBI que vous avez téléchargé sur votre imprimante :

1. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un fichier dans ce menu.
2. Appuyez sur le bouton droit de sélection pour sélectionner EXÉC.. Si aucun programme n'est installé, l'action EXÉC. est sans effet.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	^JI, ~JI
Commande SGD utilisée :	zbi.control.run
Page Web de l'imprimante :	Printer Home Page > Directory Listing (Page d'accueil de l'imprimante > Liste des répertoires)

OUTILS > ARRÊT PROG ZBI

OUTILS

INFOS IMPRESSION
AFFICH INACTIF
ACTION DÉMARRAGE
ACTION FERM TÊTE
CONFIG DÉFAUT
CAL PAPIER/RUBAN
MODE DIAGNOSTIC
ENERGY STAR
INFO CONF SUR USB
ZBI ACTIVÉ ?
EXÉCUTER PROG ZBI
ARRÊT PROG ZBI
IMPR. FICHIER USB
COP FICH USB S/ E :
COP FICH E : S/ USB
POSTE D'IMPRESSION
PROTECT. MOT DE PASS
ERR APPLCTR : PAUSE
FORMAT TEST IMP



* Cette option de menu n'apparaît que si un programme ZBI est exécuté sur votre imprimante.

Utilisez cette option pour arrêter un programme ZBI. L'imprimante répertorie uniquement les programmes en cours d'exécution.

Pour arrêter un programme ZBI :

1. Si nécessaire, appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le fichier dans ce menu.
2. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner STOP.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	~JQ
Commande SGD utilisée :	zbi.control.terminate
Page Web de l'imprimante :	Printer Home Page > Directory Listing (Page d'accueil de l'imprimante > Liste des répertoires)

OUTILS > IMPR. FICHER USB



* Cette option de menu ne peut être utilisée que si une clé USB est insérée dans le port USB de l'imprimante.

Sélectionnez les fichiers à imprimer qui sont enregistrés sur une clé USB. Reportez-vous aux exercices figurant dans la section [Utilisation des ports USB et de la technologie NFC à la page 248](#) pour voir un exercice utilisant cette fonctionnalité.

Pour imprimer des fichiers à partir d'une clé USB :

1. Insérez une clé USB dans le port correspondant de l'imprimante.
L'imprimante affiche les fichiers disponibles. L'option TOUT SÉLECTION. permet d'imprimer tous les fichiers présents sur la clé USB.
2. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un fichier dans ce menu.
3. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner IMPRIME.

Commande SGD utilisée :	<code>usb.host.read_list</code>
-------------------------	---------------------------------

OUTILS > COP FICH USB S/ E :



* Cette option de menu ne peut être utilisée que si une clé USB est insérée dans le port USB de l'imprimante.

Sélectionnez les fichiers à copier vers l'imprimante qui sont enregistrés sur une clé USB. Reportez-vous aux exercices figurant dans la section [Utilisation des ports USB et de la technologie NFC à la page 248](#) pour voir un exercice utilisant cette fonctionnalité.

Pour copier des fichiers sur l'imprimante à partir d'une clé USB :

1. Insérez une clé USB dans le port hôte correspondant de l'imprimante.
L'imprimante affiche les fichiers disponibles. TOUT SÉLECTION. permet de copier tous les fichiers disponibles à partir de la clé USB.
2. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un fichier dans ce menu.
3. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner ENREG..

Commande SGD utilisée :	<code>usb.host.read_list</code>
-------------------------	---------------------------------

OUTILS > COP FICH E : S/ USB



* Cette option de menu ne peut être utilisée que si une clé USB est insérée dans le port USB de l'imprimante.

Sélectionnez les fichiers de l'imprimante à stocker sur une clé USB. Reportez-vous aux exercices figurant dans la section [Utilisation des ports USB et de la technologie NFC à la page 248](#) pour voir un exercice utilisant cette fonctionnalité.

Pour copier des fichiers de l'imprimante sur une clé USB :

1. Insérez une clé USB dans le port correspondant de l'imprimante.
L'imprimante affiche les fichiers disponibles. TOUT SÉLECTION. permet de stocker tous les fichiers de l'imprimante sur la clé USB.
2. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un fichier dans ce menu.
3. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner ENREG..

Commande SGD utilisée :	<code>usb.host.write_list</code>
-------------------------	----------------------------------

OUTILS > POSTE D'IMPRESSION

OUTILS

- INFOS IMPRESSION
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- CONFIG DÉFAUT
- CAL PAPIER/RUBAN
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHIER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION**
- PROTECT. MOT DE PASS
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP



* Cette option de menu ne peut être utilisée que si une clé USB avec un format d'étiquette adapté est insérée dans le port USB de l'imprimante.

Cette option permet de renseigner des champs de variable dans un format d'étiquette et d'imprimer cette dernière à l'aide d'un périphérique HID (Human Input Device, périphérique d'interface avec l'utilisateur), tel qu'un clavier USB, une balance ou un lecteur de code à barres. Pour utiliser cette option, un format d'étiquette adapté doit être stocké sur le disque E: de l'imprimante. Reportez-vous aux exercices figurant dans la section [Utilisation des ports USB et de la technologie NFC à la page 248](#) pour voir un exercice utilisant cette fonctionnalité.

Lorsque vous connectez un périphérique HID sur l'un des ports USB de l'imprimante, utilisez ce menu utilisateur pour sélectionner un formulaire sur le disque E: de l'imprimante. Après avoir indiqué chaque variable ^FN dans le formulaire, vous pouvez spécifier le nombre d'étiquettes à imprimer.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de la commande ^FN ou sur les commandes SGD correspondant à cette fonction, consultez le *Zebra Programming Guide* (Guide de programmation Zebra). Vous pouvez le télécharger sur le site <http://www.zebra.com/manuals/>.

Commande SGD utilisée :	<pre>usb.host.keyboard_input (doit être définie sur OUI) usb.host.template_list usb.host.fn_field_list usb.host.fn_field_data usb.host.fn_last_field usb.host.template_print_amount</pre>
-------------------------	---

OUTILS > PROTECT. MOT DE PASS

OUTILS

- INFOS IMPRESSION
- AFFICH INACTIF
- ACTION DÉMARRAGE
- ACTION FERM TÊTE
- CONFIG DÉFAUT
- CAL PAPIER/RUBAN
- MODE DIAGNOSTIC
- ENERGY STAR
- INFO CONF SUR USB
- ZBI ACTIVÉ ?
- EXÉCUTER PROG ZBI
- ARRÊT PROG ZBI
- IMPR. FICHIER USB
- COP FICH USB S/ E :
- COP FICH E : S/ USB
- POSTE D'IMPRESSION
- PROTECT. MOT DE PASS**
- ERR APPLCTR : PAUSE
- FORMAT TEST IMP



Sélectionnez le niveau de protection par mot de passe pour les options du menu utilisateur. Le mot de passe par défaut de l'imprimante est **1234**.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • SANS • SÉLECTIONNÉ • TOUT
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^KP (pour changer le mot de passe de l'imprimante)

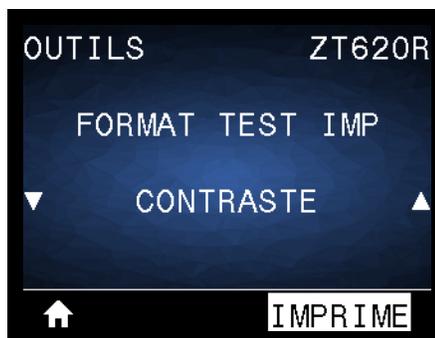
OUTILS > ERR APPLCTR : PAUSE



Si cette option est activée lorsque l'imprimante est mise en pause, elle définit l'état d'erreur de l'applicateur.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ACTIVÉ • DÉSACTIVÉ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	~JJ
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Advanced Setup > Error on Pause (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config avancée > Erreur lors de la pause)

OUTILS > FORMAT TEST IMP

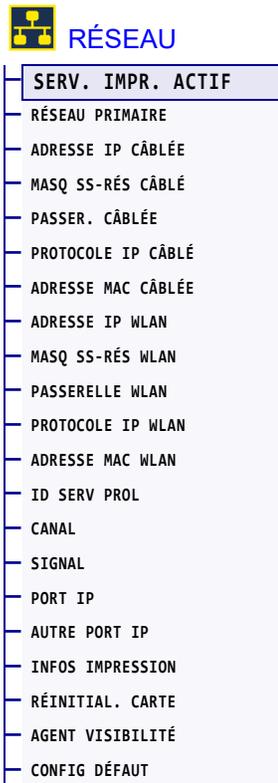


Cette option permet d'initier des séquences de test qui impriment des types d'étiquettes spécifiques afin de résoudre les problèmes d'impression. Reportez-vous à la section [Option de format de test d'impression à la page 220](#) pour voir des exemples de jeux d'étiquettes et obtenir des informations supplémentaires.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • CONTRASTE : exécute une image répétée dans des niveaux de contraste croissants. • POS PREMIER POINT : identifie la position du premier point et le bord haut de l'étiquette pour vous permettre d'ajuster la position de l'étiquette. • LIGNE D'IMPRESSION : initie une séquence de test. Reportez-vous à la section LIGNE D'IMPRESSION à la page 222 pour plus d'informations*. • COMPRESSION IMAGE : imprime une image avec des lignes et des cercles pour permettre de résoudre les problèmes de compression ou d'étirement d'une image. • ÉLÉMENT ÉPUISE : imprime une image horizontale servant à montrer si un élément de la tête d'impression ne fonctionne pas.
Commande SGD utilisée :	<p><code>print.troubleshooting_label_choices</code> (indique le type d'étiquette)</p> <p><code>print.troubleshooting_label_print</code> (imprime l'étiquette)</p>
Clé(s) du panneau de commande :	<p>Pour initier la séquence de test LIGNE D'IMPRESSION, vous pouvez également redémarrer l'imprimante tout en maintenant le bouton PAUSE enfoncé. Maintenez le bouton PAUSE enfoncé jusqu'à ce que le premier voyant du panneau de commande s'éteigne. (Appelé auparavant test automatique PAUSE).</p>

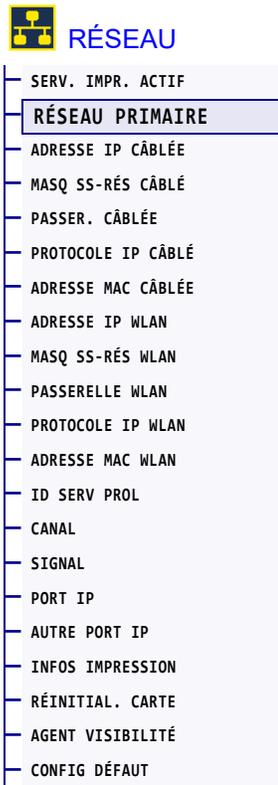
* Cette séquence de test imprime une grande quantité d'étiquettes. Pour plus d'informations, voir la section [LIGNE D'IMPRESSION à la page 222](#).

RÉSEAU > SERV. IMPR. ACTIF



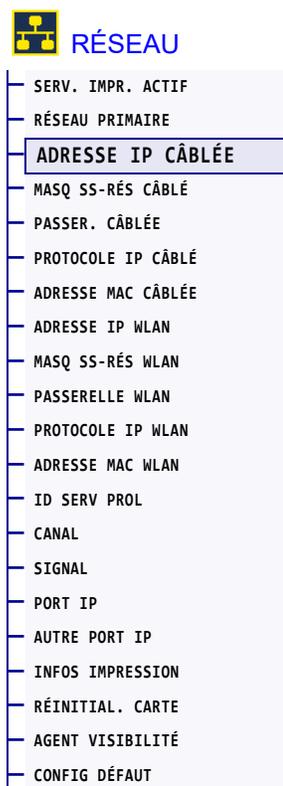
Indique si le serveur d'impression câblé ou sans fil est actif actuellement.

RÉSEAU > RÉSEAU PRIMAIRE



Indique si le serveur d'impression câblé ou sans fil est considéré comme serveur principal ou permet de le modifier. Vous pouvez sélectionner le serveur qui sera le serveur principal.

RÉSEAU > ADRESSE IP CÂBLÉE



Affiche, et au besoin vous permet de modifier, l'adresse IP de l'imprimante pour le réseau câblé.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP CÂBLÉ](#) à la page 136 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	internal_wired.ip.addr
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > MASQ SS-RÉS CÂBLÉ

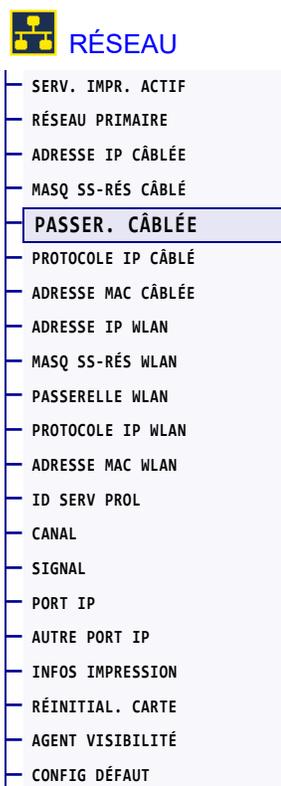


Affiche le masque de sous-réseau câblé et permet de le modifier si nécessaire.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP CÂBLÉ](#) à la page 136 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	internal_wired.ip.netmask
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > PASSER. CÂBLÉE

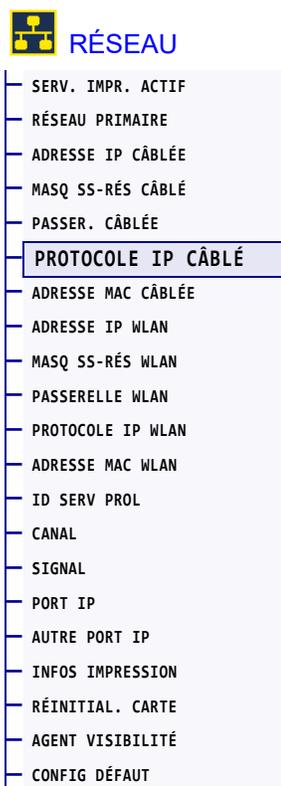


Affiche et, si nécessaire, permet de modifier la passerelle câblée par défaut.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP CÂBLÉ](#) à la page 136 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	internal_wired.ip.gateway
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > PROTOCOLE IP CÂBLÉ



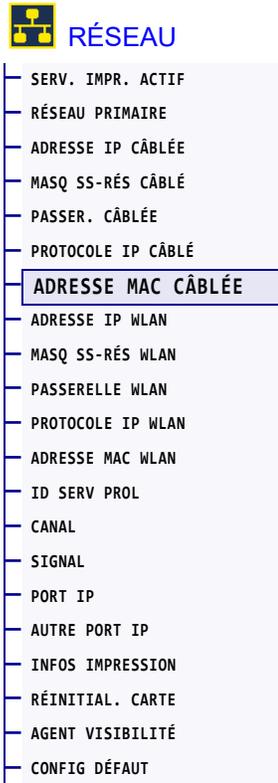
Ce paramètre indique si l'utilisateur (définition permanente) ou le serveur (définition dynamique) sélectionne l'adresse IP du serveur d'impression câblé. Lorsqu'une option dynamique est sélectionnée, le paramètre détermine les méthodes de réception par le serveur d'impression de l'adresse IP envoyée par le serveur. Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP à la page 246](#).



Important • Vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour appliquer les modifications apportées aux paramètres réseau.

Valeurs acceptées:	<ul style="list-style-type: none"> • TOUT • COLLECTE SLT • RARP • BOOTP • DHCP • DHCP et BOOTP • PERMANENTE
Commande(s) ZPL connexe(s):	^ND
Commande SGD utilisée:	<code>internal_wired.ip.protocol</code>
Page Web de l'imprimante:	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

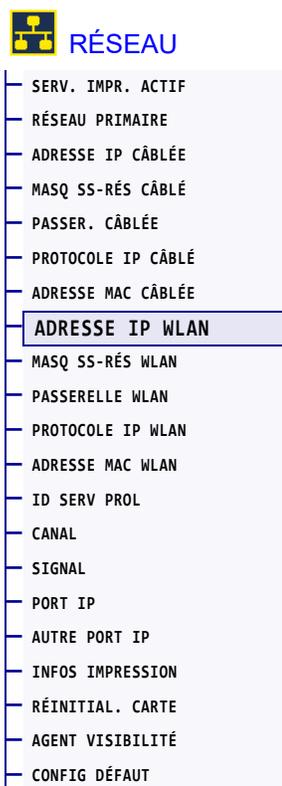
RÉSEAU > ADRESSE MAC CÂBLÉE



Affiche l'adresse MAC (Media Access Control) du serveur d'impression câblé.

Commande SGD utilisée :	<code>internal_wired.mac_addr</code>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > ADRESSE IP WLAN

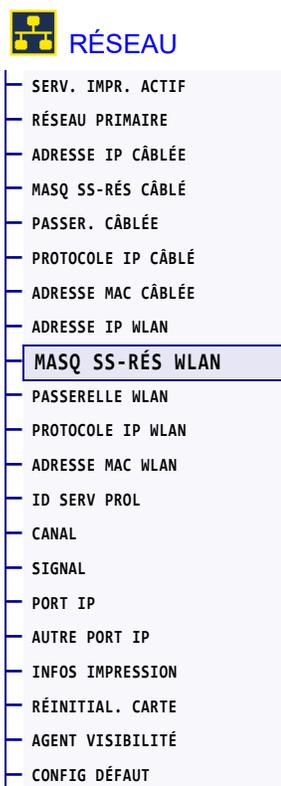


Affiche et, si nécessaire, permet de modifier l'adresse IP sans fil de l'imprimante.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP WLAN](#) à la page 141 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	ip.addr, wlan.ip.addr
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

RÉSEAU > MASQ SS-RÉS WLAN

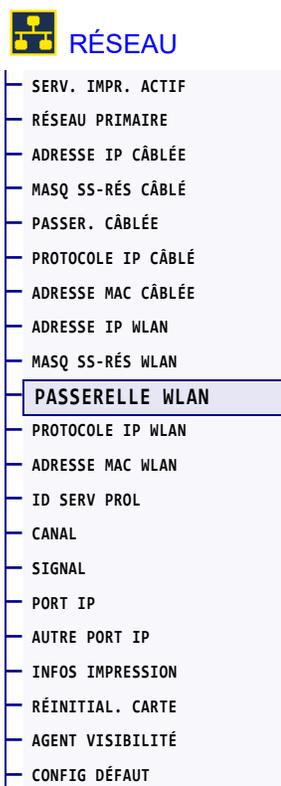


Affiche le masque de sous-réseau sans fil et permet de le modifier si nécessaire.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP WLAN](#) à la page 141 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	wlan.ip.netmask
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

RÉSEAU > PASSERELLE WLAN

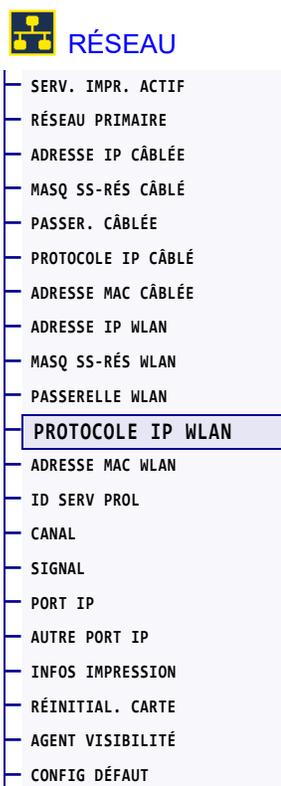


Affiche et, si nécessaire, permet de modifier la passerelle sans fil par défaut.

Pour enregistrer les modifications apportées à ce paramètre, définissez [PROTOCOLE IP WLAN](#) à la page 141 sur PERMANENTE, puis réinitialisez le serveur d'impression (voir la section [RÉINITIAL. CARTE](#) à la page 148). Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP](#) à la page 246.

Valeurs acceptées :	000 à 255 pour chaque champ
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	wlan.ip.gateway
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

RÉSEAU > PROTOCOLE IP WLAN



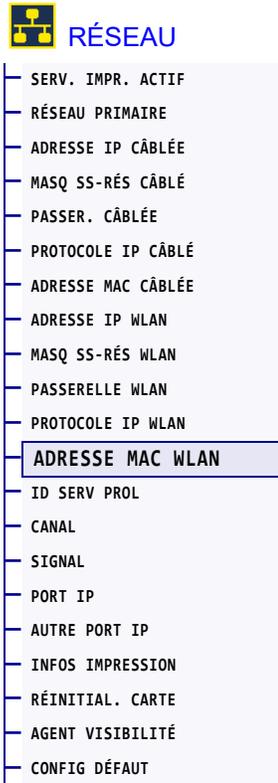
Ce paramètre indique si l'utilisateur (définition permanente) ou le serveur (définition dynamique) sélectionne l'adresse IP du serveur d'impression sans fil. Lorsqu'une option dynamique est sélectionnée, le paramètre détermine les méthodes de réception par le serveur d'impression de l'adresse IP envoyée par le serveur. Pour plus d'informations, voir la section [Modification de l'adresse IP à la page 246](#).



Important • Vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour appliquer les modifications apportées aux paramètres réseau.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • TOUT • COLLECTE SLT • RARP • BOOTP • DHCP • DHCP et BOOTP • PERMANENTE
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^ND
Commande SGD utilisée :	wlan.ip.protocol
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

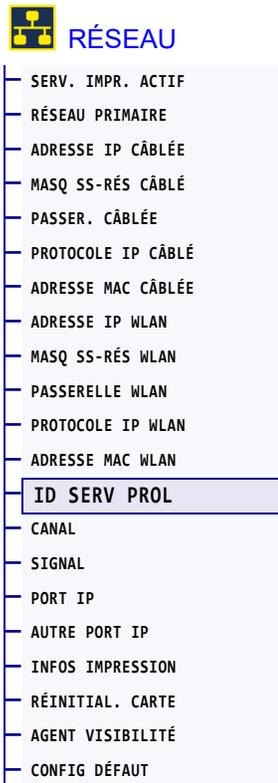
RÉSEAU > ADRESSE MAC WLAN



Affiche l'adresse MAC (Media Access Control) du serveur d'impression sans fil.

Commande SGD utilisée :	<code>wlan.mac_addr</code>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

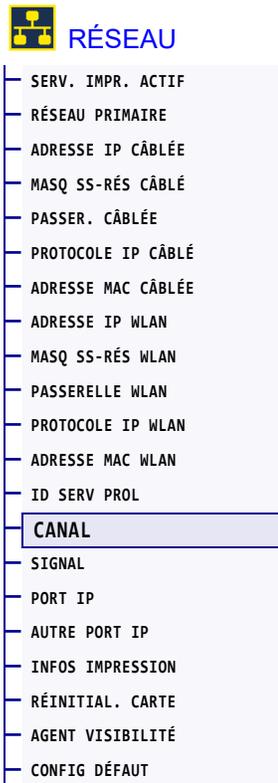
RÉSEAU > ID SERV PROL



L'ID SERV PROL (ESSID, Extended Service Set Identification) est l'identifiant de votre réseau sans fil. Ce paramètre, qui ne peut pas être modifié à partir du panneau de commande, indique l'ESSID de la configuration sans fil actuelle.

Valeurs acceptées :	Chaîne alphanumérique de 32 caractères (125 par défaut)
Commande SGD utilisée :	wlan.essid
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

RÉSEAU > CANAL



affichez le canal sans fil utilisé lorsque le réseau sans fil est activé et authentifié.

Commande SGD utilisée :	wlan.channel
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

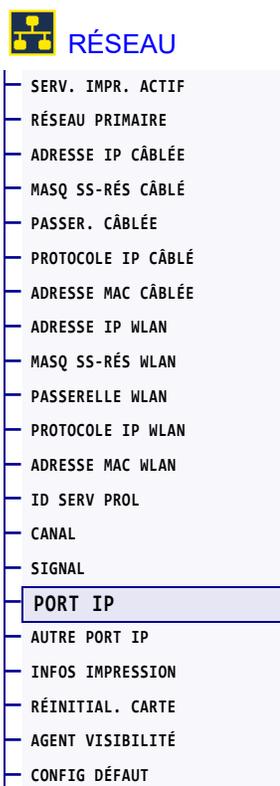
RÉSEAU > SIGNAL



Affiche la puissance du signal sans fil lorsque le réseau sans fil est activé et authentifié.

Commande SGD utilisée :	<code>wlan.signal_strength</code>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > Wireless Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Configuration sans fil)

RÉSEAU > PORT IP



Ce paramètre fait référence au numéro de port du serveur d'impression câblé interne sur lequel le service d'impression TCP écoute. Les communications TCP normales provenant de l'hôte doivent être dirigées vers ce port.

Commande SGD utilisée :	internal_wired.ip.port
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > AUTRE PORT IP



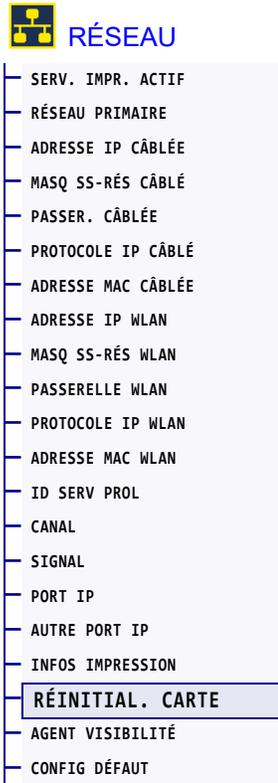
Cette commande définit le numéro du port TCP secondaire.



Remarque • les serveurs d'impression prenant en charge cette commande contrôlent simultanément le port principal et le port secondaire des connexions.

Commande SGD utilisée :	internal_wired.ip.port_alternate
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Communications Setup > TCP/IP Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications réseau > Paramètres TCP/IP)

RÉSEAU > RÉINITIAL. CARTE



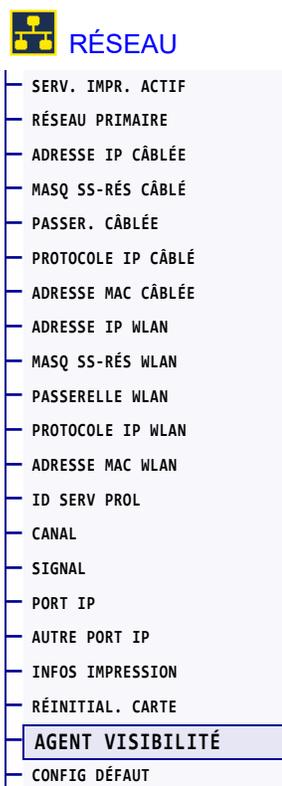
Cette option réinitialise le serveur d'impression câblé ou sans fil et enregistre les modifications apportées aux paramètres réseau.



Important • Vous devez réinitialiser le serveur d'impression pour appliquer les modifications apportées aux paramètres réseau.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	~WR
Commande SGD utilisée :	device.reset
Page Web de l'imprimante :	Print Server Settings > Reset Print Server (Paramètres du serveur d'impression > Réinitialiser le serveur d'impression)

RÉSEAU > AGENT VISIBILITÉ

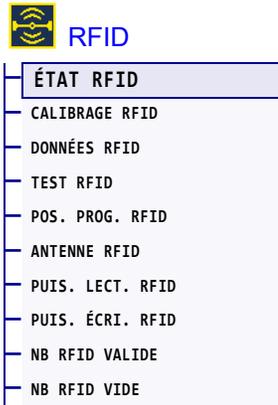


Lorsque l'imprimante est connectée à un réseau câblé ou sans fil, elle tentera de se connecter au Asset Visibility Service de Zebra via le Zebra Printer Connector basé sur le Cloud au moyen d'une connexion Web chiffrée et authentifiée par certificat. L'imprimante envoie les paramètres et données de découverte et les données d'alerte. Les données imprimées via des formats d'étiquettes ne sont PAS transmises.

Pour ne pas utiliser cette fonctionnalité, désactivez ce paramètre. Pour en savoir plus, reportez-vous à la note d'application « Opting Out of the Asset Visibility Agent » (Non-utilisation de l'Asset Visibility Agent) sur <http://www.zebra.com>.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ACTIF • INACTIF
Commande SGD utilisée :	weblink.zebra_connector.enable
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Network Configuration > Cloud Connect Settings (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration du réseau > Paramètres de connexion Cloud)

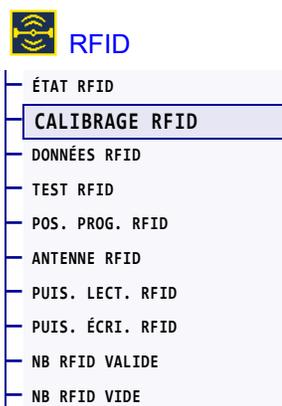
RFID > ÉTAT RFID



Affiche l'état du sous-système RFID de l'imprimante.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	^HL ou ~HL
Commande SGD utilisée :	rfid.error.response

RFID > CALIBRAGE RFID



Lancez le calibrage d'étiquettes pour le papier RFID. (Différent du calibrage du papier et du ruban.) Au cours de la procédure, l'imprimante déplace le papier, calibre la position des étiquettes RFID et détermine les paramètres appropriés pour le papier RFID utilisé. Parmi ces paramètres, on compte notamment la position de programmation, l'élément antenne à utiliser et le niveau de puissance lecture/écriture à utiliser. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel *RFID Programming Guide 3* (Guide de programmation RFID 3).

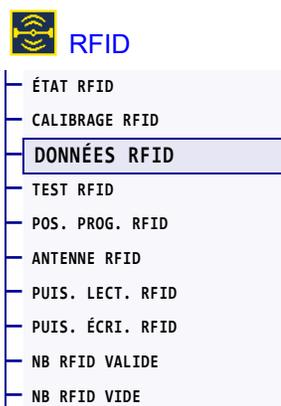


Important • Avant d'exécuter cette commande, chargez du papier RFID dans l'imprimante, calibrez votre imprimante, fermez la tête d'impression et faites avancer au moins une étiquette pour vous assurer que le calibrage d'étiquette commencera depuis la position correcte.

Laissez tous les transpondeurs avant et après l'étiquette en cours de calibrage. Cela permet à l'imprimante de déterminer les paramètres RFID qui n'encodent pas l'étiquette d'à côté. Laissez dépasser une partie du papier sur l'avant de l'imprimante pour permettre le recul au cours de la procédure de calibrage.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	^HR
Commande SGD utilisée :	rfid.tag.calibrate

RFID > DONNÉES RFID



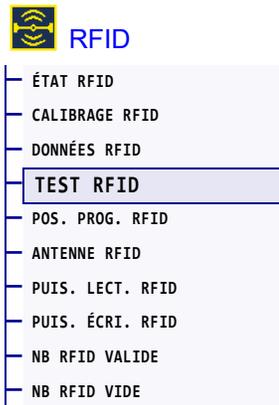
Lisez les données d'étiquettes indiquées et renvoyez-les dans l'étiquette RFID située au-dessus de l'antenne RFID. Aucun mouvement de l'imprimante ne se produit pendant la lecture des données de l'étiquette. La tête d'impression peut être ouverte ou fermée.

Pour lire et afficher les informations stockées sur une étiquette RFID :

1. Positionnez une étiquette RFID de sorte que le transpondeur se trouve au-dessus de l'antenne RFID.
2. Sélectionnez le type d'informations que vous souhaitez lire et afficher à l'aide de la flèche vers le haut ou vers le bas.
3. Appuyez sur le bouton droit de sélection pour sélectionner READ (Lire).
Les résultats du test s'affichent à l'écran.

Valeurs acceptées :	<p>cpe : lit les 128 premiers bits des données CPE.</p> <p>infos id étiq. : lit les 32 premiers bits de l'ID d'étiquette (TID).</p> <p>état mdp : lit l'accès à l'étiquette et supprime les mots de passe.</p> <p>bits protocole : lit les bits de protocole provenant des blocs de mémoire CPE et convertit cette valeur en taille CPE.</p> <p>taille mémoires : lit les tailles de blocs de mémoire CPE, TID et utilisateur.</p>
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^RF
Commande SGD utilisée :	<p>rfid.tag.read.content</p> <p>rfid.tag.read.execute</p>

RFID > TEST RFID



Au cours d'un test RFID, l'imprimante tente d'effectuer une lecture et une écriture sur un transpondeur. Au cours de ce test, aucun mouvement de l'imprimante ne se produit.

Pour tester une étiquette RFID :

1. Positionnez une étiquette RFID de sorte que le transpondeur se trouve au-dessus de l'antenne RFID.
2. Appuyez sur le bouton droit de sélection pour sélectionner DÉMARRER.
Les résultats du test s'affichent à l'écran.

Valeurs acceptées :	<p>rapide : effectue un test CPE de lecture et un test CPE d'écriture (à l'aide de données aléatoires).</p> <p>read (lecture) : effectue un test CPE de lecture.</p> <p>write (écriture) : effectue un test CPE d'écriture (à l'aide de données aléatoires).</p>
Commande SGD utilisée :	rfid.tag.test.content et rfid.tag.test.execute

RFID > POS. PROG. RFID



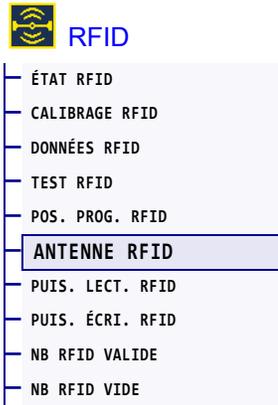
- ÉTAT RFID
- CALIBRAGE RFID
- DONNÉES RFID
- TEST RFID
- **POS. PROG. RFID**
- ANTENNE RFID
- PUIS. LECT. RFID
- PUIS. ÉCRI. RFID
- NB RFID VALIDE
- NB RFID VIDE



Si la position de programmation souhaitée (lecture/écriture) n'est pas satisfaisante suite au calibrage d'étiquette RFID, vous pouvez indiquer une valeur.

Valeurs acceptées :	<p>F0 à Fxxx (où xxx est la longueur d'étiquette en mm ou 999, selon la valeur la plus petite) : l'imprimante fait avancer l'étiquette de la distance indiquée, puis commence la programmation.</p> <p>B0 à B30 : l'imprimante fait reculer l'étiquette de la distance indiquée, puis commence la programmation. Pour totaliser le recul, laissez dépasser du support de papier vide sur le devant de l'imprimante lorsque vous utilisez la position de programmation vers l'arrière.</p>
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^RS
Commande SGD utilisée :	rfid.position.program
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > RFID Setup > PROGRAM POSITION (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration RFID > POSITION DE PROGRAMMATION)

RFID > ANTENNE RFID



Si l'antenne souhaitée n'est pas satisfaisante suite au calibrage d'étiquette RFID, vous pouvez indiquer une valeur.

Valeurs acceptées :	A1, A2, A3, A4 B1, B2, B3, B4 C1, C2, C3, C4 D1, D2, D3, D4 E1, E2, E3, E4
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^RW
Commande SGD utilisée :	rfid.reader_1.antenna_port
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > RFID Setup > RFID ANTENNA (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration RFID > ANTENNE RFID)

RFID > PUIS. LECT. RFID



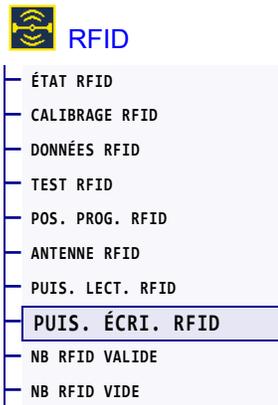
- ÉTAT RFID
- CALIBRAGE RFID
- DONNÉES RFID
- TEST RFID
- POS. PROG. RFID
- ANTENNE RFID
- **PUIS. LECT. RFID**
- PUIS. ÉCRI. RFID
- NB RFID VALIDE
- NB RFID VIDE



Si la puissance de lecture souhaitée n'est pas satisfaisante suite au calibrage d'étiquette RFID, vous pouvez indiquer une valeur.

Valeurs acceptées :	0 à 30
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^RW
Commande SGD utilisée :	rfid.reader_1.power.read
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > RFID Setup > RFID READ PWR (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration RFID > PUIS. LECT. RFID)

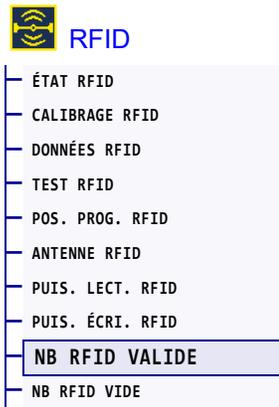
RFID > PUIS. ÉCRI. RFID



Si la puissance d'écriture souhaitée n'est pas satisfaisante suite au calibrage d'étiquette RFID, vous pouvez indiquer une valeur.

Valeurs acceptées :	0 à 30
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^RW
Commande SGD utilisée :	rfid.reader_1.power.write
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > RFID Setup > RFID WRITE PWR (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration RFID > PUIS. ÉCRI. RFID)

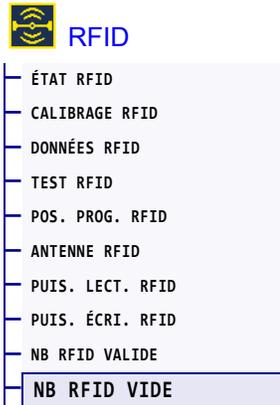
RFID > NB RFID VALIDE



Réinitialise le compteur d'étiquettes RFID valides sur zéro.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	~R0
Commande SGD utilisée :	odometer.rfid.valid_resettable

RFID > NB RFID VIDE



Réinitialise le compteur d'étiquettes RFID nulles sur zéro.

Commande(s) ZPL connexe(s) :	~R0
Commande SGD utilisée :	odometer.rfid.void_resetable

LANGAGE > LANGAGE

LANGAGE

- LANGAGE
- LANGAGE COMMANDE
- CAR. COMMANDE
- CARAC. CONTRÔLE
- CAR SÉPARATEUR
- MODE ZPL
- PÉRIPH. VIRTUEL



Si nécessaire, modifiez la langue affichée par l'imprimante. Cette modification concerne les éléments suivants :

- Menu Accueil
- Menus utilisateur
- Messages d'erreur
- Étiquette de configuration de l'imprimante, étiquette de configuration du réseau et autres étiquettes que vous pouvez choisir d'imprimer par le biais des menus utilisateur

Valeurs acceptées :	<p>CHINOIS SIMPL., CHINOIS TRAD., CORÉEN, DANSK, DEUTSCH, ENGLISH, ESPANOL, ESPANOL2, FRANCAIS, ITALIANO, JAPONAIS, NEDERLANDS, NORSK, POLSKI, PORTUGUES, ROUMAIN, РУССКИЙ, SUOMI, SVENSKA, TCHEQUE</p> <p> Remarque • Les sélections proposées pour ce paramètre sont affichées dans la langue correspondante afin de faciliter le choix de la langue que vous pouvez lire.</p>
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^KL
Commande SGD utilisée :	display.language
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > General Setup > Language (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config générale > Langue)

LANGAGE > LANGAGE COMMANDE



Affichez ou sélectionnez le langage de commande approprié.

LANGAGE > CAR. COMMANDE



Le préfixe de commande de format est une valeur hexadécimale à deux chiffres utilisée comme repère de paramètre dans les instructions de format ZPL/ZPL II. L'imprimante recherche ce caractère hexadécimal indiquant le début d'une instruction de format ZPL/ZPL II.

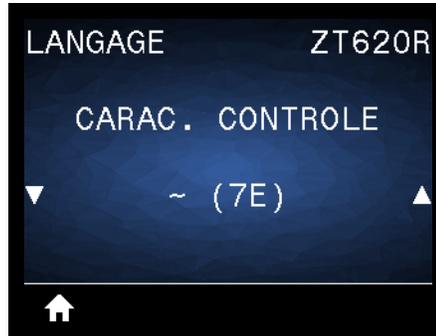
Définissez le caractère de commande de format correspondant à celui utilisé dans vos formats d'étiquettes.



Important • Vous ne pouvez pas utiliser la même valeur hexadécimale pour le préfixe de commande de format, le caractère de contrôle et les caractères séparateurs. L'imprimante doit trouver des caractères différents pour fonctionner correctement. Si vous définissez la valeur par le biais du panneau de commande, l'imprimante ignore toute valeur déjà utilisée.

Valeurs acceptées :	00 à FF
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^CC ou ~CC
Commande SGD utilisée :	zp1.caret
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > ZPL Control (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Contrôle ZPL)

LANGAGE > CARAC. CONTRÔLE



L'imprimante recherche ce caractère hexadécimal à deux chiffres indiquant le début d'une instruction de contrôle ZPL/ZPL II. Alignez le préfixe de contrôle sur ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette.

Valeurs acceptées :	00 à FF
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^CT ou ~CT
Commande SGD utilisée :	zp1.control_character
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > ZPL Control (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Contrôle ZPL)

LANGAGE > CAR SÉPARATEUR



Le caractère séparateur est une valeur hexadécimale à deux chiffres utilisée comme repère de paramètre dans les instructions de format ZPL/ZPL II. Aligned le caractère de séparation sur ce qui est utilisé dans vos formats d'étiquette.

Valeurs acceptées :	00 à FF
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^CD ou ~CD
Commande SGD utilisée :	zp1.delimiter
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > ZPL Control (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Contrôle ZPL)

LANGAGE > MODE ZPL



Sélectionnez le mode correspondant à celui utilisé dans vos formats d'étiquettes. L'imprimante accepte les formats d'étiquettes en ZPL ou ZPL II, ce qui évite d'avoir à réécrire les formats ZPL existants. L'imprimante conserve le mode sélectionné jusqu'à ce qu'il soit modifié de l'une des manières décrites.

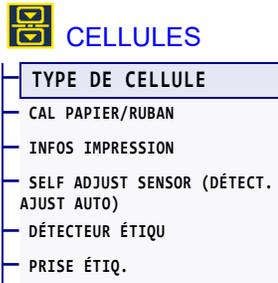
Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ZPL II • ZPL
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^SZ
Commande SGD utilisée :	zp1.zp1_mode
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > ZPL Control (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Contrôle ZPL)

LANGAGE > PÉRIPH. VIRTUEL



Si des applications de périphériques virtuels sont installées sur votre imprimante, vous pouvez les afficher ou les activer/désactiver à partir de ce menu utilisateur. Pour en savoir plus sur les périphériques virtuels, consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil virtuel approprié ou contactez votre revendeur local.

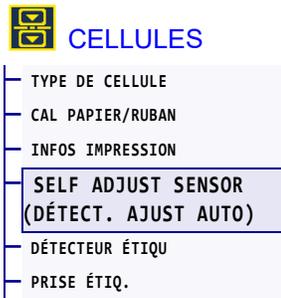
CELLULES > TYPE DE CELLULE



Sélectionnez la cellule papier adaptée au papier que vous utilisez. La cellule réfléchissante doit être utilisée uniquement pour le papier avec marque noire. La cellule à transmission s'utilise pour les autres types de média.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • CELLULE TRANSM • CELLULE RÉFLECT.
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^JS
Commande SGD utilisée :	<code>device.sensor_select</code>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Media Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Config papier)

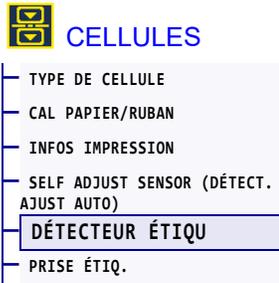
CELLULES > SELF ADJUST SENSOR (DÉTECT. AJUST AUTO)



Activez ce paramètre pour que l'imprimante tente de détecter les paramètres du papier automatiquement. Il sera peut-être nécessaire de calibrer manuellement l'imprimante si ce paramètre ne détecte pas votre papier correctement.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • NO (Non) • YES (Oui)
Commande SGD utilisée :	<code>sensor.self_adjusting_enable</code>

CELLULES > DÉTECTEUR ÉTIQU



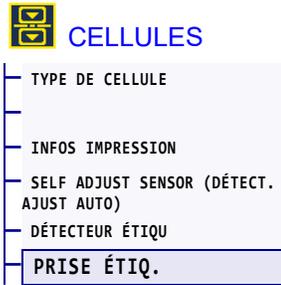
Définition de la sensibilité de la cellule étiquette.



Important • Cette valeur est définie lors du calibrage de la cellule. Ne modifiez pas ce paramètre, sauf si l'assistance technique Zebra ou un technicien de maintenance agréé vous en donne l'instruction.

Valeurs acceptées :	0 à 255
Commande SGD utilisée :	ezpl.label_sensor
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Calibration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Calibrage)

CELLULES > PRISE ÉTIQ.



Définition de l'intensité du voyant de prise étiquette.



Important • Cette valeur est définie lors du calibrage de la cellule. Ne modifiez pas ce paramètre, sauf si l'assistance technique Zebra ou un technicien de maintenance agréé vous en donne l'instruction.

Valeurs acceptées :	0 à 255
Commande SGD utilisée :	<code>ezpl.take_label</code>
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Calibration (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Calibrage)

PORTS > VITESSE EN BAUDS



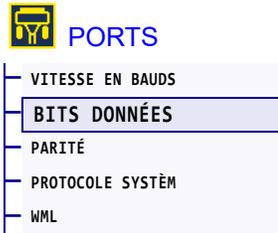
VITESSE EN BAUDS
BITS DONNÉES
PARITÉ
PROTOCOLE SYSTÈM
WML



Sélectionnez la valeur en bauds correspondant à celle utilisée par l'ordinateur hôte.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • 115200 • 57600 • 38400 • 28800 • 19200 • 14400 • 9600 • 4800
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^SC
Commande SGD utilisée :	comm.baud
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Serial Communications Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications série)

PORTS > BITS DONNÉES



Sélectionnez la valeur de bits de données correspondant à celle utilisée par l'ordinateur hôte.

Valeurs acceptées :	7 ou 8
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^SC
Commande SGD utilisée :	comm.data_bits
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Serial Communications Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications série)

PORTS > PARITÉ

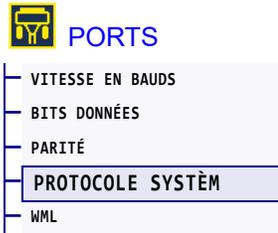
PORTS



Sélectionnez la valeur de parité correspondant à celle utilisée par l'ordinateur hôte.

Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • SANS • PAIRE • IMPAIRE
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^SC
Commande SGD utilisée :	comm.parity
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Serial Communications Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications série)
Page Web de l'imprimante :	

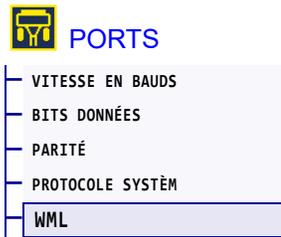
PORTS > PROTOCOLE SYSTÈM



Sélectionnez le protocole correspondant à celui utilisé par l'ordinateur hôte.

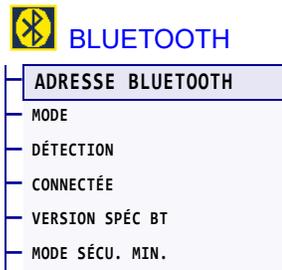
Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • XON/XOFF • RTS/CTS • DSR/DTR
Commande(s) ZPL connexe(s) :	^SC
Commande SGD utilisée :	comm.handshake
Page Web de l'imprimante :	View and Modify Printer Settings > Serial Communications Setup (Afficher et modifier les paramètres de l'imprimante > Configuration des communications série)

PORTS > WML



Affiche la version WML (Wireless Markup Language). Cette valeur ne peut pas être modifiée.

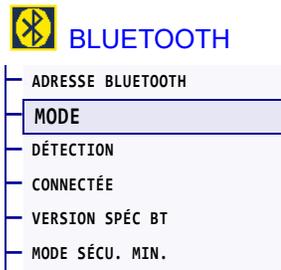
BLUETOOTH > ADRESSE BLUETOOTH



Affiche l'adresse du périphérique Bluetooth de l'imprimante.

Commande SGD utilisée :	<code>bluetooth.address</code>
-------------------------	--------------------------------

BLUETOOTH > MODE



Affiche le type de périphérique à connexion Bluetooth jumelé à l'imprimante : Secondaire (standard) ou Central.

BLUETOOTH > DÉTECTION

BLUETOOTH

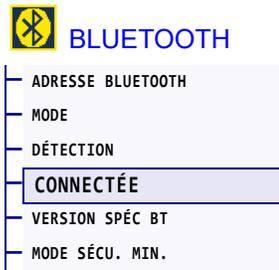
ADRESSE BLUETOOTH
MODE
DÉTECTION
CONNECTÉE
VERSION SPÉC BT
MODE SÉCU. MIN.



Sélectionnez si l'imprimante peut être détectée par des périphériques Bluetooth.

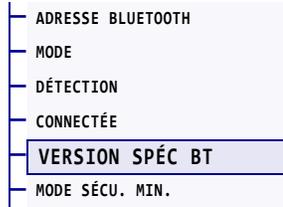
Valeurs acceptées :	<ul style="list-style-type: none"> • ON (ACTIF) : active le mode de détection Bluetooth. • OFF (INACTIF) : désactive le mode de détection Bluetooth
Commande SGD utilisée :	bluetooth.discoverable

BLUETOOTH > CONNECTÉE



Affiche l'état de la connexion Bluetooth sur le périphérique jumelé (Oui ou Non).

BLUETOOTH > VERSION SPÉC BT

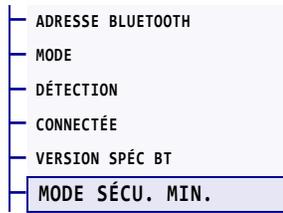


Affiche le niveau des normes de fonctionnement Bluetooth.

Commande SGD utilisée :	<code>bluetooth.radio_version</code>
-------------------------	--------------------------------------

BLUETOOTH > MODE SÉCU. MIN.

BLUETOOTH



Affiche le niveau minimum Bluetooth de la sécurité appliquée de l'imprimante.

Calibrage des cellules ruban et papier

Utilisez la procédure décrite dans cette section pour calibrer l'imprimante, afin d'ajuster la sensibilité des cellules ruban et papier. Pour consulter un récapitulatif des options permettant de lancer le calibrage, voir [CAL PAPIER/RUBAN à la page 117](#).



Important • Suivez rigoureusement les instructions de calibrage fournies. Toutes les étapes doivent être effectuées, même si une seule des cellules doit être réglée. Vous pouvez à tout moment appuyer sur ANNULER et maintenir la touche enfoncée pour annuler la procédure.

1. Lorsque l'imprimante est prête, démarrez le calibrage du ruban et du papier de l'une des manières suivantes :
 - Appuyez sur PAUSE + ANNULER et maintenez ces touches enfoncées pendant deux secondes.
 - Envoyez la commande SGD `ezpl.manual_calibration` à l'imprimante. Pour plus d'informations sur cette commande, consultez le manuel *Zebra Programming Guide* (Guide de programmation Zebra).
 - Accédez à l'élément de menu suivant sur l'écran du panneau de commande. Vous le trouverez dans les menus OUTILS et CELLULES. Appuyez sur le bouton de sélection DROIT pour sélectionner DÉMARRER.



L'imprimante effectue les opérations suivantes :

- Le voyant d'état **STATUS** et le voyant de fournitures **SUPPLIES** clignote une fois en jaune.
- Le voyant **PAUSE** clignote en jaune.
- Le panneau de commande affiche :

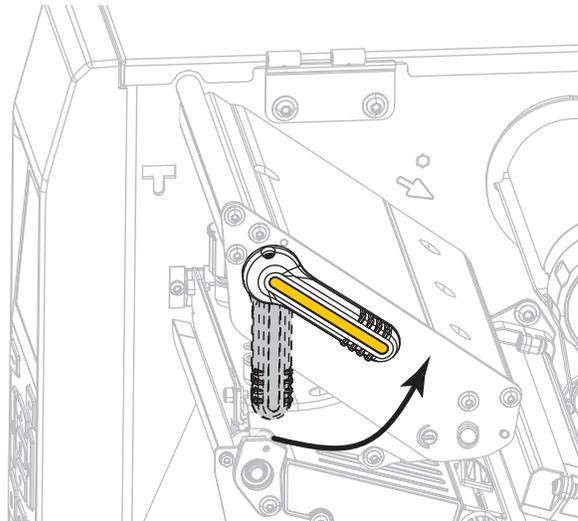


2.

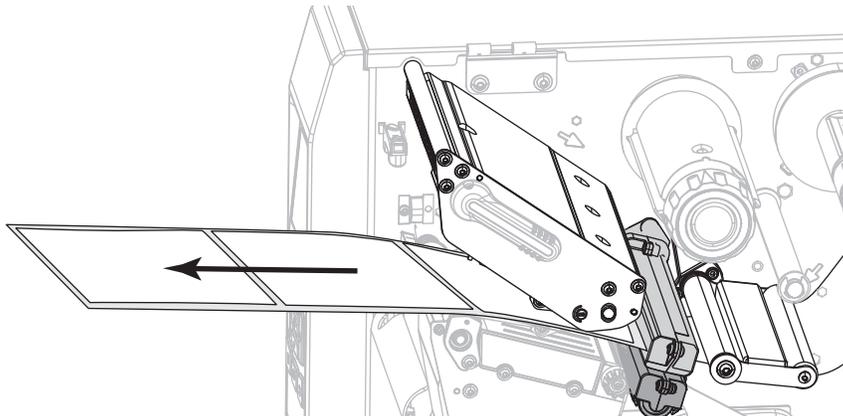


Attention • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

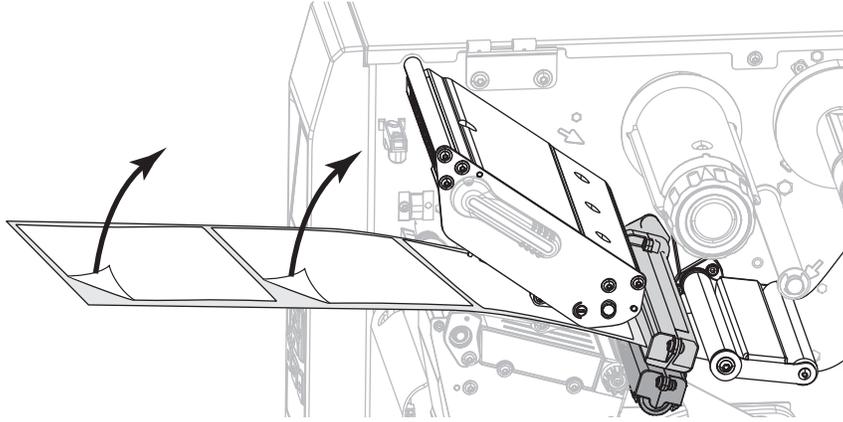
Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



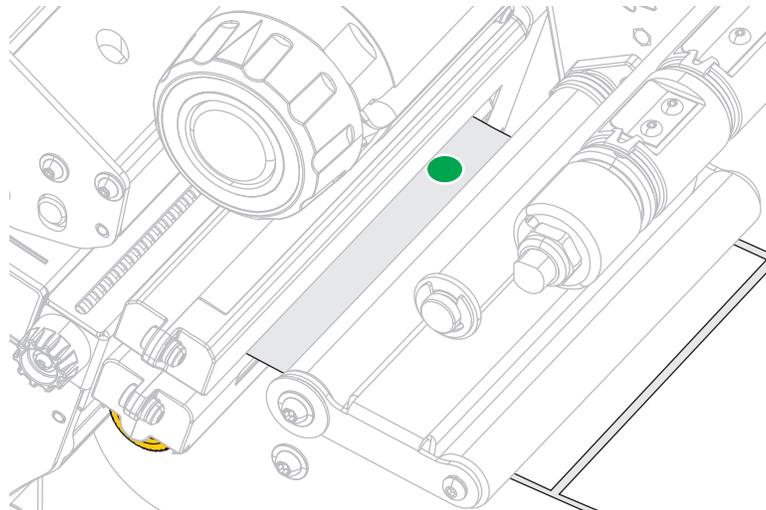
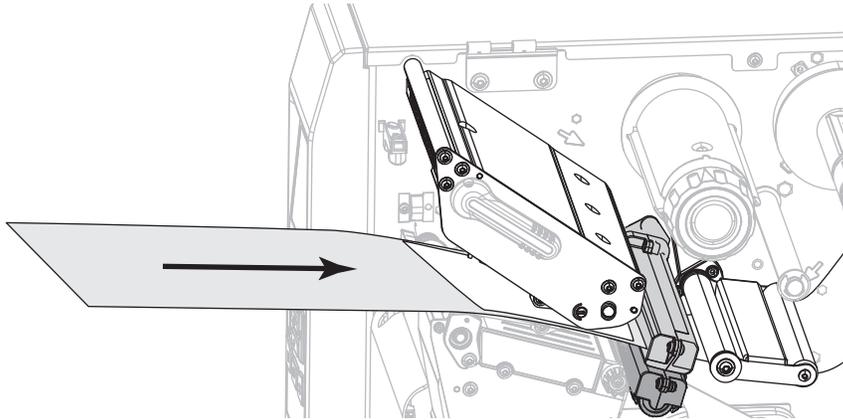
3. Tirez une longueur de papier d'environ 203 mm (8 po) hors de l'imprimante.



4. Retirez les étiquettes exposées de sorte que seul le support reste.

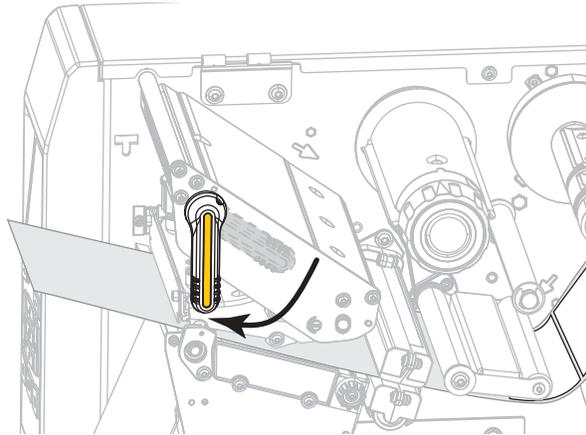


5. Insérez le papier dans l'imprimante afin que seul le support se trouve au-dessus de la lumière verte dans la partie inférieure de la cellule papier.



6. Enlevez le ruban, s'il y a lieu.

7. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



8. Appuyez sur PAUSE pour commencer le calibrage du papier.
 - Le voyant **PAUSE** s'éteint.
 - Le voyant **SUPLIES** (Fournitures) clignote.
 - Le panneau de commande affiche :

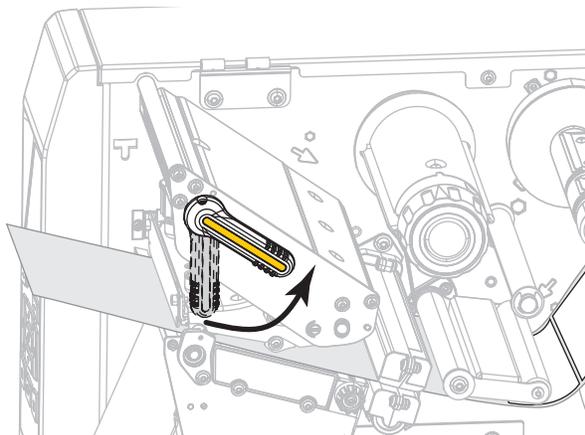


Une fois le processus terminé :

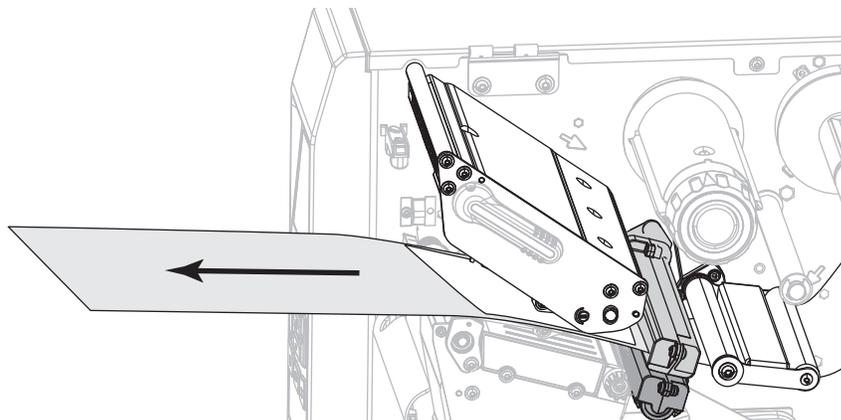
- Le voyant **SUPLIES** (Fournitures) ne clignote plus.
- Le voyant **PAUSE** clignote en jaune.
- Le panneau de commande affiche :



9. Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.

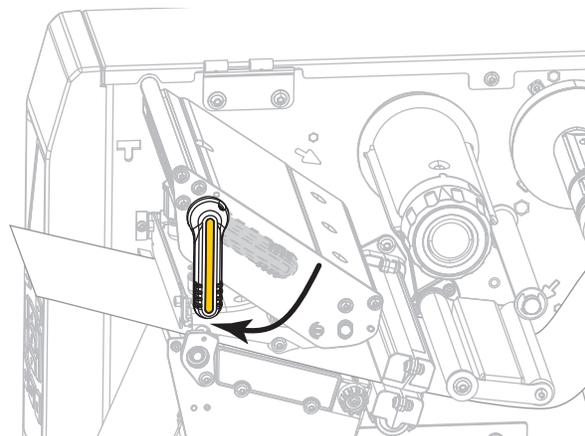


10. Tirez le papier vers l'avant jusqu'à ce qu'une étiquette se trouve sous les cellules papier.

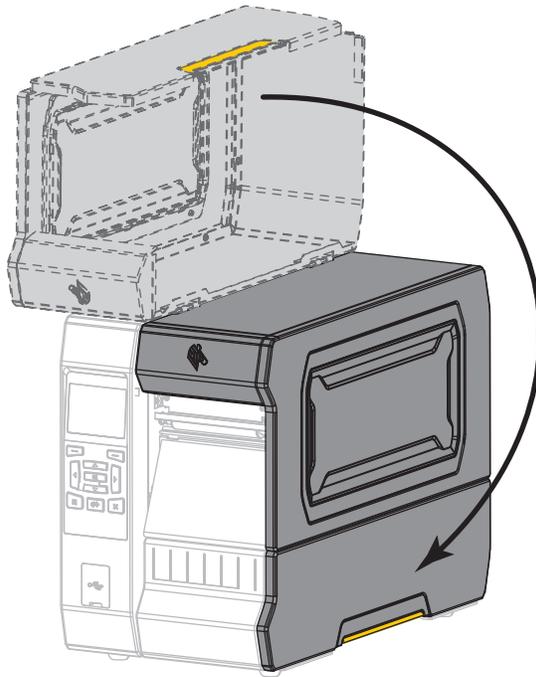


11. Rechargez le ruban, s'il y a lieu.

12. Fermez la tête d'impression.



13. Refermez le panneau d'accès aux supports.



14. Appuyez sur PAUSE pour activer l'impression.

Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers

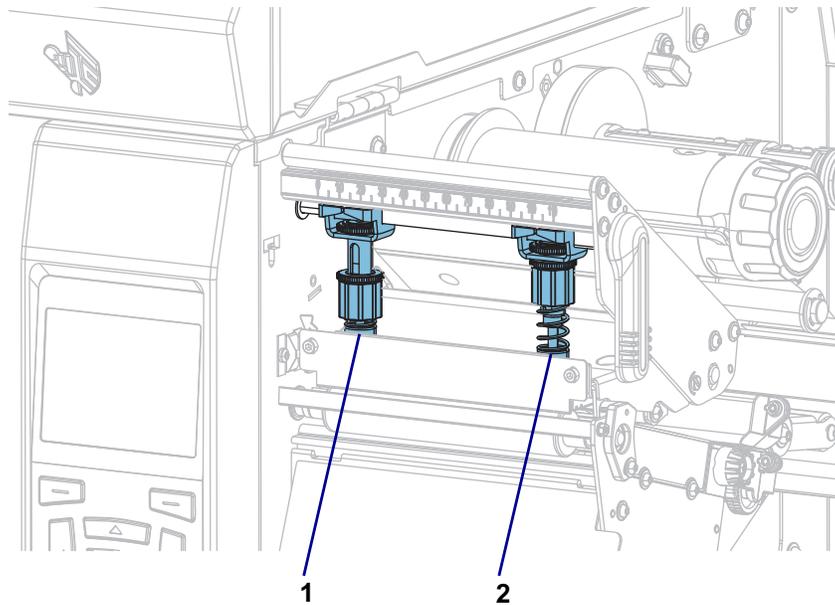
Vous pouvez régler les leviers de pression de la tête d'impression pour augmenter ou réduire la pression, si nécessaire. Vous pouvez aussi les déplacer d'un côté à l'autre pour régler la pression dans certaines parties.

Un mauvais positionnement ou réglage des leviers appliquant une pression incorrecte peut être à l'origine des problèmes suivants :

- glissement du papier ou du ruban
- faux-pli du ruban
- déplacement du papier d'un côté à l'autre pendant l'impression
- impression trop claire ou trop foncée sur un côté du papier

Utilisez la pression la plus basse permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Des pressions trop élevées pourraient causer une usure prématurée des éléments de la tête impression.

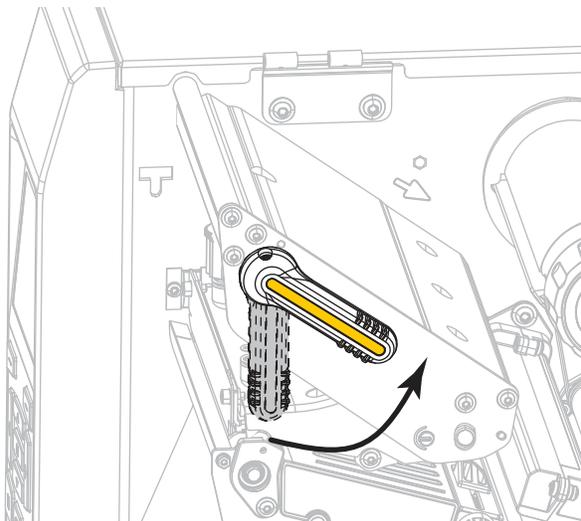
Figure 16 • Leviers de pression de la tête



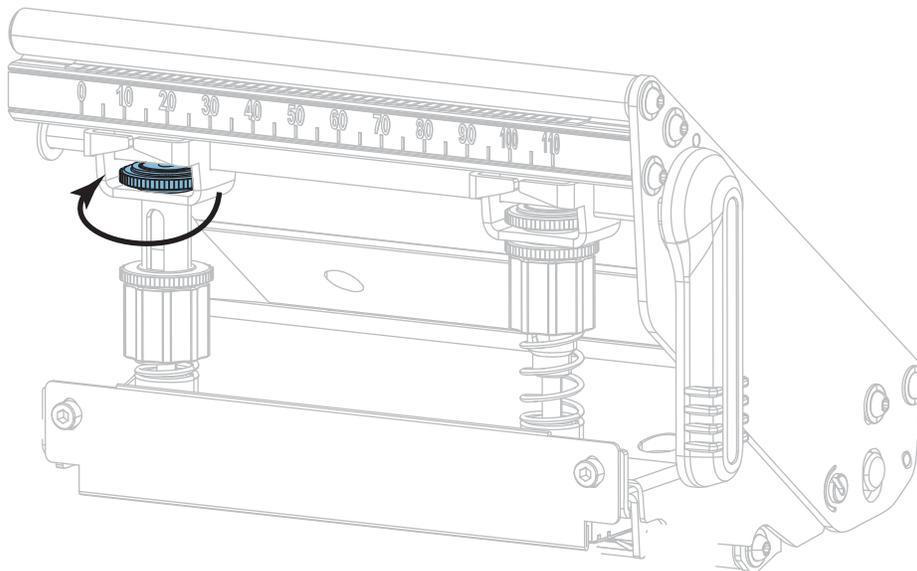
1	Levier intérieur
2	Levier extérieur

Réglage de la position des leviers

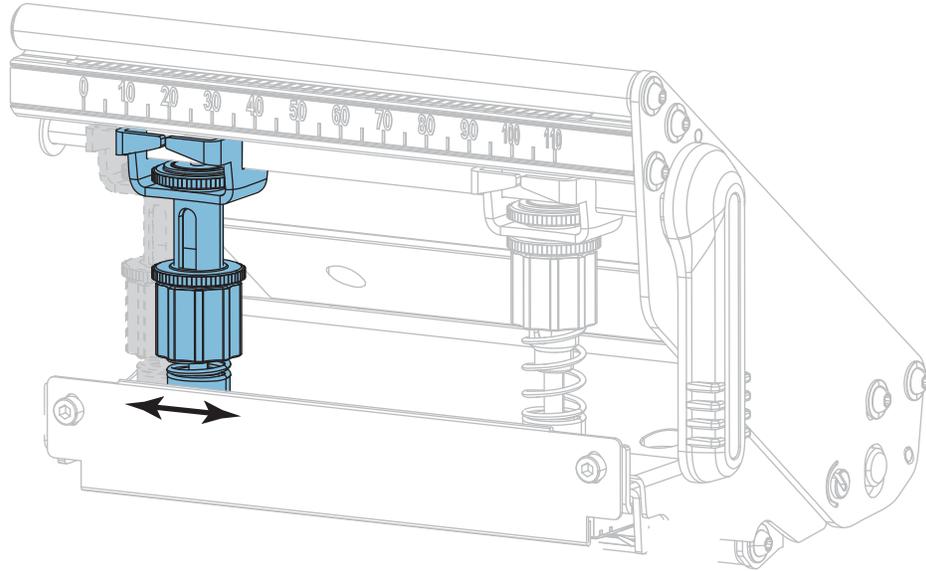
1. Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de la tête afin de réduire la pression sur les leviers.



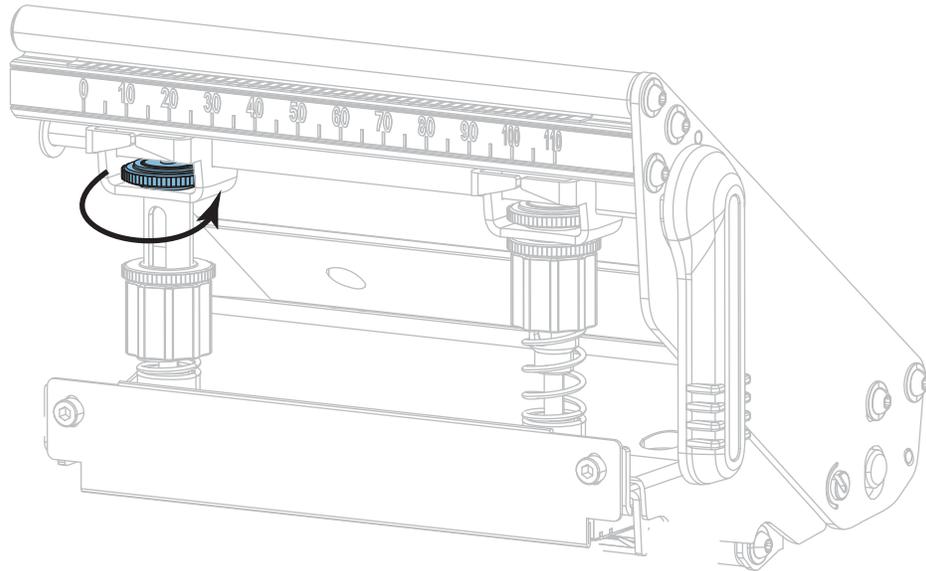
2. Desserrez l'écrou de blocage situé en haut du levier à déplacer.



3. Repositionnez le levier de sorte que la pression appliquée sur le papier soit régulière. Si le papier utilisé est très étroit, placez le levier intérieur au centre du papier et diminuez la pression sur le levier extérieur.



4. Resserrez l'écrou de blocage.



Réglage de la pression de la tête d'impression

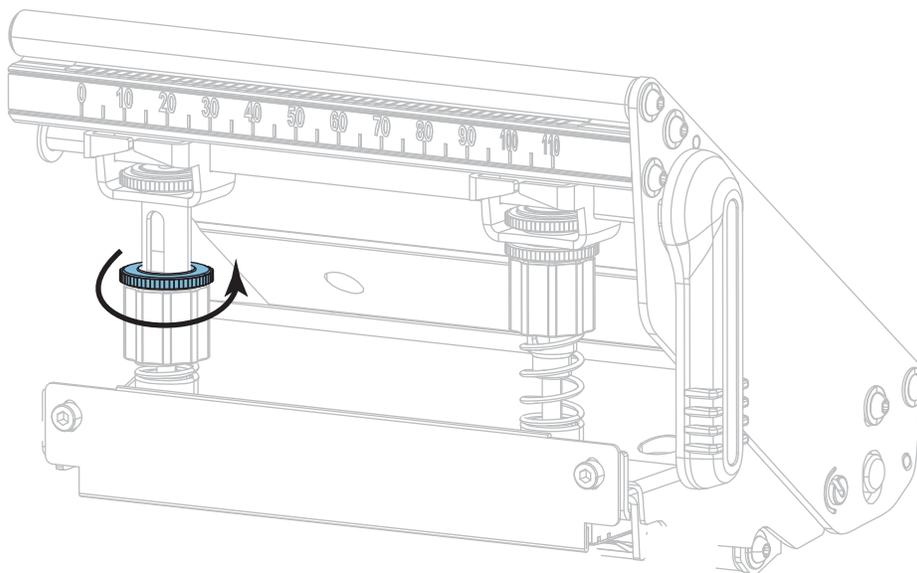
Si le repositionnement des leviers ne résout pas votre problème de qualité d'impression ou un autre problème, essayez de régler la pression de la tête d'impression. Prolongez la durée de vie de la tête d'impression en employant la pression la plus faible produisant la qualité d'impression voulue.

1. Lancez l'option LIGNE D'IMPRESSION de la section [FORMAT TEST IMP à la page 130](#).
2. Lors de l'impression des étiquettes, définissez un contraste plus faible à l'aide du panneau de commande ; les étiquettes ne doivent plus s'imprimer en noir, mais en gris. (Reportez-vous à la section [CONTRASTE à la page 94](#).)
3. Rencontrez-vous l'un des problèmes suivants ?

Si le papier...	Alors...
Nécessite une pression générale supérieure pour une impression correcte	Augmentez la pression au niveau des deux leviers.
Nécessite une pression générale inférieure pour une impression correcte	Diminuez la pression au niveau des deux leviers.
Est imprimé trop clairement sur le côté gauche de l'étiquette.	Augmentez la pression du levier intérieur.
Est imprimé trop clairement sur le côté droit de l'étiquette.	Augmentez la pression du levier extérieur.
Se décale vers la gauche lors de l'impression.	Augmentez la pression du levier extérieur. OU Diminuez la pression du levier intérieur.
Se décale vers la droite lors de l'impression.	Augmentez la pression du levier intérieur. OU Diminuez la pression du levier extérieur.

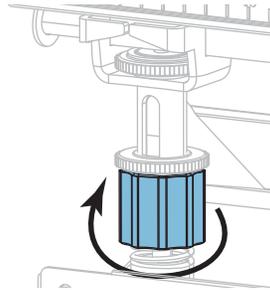
Si vous ne rencontrez aucun de ces problèmes, ne poursuivez pas cette procédure.

4. Pour régler la pression de la tête, desserrez l'écrou moleté du levier à ajuster.

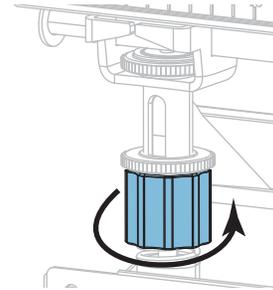


5. Augmentez ou diminuez la pression en faisant tourner l'écrou inférieur.

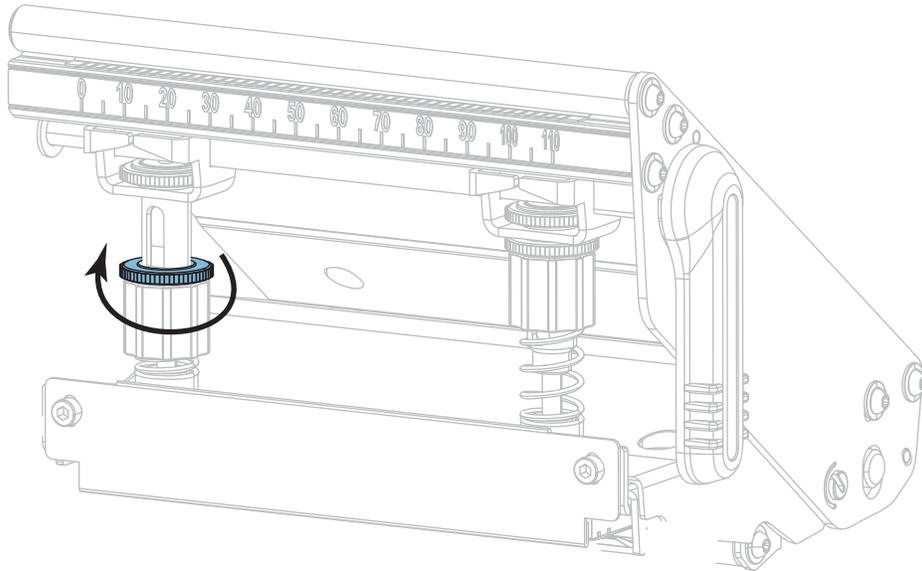
Augmenter la pression



Diminuer la pression



6. Maintenez l'écrou inférieur en place et serrez l'écrou moleté supérieur.



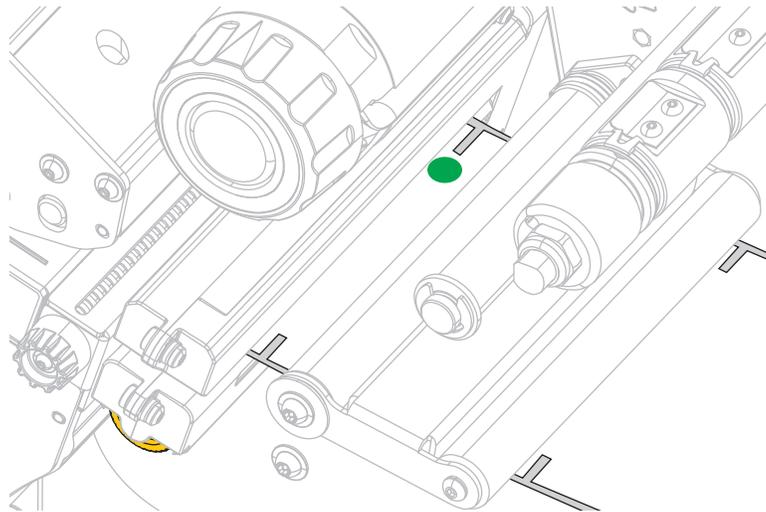
7. Si nécessaire, relancez l'option LIGNE D'IMPRESSION de la section [FORMAT TEST IMP à la page 130](#).
8. Lors de l'impression des étiquettes, définissez un contraste plus élevé à l'aide du panneau de commande ; les étiquettes doivent de nouveau s'imprimer en noir, et non plus en gris. (Reportez-vous à la section [CONTRASTE à la page 94](#).)
9. Vérifiez la qualité d'impression, et si nécessaire, répétez cette procédure jusqu'à obtenir une pression de la tête correcte.

Réglage de la position de la cellule

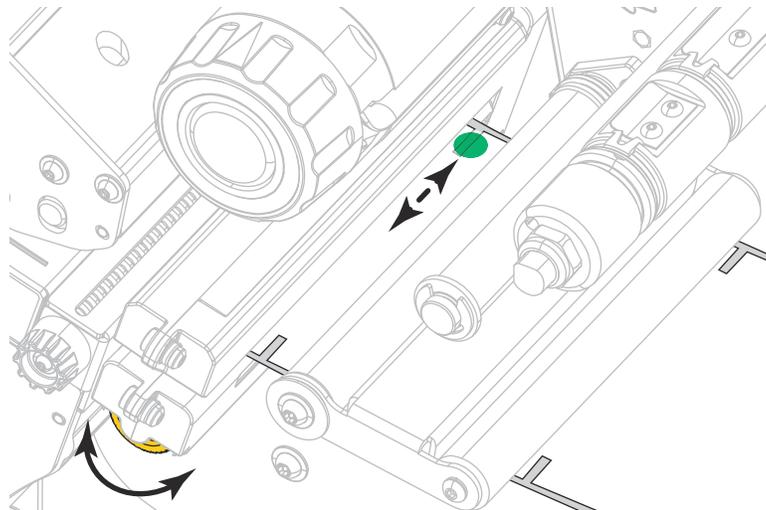
L'assemblage de cellules papier à transmission se compose de deux parties : une source lumineuse et un détecteur de lumière. La partie inférieure de la cellule papier est la source lumineuse tandis que la partie supérieure de la cellule papier est le détecteur de lumière. Le papier passe entre ces deux éléments.

Régalez la position de la cellule uniquement lorsque l'imprimante ne parvient pas à détecter le haut des étiquettes. Dans ce cas, l'écran affiche une erreur de fin de papier même si du papier est chargé dans l'imprimante. Si vous utilisez du papier discontinu avec encoche ou trou, la cellule doit être située juste au niveau de l'encoche ou du trou.

1. Retirez le ruban pour bien voir le passage du papier.
2. Le papier étant chargé, repérez la lumière verte émise depuis la partie inférieure de la cellule papier.



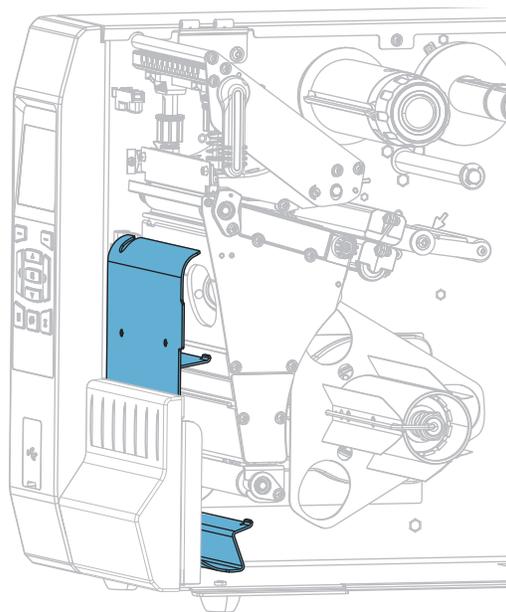
3. Si nécessaire, tournez la molette de réglage ou de la cellule à transmission pour déplacer la cellule jusqu'à ce qu'elle se situe sur une encoche ou un trou du papier.



Installation du réenrouleur/récupérateur de support

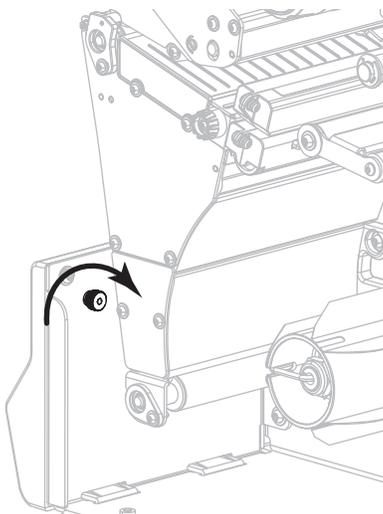
Le réenrouleur/récupérateur de support est utilisé dans différentes positions en mode Réenrouleur par rapport au mode Prédécollage ou Applicateur.

Mode Prédécollage/mode Applicateur

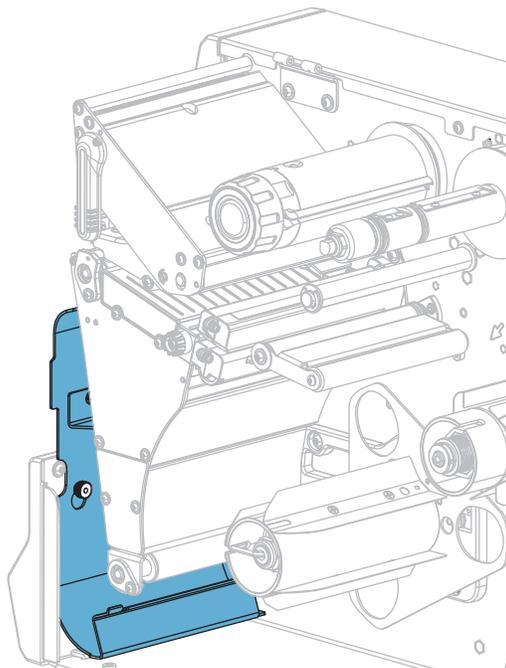


Pour installer le réenrouleur/récupérateur de support en mode Prédécollage ou Applicateur :

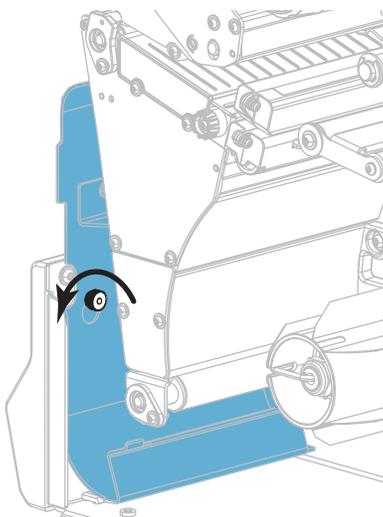
1. Desserrez l'écrou moleté (1) sur le goujon extérieur de la base de l'imprimante.



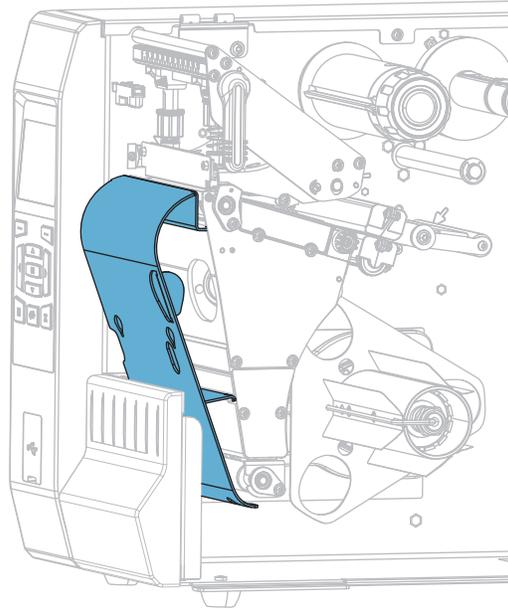
2. Alignez le grand orifice du trou de serrure dans le réenrouleur/plateau de prédécollage au-dessus de l'écrou moleté, puis faites glisser le plateau vers le bas jusqu'à ce qu'il touche les goujons.



3. Resserrez l'écrou moleté.

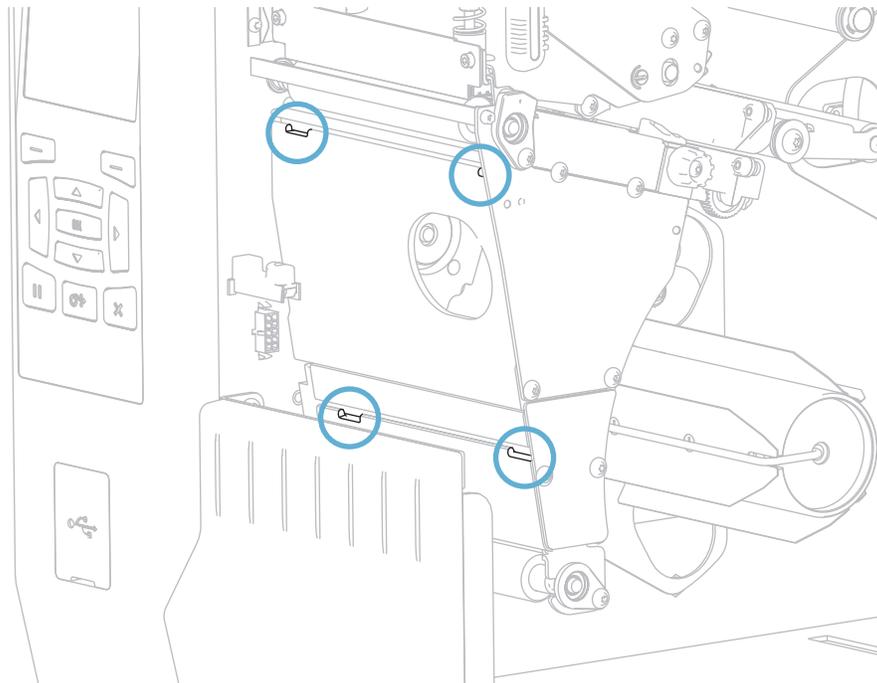


Mode Réenrouleur

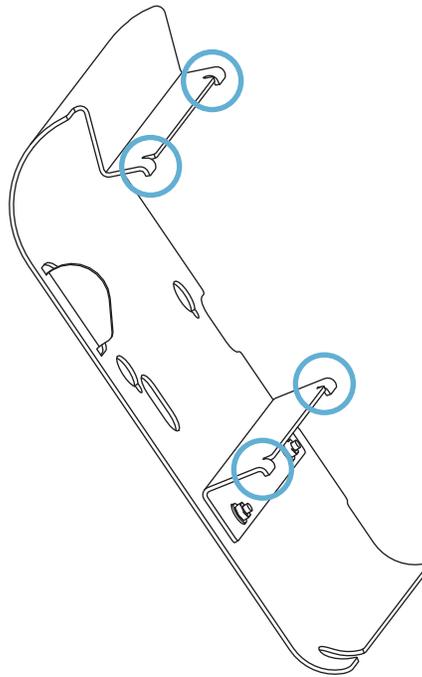


Pour installer le réenrouleur/récupérateur de support en mode Réenrouleur :

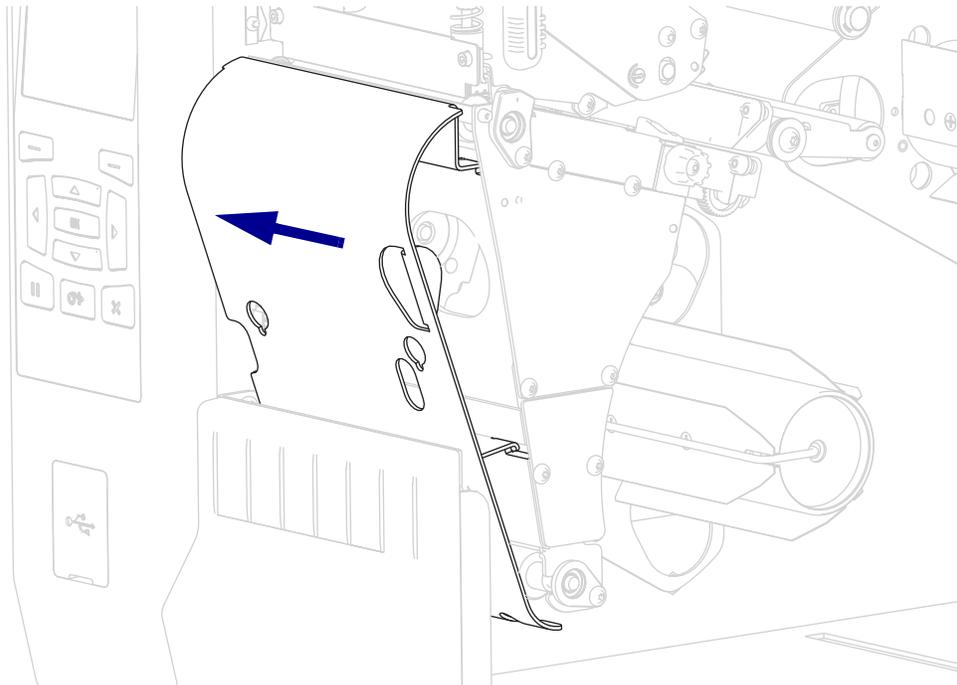
1. Repérez les quatre fentes de montage du réenrouleur/récupérateur de support.



2. Repérez les quatre loquets de montage du réenrouleur/récupérateur de support.



3. Insérez les loquets du réenrouleur dans les fentes de l'imprimante, puis faites glisser le réenrouleur au maximum vers la gauche.



Maintenance de routine

Cette section décrit les procédures de maintenance et de nettoyage de routine.

Programme et procédures de nettoyage

La maintenance préventive de routine est essentielle au bon fonctionnement de l'imprimante. En prenant bien soin de votre imprimante, vous pouvez minimiser les problèmes potentiels que vous pourriez rencontrer et atteindre la qualité d'impression souhaitée sur le long terme.

Au fil du temps, le mouvement du papier ou du ruban sur la tête d'impression use le revêtement de protection en céramique, exposant et entraînant ainsi la dégradation des éléments d'impression (points). Pour prévenir les risques d'abrasion :

- Nettoyez régulièrement la tête d'impression.
- Réduisez la pression de la tête et les paramètres de température de fusion (contraste) en optimisant l'équilibre entre les deux.
- En mode de transfert thermique, vérifiez que le ruban est au moins aussi large que le support afin d'éviter toute exposition des éléments de la tête à des étiquettes plus abrasives.



Important • Zebra n'est pas responsable des dégâts résultant de l'utilisation de produits nettoyants sur cette imprimante.

Les pages suivantes fournissent des procédures de nettoyage spécifiques. Le [Tableau 4](#) comprend le programme de nettoyage recommandé. Ces intervalles sont donnés à titre indicatif. Il se peut qu'un nettoyage plus fréquent soit nécessaire, selon l'application et le papier.

Tableau 4 • Programme de nettoyage recommandé

Zone		Méthode	Intervalle
Tête d'impression		Solvant*	Mode thermique direct : après chaque rouleau de papier (ou 150 m/500 pieds de papier à pliage paravent). Mode de transfert thermique : Après chaque rouleau de ruban.
Contre-rouleau		Solvant*	
Cellules papier		Soufflage d'air	
Cellule ruban		Soufflage d'air	
Passage de papier		Solvant*	
Passage de ruban		Solvant*	
Option de prédécollage (rouleaux et supports)		Solvant*	
Module de coupe	En cas de découpe d'un support continu sensible à la pression	Solvant*	Après chaque rouleau de papier (ou plus souvent, suivant l'application et le papier).
	En cas de découpe de carton pour étiquettes ou de support d'étiquette	Solvant* et soufflage d'air	Tous les deux ou trois rouleaux de papier.
Barre de déchirement/prédécollage		Solvant*	Une fois par mois.
Cellule de prise d'étiquette		Soufflage d'air	Une fois tous les six mois.

* Zebra recommande l'utilisation du kit de maintenance préventive (réf. 47362 ou réf. 105950-035 - multipack). À la place de ce kit, vous pouvez utiliser un coton-tige propre trempé dans de l'alcool isopropylique à 90 %.

Pour les imprimantes à 600 ppp, utilisez la pellicule de nettoyage Save-a-Printhead de Zebra. Ce produit à revêtement spécial élimine les impuretés accumulées sans endommager la tête d'impression. Pour en savoir plus, contactez votre revendeur ou distributeur agréé Zebra.

Nettoyage de l'extérieur, du compartiment papier et des cellules

Au fil du temps, de la poussière, de la saleté et d'autres impuretés peuvent s'accumuler à l'extérieur et à l'intérieur de votre imprimante, en particulier dans les environnements difficiles.

Extérieur de l'imprimante

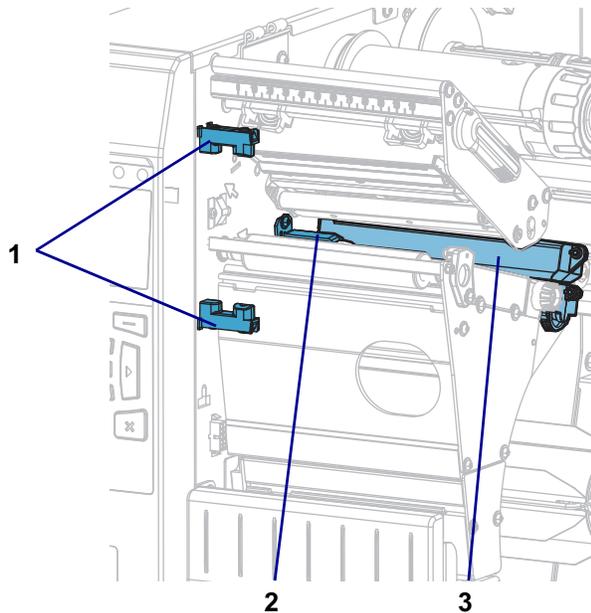
Vous pouvez nettoyer l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon non pelucheux et une petite quantité de détergent doux si cela s'avère nécessaire. Ne vous servez pas de produits nettoyants ni de solvants agressifs ou abrasifs.



Important • Zebra n'est pas responsable des dégâts résultant de l'utilisation de produits nettoyants sur cette imprimante.

Compartiment papier et cellules

1. Enlevez la poussière accumulée dans les passages du papier et du ruban à l'aide d'une brosse, d'une soufflette ou d'un aspirateur.
2. Enlevez la poussière accumulée dans les cellules à l'aide d'une brosse, d'une soufflette ou d'un aspirateur.



1	Cellule de prise d'étiquette
2	Cellule ruban
3	Cellule papier

Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau

Une tête d'impression sale peut entraîner une qualité d'impression irrégulière, par exemple la présence de vides dans les codes barre ou dans les graphiques. Pour connaître le programme de nettoyage recommandé, voir [Tableau 4 à la page 199](#).

Attention • Lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, retirez les bagues, montres, colliers, badges d'identification ou autres objets métalliques susceptibles d'entrer en contact avec la tête d'impression. Bien que cela ne soit pas obligatoire, Zebra conseille de mettre l'imprimante hors tension lorsque vous travaillez à proximité d'une tête d'impression ouverte, par mesure de précaution. Si vous mettez l'imprimante hors tension, vous perdrez tous les réglages temporaires, tels que les formats d'étiquettes, et vous devrez les recharger avant de reprendre l'impression.



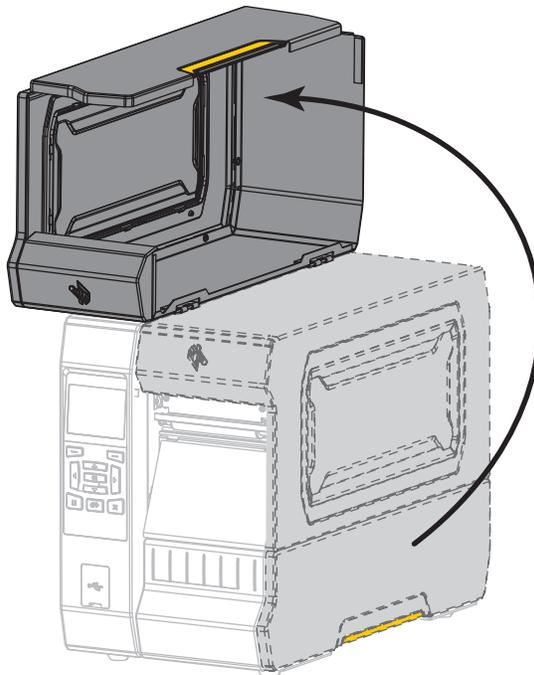
Attention • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.



Attention • Avant de toucher la tête d'impression, faites disparaître la charge électrique éventuellement accumulée en touchant le cadre métallique de l'imprimante ou en utilisant un bracelet et un tapis antistatiques.

Pour nettoyer la tête d'impression et le contre-rouleau, procédez comme suit :

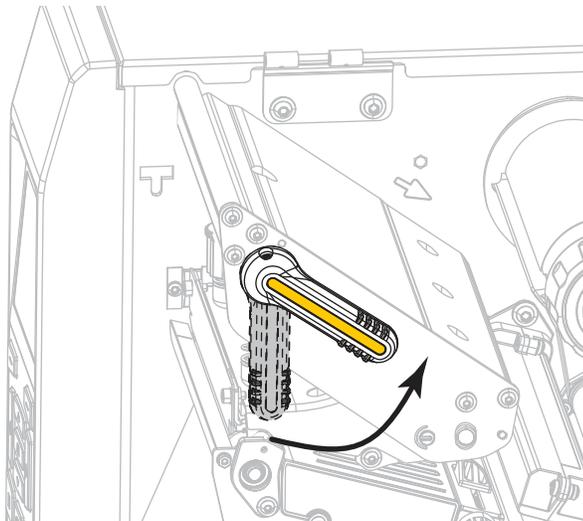
1. Soulevez le panneau d'accès aux supports.



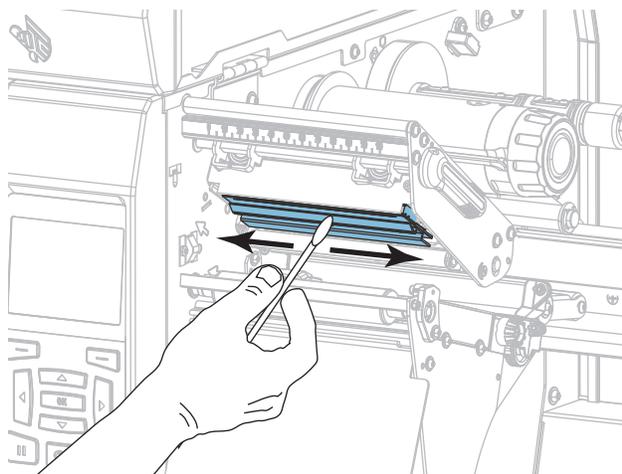


2. **Attention** • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.

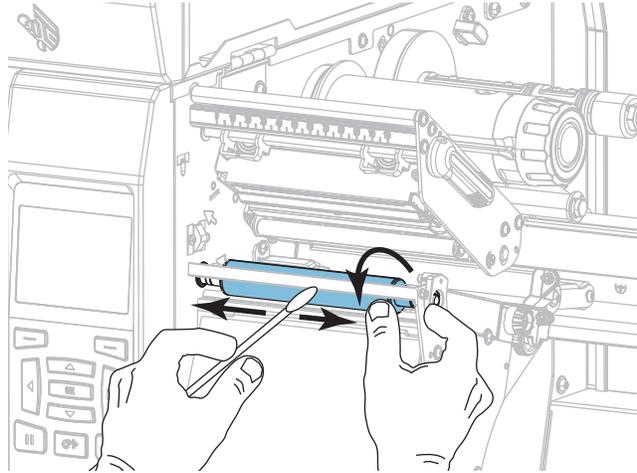
Ouvrez la tête d'impression en faisant tourner le levier d'ouverture de tête vers le haut.



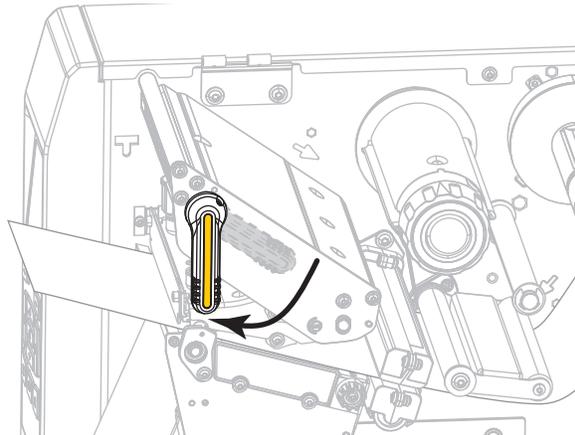
3. Retirez le ruban (s'il y a lieu) et le support.
4. A l'aide du tampon fourni dans le kit de maintenance préventive Zebra, essuyez la bande marron de la tête d'impression d'un bout à l'autre. À la place de ce kit, vous pouvez utiliser un coton-tige propre trempé dans de l'alcool isopropylique à 99,7 %. Attendez quelques instants que le solvant s'évapore.



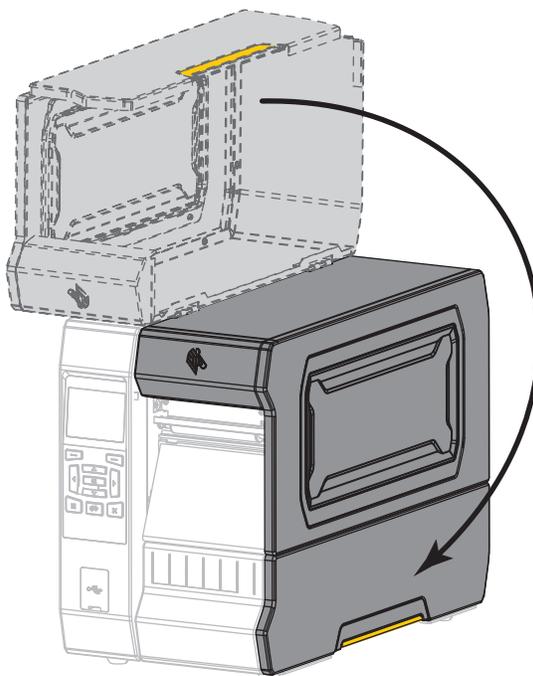
5. Nettoyez le contre-rouleau de façon méticuleuse à l'aide du coton-tige tout en le faisant pivoter manuellement. Attendez quelques instants que le solvant s'évapore.



6. Rechargez le ruban (s'il y a lieu) et le support. Pour obtenir des instructions, voir [Chargement du ruban à la page 47](#) ou [Chargement du papier à la page 17](#).
7. Actionnez le levier d'ouverture de la tête d'impression vers le bas jusqu'à ce que la tête d'impression s'enclenche.



8. Refermez le panneau d'accès aux supports.



L'imprimante est prête à être utilisée.

9. Appuyez sur PAUSE pour quitter le mode Pause et activer l'impression.
L'imprimante peut calibrer ou faire avancer une étiquette, en fonction des paramètres que vous avez définis.



Remarque • Si la qualité d'impression ne s'améliore pas à l'issue de cette procédure, essayez de nettoyer la tête d'impression avec une pellicule de nettoyage *Save-A-Printhead*. Ce produit à revêtement spécial élimine les impuretés accumulées sans endommager la tête d'impression. Adressez-vous à votre revendeur Zebra agréé pour plus d'informations.

Nettoyage et lubrification du module de coupe

Si le trancheur ne découpe pas proprement les étiquettes ou s'il provoque des bourrages, nettoyez les lames.



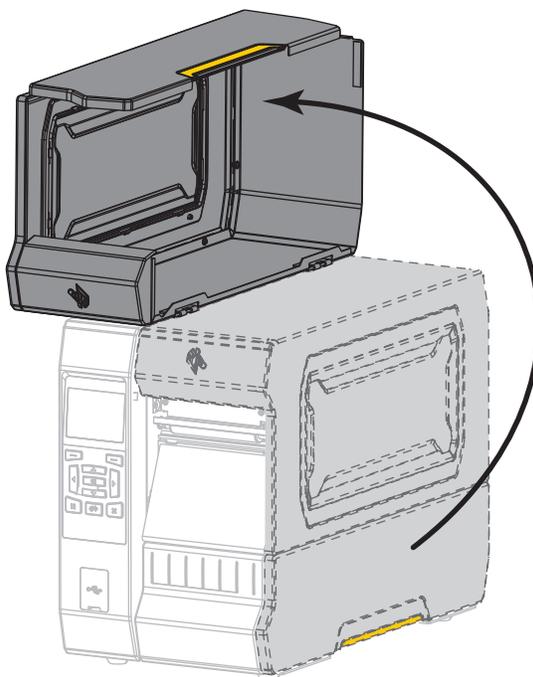
Attention • Pour votre sécurité, mettez l'imprimante hors tension et débranchez-la avant d'exécuter cette procédure.



1. **Attention** • Veillez à mettre l'imprimante hors tension (O) et à débrancher le cordon d'alimentation au préalable.

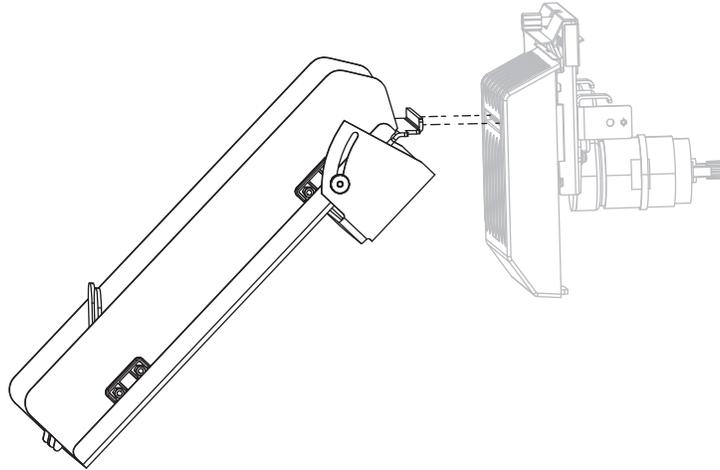
Mettez l'imprimante hors tension (O) et débranchez le cordon d'alimentation.

2. Soulevez le panneau d'accès aux supports.

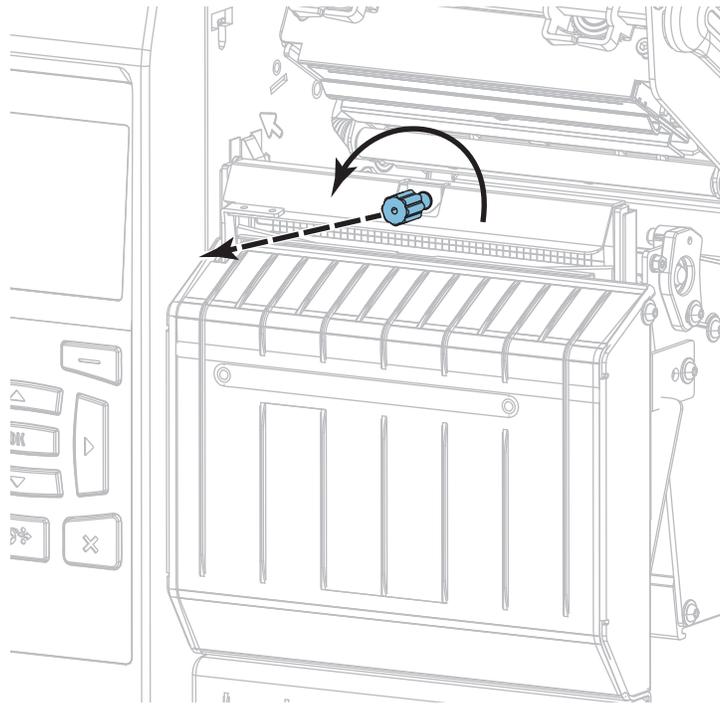


3. Enlevez le papier du module de coupe.

4. Enlevez le bac de récupération du module de coupe (le cas échéant).



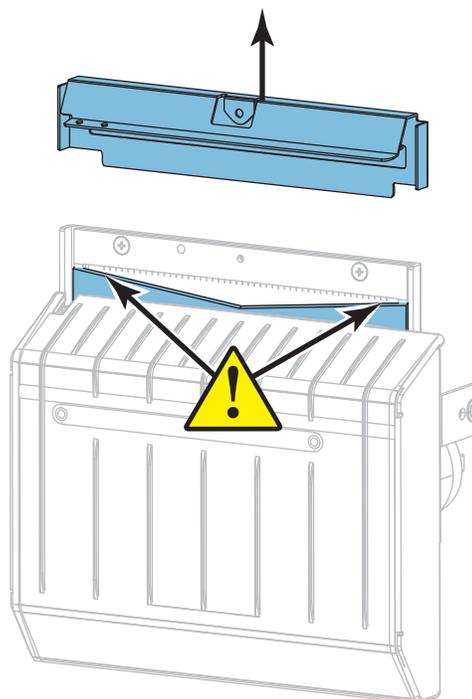
5. Desserrez et retirez la vis et la rondelle de blocage du volet de protection du module de coupe.





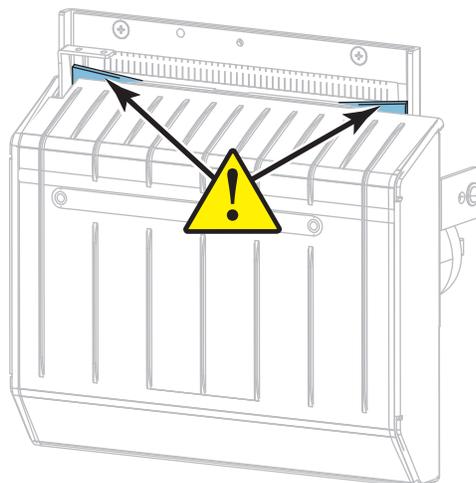
6. **Attention** • La lame est tranchante. Vous ne devez pas toucher ni frotter la lame avec vos doigts.

Retirez le volet de protection du module de coupe.

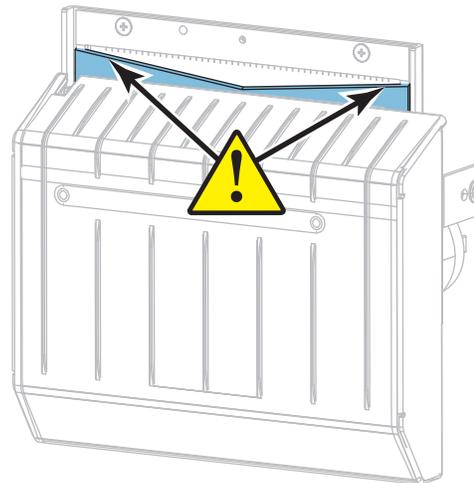


7. La lame du module de coupe est-elle entièrement apparente ?

Lame en position abaissée



Lame entièrement apparente



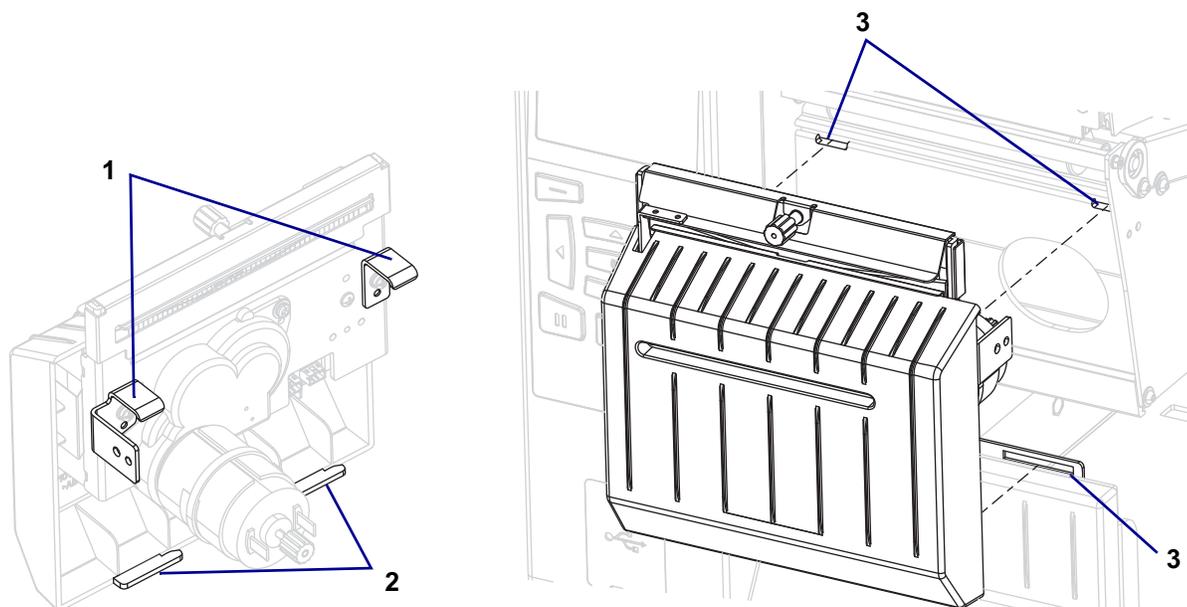
Si la lame est...	Alors...
Abaissée	Passez à l' étape 8 pour enlever le module de coupe de l'imprimante afin de remonter la lame.
Entièrement apparente	Passez à l' étape 9 à la page 210 .



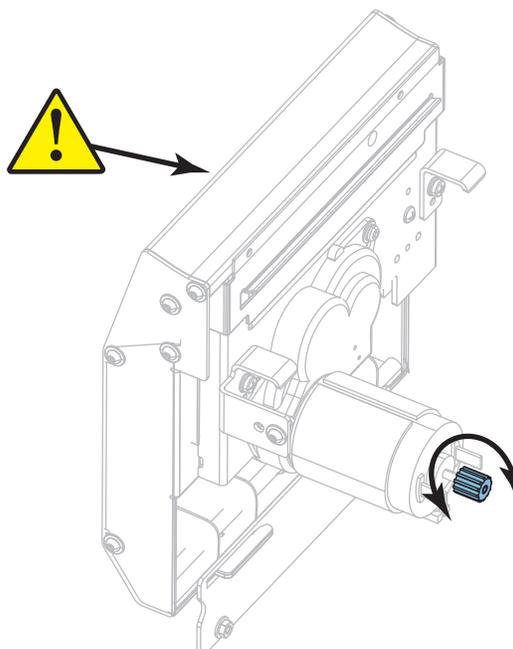
8. **Important** • Cette partie de la procédure doit être effectuée exclusivement par des utilisateurs expérimentés et uniquement lorsque la lame n'est pas entièrement apparente en vue d'un nettoyage, comme indiqué lors de l'étape précédente.

8-a. Retirez la vis de fixation du module de coupe.

8-b. Faites glisser le module vers la droite de sorte à aligner ses loquets (1) et ceux du capot (2) avec les fentes correspondantes (3) dans l'imprimante, puis soulevez le module de coupe hors de l'imprimante. Veillez à ne pas endommager les câbles qui relient le module de coupe à l'imprimante. Si vous le souhaitez, vous pouvez les débrancher.

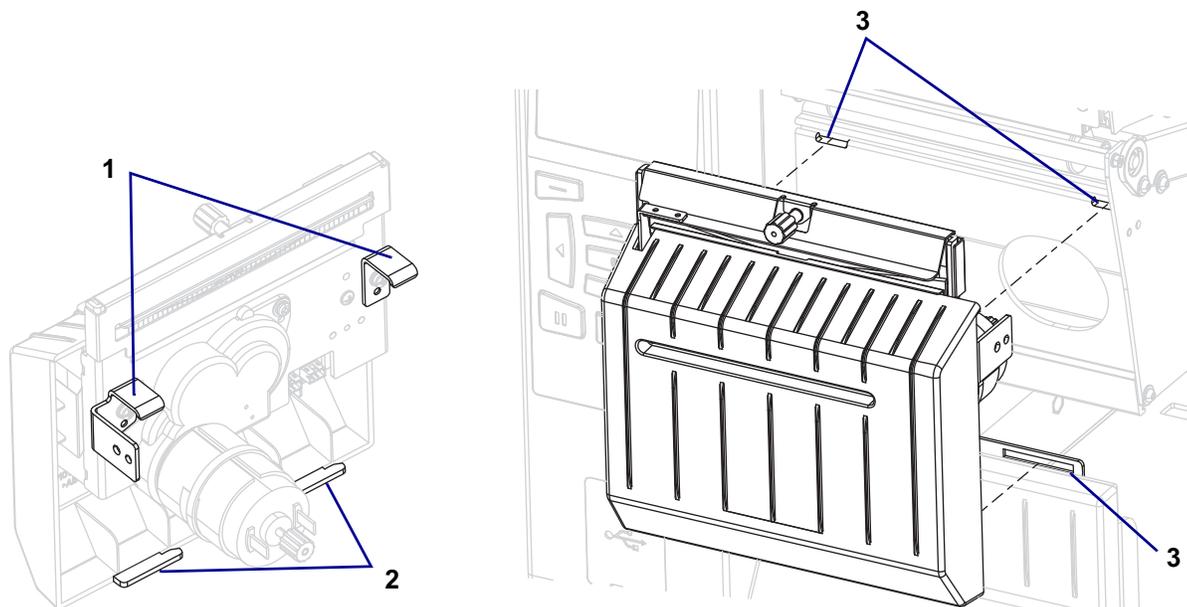


8-c. À l'arrière du module de coupe, tournez la vis du moteur du module de coupe afin d'exposer entièrement la lame.

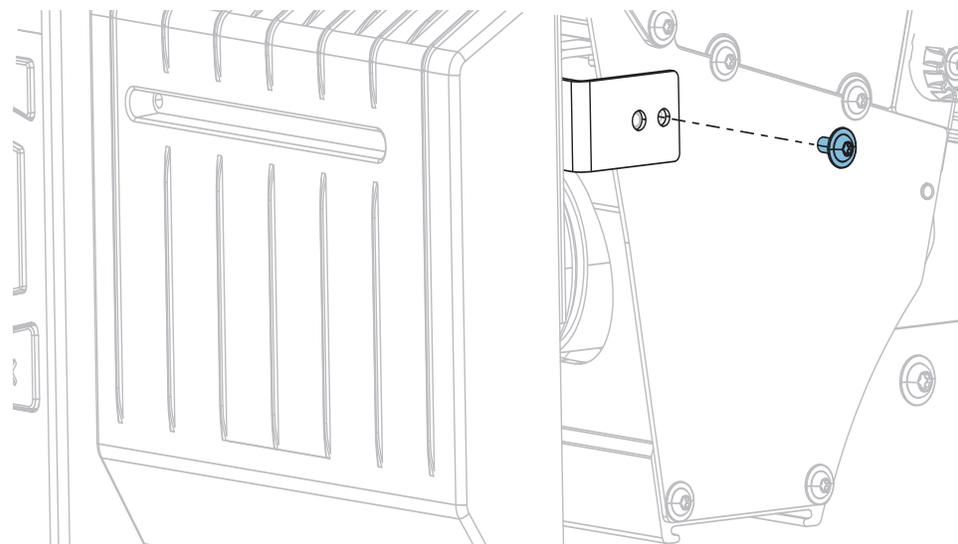


8-d. Si vous avez débranché les câbles reliant le module à l'imprimante, rebranchez-les.

8-e. Alignez les loquets du module de coupe (1) et ceux du capot (2) avec les fentes correspondantes (3) dans l'imprimante, puis replacez le module de coupe dans l'imprimante en le faisant glisser. Veillez à ne pas endommager les câbles qui relient le module de coupe à l'imprimante.

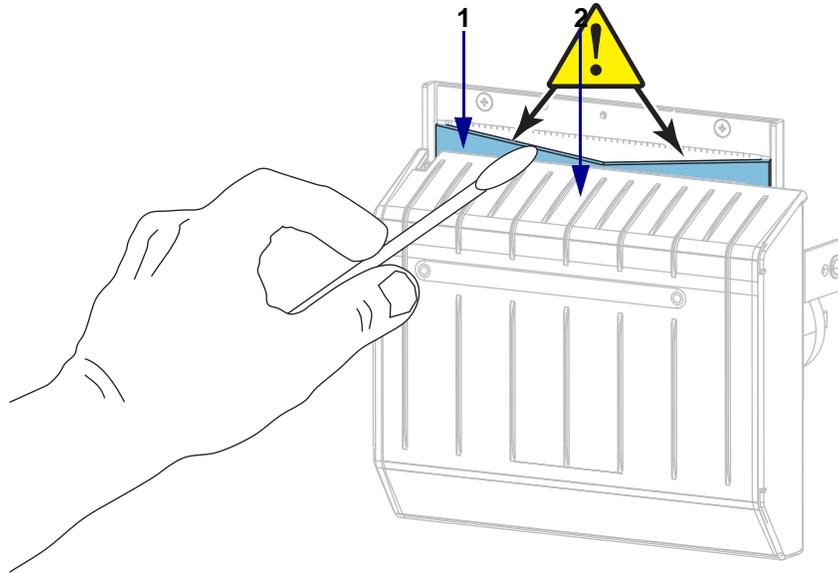


8-f. Faites glisser le module de coupe vers la gauche, puis replacez les vis de fixation.

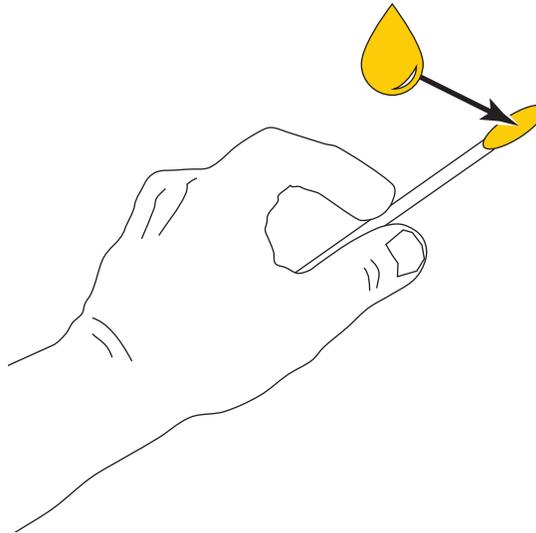


8-g. Passez à l'étape 9.

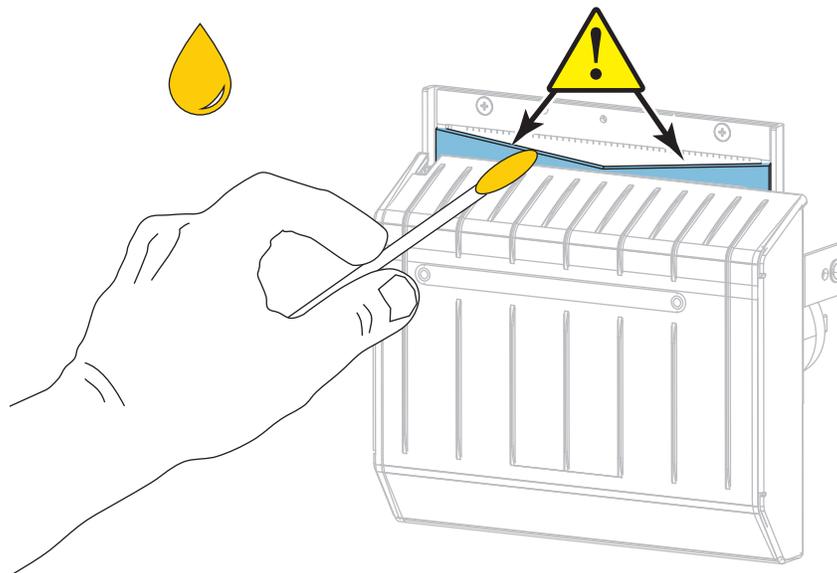
9. À l'aide du tampon fourni dans le kit de maintenance préventive (référence 47362), essuyez d'un bout à l'autre la surface de coupe supérieure (1) et la lame (2). À la place de ce kit, vous pouvez utiliser un coton-tige propre trempé dans de l'alcool isopropylique à 99,7 %. Attendez quelques instants que le solvant s'évapore.



10. Lorsque le solvant s'est évaporé, imbibez un coton-tige propre de lubrifiant tout usage de haute viscosité à base de silicone ou d'huile et de PTFE.

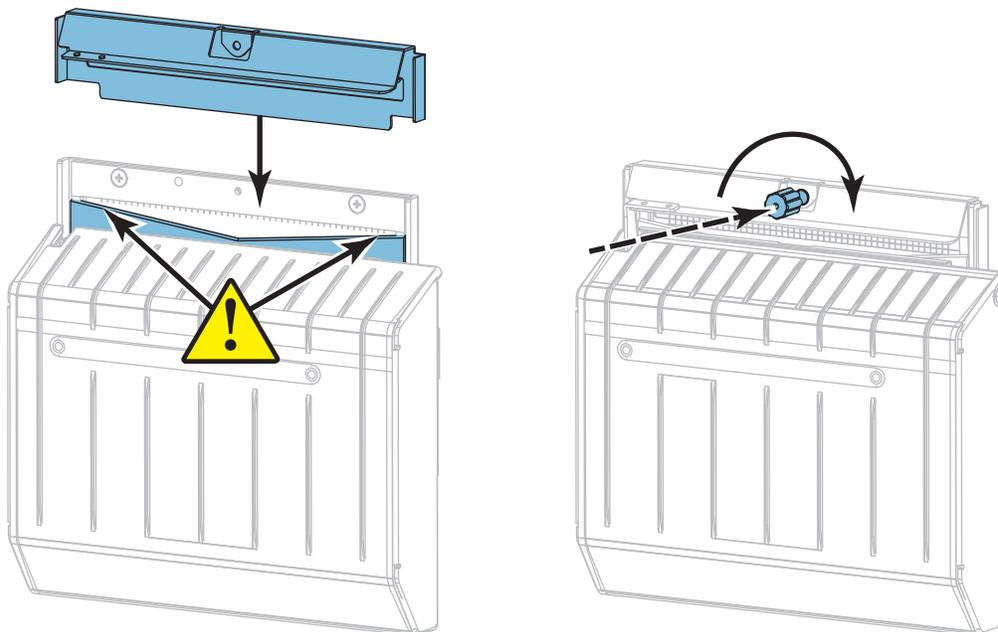


11. Appliquez une couche régulière sur toutes les surfaces exposées des deux lames. Retirez toute quantité d'huile en excès afin qu'elle ne contamine pas la tête d'impression ni le contre-rouleau.



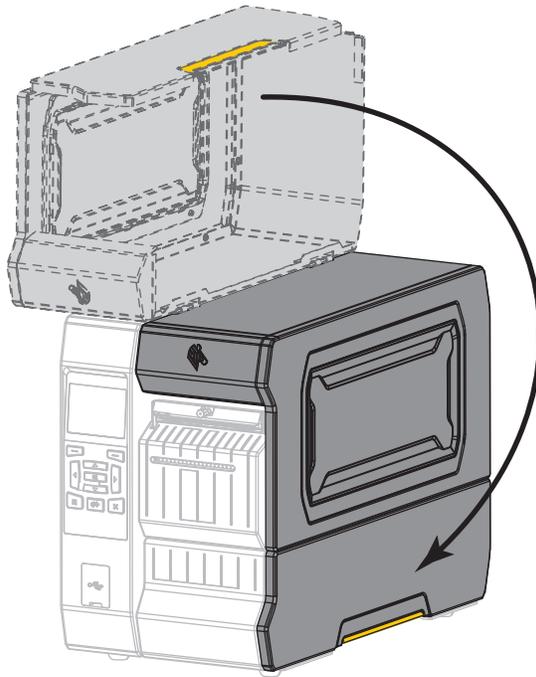
12. **Attention** • La lame est tranchante. À des fins de sécurité, remplacez le volet de protection du module de coupe.

Remettez le volet de protection du module de coupe et fixez-le avec la vis et la rondelle de blocage que vous aviez retirées.

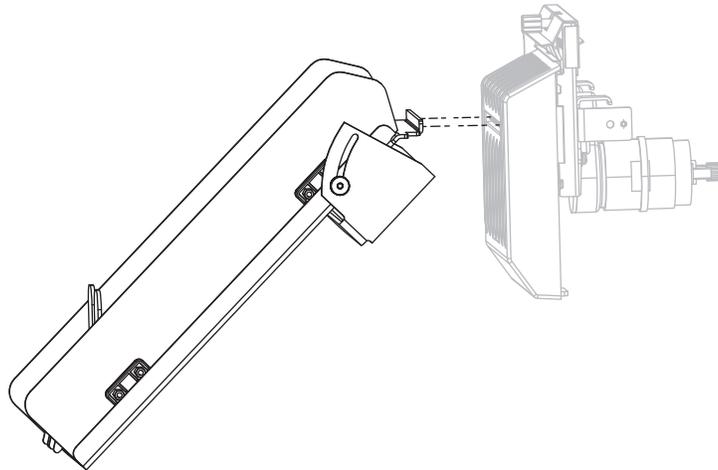


13. Remettez le papier.

14. Refermez le panneau d'accès aux supports.



15. Rebranchez l'imprimante sur la source d'alimentation, puis remettez-la sous tension (I).
La lame reprend sa position de fonctionnement.
16. Remplacez le bac de récupération du module de coupe (le cas échéant).

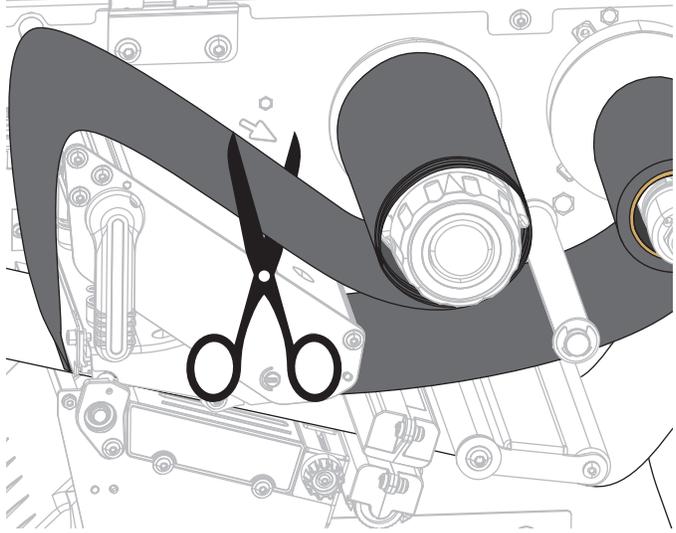


17. Si les performances du module de coupe ne s'améliorent pas, contactez un technicien de maintenance agréé.

Retrait d'un ruban usagé

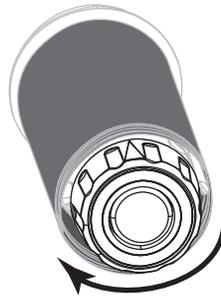
Retirez au moins le ruban usagé du mandrin récupérateur lors de chaque remplacement du rouleau de ruban. Si le ruban mesure moins de la moitié de la largeur de la tête d'impression, retirez le ruban usagé à chaque fois que vous chargez un nouveau rouleau de papier. De la sorte, la pression inégale sur le mandrin récupérateur du ruban n'entrave pas les barres de déblocage du ruban.

1. Le ruban est-il terminé ?

Si le ruban...	Alors...
Est terminé	Passez à l'étape suivante.
N'est pas terminé	Coupez ou cassez le ruban avant le mandrin récupérateur. 

Attention • Ne coupez pas le ruban directement sur le mandrin récupérateur, car vous risqueriez d'endommager ce dernier.

2. Tout en tenant le mandrin récupérateur, tournez au maximum le bouton de déblocage du ruban.



Les barres de déblocage du ruban pivotent vers le bas, libérant le ruban usagé du mandrin.

3. Une fois que les barres de déblocage du ruban sont pivotées vers le bas, faites si possible tourner le mandrin récupérateur d'un tour complet vers la droite pour desserrer le ruban.
4. Faites ensuite glisser le ruban usagé hors du mandrin et détruisez-le.



Remplacement des composants de l'imprimante

Certains composants de l'imprimante susceptibles de s'user au fil du temps, tels que la tête d'impression et le contre-rouleau, peuvent être remplacés facilement. Un nettoyage régulier peut rallonger la durée de vie de certains de ces composants. Pour connaître les fréquences de nettoyage conseillées, reportez-vous au [Tableau 4 à la page 199](#).

Commande de pièces de rechange

Les imprimantes ZT600 Series ne peuvent être utilisées qu'avec des têtes d'impression Zebra™ d'origine, ce qui garantit une sécurité et une qualité d'impression maximales.

Pour savoir comment commander des pièces, contactez votre revendeur Zebra agréé.

Recyclage des composants de l'imprimante



La plupart des composants de l'imprimante sont recyclables. La carte logique principale de l'imprimante peut contenir une batterie pour laquelle des instructions de mise au rebut spécifiques doivent être respectées.

Ne jetez aucun composant de l'imprimante avec les déchets ménagers. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser de la batterie et recyclez les autres composants de l'imprimante conformément aux règles en vigueur dans votre pays/région. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.zebra.com/environnement>.

Commande de fournitures

Zebra recommande d'utiliser des pièces Zebra certifiées afin d'obtenir une qualité d'impression optimale et de bonnes performances sur toute la gamme de produits. Une large gamme de papier, polypropylène, polyester et vinyle a été étudiée pour améliorer les capacités d'impression de l'imprimante et pour prévenir toute usure prématurée de la tête d'impression. Pour acquérir des consommables, visitez le site <http://www.zebra.com/supplies>.

Lubrification

La seule lubrification requise pour cette imprimante concerne le module de coupe. Pour ce faire, suivez les instructions fournies dans la section [Nettoyage et lubrification du module de coupe à la page 205](#). Ne lubrifiez aucune autre partie de l'imprimante.

Attention • Certains lubrifiants disponibles sur le marché endommagent la finition et les pièces mécaniques s'ils sont utilisés dans cette imprimante.

Diagnostic et dépannage

Cette section fournit des tests de diagnostic et d'autres informations permettant d'optimiser l'impression ou de résoudre les problèmes de votre imprimante.

Pour des vidéos des procédures courantes, consultez le site <http://www.zebra.com/zt600-info>.



Codes QR et pages d'aide rapide

En plus d'un grand nombre d'alertes ou de messages d'erreur, l'imprimante donne la possibilité de consulter une page d'aide rapide depuis un smartphone. Lorsque cette option est disponible, le coin inférieur droit de l'alerte ou du message d'erreur affiche **QR**.

Pour accéder à une page d'aide rapide à partir d'un message d'erreur, procédez comme suit :

1. Lorsque le message apparaît à l'écran, appuyez sur bouton droit de sélection pour sélectionner **QR**. L'imprimante affiche une page d'aide rapide spécifique au message d'erreur en question. Cette page comporte un code QR, comme celui-ci.

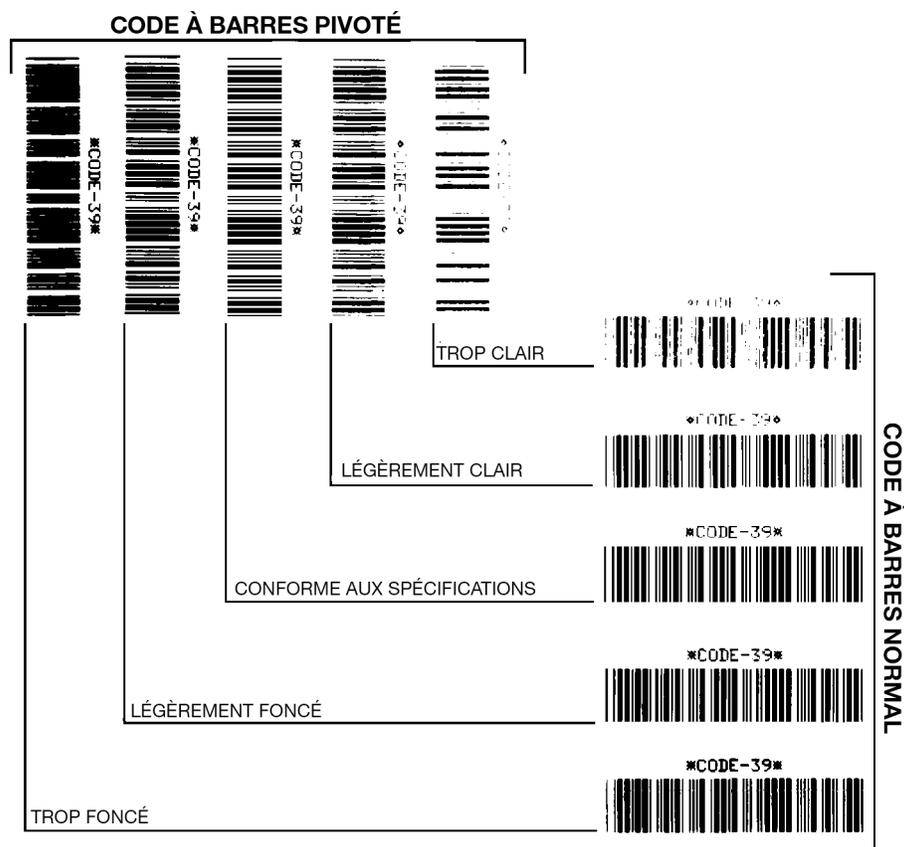


2. Scannez le code QR avec un smartphone. Votre téléphone accède soit à une vidéo concernant le message d'erreur, soit à la page du support Zebra relative à votre imprimante.

Évaluation de la qualité des codes à barres

La Figure 17 montre comment les paramètres imprimantes, comme le contraste et la vitesse d'impression, peuvent affecter la qualité des codes à barres. Configurez le contraste d'impression sur la valeur minimale permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Des tests (voir les sections [Option de format de test d'impression à la page 220](#) et [Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225](#)) permettent de déterminer les meilleurs paramètres en fonction de votre imprimante et du papier.

Figure 17 • Comparaison des contrastes des codes à barres



Trop foncé Les étiquettes trop foncées sont assez faciles à identifier. Elles sont souvent lisibles, sans pour autant être conformes aux spécifications.

- Les barres d'un code à barres normal augmentent en taille.
- Les ouvertures des petits caractères alphanumériques peuvent être remplies d'encre.
- Les barres et les espaces des codes à barres pivotés se rejoignent.

Légèrement foncé Les étiquettes légèrement foncées ne sont pas aussi évidentes à détecter.

- Le code à barres normal est conforme aux spécifications.
- Les petits caractères alphanumériques sont en gras et peuvent être légèrement remplis.
- Les espaces des codes à barres pivotés sont petits comparés au code conforme aux spécifications, le code pouvant alors devenir illisible.

Conforme aux spécifications Le code à barres conforme aux spécifications peut être confirmé uniquement par un vérificateur, mais il doit présenter les caractéristiques visibles ci-dessous.

- Le code à barres normal doit présenter des barres régulières complètes avec des espaces clairs et distincts.
- Le code à barres pivoté doit présenter des barres régulières complètes avec des espaces clairs et distincts. Bien qu'il puisse sembler d'une qualité inférieure à un code à barres légèrement foncé, ce code à barres est conforme aux spécifications.
- Les petits caractères alphanumériques semblent complets à la fois dans les styles normal et pivoté.

Légèrement clair Les étiquettes légèrement claires sont parfois préférables à des étiquettes légèrement foncées pour obtenir des codes à barres conformes aux spécifications.

- Les codes à barres normaux et pivotés seront conformes aux spécifications, mais les petits caractères alphanumériques risquent de ne pas être complets.

Trop clair Les étiquettes trop claires sont évidentes à identifier.

- Les codes à barres normaux et pivotés comprennent des barres et des espaces incomplets.
- Les petits caractères alphanumériques sont illisibles.

Tests de diagnostic de l'imprimante

Les tests de diagnostic fournissent des informations spécifiques sur l'état de l'imprimante et de ses composants. Les impressions fournissent des informations permettant de déterminer les conditions de fonctionnement optimales de l'imprimante, ainsi que pour le dépannage.



Important • Lors de l'exécution de ces tests de diagnostic dans cette section, n'envoyez pas de données à l'imprimante à partir de l'hôte.



Remarque •

- Pour des résultats optimaux, utilisez du papier pleine largeur lors de l'exécution de ces tests.
- Si le papier est plus court que l'image à imprimer, l'impression se poursuit sur les étiquettes suivantes.
- Si l'imprimante est en mode Applicateur et que le support est récupéré par l'applicateur, l'opérateur de ce dernier doit retirer les étiquettes de test à mesure qu'elles sont disponibles pour que vous puissiez poursuivre.

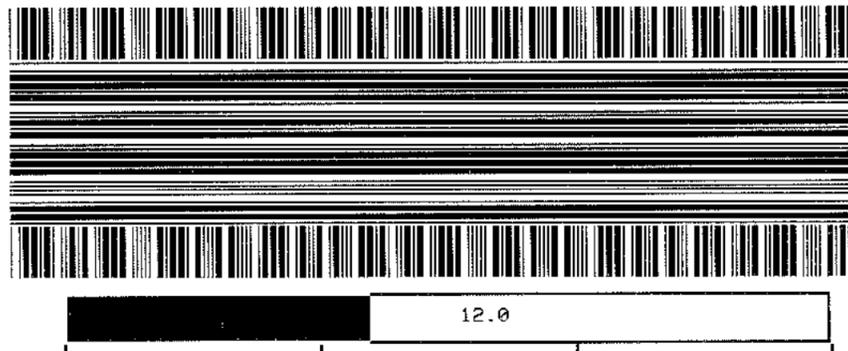
Option de format de test d'impression

L'option [FORMAT TEST IMP](#) à la page 130 permet d'imprimer plusieurs étiquettes différentes pour vous aider au dépannage ou au réglage de votre imprimante. Cette section décrit les possibilités concernant cette option.

CONTRASTE



L'imprimante imprime de manière répétée une image à des niveaux de contraste croissants. Appuyez sur ANNULER pour interrompre à tout moment le processus d'impression lorsque le motif est clair et lisible.

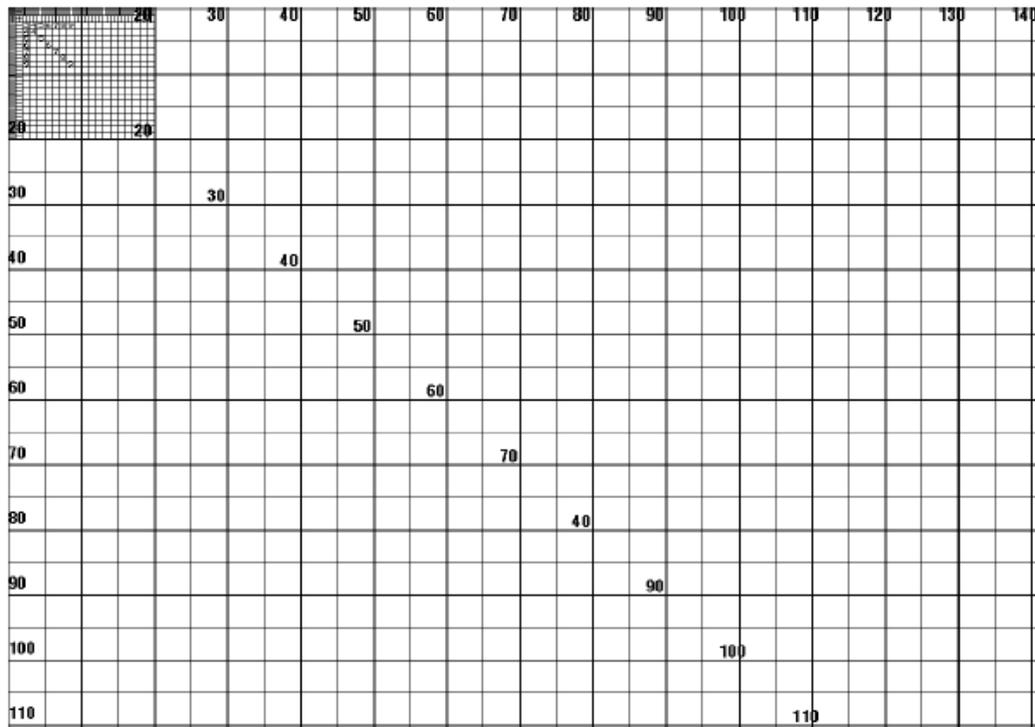


Déterminez le meilleur contraste d'impression à l'aide des chiffres sur les images. Si nécessaire, définissez le paramètre de contraste sur celui ayant donné les meilleurs résultats sur les étiquettes ci-dessus. (Reportez-vous à la section [CONTRASTE](#) à la page 94.)

POS PREMIER POINT

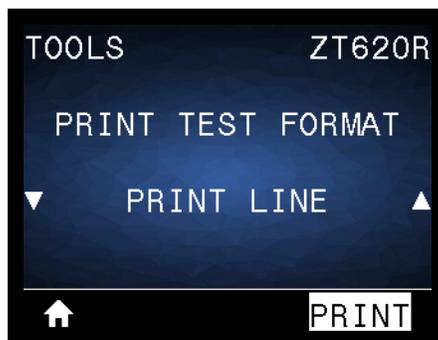


L'imprimante imprime une image pour vous aider à régler la position de l'image sur vos étiquettes, si nécessaire. Les lignes sur l'image sont imprimées à partir du haut et du côté gauche de l'étiquette pour vous permettre d'identifier ce qui doit apparaître dans le coin supérieur gauche de l'étiquette.

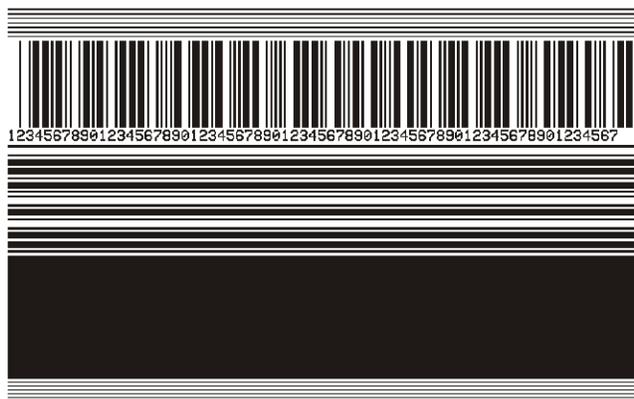


Si nécessaire, reportez-vous aux sections [DÉCHIREMENT à la page 98](#) et [MARGE GAUCHE à la page 102](#) pour régler l'emplacement de l'image.

LIGNE D'IMPRESSION



L'imprimante lance une séquence de test qui imprime une image de test de l'encre/tête d'impression plusieurs fois et à des vitesses différentes. Ces étiquettes de test peuvent servir lors du réglage des éléments mécaniques de l'imprimante ou à déterminer si des éléments de la tête d'impression ne sont pas opérationnels.



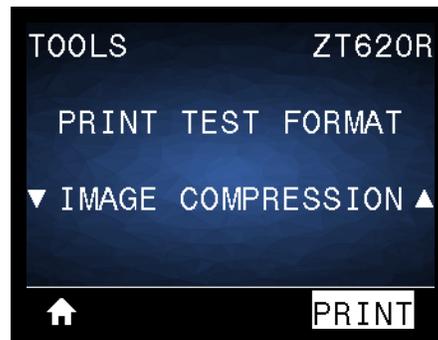
Pendant chaque phase de la séquence de test, l'imprimante imprime plusieurs étiquettes à une vitesse donnée, puis s'arrête.

- Appuyez sur PAUSE pour imprimer d'autres étiquettes à la même vitesse.
- Appuyez sur ANNULER pour passer à la phase suivante de la séquence de test.
- Maintenez l'appui sur ANNULER pour quitter la séquence de test.

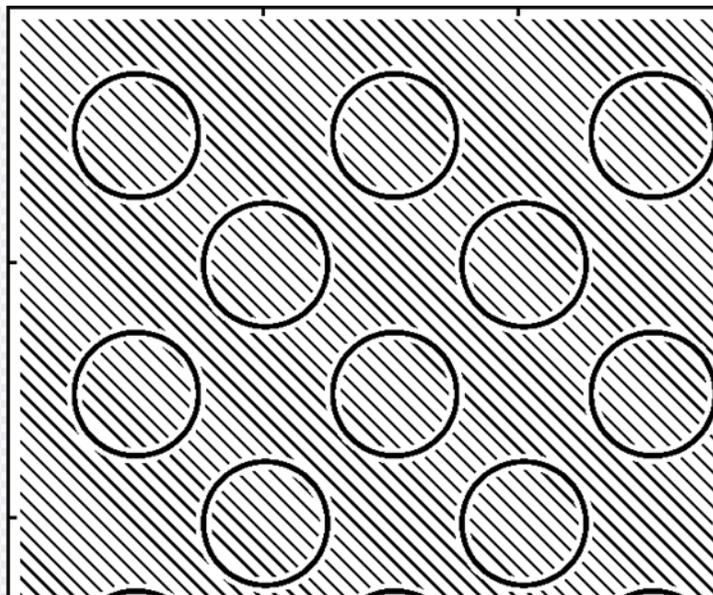
Phase	Nombre d'étiquettes imprimées à chaque fois	Vitesse d'impression
1	15 étiquettes	vitesse minimale de l'imprimante
2	15 étiquettes	152 mm (6 po) par seconde
3	50 étiquettes	vitesse minimale de l'imprimante
4	50 étiquettes	152 mm (6 po) par seconde
5	50 étiquettes	vitesse maximale de l'imprimante

Pour initier la séquence de test LIGNE D'IMPRESSION, vous pouvez également redémarrer l'imprimante tout en maintenant le bouton PAUSE enfoncé. Relâchez le bouton PAUSE lorsque le premier voyant du panneau de commande s'éteint (appelé auparavant test automatique PAUSE).

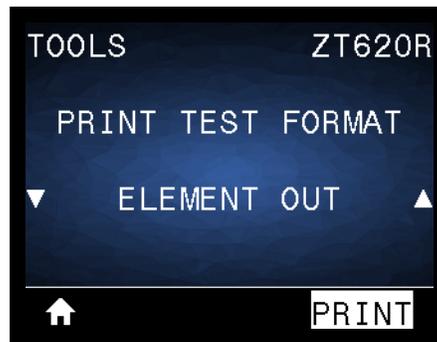
COMPRESSION IMAGE



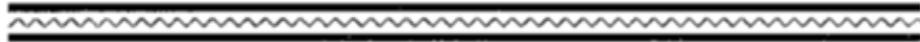
L'imprimante imprime des lignes diagonales, des cercles et des dièses à intervalles réguliers autour des bords de l'image pour permettre de résoudre les problèmes de compression ou d'étirement d'une image. Vous pouvez mesurer la distance entre les dièses ou comparer les cercles et les lignes afin d'identifier toute distorsion.



ÉLÉMENT ÉPUISÉ



L'imprimante imprime une image horizontale servant à montrer si un élément de la tête d'impression ne fonctionne pas.



Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression

(Ce test était appelé auparavant test automatique FEED [AVANCE]). Selon les types de papier, les réglages de contraste requis peuvent varier. Cette section fournit une méthode simple et efficace pour déterminer le contraste idéal pour imprimer des codes à barres conformes aux spécifications.

Durant ce test, les étiquettes sont imprimées avec des contrastes différents à diverses vitesses d'impression. Le contraste relatif et la vitesse d'impression sont imprimés sur chaque étiquette. Les codes à barres imprimés sur ces étiquettes peuvent être évalués selon les classes ANSI pour permettre le contrôle de la qualité d'impression.

La valeur de contraste commence à trois valeurs de moins que celle de contraste actuelle de l'imprimante (contraste relatif : -3) et augmente jusqu'à trois valeurs de plus (contraste relatif : +3).

1. Imprimez une étiquette de configuration pour connaître les paramètres actuels de l'imprimante. (Reportez-vous à la section [INFOS IMPRESSION à la page 109](#).)
2. Mettez l'imprimante hors tension (O).
3. Appuyez sur la touche AVANCE et maintenez-la enfoncée tout en mettant l'imprimante sous tension (I). Maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que le premier voyant du panneau de commande s'éteigne.

L'imprimante imprime une série d'étiquettes (Figure 18) à différentes vitesses et à des contrastes plus élevés et plus faibles que la valeur de contraste indiquée sur l'étiquette de configuration.

Figure 18 • Exemple d'étiquette de test du contraste et de la vitesse d'impression



4. Consultez la section [Évaluation de la qualité des codes à barres à la page 217](#). Examinez les étiquettes de test et identifiez celle qui présente la meilleure qualité d'impression pour votre application. Si vous possédez un vérificateur de code à barres, utilisez-le pour mesurer les barres et les espaces et calculer le contraste d'impression. Dans le cas contraire, examinez visuellement ou à l'aide du scanneur du système le code à barres pour choisir le paramètre de contraste optimal sur les étiquettes imprimées au cours de ce test automatique.
5. Notez la valeur de contraste relatif et la vitesse d'impression imprimées sur la meilleure étiquette de test.

6. Ajoutez ou soustrayez la valeur de contraste relatif à partir de la valeur de contraste indiquée sur l'étiquette de configuration. La valeur numérique résultante est la valeur de contraste optimale pour cette combinaison étiquette/ruban spécifique et pour cette vitesse d'impression.
7. Si nécessaire, modifiez la valeur de contraste en sélectionnant la valeur indiquée sur la meilleure étiquette de test.
8. Si nécessaire, réglez la vitesse d'impression sur la vitesse indiquée sur la meilleure étiquette de test.

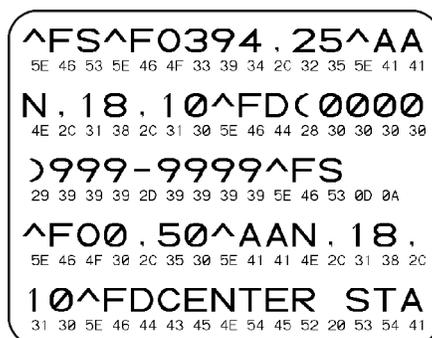
Test de diagnostic des communications

Le test de diagnostic des communications est un outil de dépannage permettant de vérifier l'interconnexion entre l'imprimante et l'ordinateur hôte. Lorsque l'imprimante est en mode diagnostic, elle imprime toutes les données qu'elle reçoit de l'ordinateur hôte sous forme de caractères ASCII, avec leur valeur hexadécimale sous le texte ASCII. L'imprimante imprime tous les caractères reçus, y compris les codes de contrôle tels que CR (retour chariot). Une étiquette de test standard générée par ce test est présentée dans la [Figure 19](#).



Remarque • L'étiquette de test est imprimée à l'envers.

Figure 19 • Exemple d'étiquette de test de diagnostic des communications



1. Définissez la largeur d'impression sur une valeur inférieure ou égale à la largeur de l'étiquette utilisée pour le test. (Reportez-vous à la section [LARGEUR IMPR à la page 99](#).)
2. Paramétrez l'option MODE DIAGNOSTIC sur ACTIVÉ. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section [MODE DIAGNOSTIC à la page 118](#).
Le mode de diagnostic est activé et l'imprimante imprime toutes les données qu'elle reçoit de l'ordinateur hôte sur une étiquette de test.
3. Vérifiez si cette étiquette présente des codes d'erreur. Pour chaque erreur générée, vérifiez que les paramètres de communication sont corrects.
Les erreurs sont signalées comme suit sur l'étiquette de test :
 - FE : erreur de trame
 - OE : erreur de surcharge
 - PE : erreur de parité
 - NE : erreur de bruit
4. Pour quitter ce test automatique et revenir au fonctionnement normal, éteignez, puis rallumez l'imprimante ou définissez l'option MODE DIAGNOSTIC sur DÉSACTIVÉ.

Profil de cellule

Pour résoudre les problèmes ci-après, employez l'image du profil de cellule (déployée sur plusieurs étiquettes) :

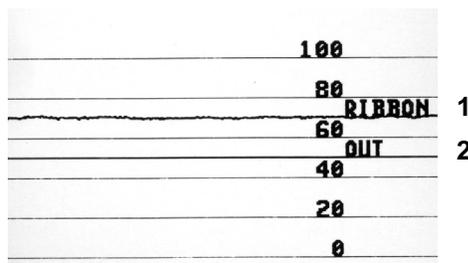
- L'imprimante ne parvient pas à déterminer l'espace (la bande) entre les étiquettes.
- L'imprimante identifie de manière incorrecte les zones pré-imprimées sur une étiquette en tant qu'espaces (bandes).
- L'imprimante ne détecte pas le ruban.

Lorsque l'imprimante est à l'état Prêt, imprimez un profil de cellule, en utilisant l'une des méthodes suivantes :

À l'aide des touches du panneau de commande	<p>a. Mettez l'imprimante hors tension (O).</p> <p>b. Appuyez sur les touches AVANCE et ANNULER et, tout en les maintenant enfoncées, mettez l'imprimante sous tension (I).</p> <p>c. Maintenez les deux touches enfoncées jusqu'à ce que le premier voyant du panneau de commande s'éteigne.</p>
À l'aide de ZPL	<p>a. Envoyez la commande ~JG à l'imprimante. Pour plus d'informations sur cette commande, consultez le manuel <i>Zebra Programming Guide</i> (Guide de programmation Zebra).</p>
Utilisation du panneau de commande	<p>a. Accédez à l'option suivante sous le menu CELLULES.</p> <div data-bbox="862 898 1304 1241" style="text-align: center;"> <p>CELLULES ZT620R</p> <p>INFOS IMPRESSION</p> <p>▼ PROFIL CELL PAP. ▲</p> <p>IMPRIME</p> </div> <p>b. Appuyez sur le bouton de sélection droit afin de sélectionner IMPRIME.</p>

Comparez vos résultats aux exemples fournis dans cette section. Si la sensibilité des cellules doit être réglée, calibrez l'imprimante (reportez-vous à la section [Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182](#)).

Profil de cellule ruban Les barres RIBBON (Ruban) (1) figurant sur le profil de cellule indiquent les valeurs lues par la cellule ruban. Le paramètre de seuil de la cellule ruban est signalé par le mot OUT (Fin) (2). Si les valeurs lues par la cellule ruban sont inférieures à ce seuil, l'imprimante ne détecte pas que le ruban est chargé.



Profil de cellule papier (Figure 20 et Figure 21) Les barres MEDIA (Papier) (1) figurant sur le profil de cellule indiquent les valeurs lues par la cellule papier. Le paramètre de seuil de la cellule papier est signalé par le mot WEB (Bande) (2). Le seuil de fin de papier est signalé par OUT (Fin) (3). Les pointes vers le bas ou vers le haut (4) symbolisent la séparation entre les étiquettes (bande, encoche ou marque noire) et les lignes entre les pointes (5) indiquent l'emplacement des étiquettes.

Si vous comparez l'impression du profil de cellule à une longueur de papier, les pointes doivent être séparées par la même distance que les espaces sur le papier. Dans le cas contraire, il peut être difficile pour l'imprimante d'identifier l'emplacement des espaces.

Figure 20 • Profil de cellule papier (papier à espace/encoche)

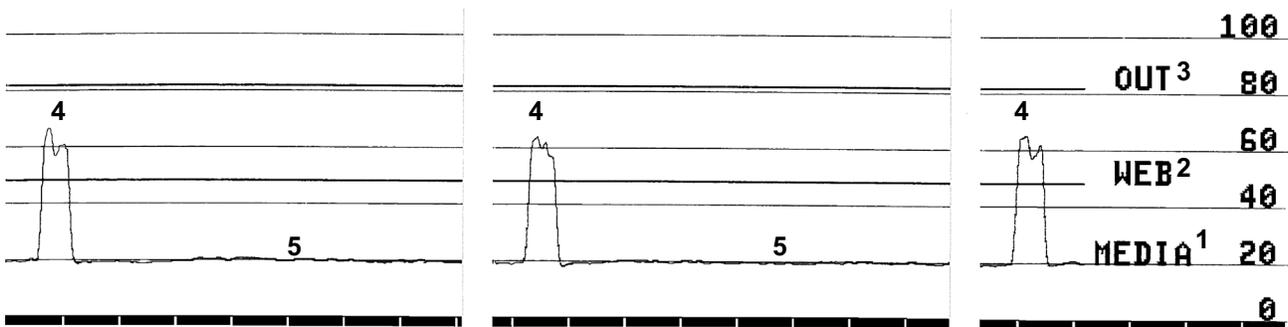
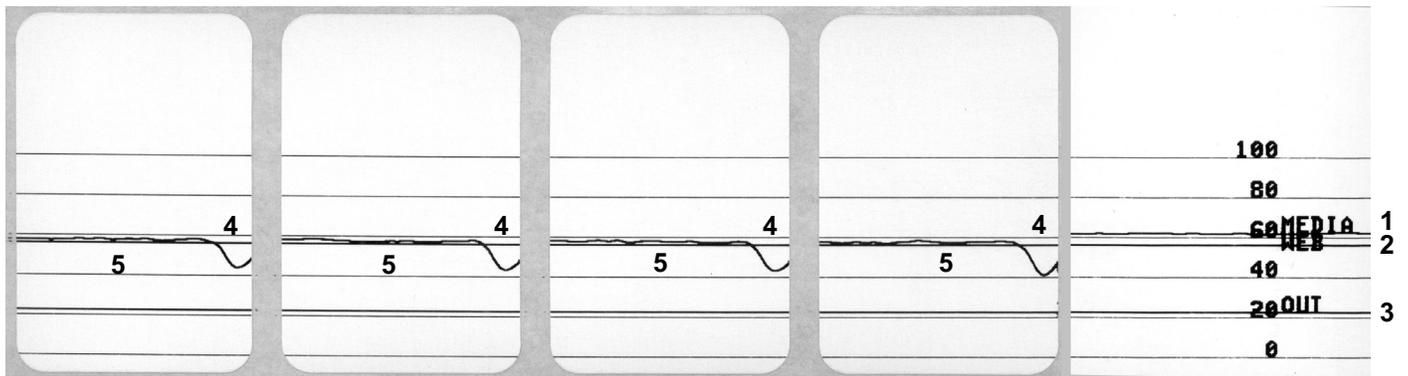


Figure 21 • Profil de cellule papier (papier avec marque noire)



Voyants

Tableau 5 • État de l'imprimante signalé par les voyants

	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> vert fixe (autres voyants jaunes fixes pendant 2 secondes au moment de la mise sous tension de l'imprimante)</p> <p>L'imprimante est prête.</p>
	<p>Voyant <i>PAUSE</i> jaune fixe.</p> <p>L'imprimante est en pause.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> rouge fixe</p> <p>Voyant <i>SUPPLIES (Fournitures)</i> rouge fixe</p> <p>Le papier est épuisé. Une intervention de l'utilisateur est nécessaire pour remettre l'imprimante en état de marche.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> rouge fixe</p> <p>Voyant <i>SUPPLIES (Fournitures)</i> rouge clignotant</p> <p>Le ruban est épuisé. Une intervention de l'utilisateur est nécessaire pour remettre l'imprimante en état de marche.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> jaune fixe</p> <p>Voyant <i>SUPPLIES (Fournitures)</i> jaune clignotant) jaune clignotant</p> <p>L'imprimante est en mode thermique direct, qui ne nécessite pas de ruban ; toutefois, celui-ci est installé dans l'imprimante.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> rouge fixe</p> <p>Voyant <i>PAUSE</i> jaune fixe</p> <p>La tête d'impression est ouverte. Une intervention de l'utilisateur est nécessaire pour remettre l'imprimante en état de marche.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> jaune fixe</p> <p>La température de la tête d'impression est excessive.</p> <p> Attention • La tête d'impression peut être très chaude et risque de provoquer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> jaune clignotant</p> <p>Ce voyant clignotant indique un des états suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La température de la tête d'impression est insuffisante. • Le bloc d'alimentation est en surchauffe. • La température de la carte logique principale est excessive.
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> rouge fixe</p> <p>Voyant <i>PAUSE</i> rouge fixe</p> <p>Voyant <i>DATA (Données)</i> rouge fixe</p> <p>La tête d'impression utilisée en remplacement provient d'une marque tierce. Installez une tête d'impression de marque Zebra.</p>
	<p>Voyant <i>STATUS (État)</i> rouge clignotant</p> <p>L'imprimante ne peut pas lire le paramètre ppp de la tête d'impression.</p>

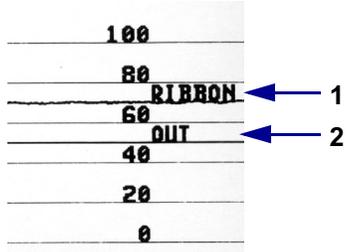
Tableau 5 • État de l'imprimante signalé par les voyants (Suite)

Imprimantes avec une option Ethernet câblé ZebraNet					
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) éteint</i> Aucune liaison Ethernet n'est disponible.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) vert fixe</i> Une liaison 100Base-T a été détectée.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) jaune fixe</i> Une liaison 10Base-T a été détectée.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) rouge fixe</i> Une condition d'erreur Ethernet existe. L'imprimante n'est pas connectée au réseau.
Imprimantes avec une option sans fil ZebraNet					
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) éteint</i> Une carte radio est détectée lors de la mise sous tension de l'imprimante. L'imprimante tente de s'associer au réseau. Le voyant clignote en rouge lors de l'association de l'imprimante au réseau. Le voyant devient ensuite jaune clignotant au moment de l'authentification de l'imprimante sur le réseau.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) vert fixe</i> La carte radio est associée au réseau et authentifiée, et la puissance du signal WLAN est élevée.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) vert clignotant</i> La carte radio est associée au réseau et authentifiée, mais la puissance du signal WLAN est faible.
 STATUS (État)	 PAUSE	 DATA (Données)	 SUPPLIES (Fournitures)	 NETWORK (Réseau)	<i>Voyant NETWORK (Réseau) rouge fixe</i> Une condition d'erreur WLAN existe. L'imprimante n'est pas connectée au réseau.

Dépannage

Alertes et messages d'erreur

Affichage/ Voyants	Causes possibles	Recommandations Solutions
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> TÊTE OUVERTE FERMER LA TÊTE </div> Voyant STATUS (État) rouge fixe Voyant PAUSE jaune fixe	La tête d'impression n'est pas entièrement fermée.	Refermez totalement la tête d'impression.
	Le détecteur d'ouverture de la tête d'impression ne fonctionne pas correctement.	Adressez-vous à un technicien de maintenance pour le faire remplacer.
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> SUPPORT ÉPUIsé CHARGER DU PAPIER </div> Voyant STATUS (État) rouge fixe Voyant SUPPLIES (Fournitures) rouge fixe	Le papier n'est pas chargé ou il est chargé de manière incorrecte.	Chargez correctement le papier. Voir Chargement du papier à la page 17 .
	Cellule papier incorrectement alignée.	Vérifiez la position de la cellule papier.
	L'imprimante est configurée pour du papier non continu, mais du papier continu est chargé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez le type de support approprié ou réinitialisez l'imprimante pour qu'elle prenne en charge le support actuel. 2. Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182.
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> ATTENTION PRÉSENCE RUBAN </div> Voyant STATUS (État) jaune fixe Voyant SUPPLIES (Fournitures) jaune clignotant) jaune clignotant	Le ruban est chargé, mais l'imprimante est configurée pour fonctionner en mode thermique direct.	Le ruban n'est pas nécessaire avec le papier thermique direct. Si vous utilisez du papier thermique direct, retirez le ruban. Ce message d'erreur n'a pas d'incidence sur l'impression.
		Si vous utilisez du papier à transfert thermique, qui nécessite un ruban, configurez le mode transfert thermique sur l'imprimante. Consultez la section TYPE IMPRESSION à la page 97 .
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> TÊTE NON AUTH. REMPACER TETE </div> Voyant STATUS (État) rouge fixe Voyant PAUSE rouge fixe Voyant DATA (Données) rouge fixe	La tête d'impression utilisée en remplacement n'est pas de marque Zebra™.	Installez une tête d'impression de marque Zebra™.

Affichage/ Voyants	Causes possibles	Recommandations Solutions
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> ALERTE FIN DE RUBAN </div> <p>Voyant STATUS (État) jaune fixe Voyant SUPPLIES (Fournitures) jaune clignotant)</p>	<p>En mode de transfert thermique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • le ruban n'est pas chargé ; • le chargement du ruban est incorrect ; • la cellule ruban ne détecte pas de ruban ; • le papier bloque la cellule ruban. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chargez correctement le ruban. Voir Chargement du ruban à la page 47. 2. Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182.
	<p>En mode de transfert thermique, l'imprimante ne détecte pas le ruban, qui est pourtant chargé correctement.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Imprimez un profil de cellule (reportez-vous à la section INFOS IMPRESSION à la page 109). Le seuil de fin de ruban (2) est probablement trop haut, au-dessus de la ligne indiquant où le ruban est détecté (1).  <ol style="list-style-type: none"> 2. Calibrez l'imprimante (reportez-vous à la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182) ou chargez les paramètres par défaut de l'imprimante (reportez-vous à la section CONFIG DÉFAUT à la page 115).
	<p>Si vous utilisez du papier thermique direct, l'imprimante attend que le ruban soit chargé, car le mode de transfert thermique y est configuré de façon erronée.</p>	<p>Configurez le mode thermique direct sur l'imprimante. Consultez la section TYPE IMPRESSION à la page 97.</p>

Affichage/ Voyants	Causes possibles	Recommandations Solutions
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> TÊTE IMP. CHAUDE IMPRESSION SUSPENDUE </div> <p>Voyant STATUS (État) jaune fixe</p>	 Attention • La tête d'impression peut être très chaude et causer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.	
	La température de la tête d'impression est excessive.	Attendez que l'imprimante refroidisse. L'impression reprend automatiquement lorsque les éléments de la tête d'impression atteignent une température de fonctionnement acceptable. Si le problème persiste, déplacez l'imprimante ou appliquez une vitesse d'impression inférieure.
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> TÊTE FROIDE IMPRESSION SUSPENDUE </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> THERMISTANCE REMPLETER TÊTE </div> <p>Voyant STATUS (État) jaune fixe L'imprimante affiche l'un de ces messages ou passe d'un message à un autre.</p>	 Attention • Un câble d'alimentation ou de données de tête d'impression incorrectement branché peut être à l'origine de ces messages d'erreur. La tête d'impression peut être très chaude et causer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.	
	Le câble de données de la tête d'impression n'est pas correctement connecté.	Faites appel à un technicien de maintenance pour fixer la tête d'impression comme il se doit.
	La tête d'impression comporte une thermistance défectueuse.	Adressez-vous à un technicien de maintenance pour faire remplacer la tête d'impression.
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> TÊTE FROIDE IMPRESSION SUSPENDUE </div> <p>Voyant STATUS (État) jaune clignotant</p>	 Attention • Un câble d'alimentation ou de données de tête d'impression incorrectement branché peut être à l'origine de ce message d'erreur. La tête d'impression peut être très chaude et causer des brûlures graves. Attendez qu'elle refroidisse.	
	La température de la tête d'impression est proche de la limite inférieure de fonctionnement.	Reprenez l'impression lorsque la tête d'impression atteint la température adéquate. Si l'erreur persiste, il est possible que l'environnement soit trop froid pour permettre une impression correcte. Placez l'imprimante dans une zone plus chaude.
	Le câble de données de la tête d'impression n'est pas correctement connecté.	Faites appel à un technicien de maintenance pour fixer la tête d'impression comme il se doit.
	La tête d'impression comporte une thermistance défectueuse.	Adressez-vous à un technicien de maintenance pour faire remplacer la tête d'impression.

Affichage/ Voyants	Causes possibles	Recommandations Solutions
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> ERREUR DE COUPE </div> <p>Voyant STATUS (État) rouge fixe Voyant PAUSE jaune fixe</p>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <p>Attention • La lame est tranchante. Vous ne devez pas toucher ni frotter la lame avec vos doigts.</p> </div> <p>La lame se trouve sur le passage du papier.</p>	<p>Mettez l'imprimante hors tension et débranchez l'imprimante. Vérifiez si le module de coupe contient des saletés et, le cas échéant, nettoyez-le en suivant les instructions fournies dans la section Nettoyage et lubrification du module de coupe à la page 205.</p>
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> UTILISER PÉRIPH. MÉMOIRE USB ? </div> <p style="text-align: center;">OUI NON</p>	<p>Le port USB est désactivé, et un périphérique USB a été connecté au port.</p>	<p>Pour utiliser le périphérique USB, sélectionnez OUI ou envoyez la commande SGD suivante à l'imprimante :</p> <pre style="font-family: monospace; margin-left: 20px;">! U1 setvar "usb.host.lock_out" "on"</pre>
<div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> MÉM. SATURÉE STOCKAGE GRAPHIC </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> MÉM. SATURÉE STOCKAGE FORMAT </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; margin-bottom: 10px;"> MÉM. SATURÉE STOCKAGE IMAGE </div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center;"> MÉM. SATURÉE STOCKAGE POLICE </div>	<p>La mémoire est insuffisante pour exécuter la fonction indiquée sur la deuxième ligne du message d'erreur.</p>	<p>Libérez une partie de la mémoire de l'imprimante en réglant les paramètres de l'imprimante ou en modifiant le format d'étiquette. Une méthode pour libérer de la mémoire consiste à régler la largeur d'impression en fonction de la largeur réelle de l'étiquette au lieu de conserver la largeur d'impression par défaut. Consultez la section LARGEUR IMPR à la page 99.</p> <hr/> <p>Vérifiez que les données ne sont pas transmises à un périphérique non installé ou indisponible.</p> <hr/> <p>Si le problème persiste, contactez un technicien de maintenance.</p>

Problèmes d'impression

Code à barres non lu par le scanneur		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Le code à barres imprimé sur une étiquette ne peut être lu par le scanneur.	Le code à barres n'est pas conforme aux spécifications, car l'impression est trop claire ou trop foncée.	Exécutez le Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225 . Modifiez si nécessaire les paramètres de contraste et de vitesse de l'impression.
	Espace insuffisant autour du code à barres.	Laissez un espace minimum de 3,2 mm (1/8 po) entre le code à barres et les autres zones imprimées de l'étiquette, et entre le code à barres et le bord de l'étiquette.
Impression trop claire ou trop foncée		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Impression trop claire ou trop foncée sur toute l'étiquette	Le papier ou le ruban ne sont pas conçus pour des impressions à grande vitesse.	Remplacez les consommables par ceux recommandés pour ce type d'impressions. Pour plus d'informations, visitez le site http://www.zebra.com/supplies .
	L'imprimante est paramétrée sur un niveau de contraste incorrect.	Pour une qualité d'impression maximale, choisissez le contraste le plus faible pour l'application. Vous pouvez, si vous le souhaitez, exécuter le Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225 pour identifier le niveau de contraste idéal. Pour savoir comment modifier le contraste, reportez-vous à la section CONTRASTE à la page 94 .
	Vous utilisez une combinaison de papier et de ruban incorrecte pour votre application.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changez de type de papier ou de ruban pour trouver une combinaison compatible. 2. S'il y a lieu, contactez votre revendeur ou distributeur Zebra agréé pour obtenir des informations et des conseils.
	Pression de la tête d'impression incorrecte.	Utilisez la valeur de pression minimale permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Consultez la section Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers à la page 188 .
Impression trop claire ou trop foncée sur un côté de l'étiquette	Pression de la tête d'impression inégale.	Ajustez la valeur de pression pour obtenir une bonne qualité d'impression. Consultez la section Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers à la page 188 .

Mauvaise qualité d'impression		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Marques de souillure sur les étiquettes	Le papier ou le ruban ne sont pas conçus pour des impressions à grande vitesse.	Remplacez les consommables par ceux recommandés pour ce type d'impressions. Pour plus d'informations, visitez le site http://www.zebra.com/supplies .
Mauvaise qualité avec les étiquettes épaisses	La position de la ligne d'impression n'est pas optimale pour votre papier.	Reportez-vous au <i>Manuel de maintenance</i> pour obtenir des instructions sur le réglage de la ligne d'impression pour du papier épais.
Problèmes généraux de qualité d'impression	L'imprimante est paramétrée sur une vitesse d'impression incorrecte.	Pour une qualité d'impression optimale, paramétrez la vitesse d'impression sur la valeur minimale pour votre application par l'intermédiaire du panneau de commande, du pilote ou du logiciel. Vous pouvez, si vous le souhaitez, exécuter le Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225 pour déterminer quels sont les paramètres optimaux pour l'imprimante. Pour savoir comment modifier la vitesse d'impression, reportez-vous à la section VITESSE TÊTE à la page 95 .
	Vous utilisez une combinaison d'étiquettes et de ruban incorrecte pour votre application.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changez de type de papier ou de ruban pour trouver une combinaison compatible. 2. S'il y a lieu, contactez votre revendeur ou distributeur Zebra agréé pour obtenir des informations et des conseils.
	L'imprimante est paramétrée sur un niveau de contraste incorrect.	Pour une qualité d'impression maximale, choisissez le contraste le plus faible pour l'application. Vous pouvez, si vous le souhaitez, exécuter le Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225 pour identifier le niveau de contraste idéal. Pour savoir comment modifier le contraste, reportez-vous à la section CONTRASTE à la page 94 .
	La tête d'impression est sale.	Nettoyez la tête d'impression et le contre-rouleau. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201 .
	Pression de la tête d'impression incorrecte ou inégale.	Utilisez la valeur de pression minimale permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Consultez la section Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers à la page 188 .
	Le format d'étiquette met à l'échelle une police non compatible.	Vérifiez le format d'étiquettes en cas de problème de police.

Lignes grises angulaires sur étiquettes vierges		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Lignes grises, angulaires et fines sur étiquettes vierges	Ruban replié.	Les causes de repli du ruban et les solutions recommandées sont décrites dans le tableau Problèmes de ruban à la page 239 .
Impression manquante		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Longues pistes sans impression sur plusieurs étiquettes	Élément d'impression endommagé.	Faites appel à un technicien de maintenance.
	Ruban replié.	Les causes de repli du ruban et les solutions recommandées sont décrites dans le tableau Problèmes de ruban à la page 239 .
Perte de repères		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Perte de repères d'impression sur les étiquettes. Déport vertical excessif du repère de début de page.	Le contre-rouleau est sale.	Nettoyez la tête d'impression et le contre-rouleau. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201 .
	Les guides de papier ne sont pas positionnés correctement.	Assurez-vous que les guides de papier sont correctement positionnés. Consultez la section Chargement du papier à la page 17 .
	Le type de papier n'est pas défini correctement.	Définissez le type de papier approprié pour l'imprimante (espace/encoche, continu ou marque). Consultez la section TYPE MÉDIA à la page 96 .
	Le papier est chargé de manière incorrecte.	Chargez correctement le papier. Consultez la section Chargement du papier à la page 17 .
Défaut de positionnement/étiquettes non imprimées	L'imprimante n'est pas calibrée.	Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182 .
	Format d'étiquette incorrect.	Vérifiez le format d'étiquette et changez-en au besoin.
Défaut de positionnement et d'impression d'une à trois étiquettes	Le contre-rouleau est sale.	Nettoyez la tête d'impression et le contre-rouleau. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201 .
	Le papier n'est pas conforme aux spécifications.	Utilisez un papier conforme aux spécifications. Consultez la section Spécifications du papier à la page 269 .

Déport vertical à la position Début de page	L'imprimante n'est pas calibrée.	Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182 .
	Le contre-rouleau est sale.	Nettoyez la tête d'impression et le contre-rouleau. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201 .
Déport vertical de l'image ou de l'étiquette.	L'imprimante utilise des étiquettes non continues, mais le mode configuré est le mode continu.	Définissez le type de papier correct pour l'imprimante (espace/encoche, continu ou marque ; reportez-vous à la section TYPE MÉDIA à la page 96) et, si nécessaire, calibrez cette dernière (reportez-vous à la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182).
	La cellule papier est incorrectement calibrée.	Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182 .
	Le contre-rouleau est sale.	Nettoyez la tête d'impression et le contre-rouleau. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201 .
	Réglages de la pression de la tête d'impression incorrects (leviers).	Régalez la pression de la tête d'impression pour un fonctionnement correct. Consultez la section Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers à la page 188 .
	Le papier ou le ruban n'est pas chargé correctement.	Veillez à un chargement correct. Reportez-vous aux sections Chargement du ruban à la page 47 et Chargement du papier à la page 17 .
	Papier incompatible.	Vous devez employer un papier compatible avec les spécifications de l'imprimante. Assurez-vous que les espaces ou encoches entre les étiquettes mesurent entre 2 et 4 mm et sont réguliers (reportez-vous à la section Spécifications du papier à la page 269).

Problèmes de ruban

Pour des vidéos des procédures courantes, consultez le site <http://www.zebra.com/zt600-info>.



Ruban déchiré		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Ruban déchiré ou ayant fondu	Paramètre de contraste trop élevé.	<ol style="list-style-type: none"> Réduisez le paramètre de contraste. Pour savoir comment modifier le contraste, reportez-vous à la section CONTRASTE à la page 94. Nettoyez soigneusement la tête d'impression. Consultez la section Nettoyage de la tête d'impression et du contre-rouleau à la page 201.
	Le ruban est enduit sur la face intérieure et ne peut pas être utilisé sur cette imprimante.	Remplacez le ruban avec la face enduite du bon côté. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Face enduite du ruban à la page 45 .
Ruban replié		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Ruban replié	Le ruban a été mal chargé.	Chargez correctement le ruban. Voir Chargement du ruban à la page 47 .
	Température de fusion incorrecte.	<p>Pour une qualité d'impression maximale, choisissez le contraste le plus faible pour l'application. Vous pouvez, si vous le souhaitez, exécuter le Test d'optimisation du contraste et de la vitesse d'impression à la page 225 pour identifier le niveau de contraste idéal.</p> <p>Pour savoir comment modifier le contraste, reportez-vous à la section CONTRASTE à la page 94.</p>
	Pression de la tête d'impression incorrecte ou inégale.	Utilisez la valeur de pression minimale permettant d'obtenir une bonne qualité d'impression. Consultez la section Réglage de la pression de la tête d'impression et de la position des leviers à la page 188 .
	Le papier n'est pas correctement chargé. Il oscille d'un côté à l'autre.	Assurez-vous que le papier est correctement placé en ajustant le guide ou faites appel à un technicien de maintenance.
	La tête d'impression ou le contre-rouleau sont peut-être mal installés.	Faites appel à un technicien de maintenance.

Problèmes de détection du ruban		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
<p>L'imprimante ne détecte pas qu'il ne reste plus de ruban.</p> <hr/> <p>En mode de transfert thermique, l'imprimante ne détecte pas le ruban, qui est pourtant chargé correctement.</p>	<p>Il se peut que l'imprimante ait été calibrée sans ruban ou que celui-ci ne soit pas chargé correctement.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le ruban est chargé de façon à pouvoir être détecté par la cellule ruban. Le ruban doit être tiré le plus en arrière possible sous la tête d'impression, près du tablier de l'imprimante. Consultez la section Chargement du ruban à la page 47. 2. Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182.
<p>Elle indique que le ruban est épuisé même s'il est correctement chargé.</p>	<p>L'imprimante n'a pas été calibrée pour l'étiquette et le ruban utilisés.</p>	<p>Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182.</p>

Problèmes RFID

Pour plus d'informations sur la RFID, reportez-vous au *RFID Programming Guide 3* (guide de programmation RFID 3). Vous trouverez une copie de ce manuel à l'adresse : <http://www.zebra.com/manuals>.

L'imprimante s'arrête au niveau du marqueur RFID		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
L'imprimante s'arrête au niveau du marqueur RFID.	L'imprimante a calibré la longueur d'étiquette en fonction du marqueur RFID et non de l'espace inter-étiquette.	<ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez AVANCE pour les paramètres MISE SS TENSION et FERMETURE TÊTE (voir ACTION DÉMARRAGE à la page 113 ou ACTION FERM TÊTE à la page 114). Calibrez manuellement l'imprimante (voir Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182).
Étiquettes vides		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Faible rendement. Trop d'étiquettes RFID par rouleau sont vides.	Les étiquettes RFID ne correspondent pas aux spécifications pour l'imprimante. Autrement dit, le transpondeur n'est pas dans une zone dans laquelle la programmation peut se dérouler correctement.	Assurez-vous que les étiquettes répondent aux spécifications de positionnement du transpondeur pour votre imprimante. Visitez le site http://www.zebra.com/transponders pour obtenir des informations sur le positionnement du transpondeur. Pour plus d'informations, consultez le <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3) ou contactez un revendeur Zebra RFID agréé.
	Niveaux de puissance de lecture et d'écriture RFID incorrects.	Changez les niveaux de puissance de lecture et d'écriture RFID. Pour obtenir les instructions, consultez le manuel <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3).
	Interférence RF (fréquence radio) depuis une autre source RF.	Effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes : <ul style="list-style-type: none"> Éloignez l'imprimante des lecteurs RFID fixes. Assurez-vous que le panneau d'accès aux supports reste fermé pendant toute la durée de la programmation RFID.
	L'imprimante utilise des versions de microprogramme obsolètes pour l'imprimante et le lecteur.	Visitez le site http://www.zebra.com/firmware pour vous procurer les microprogrammes à jour.

Étiquettes vides (suite)		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Les étiquettes imprimées par l'imprimante contiennent des vides.	L'imprimante n'a pas été calibrée pour le papier utilisé.	Calibrez manuellement l'imprimante (voir Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182).
	Le type d'étiquette RFID que vous utilisez n'est pas pris en charge par votre imprimante.	Ces imprimantes n'acceptent que les étiquettes RFID Gen 2. Pour plus d'informations, consultez le <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3) ou contactez un revendeur Zebra RFID agréé.
	L'imprimante ne parvient pas à communiquer avec le lecteur RFID.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension (O). 2. Attendez 10 secondes. 3. Mettez l'imprimante sous tension (position I). 4. Si le problème persiste, il est possible que le lecteur RFID soit défectueux ou que la connexion entre le lecteur RFID et l'imprimante soit incorrecte. Contactez l'assistance technique ou un technicien de maintenance RFID Zebra agréé.
	Interférence RF (fréquence radio) depuis une autre source RF.	<p>Effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éloignez l'imprimante des lecteurs RFID fixes ou des autres sources RF. • Assurez-vous que le panneau d'accès aux supports reste fermé pendant toute la durée de la programmation RFID.
	Les paramètres de votre logiciel de conception d'étiquettes sont incorrects.	Les paramètres du logiciel sont prioritaires sur ceux de l'imprimante. Assurez-vous que les paramètres du logiciel et de l'imprimante correspondent.
	Vous utilisez une position de programmation incorrecte, notamment si les étiquettes utilisées sont conformes aux spécifications de l'imprimante.	<p>Effectuez une ou plusieurs des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la position de programmation RFID ou la position de programmation définie dans votre logiciel de conception d'étiquettes. Si la position est incorrecte, modifiez-la. • Restaurez la position de programmation RFID sur la valeur par défaut. <p>Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3). Pour obtenir des informations sur le positionnement du transpondeur, consultez le site http://www.zebra.com/transponders.</p>
	Vous envoyez des commandes ZPL RFID ou SGD incorrectes.	Vérifiez vos formats d'étiquettes. Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3).

Autres problèmes RFID		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
<p>Les paramètres RFID ne s'affichent pas en mode Configuration et les informations RFID n'apparaissent pas sur l'étiquette de configuration de l'imprimante.</p> <p>L'imprimante n'annule pas les étiquettes RFID qui ne sont pas programmées correctement.</p>	<p>L'imprimante a été mise hors tension (O), puis de nouveau sous tension (I) trop rapidement pour permettre une initialisation correcte du lecteur RFID.</p>	<p>Après une mise hors tension, attendez au moins 10 secondes avant de remettre l'imprimante sous tension.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension (O). 2. Attendez 10 secondes. 3. Mettez l'imprimante sous tension (position I). 4. Vérifiez les paramètres RFID en mode Configuration ou les informations RFID sur une nouvelle étiquette de configuration.
	<p>Une version incorrecte de l'imprimante ou du microprogramme du lecteur a été chargée sur l'imprimante.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que la version du microprogramme chargée sur votre imprimante est correcte. Pour obtenir plus d'informations, consultez le manuel <i>RFID Programming Guide 3</i> (Guide de programmation RFID 3). 2. Si nécessaire, téléchargez la version correcte du microprogramme de l'imprimante ou du lecteur. 3. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.
	<p>L'imprimante ne parvient pas à communiquer avec le lecteur RFID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension (O). 2. Attendez 10 secondes. 3. Mettez l'imprimante sous tension (position I). 4. Si le problème persiste, il est possible que le lecteur RFID soit défectueux ou que la connexion entre le lecteur RFID et l'imprimante soit incorrecte. Contactez l'assistance technique ou un technicien de maintenance agréé.
<p>Le voyant DATA (Données) clignote indéfiniment après une tentative de téléchargement du microprogramme de l'imprimante ou du lecteur.</p>	<p>Le téléchargement n'a pas abouti. Pour obtenir de meilleurs résultats, mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension, avant de télécharger un microprogramme.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'imprimante hors tension (O). 2. Attendez 10 secondes. 3. Mettez l'imprimante sous tension (position I). 4. Faites une nouvelle tentative de téléchargement du microprogramme. 5. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.

Problèmes de communication

Formats d'étiquette non reconnus		
Problème	Cause possible	Solution recommandée
Le format d'étiquette envoyé à l'imprimante n'a pas été reconnu. Le voyant DATA (Données) ne clignote pas.	Les paramètres de communication sont incorrects.	Vérifiez les paramètres de communication du pilote ou du logiciel de l'imprimante (s'il y a lieu) définis pour votre connexion. Vous pouvez, si vous le souhaitez, réinstaller le pilote de l'imprimante en suivant les instructions de la section Installation du pilote d'impression et connexion de l'imprimante à l'ordinateur à la page 51 .
		Si vous utilisez une communication série, vérifiez les paramètres du port série. Consultez la section PORTS à la page 93 .
		Dans le cas des communications série, veillez à utiliser un câble ou un adaptateur simulateur de modem.
		Vérifiez le paramètre du protocole d'établissement de liaison de l'imprimante. Ils doivent correspondre à ceux utilisés par l'ordinateur hôte. Consultez la section PROTOCOLE SYSTÈM à la page 174 .
Le format d'étiquette envoyé à l'imprimante n'a pas été reconnu. Le voyant DATA (Données) clignote mais aucune impression n'est effectuée.	Les caractères de préfixe et de délimitation définis au niveau de l'imprimante ne correspondent pas à ceux définis dans le format de l'étiquette.	Vérifiez les caractères de préfixe et de délimitation. Reportez-vous aux sections CAR. COMMANDE à la page 162 et CAR SÉPARATEUR à la page 164 .
	Des données incorrectes sont transmises à l'imprimante.	Vérifiez les paramètres de communication définis sur l'ordinateur. Assurez-vous qu'ils correspondent aux paramètres de l'imprimante. Si le problème persiste, vérifiez le format de l'étiquette.
Les étiquettes ne s'impriment plus correctement		
Problème	Cause possible	Solution recommandée
Un format d'étiquette a été envoyé à l'imprimante. Plusieurs étiquettes s'impriment, puis l'imprimante saute, positionne incorrectement ou déforme l'image sur l'étiquette.	Les paramètres de communication série sont incorrects.	Vérifiez que les paramètres de contrôle de flux correspondent.
		Vérifiez la longueur du câble de communication. Pour plus d'informations sur les équipements de communication requis, reportez-vous à la section Spécifications générales à la page 261 .
		Vérifiez les paramètres de communication du pilote ou du logiciel de l'imprimante (s'il y a lieu).

Problèmes divers

Problèmes avec l'écran		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
La langue utilisée dans l'écran du panneau de commande ne m'est pas familière.	Le paramètre de langue a été modifié via le panneau de commande ou une commande du microprogramme.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sur l'écran du panneau de commande, accédez au menu LANGAGE.  2. Cliquez sur OK pour afficher les éléments de ce menu. 3. Appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour faire défiler les différentes langues sous la première option du menu. Les sélections proposées pour ce paramètre sont affichées dans la langue correspondante afin de faciliter le choix de la langue que vous pouvez lire. 4. Sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez que les éléments soient affichés.
Certains caractères ou certaines parties de caractère ne sont pas visibles sur l'écran.	Il peut être nécessaire de remplacer l'écran.	Faites appel à un technicien de maintenance.
Le port USB ne reconnaît pas un périphérique USB		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
L'imprimante ne reconnaît pas un périphérique USB ou ne lit pas les fichiers stockés sur un périphérique USB connecté sur le port USB.	L'imprimante prend en charge des périphériques USB ayant une capacité jusqu'à 1 To.	Utilisez un périphérique d'une capacité inférieure ou égale à 1 To.
	Le périphérique devra peut-être être alimenté par une source externe.	Si votre périphérique USB requiert une alimentation externe, assurez-vous qu'il est connecté à une prise en état de marche.
Les paramètres de l'imprimante ne sont pas définis correctement		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Les modifications apportées aux valeurs des paramètres n'ont pas été appliquées. OU Certains paramètres ont été modifiés de manière inattendue.	Du fait d'une commande ou d'une valeur du microprogramme, il est désormais impossible de modifier ce paramètre.	Vérifiez les formats d'étiquettes ou les paramètres du logiciel utilisés pour envoyer les formats à l'imprimante. Si nécessaire, consultez le manuel <i>Programming Guide for ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror, and WML</i> (Guide de programmation pour ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror et WML) ou faites appel à un technicien de maintenance.
	Une commande dans un format d'étiquette a réaffecté au paramètre sa valeur précédente.	

Modification de l'adresse IP		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
<p>Mon imprimante réaffecte une nouvelle adresse IP au serveur d'impression lorsqu'elle a été désactivée pendant un certain temps.</p>	<p>En raison de vos paramètres réseau, le réseau affecte une nouvelle adresse IP</p>	<p>Si la modification des adresses IP de l'imprimante est un problème, suivez cette procédure pour lui affecter une adresse IP statique :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identifiez les valeurs à affecter à l'adresse IP, au masque de sous-réseau et à la passerelle pour votre serveur d'impression (câblé, sans fil, ou les deux). 2. Définissez la valeur du protocole IP approprié sur PERMANENTE. Reportez-vous à la section PROTOCOLE IP CÂBLÉ à la page 136 ou PROTOCOLE IP WLAN à la page 141. 3. Modifiez les valeurs de l'adresse IP, du masque ce réseau et de la passerelle pour le serveur d'impression appropriée telles que vous souhaitez les conserver. <p>Câblé :</p> <p>ADRESSE IP CÂBLÉE à la page 133 MASQ SS-RÉS CÂBLÉ à la page 134 PASSER. CÂBLÉE à la page 135</p> <p>Sans fil :</p> <p>ADRESSE IP WLAN à la page 138 MASQ SS-RÉS WLAN à la page 139 PASSERELLE WLAN à la page 140</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Réinitialisez le réseau (RÉINITIAL. CARTE à la page 148) pour enregistrer les modifications.

Problèmes de calibrage		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Échec du calibrage automatique	Le papier ou le ruban n'est pas chargé correctement.	Veillez à un chargement correct. Reportez-vous aux sections Chargement du ruban à la page 47 et Chargement du papier à la page 17 .
	Les détecteurs n'ont pas détecté le papier ou le ruban.	Calibrez l'imprimante manuellement. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182 .
	Les détecteurs sont sales ou mal positionnés.	Veillez à leur propreté et à leur positionnement correct.
	Le type de papier n'est pas défini correctement.	Définissez le type de papier approprié pour l'imprimante (espace/encoche, continu ou marque). Consultez la section TYPE MÉDIA à la page 96 .
Les étiquettes non continues sont traitées comme des étiquettes continues.	L'imprimante n'a pas été calibrée pour le papier utilisé.	Calibrez l'imprimante. Consultez la section Calibrage des cellules ruban et papier à la page 182 .
	L'imprimante est configurée pour le papier continu.	Définissez le type de papier approprié pour l'imprimante (espace/encoche, continu ou marque). Consultez la section TYPE MÉDIA à la page 96 .
Blocage de l'imprimante		
<i>Problème</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution recommandée</i>
Tous les voyants sont allumés, mais aucun message n'apparaît sur l'écran et l'imprimante est bloquée.	Défaillance électronique ou du microprogramme interne.	Éteignez, puis rallumez l'imprimante. Si le problème persiste, faites appel à un technicien de maintenance.
L'imprimante se bloque au démarrage.	Défaillance de la carte logique principale.	

Utilisation des ports USB et de la technologie NFC

Dans cette section, vous découvrirez comment utiliser les ports USB de votre imprimante Zebra et la technologie Near Field Communication (NFC) dont elle est dotée. Les informations sont présentées sous forme d'exercices, certaines commandes SGD sont répertoriées pour les utilisateurs avancés.

Éléments requis pour les exercices

Pour effectuer les exercices proposés dans ce document, vous aurez besoin des éléments suivants :

- une clé USB n'excédant pas 1 To (téraoctet) ; l'imprimante ne reconnaîtra pas les clés de taille supérieure à 1 To ;
- un clavier USB ;
- les divers fichiers joints ci-dessous ;
- l'application gratuite Zebra Utilities pour votre smartphone (recherchez Zebra Tech dans le magasin d'applications Google Play).

Fichiers pour les exercices

La plupart des fichiers dont vous avez besoin pour effectuer les exercices de cette section sont disponibles ci-dessous. Copiez ces fichiers sur votre ordinateur avant de commencer les exercices. Lorsque c'est possible, le contenu des fichiers est affiché. Le contenu codé des fichiers, qui ne peut pas être affiché en tant que texte ou image, n'est pas inclus.

Fichier 1 : ZEBRA.BMP



Fichier 2 : SAMPLELABEL.TXT

Ce format d'étiquette simple permet d'imprimer le logo Zebra ainsi qu'une ligne de texte à la fin de l'exercice de duplication.

```
^XA
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
```

Fichier 3 : LOGO.ZPL

Fichier 4 : USBSTOREDFILE.ZPL

Ce format d'étiquette permet d'imprimer une image et du texte. Ce fichier sera stocké sur le périphérique mémoire USB au niveau racine afin de pouvoir être imprimé.

```

CT~~CD,~CC^~CT~
^XA~TA012~JSN^LT0^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^CI0^XZ
~DG000.GRF,07680,024,,[image data]
^XA
^LS0
^SL0
^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS
^FT26,75^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed from a format stored^FS
^FT26,125^A0N,28,28^FH^FDOn a USB Flash Memory drive. ^FS
^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N
^FD>:Zebra Technologies^FS
^PQ1,0,1,Y^XZ
^XA^ID000.GRF^FS^XZ
    
```

Fichier 5 : VLS_BONKGRF.ZPL

Fichier 6 : VLS_EIFFEL.ZPL

Fichier 7 : KEYBOARDINPUT.ZPL

Ce format d'étiquette, utilisé pour l'exercice de saisie sur clavier USB, offre les possibilités suivantes :

- création d'un code à barres comprenant la date du jour, basé sur votre paramètre RTC d'horloge en temps réel ;
- impression du logo graphique Zebra ;
- impression de texte fixe ;
- ^FN vous invite à saisir votre nom et l'imprimante imprime votre saisie.

```

^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed using a keyboard input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
    
```

Fichier 8 : SMARTDEVINPUT.ZPL

Il s'agit du même format d'étiquette que le précédent, seule l'impression du texte diffère. Ce format est utilisé pour l'exercice de saisie à partir d'un périphérique intelligent.

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed using a smart device input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

Fichier 9 : Fichier de microprogramme

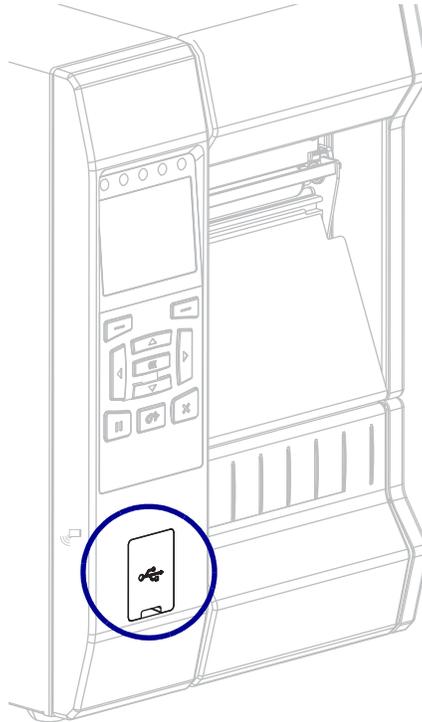
Si vous le souhaitez, vous pouvez télécharger un fichier de microprogramme pour votre imprimante et le copier sur votre ordinateur pour l'utiliser pendant les exercices. Vous pouvez aussi ignorer cette consigne.

Le dernier fichier de microprogramme en date est disponible sur le site <http://www.zebra.com/firmware>.

Hôte USB

Les ports USB vous permettent de connecter des périphériques USB (tel qu'un clavier, un scanner ou une clé USB) à l'imprimante. Les exercices proposés dans cette section vous expliquent comment effectuer une duplication USB, transférer des fichiers vers et à partir de l'imprimante, fournir les informations demandées puis imprimer une étiquette reprenant ces informations.

Figure 22 • Emplacement du port USB



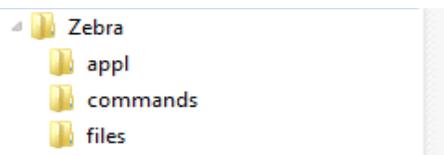
Important • Lorsque vous utilisez un port USB, les fichiers doivent être nommés avec 1 à 16 caractères alphanumériques uniquement (A, a, B, b, C, c, ..., 0, 1, 2, 3, ...). N'utilisez pas de caractères asiatiques, cyrilliques, ni de caractères accentués dans les noms des fichiers.



Remarque • Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner correctement si un nom de fichier contient des traits de soulignement. Utilisez plutôt des points.

Exercice 1 : Copie de fichiers sur une clé USB et duplication USB

1. Sur votre clé USB, créez :



- un dossier intitulé **Zebra**
- dans ce dossier, trois sous-dossiers :
 - **appl**
 - **commands**
 - **files**

2. Dans le dossier **/appl**, placez une copie du dernier microprogramme en date pour votre imprimante.



Remarque • Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner correctement si un nom de fichier contient des traits de soulignement. Utilisez plutôt des points.

3. Dans le dossier **/files**, placez le fichier suivant :

- Fichier 1 : ZEBRA.BMP

4. Dans le dossier **/commands**, placez les fichiers suivants :

- Fichier 2 : SAMPLELABEL.TXT
- Fichier 3 : LOGO.ZPL

5. Insérez la clé USB dans un port USB situé à l'avant de votre imprimante.

6. Observez le panneau de commande et patientez.

Voici ce que vous devriez constater :

- Si le microprogramme présent sur la clé USB est différent de celui de l'imprimante, le microprogramme est téléchargé vers l'imprimante. L'imprimante redémarre alors et imprime une étiquette de configuration de l'imprimante. (Si la clé USB ne contient pas de microprogramme ou que la version du microprogramme est identique, l'imprimante ignore cette action.)
- L'imprimante télécharge les fichiers dans le dossier **/files** et affiche rapidement à l'écran les noms des fichiers en cours de téléchargement.
- L'imprimante exécute tous les fichiers présents dans le dossier **/commands**.
- L'imprimante redémarre puis affiche le message **MIRROR PROCESSING FINISHED** (Traitement de la duplication terminé).

7. Retirez la clé USB de l'imprimante.

Exercice 1 : Informations pour les utilisateurs experts

Pour plus d'informations sur ces commandes, consultez le manuel *Zebra® Programming Guide* (Guide de programmation Zebra).

Activer/désactiver la duplication :

```
! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value"
```

Valeurs : "on" ou "off"

Activer/désactiver la duplication automatique qui se produit lorsqu'une clé USB est insérée dans le port USB :

```
! U1 setvar "usb.mirror.auto" "value"
```

Valeurs : "on" ou "off"

Spécifier un nombre de répétitions de l'opération de duplication en cas d'échec :

```
! U1 setvar "usb.mirror.error_retry" "value"
```

Valeurs : 0 à 65535

Modifier le chemin d'accès à l'emplacement sur le périphérique USB à partir duquel les fichiers dupliqués sont récupérés :

```
! U1 setvar "usb.mirror.appl_path" "new_path"
```

Valeur par défaut : "zebra/appl"

Modifier le chemin d'accès à l'emplacement sur l'imprimante à partir duquel les fichiers dupliqués sont récupérés :

```
! U1 setvar "usb.mirror.path" "path"
```

Valeur par défaut : "zebra"

Activer/désactiver la possibilité d'utiliser le port USB :

```
! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value"
```

Valeurs : "on" ou "off"

Exercice 2 : Impression d'un format d'étiquette à partir d'une clé USB

L'option IMPR. FICHER USB vous permet d'imprimer des fichiers à partir d'un périphérique USB de stockage de masse, tel qu'une clé USB. Seuls les fichiers imprimables (.ZPL et .XML) peuvent être imprimés à partir du périphérique USB de stockage de masse, et ils doivent se trouver au niveau racine, pas dans un répertoire.

1. Copiez les fichiers suivants sur votre clé USB :
 - Fichier 4 : USBSTOREDFILE.ZPL
 - Fichier 5 : VLS_BONKGRF.ZPL
 - Fichier 6 : VLS_EIFFEL.ZPL
2. Insérez la clé USB dans un port USB situé à l'avant de votre imprimante.
3. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton gauche de sélection (sous l'icône Accueil ) pour accéder au menu Accueil de l'imprimante.
4. Utilisez les boutons FLÈCHES pour accéder au menu Outils. 
5. Appuyez sur OK.
6. Utilisez les boutons flèches pour accéder à l'option **IMPR. FICHER USB**.



L'imprimante charge et traite les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés. L'option **TOUT SÉLECTION** permet d'imprimer tous les fichiers présents sur la clé USB.

7. Si nécessaire, appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner **USBSTOREDFILE.zpl**.
8. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner **IMPRIME**. L'étiquette s'imprime.

Exercice 3 : Copie de fichiers vers/à partir d'une clé USB

L'option COP FICH USB S/ E : vous permet d'imprimer des fichiers à partir d'un périphérique USB de stockage de masse vers le lecteur de mémoire Flash E : de l'imprimante.

1. Copiez les fichiers suivants vers le répertoire racine de votre clé USB. Ne les placez pas dans un sous-dossier.
 - Fichier 7 : KEYBOARDINPUT.ZPL
 - Fichier 8 : SMARTDEVINPUT.ZPL
2. Insérez la clé USB dans un port USB situé à l'avant de votre imprimante.
3. Sur le panneau de commande de l'imprimante, appuyez sur le bouton gauche de sélection pour accéder au menu Accueil de l'imprimante.
4. Utilisez les boutons FLÈCHES pour accéder au menu Outils. 
5. Appuyez sur OK.
6. Utilisez les boutons flèches pour accéder à l'option **COP FICH USB S/ E** :



L'imprimante charge et traite les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés. L'option **TOUT SÉLECTION.** permet de copier tous les fichiers disponibles à partir de la clé USB.

7. Si nécessaire, appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le fichier **STOREFMT.ZPL.**
8. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner **ENREG.**
L'imprimante stocke le fichier dans la mémoire E : . Tous les noms de fichiers sont convertis en majuscules.
9. Répétez cette procédure pour sélectionner le fichier **STOREFMTM1.ZPL.**
10. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner **ENREG.**
L'imprimante stocke le fichier dans la mémoire E : .

11. Retirez la clé USB du port USB.

REMARQUE : Vous pouvez maintenant copier ces fichiers de l'imprimante à la clé USB en utilisant l'option du menu utilisateur **COP FICH E: S/ USB**.



L'option **TOUT SÉLECTION.** permet de stocker tous les fichiers de l'imprimante sur la clé USB. Tout fichier .ZPL copié sera post-traité afin que son contenu soit adapté à un envoi vers une imprimante pour une exécution normale.

Exercice 4 : Saisie de données pour un fichier stocké avec un clavier USB et impression d'une étiquette

La fonction Poste d'impression vous permet d'utiliser un périphérique HID (Human Input Device, périphérique d'interface avec l'utilisateur), tel qu'un clavier USB ou un lecteur de code à barres, pour saisir les données de champ ^FN dans un fichier modèle *.ZPL.

1. Après avoir terminé l'exercice précédent, connectez un clavier USB à un port USB.
2. Utilisez les boutons flèches pour accéder au menu Outils. 
3. Appuyez sur OK.
4. Utilisez les boutons flèches pour accéder à l'option **POSTE D'IMPRESSION**.



L'imprimante charge et traite les fichiers exécutables. Les fichiers disponibles sont répertoriés.

5. Si nécessaire, appuyez sur la flèche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le fichier **KEYBOARDINPUT.ZPL**.
6. Appuyez sur le bouton droit de sélection afin de sélectionner **SÉLECTIONNER**.
L'imprimante accède au fichier et vous devez renseigner les informations dans les champs ^FN du fichier. Dans ce cas, vous devez saisir votre nom.
7. Saisissez votre nom, puis appuyez sur <ENTRÉE>.
L'imprimante vous invite à saisir le nombre d'étiquettes à imprimer.
8. Indiquez la quantité désirée, puis appuyez à nouveau sur <ENTRÉE>.
Le nombre d'étiquettes indiqué est imprimé, avec votre nom dans le champ approprié.

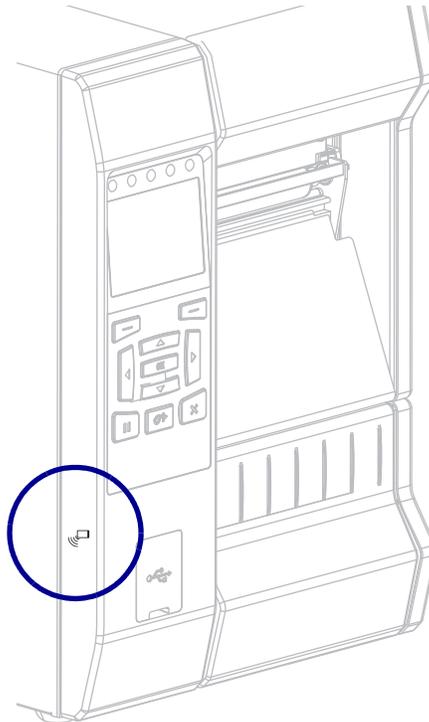
Near Field Communication (NFC, communication en champ proche)

Grâce à la fonction Print Touch™ de Zebra, il suffit d'effleurer le logo NFC de l'imprimante (Figure 23) avec un appareil Android™ avec NFC activée (tel qu'un smartphone ou une tablette) pour associer ce périphérique à l'imprimante. Cette fonctionnalité vous permet d'utiliser votre appareil pour fournir les informations demandées et imprimer une étiquette reprenant ces informations.



Important • Certains périphériques ne prennent pas en charge la communication NFC avec l'imprimante tant que vous ne modifiez pas leurs paramètres. Si vous rencontrez des difficultés, consultez votre fournisseur de services ou le fabricant de votre appareil pour plus d'informations.

Figure 23 • Emplacement du logo NFC



Exercice 5 : Saisie de données pour un fichier stocké avec un périphérique intelligent et impression d'une étiquette



Remarque • Les étapes à suivre pour cet exercice peuvent varier en fonction de votre périphérique intelligent, de votre fournisseur de services et de l'éventuelle installation préalable de l'application gratuite Zebra Utilities sur votre appareil.

Reportez-vous au *Zebra Bluetooth User Guide* (Guide d'utilisation Bluetooth Zebra) pour savoir comment configurer votre imprimante afin qu'elle utilise une interface Bluetooth. Vous trouverez une copie de ce manuel à l'adresse : <http://www.zebra.com/manuals>.

1. Si l'application Zebra Utilities n'est pas encore installée sur votre périphérique, accédez au magasin d'applications de votre appareil, recherchez l'application Zebra Utilities et installez-la.
2. Associez votre périphérique intelligent à l'imprimante en le positionnant à proximité du logo NFC de l'imprimante.
 - a. Si nécessaire, accédez aux informations Bluetooth de l'imprimante à l'aide de votre périphérique intelligent. Pour plus d'instructions, reportez-vous à la documentation du fabricant de votre appareil.
 - b. Si nécessaire, sélectionnez le numéro de série de l'imprimante Zebra pour l'associer à l'appareil.
 - c. Une fois que l'imprimante a détecté votre périphérique intelligent, il est possible qu'elle vous demande d'accepter ou de refuser la mise en relation. Si nécessaire, appuyez sur le bouton gauche de sélection de l'imprimante pour sélectionner **ACCEPTER**. Certains périphériques intelligents s'associent à l'imprimante sans passer par cette demande.



L'imprimante et votre appareil sont associés.

3. Démarrez l'application Zebra Utilities sur votre périphérique. Le menu d'accueil de Zebra Utilities s'affiche.



4. Suivez cette procédure si vous avez un périphérique Apple : 
 - a. Appuyez sur l'icône Paramètres dans le coin inférieur droit.
 - b. Passez le paramètre **Get Labels From Printer** (Obtenir les étiquettes de l'imprimante) sur **ON** (Activé).
 - c. Appuyez sur Done (Terminé).
5. Appuyez sur Files (Fichiers).
Le périphérique intelligent obtient des données de l'imprimante et les affiche.



Remarque • Ce processus de récupération peut prendre quelques minutes.

6. Faites défiler les formats affichés et sélectionnez **E : SMARTDEVINPUT . ZPL**.
Pour le champ ^FN dans le format d'étiquette, le périphérique intelligent vous invite à saisir votre nom.
7. À l'invite, saisissez votre nom.
8. Modifiez la quantité des étiquettes à imprimer, si nécessaire.
9. Appuyez sur **PRINT** (Imprimer) pour imprimer l'étiquette.

Spécifications

Cette section répertorie les spécifications générales relatives à l'imprimante, à l'impression, au ruban et au papier.

Spécifications générales

		ZT610	ZT620
Hauteur		395,68 mm (15,58 po)	395,68 mm (15,58 po)
Largeur		268,2 mm (10,56 po)	341,45 mm (13,44 po)
Profondeur		505 mm (19,88 po)	505 mm (19,88 po)
Poids		22,7 kg (50 livres)	26 kg (57,4 livres)
Température	Fonctionnement	Transfert thermique : 5 à 40 °C (40 à 105 °F) Thermique direct : 0 à 40 °C (32 à 105 °F)	
	Stockage	-30 à 60 °C (-22 à 140 °F)	
Humidité relative	Fonctionnement	20 à 85 %, sans condensation	
	Stockage	20 à 85 %, sans condensation	
Mémoire		Mémoire DRAM 1 Go (32 Mo disponible pour l'utilisateur) Mémoire Flash 2 Go (512 Mo disponible pour l'utilisateur sur la mémoire intégrée)	

Spécifications de l'alimentation

	ZT610	ZT620
Alimentation électrique	100 à 240 V c.a., 50 à 60 Hz	
Consommation électrique	120 V c.a., 60 Hz	
Appel de courant	pointe < 35 A 8 A RMS (demi-cycle)	pointe < 40 A 8 A RMS (demi-cycle)
Consommation au repos Energy Star (W)	0,05	0,05
Consommation en veille Energy Star (W)	< 5	< 5
Consommation à l'impression* (W)	98	215
Consommation à l'impression* (VA)	108	261
Consommation électrique	230 V c.a., 50 Hz	
Appel de courant	pointe < 80 A 12 A RMS (demi-cycle)	pointe < 90 A 15 A RMS (demi-cycle)
Consommation au repos Energy Star (W)	0,15	0,15
Consommation en veille Energy Star (W)	< 5	< 5
Consommation à l'impression* (W)	97	209
Consommation à l'impression* (VA)	127	261
* Impression d'étiquettes de test automatique PAUSE à 6 pps avec étiquettes de 4 x 6 pouces ou de 6,5 x 4 pouces, contraste 10 et papier thermique direct.		

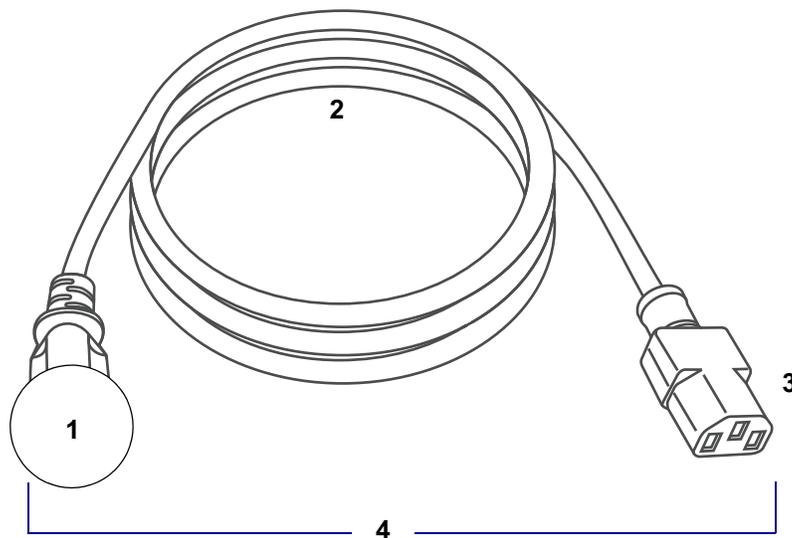
Spécifications du cordon d'alimentation



Attention • Pour garantir la sécurité du personnel et de l'imprimante, utilisez toujours un câble d'alimentation à trois connecteurs spécifique à la région ou au pays où l'imprimante est utilisée. Ce câble doit utiliser une fiche femelle CEI 320 et une prise de mise à la terre à trois conducteurs conforme aux normes électriques locales.

Selon les modalités de votre commande, le cordon d'alimentation peut ou non être fourni avec l'imprimante. S'il n'est pas fourni, ou si le cordon fourni n'est pas le bon, reportez-vous aux spécifications de la [Figure 24](#).

Figure 24 • Spécifications du cordon d'alimentation



1	Prise d'alimentation pour votre pays : elle doit porter la marque de certification d'au moins un des organismes internationaux de sécurité accrédités (Figure 25). La mise à la terre doit être connectée pour garantir la sécurité et réduire les interférences électromagnétiques.
2	Câble HAR à trois conducteurs ou autre câble approuvé pour votre pays.
3	Connecteur CEI 320 : il doit porter la marque de certification d'au moins un des organismes internationaux de sécurité accrédités (Figure 25).
4	Longueur ≤ : 3 m (9,8 pieds). Valeurs nominales 10 A, 250 V.c.a.

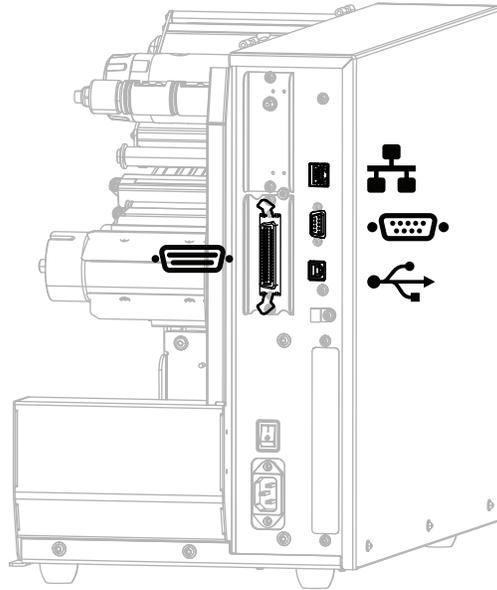
Figure 25 • Symboles de certification des organismes internationaux de sécurité accrédités



Spécifications des interfaces de communication

Les connecteurs d'interface de communication disponibles sont présentés dans la [Figure 26](#). Votre imprimante n'a pas forcément toutes les connexions illustrées ici. Une option de serveur d'impression sans fil ZebraNet peut également être disponible sur votre imprimante. Vous pouvez envoyer des formats d'étiquette à l'imprimante via l'une des interfaces de communication disponibles.

Figure 26 • Emplacement des interfaces de communication



	Port parallèle
	Serveur d'impression Ethernet câblé interne
	Port série
	Port USB

Vous devez fournir tous les câbles de données de l'application. Il est recommandé d'utiliser des manettes pour diminuer la tension sur le câble.

Il n'est pas nécessaire d'utiliser des câbles Ethernet blindés, mais tous les autres câbles de données doivent être entièrement blindés et équipés de connecteurs à coquille métallique ou métallisés. L'utilisation de câbles non blindés risque d'entraîner le dépassement des limites réglementaires régissant l'émission de parasites radioélectriques.

Pour minimiser la présence de parasites radioélectriques dans le câble :

- Les câbles de données doivent être aussi courts que possible.
- Vous ne devez pas regrouper les câbles de données dans le même faisceau que les cordons d'alimentation.
- Vous ne devez pas attacher les câbles de données aux gaines des câbles d'alimentation.

Connexions standard

Bluetooth® version 4.0

Limitations et conditions requises De nombreux appareils mobiles peuvent communiquer avec l'imprimante dans un rayon de 3 m (30 pieds).

Connexion et configuration Reportez-vous au *Zebra Bluetooth User Guide* (Guide d'utilisation Bluetooth Zebra) pour savoir comment configurer votre imprimante afin qu'elle utilise une interface Bluetooth. Vous trouverez une copie de ce manuel à l'adresse : <http://www.zebra.com/manuals>.

Deux ports USB

Limitations et conditions requises Vous ne pouvez connecter qu'un seul périphérique dans chacun des deux ports USB de l'imprimante. Vous ne pouvez pas utiliser un troisième périphérique en le connectant à un port USB d'un des périphériques. Vous ne pouvez pas non plus utiliser d'adaptateur pour diviser un port USB de l'imprimante de sorte qu'il accepte plusieurs périphériques en même temps.

Connexion et configuration Aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire.

Zebra PrintTouch/Near Field Communication (NFC)

Limitations et conditions requises La communication NFC (communication en champ proche) doit être initiée en effleurant l'emplacement approprié sur l'imprimante avec votre périphérique.

Connexion et configuration Certains périphériques ne prennent pas en charge la communication NFC avec l'imprimante tant que vous ne modifiez pas leurs paramètres.

Interface de données USB 2.0

Limitations et conditions requises Longueur maximale du câble : 5 m (16,4 pieds)

Connexion et configuration Aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire.

Serveur d'impression Ethernet câblé interne gigabit

Limitations et conditions requises

- L'imprimante doit être configurée pour utiliser le réseau local.
- Un second serveur d'impression câblé peut être installé dans le logement d'option du bas.

Connexion et configuration Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous au manuel *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (Guide d'utilisation des serveurs d'impression avec et sans fil ZebraNet). Vous trouverez une copie de ce manuel à l'adresse : <http://www.zebra.com/manuals>.

Interface de données série RS-232/C

- 2 400 à 115 000 bauds
- parité, bits par caractère
- 7 ou 8 bits de données
- protocole XONXOFF, RTS/CTS ou DTR/DSR requis
- 750 mA à 5 V de 1 à 9 broches

Limitations et conditions requises

- Si vous utilisez un câble de modem standard, vous devez connecter l'imprimante à l'aide d'un câble ou d'un adaptateur simulateur de modem.
- Longueur maximale du câble : 15,24 m (50 pieds)
- Vous devez peut-être modifier les paramètres de l'imprimante pour qu'ils correspondent à ceux de l'ordinateur hôte.

Connexion et configuration Le débit en bauds, le nombre de bits de données et d'arrêt, la parité, ainsi que le contrôle XON/XOFF ou DTR, doivent correspondre à ceux définis sur l'ordinateur hôte.

Connexions optionnelles

Serveur d'impression sans fil

Limitations et conditions requises

- Peut imprimer sur l'imprimante à partir de n'importe quel ordinateur du réseau local sans fil (WLAN).
- Peut communiquer avec l'imprimante via les pages web associées.
- L'imprimante doit être configurée pour utiliser le réseau local sans fil.
- Peut uniquement être installé dans le logement d'option du haut.

Configuration Pour obtenir des instructions de configuration, reportez-vous au manuel *ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide* (Guide d'utilisation des serveurs d'impression avec et sans fil ZebraNet). Vous trouverez une copie de ce manuel à l'adresse : <http://www.zebra.com/manuals>.

Interface de données parallèle bidirectionnelle IEEE 1284

Limitations et conditions requises

- Longueur maximale du câble : 3 m (10 pieds)
- Longueur conseillée du câble : 1,83 m (6 pieds)
- Il n'est pas nécessaire de modifier les paramètres de l'imprimante pour qu'ils correspondent à ceux de l'ordinateur hôte.
- Peut être installé dans les logements d'option du haut ou du bas.

Connexion et configuration Aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire.

Interface d'appliqueur

avec connecteur DB15F

Serveur d'impression externe ZebraNet 10/100

Requiert l'option d'interface de données parallèle

Spécifications de la connexion sans fil

Informations relatives à l'antenne	
<ul style="list-style-type: none"> Type = antenne monopuce, gain de 1,69 dBi Type = antenne omnidirectionnelle, gain de 3 dBi à 2,4 GHz et de 5 dBi à 5 GHz Type = antenne CCI, gain de -30 dBi à 900 MHz 	
Spécifications WLAN	
<p>802.11 b</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 GHz DSSS (DBPSK, DQPSK et CCK) Puissance des radiofréquences 17,77 dBm (EIRP) <p>802.11 g</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 GHz OFDM <p>(16-QAM et 64-QAM avec BPSK et QPSK)</p> <ul style="list-style-type: none"> Puissance des radiofréquences 18,61 dBm (EIRP) <p>802.11 n</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 GHz OFDM <p>(16-QAM et 64-QAM avec BPSK et QPSK)</p> <ul style="list-style-type: none"> Puissance des radiofréquences 18,62 dBm (EIRP) <p>802.11 a/n</p> <ul style="list-style-type: none"> 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz OFDM (16-QAM et 64-QAM avec BPSK et QPSK) Puissance des radiofréquences 17,89 dBm (EIRP) <p>802.11 ac</p> <ul style="list-style-type: none"> 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz OFDM (16-QAM et 64-QAM avec BPSK et QPSK) Puissance des radiofréquences 13,39 dBm (EIRP) 	<p>Bluetooth 4.1 + Low Energy (LE)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 GHz FHSS (BDR/EDR), GFSK (Bluetooth Low Energy) Puissance des radiofréquences 9,22 dBm (EIRP) <p>Bluetooth classique + Low Energy (LE)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 GHz FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE) Puissance des radiofréquences 9,22 dBm (EIRP) FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE) Puissance des radiofréquences 9,22 dBm (EIRP) <p>Imprimante de réseau sans fil RFID M6e</p> <ul style="list-style-type: none"> 865-928 MHz FHSS Puissance des radiofréquences 27,893 dBm <p>Imprimantes de réseau sans fil EVM Android WLAN et Bluetooth (pour écrans couleur tactiles)</p> <ul style="list-style-type: none"> 2,4 et 5 GHz Puissance des radiofréquences 14,79 dBm (Bluetooth classique) Puissance des radiofréquences 24,1 dBm (2,4 GHz) Puissance des radiofréquences 22 dBm (5 GHz)

Spécifications relatives à l'impression

		ZT610	ZT620
Résolution d'impression		203 ppp (points/pouce) (8 points/mm)	203 ppp (points/pouce) (8 points/mm)
		300 ppp (points/pouce) (12 points/mm)	300 ppp (points/pouce) (12 points/mm)
		600 ppp (points/pouce) (24 points/mm)	S/O
Largeur d'impression maximale	203 ppp	104 mm (4,09 po)	168 mm (6,6 po)
	300 ppp	104 mm (4,09 po)	168 mm (6,6 po)
	600 ppp	104 mm (4,09 po)	S/O

Spécifications

		ZT610	ZT620
Vitesse d'impression constante et programmable (pouces par seconde/pps ou millimètres par seconde)	203 ppp	51 à 356 mm (2 à 14 po) par seconde par incréments de 25 mm (1 po)	51 à 305 mm (2 à 12 po) par seconde par incréments de 25 mm (1 po)
	300 ppp	51 à 305 mm (2 à 12 po) par seconde par incréments de 25 mm (1 po)	51 à 203 mm (2 à 8 po) par seconde par incréments de 25,4 mm (1 po)
	600 ppp	25 à 152 mm (1 à 6 po) par seconde par incréments de 25 mm (1 po)	S/O
Taille des points (nominale) (largeur x longueur)	203 ppp	0,125 x 0,125 mm (0,0049 x 0,0049 po)	0,125 x 0,125 mm (0,0049 x 0,0049 po)
	300 ppp	0,084 x 0,099 mm (0,0033 x 0,0039 po)	0,084 x 0,099 mm (0,0033 x 0,0039 po)
	600 ppp	0,042 x 0,042 mm (0,0016 x 0,0016 po)	S/O
Position du premier point (à partir du bord intérieur du papier)	203 ppp	3,5 mm ±1,25 mm (0,14 po ±0,05 po)	2,5 mm ±0,9mm (0,10 po ±0,035 po)
	300 ppp	2,1 mm ±1,25 mm (0,08 po ±0,05 po)	2,5 mm ±0,9mm (0,10 po ±0,035 po)
	600 ppp	2,1 mm ±1,25 mm (0,08 po ±0,05 po)	S/O
Dimension du module (X) de code à barres			
Orientation verticale (sans rotation)	203 ppp	4,9 à 49 mil	4,9 à 49 mil
	300 ppp	3,3 à 33 mil	3,3 à 33 mil
	600 ppp	1,6 à 16 mil	S/O
Orientation horizontale (avec rotation)	203 ppp	4,9 à 49 mil	4,9 à 49 mil
	300 ppp	3,9 à 39 mil	3,9 à 39 mil
	600 ppp	1,6 à 16 mil	S/O
Repérage vertical (203 et 300 ppp)	< 4 pps	±0,30 mm	±1,5 mm
	4 à 6 pps	±0,50 mm	
	> 6 pps	±1,5 mm	
Repérage vertical (600 ppp) (1 et 2 pps)	Déchirement	±0,20 mm	S/O
	Réenroulement	±0,20 mm	
	Prédécollage	±0,20 mm	
	Trancheuse	±0,40 mm	
Repérage vertical (600 ppp) (3 à 6 pps)	Déchirement	±0,43 mm	S/O
	Réenroulement	±0,37 mm	
	Prédécollage	±0,37 mm	
	Trancheuse	±0,43 mm	
Repérage horizontal		±1,5 mm	±1,5 mm

Spécifications du papier

		ZT610	ZT620
Longueur d'étiquette MINIMALE (203 et 300 ppp)	Non RFID		
	Déchirement	18 mm (0,7 po)	18 mm (0,7 po)
	Réenrouleur	6 mm (0,25 po)	6 mm (0,25 po)
	Prédécollage	13 mm (0,5 po)	13 mm (0,5 po)
	Coupe	38 mm (1,5 po)	38 mm (1,5 po)
	RFID	Varie en fonction du type de transpondeur	
Longueur d'étiquette MINIMALE (600 ppp)	Non RFID		
	Déchirement	3 mm (0,125 po)	S/O
	Réenrouleur	3 mm (0,125 po)	
	Prédécollage	13 mm (0,5 po)	
	Coupe	38 mm (1,5 po)	
	RFID	Varie en fonction du type de transpondeur	
Longueur d'étiquette MAXIMALE (papier discontinu)		991 mm (39 po)	
Longueur d'étiquette MAXIMALE (papier continu)	200 ppp	3 810 mm (150 po)	3 810 mm (150 po)
	300 ppp	2 540 mm (100 po)	2 032 mm (80 po)
	600 ppp	762 mm (30 po)	S/O
Largeur d'étiquette MINIMALE	Non RFID	20 mm (0,79 po)	51 mm (2 po)
	RFID	Varie en fonction du type de transpondeur	
Largeur d'étiquette MAXIMALE (étiquette et support)		114 mm (4,5 po)	180 mm (7,1 po)
Épaisseur totale MINIMALE (avec support éventuel)		0,076 mm (0,003 po)	
Épaisseur totale MAXIMALE (avec support éventuel)	Coupe	0,23 mm (0,009 po)	0,18 mm (0,007 po)
	Autre	0,3 mm (0,012 po)	0,30 mm (0,012 po)
Diamètre extérieur MAXIMAL du rouleau		203 mm (8 po) sur un diamètre interne de 76 mm (3 po)	
Espace inter-étiquette	Minimum	2 mm (0,079 po)	
	Préférence	3 mm (0,118 po)	
	Maximum	4 mm (0,157 po)	
Taille de l'encoche de l'étiquette ou du ticket (largeur x longueur)		6 x 3 mm (0,25 x 0,12 po)	
Diamètre du trou de détection		3 mm (0,125 po)	
Densité de la marque en unités de densité optique (UDO)		> 1 UDO	
Densité de papier MAXIMALE (marque noire)		0,5 UDO	
Longueur de marque noire (parallèle au bord intérieur du papier)		3 à 11 mm (0,12 à 0,43 po)	
Largeur de marque noire (perpendiculaire au bord intérieur du papier)		> 11 mm (0,43 po)	
Emplacement de marque noire		1 mm (0,040 po) au maximum du bord interne du papier	

Spécifications du ruban

Les imprimantes standard utilisent les rubans dont la face enduite est orientée vers l'extérieur. Un axe de rouleau de ruban est disponible en option pour utiliser le ruban enduit sur la face intérieure. Pour savoir comment commander des pièces, contactez votre revendeur Zebra agréé.

	ZT610	ZT620
Largeur MINIMALE du ruban*	20 mm (0,79 po)	51 mm** (2 po)
Largeur MAXIMALE du ruban	110 mm (4,33 po)	170 mm (6,7 po)
Longueur MAXIMALE du ruban	450 m (1 476 pieds)	
Diamètre interne de la bobine	25 mm (1 po)	
Diamètre extérieur MAXIMAL du rouleau du ruban	81,3 mm (3,2 po)	

* Zebra recommande l'utilisation d'un ruban au moins aussi large que le papier afin de protéger la tête d'impression.

** En fonction de l'application, il se peut que vous puissiez utiliser un ruban d'une largeur inférieure à 51 mm (2 po) à condition que le ruban soit plus large que le papier utilisé. Pour utiliser un ruban plus étroit, testez la performance du ruban avec votre papier afin de vérifier que les résultats correspondent à vos attentes.

Glossaire

alphanumérique S'applique aux lettres, aux chiffres et aux caractères tels que les signes de ponctuation.

calibrage (d'une imprimante) Processus par lequel l'imprimante détermine les informations élémentaires dont elle a besoin pour imprimer de manière précise avec une combinaison ruban/papier particulière. Pour ce faire, l'imprimante fait avancer le papier et le ruban (s'il est utilisé) vers l'intérieur de l'imprimante et détecte si elle doit utiliser une méthode thermique directe ou une impression par transfert thermique, ainsi que la longueur de chaque étiquette (en cas d'utilisation de papier non continu).

carton pour étiquettes Type de papier sans adhésif au verso mais qui possède une encoche ou un trou lui permettant d'être accroché à un support quelconque. Les étiquettes sont principalement fabriquées en carton ou en autre matériau durable et sont généralement séparées par des perforations. Le carton pour étiquettes peut être vendu sous forme de rouleau ou de pile en paravent. Consultez la section [papier à espace/encoche](#).

cellule papier Cette cellule, située derrière la tête d'impression, détecte la présence de papier et, pour le papier non continu, la position de la bande, des trous ou des encoches qui servent à indiquer de début de chaque étiquette.

codes à barres Code dans lequel les caractères alphanumériques sont représentés par une série de traits adjacents de différentes largeurs. Il existe de nombreux modèles de codes différents, tels que le code universel de produit ou le code 39.

configuration La configuration de l'imprimante définit un groupe de paramètres de fonctionnement spécifiques pour l'application de l'imprimante. Certains paramètres sont sélectionnés par l'utilisateur, alors que d'autres dépendent des options installées et du mode de fonctionnement. Les paramètres sont sélectionnés à l'aide de boutons, programmés sur le panneau de commande ou téléchargés comme commandes ZPL II. Vous avez la possibilité d'imprimer une étiquette de configuration qui répertorie tous les paramètres actuels de l'imprimante.

consommables Terme générique pour désigner le papier et le ruban.

déchirement Opération par laquelle l'utilisateur sépare à la main l'étiquette ou le carton du reste du papier.

diagnostics Informations sur les dysfonctionnements de l'imprimante, utilisées pour la résolution des problèmes de l'imprimante.

diamètre du mandrin Diamètre intérieur du mandrin au centre du rouleau de papier ou de ruban.

dos des étiquettes (support) Matériau sur lequel les étiquettes sont fixées pendant leur fabrication et qui est retiré par l'utilisateur.

écran à cristaux liquides (LCD) Écran rétroéclairé qui indique à l'utilisateur l'état du moteur d'impression quand l'imprimante fonctionne normalement ou affiche les menus d'options lors de la configuration de l'imprimante pour une application particulière.

étiquette Papier, plastique ou autre matériau dont le verso est adhésif et sur lequel il est possible d'imprimer. Une étiquette non continue possède une longueur définie, tandis qu'une étiquette ou un ticket continu(e) peut avoir une longueur variable.

faux-pli du ruban Pli provoqué par un mauvais alignement ou une pression inappropriée de la tête d'impression. Ce pli peut provoquer des vides sur l'impression et/ou un retour irrégulier du ruban. Ce problème doit être corrigé par des procédures de réglage.

mémoire dynamique Dispositif de mémoire utilisé pour stocker les formats d'étiquettes sous forme électronique pendant qu'elles sont imprimées. La quantité de mémoire dynamique disponible dans l'imprimante détermine la taille et le nombre maximum de formats d'étiquettes qu'il est possible d'imprimer. Il s'agit d'une mémoire temporaire qui perd les informations stockées lorsque l'imprimante est mise hors tension.

mémoire Flash Il s'agit d'une mémoire permanente qui conserve les informations stockées lorsque l'imprimante est mise hors tension. Cette mémoire est utilisée pour stocker le programme permettant à l'imprimante de fonctionner. De plus, elle permet de stocker des polices d'imprimante, des formats de graphiques et des formats d'étiquettes complets en option.

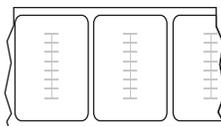
mémoire permanente Mémoire électronique qui conserve les données même lorsque l'imprimante est hors tension.

méthode de collecte Sélectionnez une méthode de collecte de papier compatible avec les options de votre imprimante. Les options incluent le déchirement, le prédécollage, la coupe et le rembobinage. Les instructions de base pour le chargement du papier et du ruban sont identiques pour toutes les méthodes de collecte avec quelques étapes supplémentaires nécessaires pour l'utilisation de chaque option de collecte de papier.

microprogramme Terme utilisé pour désigner le programme permettant à l'imprimante de fonctionner. Ce programme est téléchargé sur l'imprimante à partir d'un ordinateur hôte et stocké dans la mémoire Flash. Le programme est exécuté à chaque mise sous tension de l'imprimante. Il gère l'avancement ou le recul du papier et détermine le moment où un point doit être imprimé sur l'étiquette.

millimètres par seconde (mm/s) Vitesse d'impression d'une étiquette. La plupart des imprimantes Zebra peuvent imprimer de 25 à 305 mm/s (de 1 à 14 po/s).

papier Matériau sur lequel l'imprimante imprime les données : carton pour étiquettes, étiquettes découpées, étiquettes continues (avec ou sans support), papier non continu, papier à pliage paravent ou rouleau.



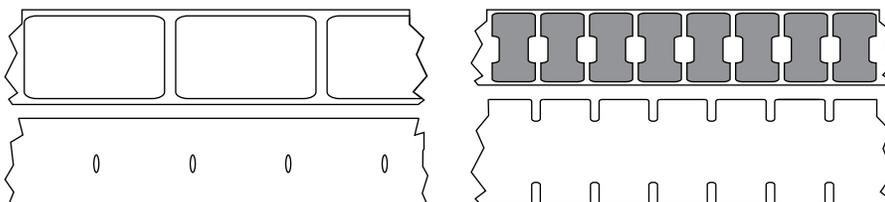
papier « intelligent » RFID (Radio Frequency Identification)

Chaque étiquette RFID est équipée d'un transpondeur RFID (parfois appelé « marqueur ») qui est composé d'une puce et d'une antenne. Il est placé entre l'étiquette et le support. La forme du transpondeur, qui varie en fonction du constructeur, est visible à travers l'étiquette. Les étiquettes « intelligentes » possèdent une mémoire qui peut être lue et, dans certains cas, codée.

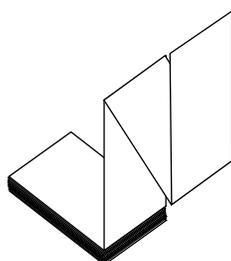
Le papier RFID peut être utilisé dans une imprimante équipée d'un lecteur/codeur RFID. Les étiquettes RFID sont constituées du même papier et de la même colle que les étiquettes non RFID.

papier à encoches Type de carton d'étiquettes comportant une zone découpée que l'imprimante identifie comme indicateur de début d'étiquette. Il s'agit en principe d'un matériau plus lourd, comme du carton, qui est soit coupé, soit déchiré de l'étiquette suivante. Consultez la section [papier à espace/encoche](#).

papier à espace/encoche Papier comportant une séparation, une encoche ou un trou indiquant l'emplacement de la fin d'une étiquette et le début de la suivante.

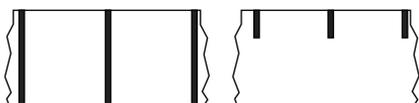


S'oppose au [papier avec marque noire](#) ou au [papier continu](#).



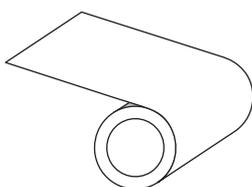
papier à pliage paravent Papier non continu qui est plié en une pile rectangulaire. Le papier à pliage paravent est soit un papier à espace/encoche, soit un papier avec marque noire. S'oppose au [rouleau](#).

papier avec marque Consultez la section [papier avec marque noire](#).



papier avec marque noire Papier avec marques de repérage se trouvant sur le côté machine du papier et servant d'indication de début d'étiquette à l'imprimante. La cellule papier réfléchissante constitue généralement le meilleur choix pour une utilisation avec le papier avec marque noire.

S'oppose au [papier continu](#) et au [papier à espace/encoche](#).



papier continu Le carton pour étiquettes ne contient pas d'espaces, de trous, d'encoches ou de marques noires pour indiquer les séparations d'étiquettes. Le papier forme un seul long bloc enroulé. Il est ainsi possible d'imprimer l'image à n'importe quel emplacement de l'étiquette. Une lame est parfois utilisée pour la coupe des étiquettes ou des tickets.



S'oppose au [papier avec marque noire](#) ou au [papier à espace/encoche](#).

papier de découpe Type de carton d'étiquettes dont les étiquettes sont collées individuellement sur un support. Les étiquettes sont soit juxtaposées les unes aux autres, soit distantes les unes des autres. En général, le matériau qui entoure les étiquettes est retiré. (Reportez-vous à la section [papier non continu](#).)

papier non continu Papier comportant une indication sur l'emplacement de la fin d'une étiquette et le début de la suivante. Le papier à espace/encoche et le papier avec marque noire sont des types de papier non continu. S'oppose au [papier continu](#).



papier perforé Papier comportant des perforations qui permettent de séparer facilement les étiquettes les unes des autres. Des marques noires ou d'autres types de séparation peuvent également être utilisés sur ce type de papier.

papier sans support Ce papier n'utilise pas de support pour empêcher les étiquettes d'un rouleau de se coller les unes aux autres. Il est enroulé comme un ruban adhésif, le côté adhésif d'une couche d'une couche en contact avec la surface non adhésive de celle de dessous. Les étiquettes peuvent être séparées par des perforations ou coupées séparément. En l'absence de support, le rouleau contient plus d'étiquettes, ce qui réduit la fréquence de changement du papier. Les papiers sans support sont une alternative écologique, car il n'y a pas de déchets de support, et le coût par étiquette est très inférieur à celui des étiquettes standard.

papier thermique direct Papier recouvert d'une substance qui réagit à l'application de la chaleur directe de la tête d'impression afin de produire une image.

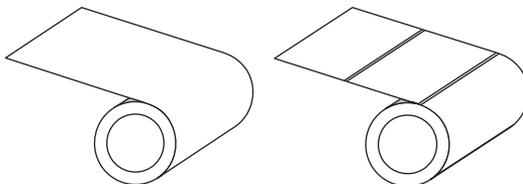
police Jeu complet des caractères alphanumériques d'un style donné. Exemples : CGTimes™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

porte-rouleau Bras fixe soutenant le rouleau de papier.

prédécollage Mode de fonctionnement de l'imprimante qui consiste à décoller une étiquette imprimée de son support afin que l'utilisateur puisse la récupérer avant l'impression de la suivante. L'impression s'interrompt jusqu'à ce que l'étiquette soit retirée.

recul L'imprimante tire le papier et le ruban (s'il est utilisé) de l'arrière vers l'intérieur de l'imprimante de sorte que le début de l'étiquette à imprimer soit correctement positionné derrière la tête d'impression. Le recul a lieu lorsque l'imprimante fonctionne en mode Déchirement ou Applicateur.

repère Alignement de l'impression par rapport au haut (verticalité) ou aux côtés (horizontalité) d'une étiquette.



rouleau Papier enroulé sur un mandrin (en général en carton), Il peut être continu (aucune séparation entre les étiquettes) ou non continu (un certain type de séparation est utilisé entre les étiquettes).

S'oppose au [papier à pliage paravent](#).

ruban Le ruban est une fine pellicule dont une face est enduite de cire, de résine ou de résine céroïde (généralement appelée « encre »), qui est transférée sur le papier au cours du processus de transfert thermique. L'encre est transférée sur le papier lorsqu'il est chauffé par les petits éléments situés à l'intérieur de la tête d'impression.

Le ruban est utilisé uniquement avec la méthode d'impression par transfert thermique. Le papier thermique direct n'utilise pas de ruban. Si un ruban est utilisé, il doit être au moins aussi large que le papier employé. Si le ruban est plus étroit que le papier, la tête d'impression n'est pas protégée et peut subir une usure prématurée. Les rubans Zebra possèdent une pellicule à l'arrière qui protège la tête d'impression de l'usure.

symbole Terme généralement utilisé pour faire référence à un code à barres.

thermique direct Méthode d'impression par laquelle la tête d'impression appuie directement sur le papier. Le chauffage des éléments de la tête d'impression entraîne une décoloration de la pellicule sensible à la chaleur du papier. En chauffant de manière sélective ces éléments à mesure que le papier avance, l'image est imprimée. Ce mode d'impression ne fait pas appel au ruban, contrairement au [transfert thermique](#).

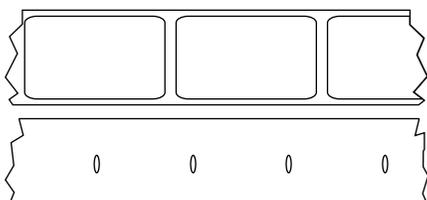
ticket Un ticket est une impression de longueur variable. Les tickets sont, par exemple, utilisés dans les magasins de détail où chaque article acheté occupe une ligne distincte sur l'impression. Par conséquent, plus le nombre d'articles achetés est important, plus le ticket est long.

transfert thermique Méthode d'impression au cours de laquelle la tête d'impression applique un ruban recouvert d'encre ou de résine sur le papier. Le chauffage des éléments de la tête d'impression entraîne le transfert de l'encre ou de la résine sur le papier. Par chauffage sélectif de ces éléments à mesure que le papier et le ruban avancent, l'image est imprimée sur le papier, contrairement au [thermique direct](#).

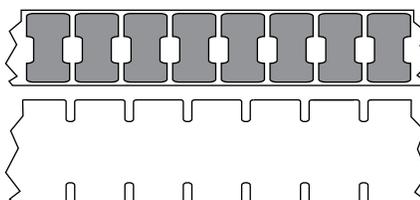
type d'étiquette L'imprimante reconnaît les types d'étiquettes suivants.



Continu



Espace/encoche



Marque

type d'impression Le type d'impression spécifie si le type de papier utilisé requiert un ruban pour imprimer. Contrairement aux papiers à transfert thermique qui exigent l'utilisation d'un ruban, les papiers thermiques directs n'en nécessitent pas.

usure de tête d'impression Dégradation de la surface de la tête d'impression et/ou des éléments d'impression au fil du temps. La chaleur et l'abrasion peuvent entraîner l'usure de la tête d'impression. Par conséquent, pour optimiser la durée de vie de la tête d'impression, utilisez le paramètre de contraste minimal et la pression d'impression minimale nécessaires à une impression de bonne qualité. Pour l'impression par transfert thermique, utilisez un ruban aussi large, voire plus, que le papier afin de protéger la tête d'impression de la surface du papier à gros grain.

vide Espace qui aurait dû être imprimé mais ne l'a pas été en raison d'une condition d'erreur, comme un faux-pli du ruban ou une défaillance des éléments d'impression. Un vide peut empêcher la lecture partielle ou totale d'un code à barres.

vitesse d'impression Vitesse à laquelle se déroule l'impression. Pour les imprimantes à transfert thermique, cette vitesse est exprimée en mm/s (millimètres par seconde).

voyant (diode électroluminescente, DEL) Indicateur d'état de l'imprimante. Chaque voyant est éteint, allumé ou clignotant selon la fonction qu'il contrôle.

